Anno XI - N. 38 C. C. Postale ESCE IL SABATO 15 - 21 Settembre 1935 - Anno XIII

RADIOCORRIERE

SETTIMANALE DELL'ENTE ITALIANO AUDIZIONI RADIOFONICHE - UN NUMERO SEPARATO L. 0,60

I giovani di Mussolini, inquadrati e pronti, formano l'orgoglio della Nazione fascista che saluta in essi l'avvenire imperiale della Patria.

LE PRINCIPALI STAZIONI RADIOFONICHE

STAZIONI A ONDE LUNGHE E MEDIE

kc/s	m	Nome	kW	Graduazione
155	1935	Kaunas (Lituania)	7	
160	1875	Brasov (Romania)	150	
»	»	Kootwijk (Olanda)	150	
166	1807	Lahti (Finlandia)	40	
174	1724	Mosca I (URSS)	500	
182	1648	Radio Parigi (Fr.)	80	
187,5	1600	Istanbul (Turchia)	5	
191	1571	Koenigsw. (Ger.) .	60	
200	1500	Droitwich (Ingh.)	150	
208	1442	Minsk (U.R.S.S.)	35	
»	»	Reykjavik (Islan.)	16	
216	1389	Motala (Svezia) .	150	
224	1339	Varsavia I (Pol.)	120	
230	1304	Lussemburgo . . .	150	
232	1293	Kharkov (URSS) .	20	
238	1261	Kalundborg (Dan.)	60	
245	1224	Leningr. (URSS) .	100	
260	1154	Oslo (Norvegia) .	60	
271	1107	Mosca II (URSS)	100	
355	845	Rostov sul Don . .	20	
359,5	834,5	Budapest II (Un.)	20	
401	748	Mosca III (URSS)	100	
510,5	587,7	Hamar (Norvegia)	0,7	
519	578	Innsbruck (Austr.)	1	
527	569,3	Lubiana (Jugosl.)	5	
534	559,7	**BOLZANO**	1	
»	»	Vilna (Polonia) .	16	
546	549,5	Budapest I (Un.)	120	
556	539,6	Beromünster (Sv.)	100	
565	531	Athlone (Irlanda)	60	
»	»	**PALERMO** . . .	3	
574	522,6	Stoccarda (Germ.)	100	
583	514,6	Riga (Lettonia) .	15	
»	514,8	Grenoble (Fr.) .	15	
592	506,8	Vienna (Austria) .	120	
601	499,2	Sundsval (Svezia) .	10	
»	»	Rabat (Marocco) .	25	
610	491,8	**FIRENZE**	20	
620	483,9	Bruxelles I (Bel.)	15	
»	»	Cairo (Egitto) . .	20	
629	476,9	Tröndelag (Norv.)	20	
»	»	Lisbona (Portog.)	20	
638	470,2	Praga I (Cecosl.)	120	
648	463	Lyon-la Doua (F.)	100	
658	455,9	Colonia (Germ.) .	100	
668	449,1	North Reg. (In.)	50	
677	443,1	Sottens (Svizzera)	25	
686	437,3	Belgrado (Jugosl.)	2,5	
695	431,7	Parigi P.T.T. (F.)	70	
704	426,1	Stoccolma (Svez.)	55	
713	420,8	**ROMA I** . . .	50	
722	415,5	Kiev (U.R.S.S.) .	36	
731	410,4	Tallinn (Estonia) .	20	
»	»	Siviglia (Spagna) .	1,5	
740	405,4	Monaco di B. (G.)	100	
749	400,5	Mars. P.T.T. (F.)	5	
758	395,8	Katowice (Polon.)	12	
767	391,1	Scottish Reg. (In.)	50	
776	386,6	Tolosa P.T.T. (F.)	2	
»	»	Stalino (U.R.S.S.)	10	
785	382,2	Lipsia (Germania)	120	
795	377,4	Leopoli (Polonia) .	16	
»	»	Barcellona (Sp.) .	5	
804	373,1	West Reg. (Ingh.)	50	
814	368,6	**MILANO I** . . .	50	
823	364,5	Bucarest I (Rom.)	12	
832	360,6	Mosca IV (URSS)	100	
841	356,7	Berlino (Germ.) .	100	
850	352,9	Bergen (Norvegia)	1	
»	»	Valencia (Spagna)	1,5	
859	349,2	Strasburgo (Fr.) .	35	
»	»	Sebast. (U.R.S.S.)	10	
868	345,6	Poznan (Polonia) .	16	
877	342,1	London Reg. (In.)	50	
886	338,6	Graz (Austria) .	7	
895	335,2	Helsinki (Finl.) .	10	
»	»	Limoges P.T.T. .	0,5	

kc/s	m	Nome	kW	Graduazione
904	331,9	Amburgo (Germ.)	100	
913	328,6	Tolosa (Francia)	60	
922	325,4	Brno (Cecoslov.)	32	
932	321,9	Bruxelles II (B.)	15	
941	318,8	Algeri (Algeria)	12	
»	»	Göteborg (Svez.)	10	
950	315,8	Breslavia (Ger.)	100	
959	312,8	Parigi P.P. (F.)	60	
968	309,9	Odessa (URSS) .	10	
977	307,1	Belfast (Inghil.)	1	
986	304,3	**GENOVA**	10	
»	»	Torun (Polonia)	24	
995	301,5	Hilversum (Ol.)	20	
1004	298,8	Bratislava (Cec.)	13,5	
1013	296,2	Midland R. (In.)	50	
1022	293,5	Barcell. EAJ 15	3	
»	»	Cracovia (Polon.)	2	
1031	291	Heils.-Koen. (G.)	60	
1040	288,5	Rennes PTT (F.)	40	
1050	285,7	Scottish N. (I.)	50	
1059	283,3	**BARI I**	20	
1068	280,9	Tiraspol (URSS)	4	
1077	278,6	Bordeaux L. (F.)	30	
1086	276,2	Falun (Svezia) .	2	
»	»	Zagabria (Jug.)	0,7	
1095	274	Madrid (Spagna)	7	
1104	271,7	**NAPOLI**	1,5	
»	»	Madona (Lett.)	50	
1113	269,5	Moravska-O. (C.)	11,2	
»	»	Radio Normandie	10	
1122	267,4	Newcastle (In.)	1	
»	»	Nyiregyhaza (U.)	6,25	
1131	265,3	Hörby (Svezia) .	10	
1140	263,2	**TORINO I** . . .	7	
1149	261,1	London N. (In.)	20	
»	»	West Nat. (In.)	20	
»	»	North Nat. (In.)	20	
1158	259,1	Kosice (Cecosl.)	2,6	
1167	257,1	Monte Cen. (S.)	15	
1176	255,1	Copenaghen (D.)	10	
1195	251	Francoforte (G.)	25	
»	»	Treviri (Germ.)	2	
»	»	Cassel (Germ.) .	0,5	
»	»	Coblenza (Germ.)	2	
»	»	Friburgo B. (G.)	5	
»	»	Kaiserlaut. (G.)	0,5	
1204	249,2	Praga II (Cec.)	5	
1213	247,3	Lilla P.T.T. (F.)	60	
1222	245,5	**TRIESTE** . . .	10	
1231	243,7	Gleiwitz (Germ.)	5	
1249	240,2	Nizza-Juan-les-P.	2	
1258	238,5	Kuldiga (Lett.) .	10	
»	»	**ROMA III** . . .	1	
»	»	S. Sebast. (S.) .	3	
1267	236,8	Norimberga (G.)	2	
1285	233,5	Aberdeen (Ingh.)	1	
1294	231,8	Linz (Austria) .	0,5	
»	»	Klagenfurt (Au.)	4,2	
1303	230,2	Danzica (C. lib.)	0,5	
1312	228,7	Malmö (Svezia) .	1,25	
1330	225,6	Hannover (Ger.)	2	
»	»	Brema (Germ.)	2	
»	»	Flensburg (Ger.)	2	
1339	224	Montpellier (Fr.)	5	
1348	222,6	Salisburgo (Au.)	0,5	
»	»	Ile-de-France .	2	
»	»	Koenigsberg (G.)	2	
1357	221,1	**BARI II**	1	
»	»	**MILANO II** . .	4	
»	»	**TORINO II** . .	0,2	
1375	218,2	Basilea (Svizz.)	0,5	
»	»	Berna (Svizzera)	0,5	
1393	215,4	Radio-Lione (F.)	5	
1402	214	Umea (Svezia) .	1	
1424	210,7	Radio L.L. (Fr.)	0,8	
1456	206	Parigi T.E. (Fr.)	5	

STAZIONI A ONDE CORTE

kc/s	m	Nome	Nominativo	kW
4273	70,20	Chabarowsk .	RV15	20
5969	50,26	Città del V.	HVJ	10
6000	50,00	Mosca . .	RW59	20
6005	49,96	Montreal .	VE9DN	4
6020	49,83	Zeesen . .	DJC	5
6040	49,67	Boston . .	W1XAL	5
6050	49,59	Daventry . .	GSA	15
6060	49,50	Cincinnati .	W8XAL	10
6060	49,50	Filadelfia .	W3XAU	1
6060	49,50	Nairobi . .	VQ7LO	0,5
6060	49,50	Skamlebaek .	OXY	0,5
6070	49,42	Vienna . .	OER2	0,25
6080	49,33	La Paz . .	CP5	1
6080	49,33	Chicago . .	W9XAA	0,5
6085	49,30	**ROMA** . . .	2RO1	25
6090	49,26	Bowmanville	VE9GW	0,5
6097	49,20	Johannesburg	ZTJ	5
6100	49,18	Bound Brook	W3XAL	15
6100	49,18	Chicago . .	W9XF	10
6110	49,10	Daventry .	GSL	15
6110	49,10	Calcutta .	VUC	0,5
6112	49,08	Caracas . .	YV2RC	0,25
6120	49,02	Bandoeng .	YDA	1,5
6120	49,02	Wayne . . .	W2XE	1
6140	48,36	Pittsburg .	W8XK	40
7797	38,48	Lega d. Naz.	HBP	20
8035	37,33	Rabat . . .	CNR	10
9134	32,88	Budapest .	HAT4	20
9501	31,58	Rio de Jan.	PRF5	15
9510	31,55	Daventry .	GSB	15
9530	31,48	Jelöy . . .	LKJ1	1
9530	31,48	Schenectady .	W2XAF	40
9540	31,45	Zeesen . .	DJN	5
9560	31,38	Zeesen . .	DJA	5
9570	31,35	Springfield .	W1XK	10
9580	31,32	Daventry .	GSC	15
9580	31,32	Lyndhurst .	VK3LR	1
9590	31,28	Filadelfia .	W3XAU	1
9595	31,27	Lega d. Naz.	HBL	20
9635	31,13	**ROMA** . . .	2RO3	25
9860	30,43	Madrid . .	EAQ	20
10330	29,04	Ruysselede .	ORK	9
10660	28,14	Tokio . . .	JOAK	20
10740	27,93	Tokio . . .	JOAK	20
11720	25,60	Radio Colon.	FYA	10
11720	25,60	Winnipeg .	CJRX	2
11750	25,53	Daventry .	GSD	15
11770	25,49	Zeesen . .	DJD	5
11790	25,45	Boston . .	W1XAL	5
11810	25,40	**ROMA** . . .	2RO4	25
11830	25,36	Wayne . . .	W2XE	1
11860	25,29	Daventry .	GSE	15
11870	25,27	Pittsburg .	W8XK	40
11880	25,23	Radio Colon.	FYA	10
12000	25,00	Mosca . . .	RW59	20
12830	23,39	Rabat . . .	CNR	10
15128	19,84	Città del V.	HVJ	10
15140	19,82	Daventry .	GSF	10
15200	19,74	Zeesen . . .	DJB	5
15210	19,72	Pittsburg .	W8XK	40
15220	19,71	Eindhoven .	PCJ	18
15243	19,68	Radio Colon.	FYA	10
15250	19,67	Boston . .	W1XAL	5
15260	19,66	Daventry .	GSI	10
15270	19,64	Wayne . . .	W2XE	1
15280	19,63	Zeesen . .	DJQ	5
15330	19,56	Schenectady .	W2XAD	20
15370	19,52	Budapest .	HAS3	6
17760	16,89	Zeesen . .	DJE	5
17770	16,88	Huizen . .	PHI	23
17780	16,87	Bound Brook	W3XAL	15
17790	16,86	Daventry .	GSG	10
18830	15,93	Bandoeng .	PLE	60
21470	13,97	Daventry .	GSH	10
21530	13,93	Daventry .	GSJ	10
21540	13,93	Pittsburg .	W8XK	40

La potenza delle stazioni è indicata dai kW sull'antenna in assenza di modulazione.
(Dati desunti dalle comunicazioni dell'Unione Internazionale di Radiodiffusione di Ginevra).

ANTENNA SCHERMATA A PRESA MULTIPLA. Sostituisce con vantaggio ogni altra antenna. Aumenta rendimento dell'apparecchio. Diminuisce interferenze e disturbi eliminando pericoli delle scariche temporalesche. Facile applicazione. Minimo ingombro. Si spedisce assegno L. 35.

NOVITA' ANTENNA SCHERMATA REGOLABILE per apparecchi poco selettivi. Assegno L. 55.

OPUSCOLO ILLUSTRATO NOVITA' RADIO 80 pagine testo. - Schemi e norme pratiche per migliorare l'apparecchio radio. - Si spedisce dietro invio di L. 1,50 in francobolli.

Officina specializzata Riparazioni Radio

Ing. TARTUFARI - Via dei Mille, 24 - TORINO - Telefono 46-249

DIZIONARIETTO DI TERMINI MUSICALI

N. 100

VARIAZIONI — *Trasformazioni fatte subire ad un tema, in modo però che la caratteristica sua sia pur sempre riconoscibile. La più antica forma di variazione fu la «double», che s'accontentava d'avvolgere il tema sotto abbellimenti d'ogni genere e sotto figurazioni ritmiche, melodiche, armoniche, ecc., ognor più fitte e serrate. Con la variazione vera e propria si va molto più lontani, perchè il compositore può dare libero sfogo alla fantasia. Si suol distinguere la variazione in ornamentale, decorativa e amplificatrice. La prima forma è, in sostanza, la «double»; la seconda consente variazioni intorno al tema melodico inalterato; la terza permette profonde variazioni anche nel tema. Come forma di componimento musicale, la variazione è generalmente scritta per un solo istrumento, che suoni solo o accompagnato, con l'intento di metterne in luce il virtuosismo.*

VARSOVIENNE — *Danza polacca in tempo di 3/4 e in andamento piuttosto lento. Una sua caratteristica è di comportare lunghe note appoggiate al principio d'ogni battuta forte.*

VAUDEVILLE — *Questo nome si dava un tempo ai canti popolari francesi, lo spirito satirico dei quali fosse espresso in una breve strofa; il che giustificherebbe anche l'etimologia più accreditata, che fa risalire tal parola a una corruzione di «voix de ville», o voce della città, che già si trova in Ronsard nella seconda metà del secolo XVI. L'introduzione di tali canti in certi lavori teatrali di forma leggera fece sì che il nome passasse all'intero lavoro. Si dà oggi il nome di «vaudeville» alle commedie, in generale dialettali, interpolate di facili ariette, non sempre originali.*

VENTRI — *Si dicono ventri sonori le parti di una corda vibrante comprese fra due nodi (V.).*

VIBRATO — *Negli strumenti ad arco è l'effetto che s'ottiene facendo oscillare leggermente la mano sinistra, dopo aver preso la nota con la pressione del dito. La nota acquista, in tal modo, un accento più vivo e penetrante. Nel canto, il vibrato consiste in rapide alternative d'affiocamento e di rinforzamento d'una nota, che sembra così ripetuta a brevi intervalli.*

VIDALITA — *Canzone popolare argentina, piuttosto lenta e malinconica, accompagnata per lo più sulla chitarra.*

VI-DE — *La prima di queste due sillabe dell'imperativo latino che significa «vedi», si suole scrivere al principio d'un taglio (o soppressione d'un certo numero di misure nell'esecuzione), e la seconda alla fine.*

VIELLA — *Il più antico degli strumenti ad arco con fondo piatto e con manico ben distinto dal fondo armonico. Questa particolarità è importantissima, perchè permise un più libero e agevole gioco delle dita in confronto con la crotta (V.). Lo stesso può dirsi per le curvature laterali che non solo davano grazia allo strumento, ma anche rendevano più facile il passaggio dell'arco per toccar le corde, impedendo ch'esso urtasse negli orli dello strumento (Vatielli). La forma piatta del fondo consentiva poi un facile appoggio sotto il mento e contro il petto. Mentre la crotta non era che uno strumento accompagnante, giacchè tutte le corde venivano sempre toccate insieme dall'arco, la viella divenne presto uno strumento cantante, dato che ogni corda poteva esser toccata singolarmente. Le corde della viella erano da due a cinque (generalmente cinque), con varie accordature. Fu lo strumento dei trovatori e dei menestrelli che, non essendo attaccati ai rigorismi della teoria, se ne servirono per eseguire melodie popolari irregolari, con alterazioni e cromatismi che finirono con l'infrangere le rigide barriere del diatonismo gregoriano (Vatielli). Da qualcuno la viella è ancor confusa con altri strumenti, quali l'«organistrum» e la «symphonia».*

VIHUELA — *Nome spagnolo della viola. Quella «da mano» era il liuto, quella «da arco» era la viola da gamba.*

(Continua). CARL.

Anno XI - N. 38 C. C. Postale 15 - 21 Settembre 1935 - Anno XIII

RADIOCORRIERE

SETTIMANALE DELL'EIAR - DIREZIONE E AMMINISTRAZIONE: TORINO - VIA ARSENALE, 21 - TELEF. 41-172
Abbonamento Italia e Colonie Lire 30 - Per gli abbonati all'Eiar Lire 25 - Estero Lire 70
Pubblicità Società Sipra - Torino - Via Bertola, 40 - Telef. 41-172 - Un numero separato L. 0,60

L'ITALIA DEL LITTORIO

Le campane delle torri littorie e delle torri civiche suoneranno a stormo, i tamburi rulleranno al crocicchio delle strade campestri e — come un sol uomo — dieci milioni di Camicie Nere, un esercito sterminato di uomini di ogni età e di ogni arte, balzeranno in piedi e si allineeranno disciplinatamente, pronti al comando del Duce.

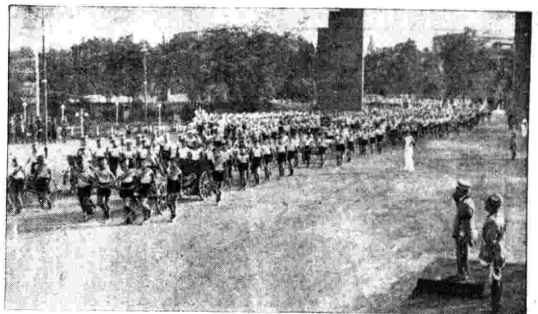
Dimostrazione storica offerta dall'Italia fascista all'Assemblea ginevrina; dimostrazione di un Popolo cosciente che si prepara a « tirare diritto » per la gran strada maestra del suo avvenire imperiale.

Delle adunate di popolo la Storia ne ricorda altre, ma nessuna imponente e disciplinata come questa che rappresenta il superbo, l'eroico gesto di un popolo unito, concorde, unanime; di quel « gran popolo » che il Pontefice Romano, padre di tutti i cristiani, ha additato, benedicendolo, ai combattenti di tutto il mondo.

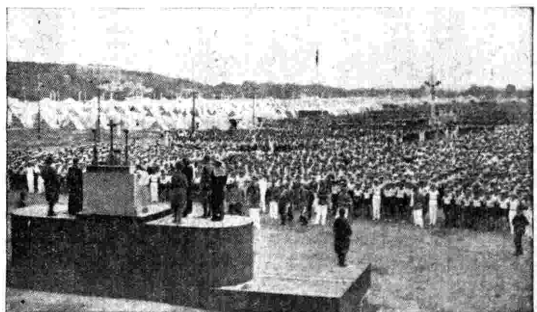
Nessuno più dei combattenti, ieri nemici, oggi generosamente affiancati nell'omaggio ai Morti in guerra, è nelle condizioni di spirito di comprendere le necessità di questo popolo buono ed operoso che ha coperto di strade e seminato d'ossa le terre altrui, che ha dato alle colonie altrui, troppo vaste per popoli avari anche di nascite, sudore e sangue; popolo di contadini, di sterratori, di muratori, di esploratori, di missionari che coltiva l'Italia a palmo a palmo e arriva a seminare il grano sino sulle pendici alpine, pur di ricavare dalla terra, divina ma troppo angusta per i suoi figli, un pane di più.

Questo popolo, che essendo di operai è anche di guerrieri, questo popolo che fu deluso nei giorni wilsoniani delle laute spartizioni coloniali, al comando che verrà da Roma indosserà sul petto robusto la divisa di tutti i combattimenti e di tutti gli ardimenti, la Camicia nera che impaurisce i demagoghi internazionali unicamente perchè essi vedono in essa il segno premonitore della morte morale, della morte storica delle loro ideologie.

La solenne adunata di dieci milioni di Camicie Nere, tra le Alpi e la Sicilia, tra l'Asmara e Tripoli, tra Rodi e Mogadiscio, con la partecipazione spirituale di tutti gli italiani residenti in ogni parte del mondo, è invece, per i popoli giovani, una diana di civiltà, è un invito al risveglio europeo, un invito che Roma, con parola eterna, rivolge a quella parte della razza bianca, minacciata da una decadenza senile, che si attarda e si logora dintorno alle tavole societarie.

Le colonne d'Ercole, come il colosso biblico, hanno ormai un piedistallo d'argilla e nessuna forza può impedire il cammino inesorabile della Storia che nel caso nostro è il lento, secolare prodotto di mille e mille sforzi individuali e collettivi, di mille e mille sacrifici individuali e collettivi, che è necessità nata dalla dolorosa esperienza, che è, infine, diritto conquistato con innumerevoli contributi di pensiero e di sangue offerti, senza misura e senza calcolo, alla causa della civilizzazione.

Il Re al Campo Dux: sfilano gli Avanguardisti

Gli ex Combattenti rendono omaggio al Re.

Gli ex Combattenti internazionali acclamano il Duce.

La Messa al Campo Dux.

DISCHI PARLOPHON

ELENCHIAMO ALCUNE NOVITÀ **PARLOPHON** PUBBLICATE RECENTEMENTE:

NUOVA SERIE DI DISCHI DI: **DORA MENICHELLI MIGLIARI** ED **EMILIO LIVI**

GP 91642 - **Soltanto un'ora** - Canzone fox di Caslar e Galdieri - **Dora Menichelli Migliari**

— **Non è bugia** - Canzone tango di Ansaldo e Borella - **Emilio Livi**

GP 91643 - **Notte d'amore** - Canzone valzer di Dal Pozzo, Blättely, Bel Ami e Chiappo - **Emilio Livi**

— **In ogni cuore v'è un segreto** - Canzone tango di Feyer e Marf - **Dora Menichelli Migliari**

GP 91644 - **Piccolo Tom** - Canzone valzer di Frondel e Cram **Dora Menichelli Migliari**

— **Penso a te!** - Canzone valzer di Mariotti e Borella - **Emilio Livi**

GP 91645 - **T'amo così** - Canzone fox di Kramer e Bracchi **Dora Menichelli Migliari**

— **Sei tu!** - Canzone tango di Lewinnek, Hayos e Bertini - **Dora Menichelli Migliari**

GP 91636 - **Luna malinconica** di Rodgers e Bracchi - **Dora Menichelli Migliari**

— **Riviera** - Valzer inglese di Dan Caslar e Galdieri **Emilio Livi**

GP 91637 - **Campana muta** - Bozzetto di Filippini e Chiappo **Dora Menichelli Migliari**

— **Canta all'italiana** - Rumba di Döle e Bruno **Emilio Livi**

GP 91638 - **Fu solo un capriccio** - Canzone tango di Perrera e Valabrega - **Dora Menichelli Migliari**

— **Signora** - Canzone tango di Godini e Penati **Emilio Livi**

PARLOPHON IL DISCO DI QUALITÀ

Reduce dai trionfi riportati in Francia, Spagna, Svezia, Norvegia, Danimarca e Inghilterra, il tenore

NINO FONTANA

il cesellatore della canzone

è divenuto artista esclusivo della PARLOPHON

Sono d'imminente pubblicazione i suoi PRIMI DISCHI

CHIEDETE IL CATALOGO GENERALE ALLA PRODUTTRICE E RAPPRESENTANTE GENERALE

S. A. CETRA

VIA ARSENALE 21, TORINO

NOSTALGIA DI SPAZIO

Ogni qualvolta avvenga di ripensare al dominio della radio, fulmineo e completo, vi si unisce il concetto della penetrazione nello spazio e del dominio dello spazio. Otto Corbach, in quel suo volume: *Mondo aperto*, così dinamicamente ricco di idee anche se talora l'originalità nuoce alle possibilità realistiche d'una loro graduale attuazione, ha osservato che l'animale non domina lo spazio in cui vive con la massa del suo corpo ma con la sua mobilità. E la stessa pianta, che non può muoversi, cerca compenso nell'attrezzare per lunghi e avventurosi viaggi i suoi semi e le sue spore.

In generale, così la pianta come l'animale segue l'impulso a propagarsi sulla maggior parte possibile della superficie terrestre. La vita della specie è più importante che la vita dell'individuo, e la durata della vita d'una famiglia di piante o d'animali sta in un determinato rapporto con l'estensione dello spazio alle cui condizioni di vita seppe adattarsi.

Probabilmente, nel mistero della radio e nel fascino che ne deriva, è implicita quest'istintiva nostalgia di libero e di sconfinato spazio, anche se possa apparire illogico l'anelito verso ciò che manca di confini: nostalgia a rovescio, se per essa s'intende invece, comunemente, la brama melanconica del ritorno verso luoghi conosciuti e persone care.

Ma non è detto che l'illogicità non sia spesso immedesimata in noi e nelle nostre azioni. Chi garantisce che la logica non derivi da presunzioni o da simboli, come è di moda il chiamarli, che hanno in sè il germe della caducità e della decadenza? Se si pensa che l'Australia, con una superficie che è di di poco inferiore a quella dell'Europa, è abitata da un numero di abitanti minore di quelli che vivono a Londra, si può chiedere da che parte sia la logica e l'illogicità.

Goethe, nella sua canzone del pellegrino, elevò un inno al mondo: «Il mondo è così grande, affinchè noi ci disperdiamo nel mondo».

La conquista dello spazio e l'annullamento delle distanze da parte della radio, che ha come ottima alleata l'aviazione, eserciterà sempre più un'influenza rivoluzionaria sugli uomini, anche se mai più di oggi vi furono limitazioni rigorose alla libertà di movimento. D'altronde, se si risalga agli albori dell'umanità, si trovano sempre spostamenti non solo di piccole masse di individui ma di orde e di popoli intieri. Duemilatrecento anni avanti Cristo, l'Egitto venne conquistato, e per più di 500 anni non potè essere scosso il giogo straniero. Verso la metà del terzo millennio avanti Cristo, l'imperatore cinese non aveva ancora sede fissa pur essendo quell'impero già formato press'a poco nei suoi limiti attuali. E tutti sanno qual cumulo di invasioni di geti, di unni, di turchi, di avari, di beduini, di saki, di sciti, di ugri, di petneghi, di arabi, di fenici e d'altre molteplici razze, abbia nel corso dei secoli continuamente tenuto in orgasmo l'umanità, spesso modificando usi, costumi, razze, concezione della vita.

Sempre la lotta per lo spazio.

Questi viaggi, poichè anche le migrazioni e le invasioni sono viaggi, pur con programmi di trasformazioni, di cataclismi e di sangue anzichè di diletto o di affari, certamente corrispondono a bisogni umani profondi, alla stessa guisa che gli animali provvedono alla loro maggior mobilità, e le piante al trasporto più lontano delle sementi. Le cose umane sono collegate alla vita universale. E, quando una grande invenzione faccia compiere un balzo innanzi all'umanità, diviene sempre più evidente la connessione fra i misteri della nostra vita e quelli del mondo. Cioè, l'uomo ribadisce la sua volontà di dominio sulla terra ed affronta quello sullo spazio.

Vi sono grandi estensioni di terreni infecondi perchè la volontà non potè vincere il deserto. E vi sono, viceversa, piccole superfici dove nessuna diga può più trattenere l'impeto fecondatore di grandi correnti umane. Dove è la logica? Illogico, se mai, è lo squilibrio, cioè l'ingiustizia, della terra non fecondata perchè attende gli uomini e, d'altra parte, l'ingorgo degli esseri umani che dovrebbero, senza ostacoli, procedere a render possibile, affrettandola, la comunione universale, sacra e feconda, fra la terra e l'uomo.

Viaggi, migrazioni o conquiste materiali sulle quali nessuna storia porrà mai la parola *fine*. Ma anche migrazioni ideali verso lo spazio, pur queste sorte con gli albori dell'umanità. L'accademico d'Italia Carlo Formichi, in un suo studio, *Scienza e religione nel pensiero indiano*, pubblicato ora da «Scientia», rende conto di quelle costruzioni mentali fragili ed immaginose, ma che hanno radici profonde nella realtà della vita e del dolore fino a tramutarsi in sogni dove i fantasmi s'addentrano nello spazio.

Morto l'uomo, gli elementi di cui si compone il suo corpo, etere, aria, fuoco, acqua, terra, vanno a riunirsi negli elementi cosmici. La forza vitale che teneva uniti gli elementi umani non sarebbe che la parte spirituale dell'uomo, e il viaggio dell'anima che deve rivestirsi d'un nuovo corpo è senza limiti. Dalla fiamma del rogo, alla luna, al lampo, al sole.

Questo, scrive il Formichi, è il viaggio dell'anima di chi seppe identificare se stesso con l'anima dell'universo.

Ma anche chi tenne chiusi gli occhi alla luce della dottrina, compie grande viaggio: l'anima di lui, invece che dalla fiamma, vien trasporta in su dal fumo della pira, e da questo va nella notte, nell'etere e dall'etere nella luna, donde torna per la stessa via nel fumo, dal fumo nella nebbia, da questa nella nuvola, dalla nuvola cade in forma di pioggia e diventa erba, pianta, riso; cioè, cibo che ingerito da un uomo è trasformato in seme virile e diverrà, prima o poi, nuova creatura umana.

Così, pur nelle tradizioni religiose o nelle astrazioni mistico-orientali, sorrette dal consentimento di centinaia di milioni di esseri per decine di migliaia d'anni, si riafferma la nostalgia dello spazio. Le masse degli uomini viventi si muovono sulla terra; gli spiriti possono vincere queqli ostacoli che la radio ha già superati e contro i quali s'affermano vittoriosi anche gli uomini volanti, sempre più rapidi e sempre più in alto.

In tutti i casi, ed in tutti i tempi, secondo i mezzi di cui disponevano, gli uomini non hanno mai rinunciato ad usare della loro istintiva forza di diffusione, di penetrazione, d'espansione.

Il pensiero stesso è antesignano d'ogni conquista spirituale e materiale. Anzi, esso vince non solo lo spazio ma il tempo; e s'avvicina, nelle sue creazioni, alle sorgenti della vita e dell'universo, in una serenità radiosa che diminuisce l'abisso fra il piccolo uomo e l'infinito creato.

BATTISTA PELLEGRINI.

Dall'Asmara S. E. Galeazzo Ciano ha parlato al Popolo Americano

Il Ministro per la Stampa e Propaganda, conte Galeazzo Ciano, alle ore 18 di sabato scorso ha, dall'Asmara, parlato per radio al popolo americano. Premesso che egli si trova in Eritrea non come Ministro, ma come capitano aviatore e che prendeva la parola di ritorno da un volo di istruzione e di ricognizione fatto con i figli del Duce, accolti nell'Africa Orientale da indimenticabili dimostrazioni di entusiasmo, S. E. Ciano ha illustrate, documentandole, le ragioni che inducono l'Italia a voler regolare una volta per sempre la questione abissina. «Coloro cui spettano le responsabilità delle decisioni supreme in quest'ora di singolare importanza nella storia del mondo, ha detto il Ministro concludendo il suo vibrante e appassionato discorso, ricordino che quaranta milioni di italiani hanno una sola volontà e una sola religione: assicurare, nel nome di Mussolini, l'avvenire e la potenza d'Italia, ad ogni costo, contro chiunque».

(*Nella fotografia: il Ministro per la Stampa e Propaganda ricevuto alla Stazione di Asmara dall'Alto Commissario S. E. De Bono*).

CRONACHE

CRONACHE

A Monza: il radiocronista dell'Eiar.

Nuvolari, a 300 all'ora, in prova sul circuito.

A Monza: il radiocronista tedesco.

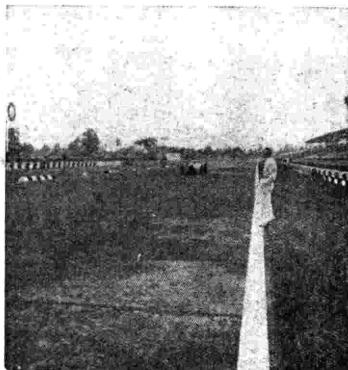
IL CIRCUITO DI MONZA

Rombo di motori, fulmineo passaggio di bolidi sulla pista di Monza: elementi sonori della radiocronaca che si avvantaggia, con felice improvvisazione, di questi coefficienti molte volte imprevisti che le varie vicende di una gara sportiva vengono fornendo, caso per caso, alla iniziativa e allo spirito di osservazione del giornalista microfonico. Forse anche in questa curiosità, in questa attesa, sempre passibile dell'imprevisto, risiede il segreto artistico delle radiocronache e la ragione del loro costante, anzi crescente successo tra gli ascoltatori. La trasmissione di domenica scorsa da Monza ha richiamato intorno ai diffusori nelle città e nelle campagne folle ansiose di popolo per il quale la radio e le sue molteplici manifestazioni sono oramai indispensabili motivi della vita quotidiana.

DA PALERMO A VARSAVIA

A fine agosto è stata di passaggio a Palermo la motonave polacca «Pilsudski». Un quartetto di mandolinisti e chitarristi palermitani ha dato un concerto a bordo e questo concerto, a cura dell'*Eiar*, è stato trasmesso a Varsavia. Pubblichiamo le fotografie della nave e del gruppo di suonatori che hanno preso parte alla trasmissione.

Ad Amiens è stato condannato uno dei soliti radioperturbatori che con i suoi cinque motori elettrici disturbava le radioricezioni in tutto il vicinato, essendosi rifiutato di mettere gli opportuni antiparassitari. Condannato senza condizionale ad una grave ammenda, sospirò: «La sentenza mi pare esagerata perchè, signor giudice, deve considerare che i motori sono soltanto quattro giacchè il quinto non funziona!». «Benissimo — gli rispose il magistrato con saggezza antica; — allora vendete quest'ultimo e con il ricavato munite gli altri quattro degli opportuni antiparassitari!».

La lotta contro i parassiti è organizzata in Germania in modo complesso. Il servizio speciale possiede 1200 autocarri appositamente attrezzati ed un personale di tremila impiegati specializzati. Inoltre vi sono anche 65 vetture rapide per gli accertamenti di sorpresa e sono queste che realizzano i risultati più soddisfacenti.

L'ascoltatore che possiede un apparecchio capace di captare tutte le stazioni europee sarà senza dubbio meravigliato nell'apprendere ch'egli può ricevere programmi in non meno di 120 lingue e dialetti diversi. Tra queste trasmissioni, alcune hanno un pubblico ristrettissimo che non supera i 10 ascoltatori. I più grandi gruppi di ascoltatori europei sono dati, per divisioni di lingue, dai tedeschi (80 milioni), dai russi (70 milioni), dagli inglesi (47 milioni), dai francesi e dagli italiani. I gruppi più ristretti sono quelli di lingue e dialetti albanesi.

La Radio belga è quella che diffonde il maggior numero di S.O.S. in unione con la polizia e con le autorità per cercare persone scomparse, raggiungere ragazzi in fuga, turisti sperduti, battellieri fluviali richiesti d'urgenza dalle famiglie, ecc. E la maggior parte di essi danno un risultato soddisfacentissimo. L'ultimo in ordine di tempo è stato diffuso per cercare tre ragazze pensionanti del Collegio delle Orfanelle di Viviers che avevano spiccato il volo. Le tre fuggitive furono incontrate a Robertville da un automobilista che aveva captato l'allarme e che le riportò in collegio. Gli ascoltatori, naturalmente, collaborano con passione con la radio, la polizia e le autorità per il successo delle ricerche.

La stazione di Oetar, in Mauritania, verrà fornita di un equipaggiamento modernissimo in modo che possa assicurare anche il servizio radioaereo. Altrettanto è stato realizzato con la trasmittente congolese di Zinder, cosicchè il volo sull'Africa occidentale viene sempre più facilitato e reso sicuro agli apparecchi privati ed a quelli delle linee regolari postali e commerciali.

Piedigrotta: Il radiocronista Ettore Giannini.

La Radio giapponese è in continuo sviluppo. Nel 1928 erano installate appena poche trasmittenti, di cui le più importanti erano Doaka e Nogoya. Oggi sono in attività ben 25 stazioni ed il numero degli ascoltatori ha superato, in questi giorni, i due milioni. La Radio nipponica è caratteristica per la sua impronta nazionalista ad oltranza soprattutto in favore delle industrie locali. Interessantissimi sono anche i servizi collegati tra le radio e l'esercito durante le annuali grandi manovre.

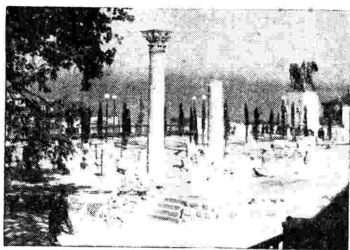
Il Governo tedesco ha emanato un decreto legge che vieta che un diffusore sviluppi un volume di suono superiore a quello necessario per l'ascolto nella stanza in cui si trova. E ciò soprattutto dopo le 23. Il decreto specifica che è necessario che i cattivi radioamatori non disturbino il riposo di chi lavora. I trasgressori saranno immediatamente tratti in arresto e denunziati.

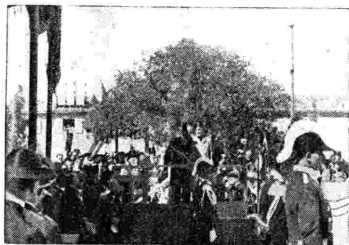
Secondo il World Radio *la Radiofonia islandese dalla sua fondazione, nel 1930, ad oggi ha realizzato rapidissimi progressi. Il numero degli ascoltatori, il quale non era allora che di 449, cioè le 0,04 % della popolazione totale (113.000 abitanti), è salito, nel primo semestre di quest'anno, a 10.871, cioè 9,6 %. Alla testa della Radio si trova un direttore generale e un comitato dei programmi, dapprima composto di 5 membri e, oggi, di 7 (3 designati dal Parlamento 3 dagli ascoltatori ed uno, il presidente, dal Ministro dell'Educazione Nazionale). La Radio islandese rende grandi servigi soprattutto con i suoi bollettini meteorologici e con gli annunzi dell'avanzarsi delle tempeste, informazioni preziose per i battelli islandesi, tedeschi, inglesi che si trovano in quelle acque. Tra breve la stazione di Reykjawik sarà portata a 100 kW., in modo da essere udibile in tutta l'Europa.*

Il Belgio conta oggi 600.000 radioascoltatori contro poco più di 500.000 che ne aveva nel 1934. La I.N.R. diffonde 7000 ore all'anno con dei programmi che vanno dalle 7 del mattino alle 23 (alle 24 il sabato e la domenica). 5000 di queste ore sono dedicate alle trasmissioni musicali realizzate dalle tre orchestre della stazione: la sinfonica, la radiorchestra e l'orchestra variata. Le trasmissioni parlate, in fiammingo e francese, comprendono radiogiornale, radiocronache, conferenze, commedie, ecc. Inoltre vengono diffusi anche programmi destinati al Congo Belga, tre volte alla settimana.

La Svizzera ha fatto il bilancio del primo semestre del corrente anno ed ha notato oltre 380.000 radioabbonati con un aumento di circa 4000 in un solo mese. La Svizzera tedesca sta ancora in testa come densità con Zurigo (66.465); seguono Basilea (38.738), Berna (31.911) e San Gallo (28.496). Vengono quindi Ginevra e Losanna che superano di poco i 25.000 abbonati. Buon ultima viene Sion con 2433 abbonati.

All'augusta presenza del Sovrano, l'on. Larocca pronuncia il discorso inaugurale della Fiera di Bari.

Théo Fleischman, il giornalista che ha fatto per radio la cronaca dei funerali di S. M. la Regina Astrid.

La platea romana su cui sorge il monumento ai Caduti di Trieste.

Il Re Soldato, che ha condiviso con il suo popolo i duri travagli della guerra, ha consacrato con la Sua augusta presenza l'inaugurazione del monumento ai Caduti di Trieste su quel Colle di San Giusto che fu per anni ed anni di attesa la meta ideale delle speranze irredentiste. Nelle fotografie che pubblichiamo si scorgono il Sovrano che con il Duca d'Aosta assiste al rito e l'on. Carlo Delcroix che saluta prima di pronunciare il discorso inaugurale. Una visione della platea romana su cui sorge il monumento e che ricollega il passato remoto a quello così recente, completa il trittico fotografico. Da Trieste la fotocronaca si trasferisce poi a Bari dove l'augusto Sovrano ha assistito all'inaugurazione della VI Fiera del Levante. Nella fotografia S. M. il Re ascolta la parola dell'on. Larocca, presidente della Fiera, che attira sempre più verso l'Italia fascisticamente operosa l'attenzione, l'interesse e la simpatia dell'Oriente mediterraneo.

L'orazione di Carlo Delcroix.

S. M. il Re e S. A. il Duca d'Aosta assistono al rito.

Settembre, con le sue bionde giornate, sorride propizio alla sagra dell'uva che con il succo benefico apporta forza e salute. Anche quest'anno la lieta apparizione dei grappoli sulle mense sarà festeggiata in tutta l'Italia.

La « camerata » di Radio Palermo al Lido Mondello.

Coro femminile diretto dalla maestra Laura Garaio Alfano.

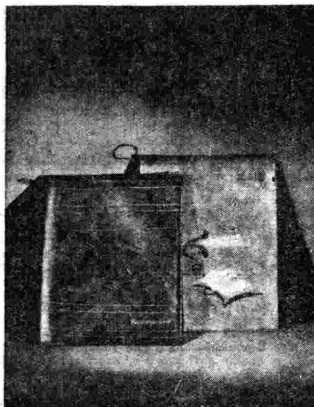
Attrici del Teatrino dei Balilla di Palermo al microfono.

Un ispettore capo della polizia parigina scrive che erroneamente si crede oggi che sia stata l'America la prima Nazione che si è giovata della radio nei servizi di polizia. Parigi ha avuto per la prima tale innovazione modernissima e sin dal 1921 possedeva due stazioni mobili. Naturalmente si trattava di trasmettitori-ricevitori rudimentali ma che, dati i tempi, offrivano risultati stupefacenti benchè fossero complicati all'eccesso. In seguito la radiopolizia parigina ha continuato a migliorarsi ed a perfezionarsi tanto che oggi è citata ad esempio e studiata. Ogni quartiere possiede la sua trasmittente fissa, che tra breve sarà ampliata ad ogni commissariato, e cinque trasmittenti mobili le quali si aggirano nei punti vitali della capitale. Tutte trasmettono su tre lunghezze d'onda e possono collegarsi immediatamente con un centinaio di vetture-pattuglie munite di riceventi e di altoparlanti. Appena è segnalato alla centrale un avvenimento in un determinato punto, le autoradio ricevono immediatamente l'ordine di concentrarsi. Gli apparecchi usati sono semplicissimi ma perfezionatissimi e passano dall'una all'altra lunghezza d'onda, a seconda delle necessità, molto facilmente. Niente radiocaschi o radioriceventi nel portasigarette, alla moda d'oltreatlantico, ma un servizio modernissimo e ordinato.

Un recente processo a Lilla ha portato davanti al giudice un bel tipo di radioamatore il quale mandava il suo apparecchio al massimo con le finestre socchiuse, e, di fronte alle proteste dei vicini, si affacciò gridando: «Se mi seccate ancora spalanco tutte le finestre!». E' stato condannato ad una severa ammenda. Metterà giudizio? La risposta all'estate ventura. Una cosa va ricordata, che, secondo le leggi francesi, le autorità non possono intervenire che nel caso in cui i rumori fastidiosi si percepiscano dalla pubblica via.

Durante la recente rivista navale passata da Giorgio V a Portsmouth, il Sovrano diresse per radio le evoluzioni. Non solo, ma prima di rientrare nel porto inviò un radiomessaggio a tutti gli equipaggi avvertendo che per quel giorno sarebbe stato concesso il «doppio», cioè a dire una razione supplementare di rhum. Ma il privilegio non si limitava soltanto ai marinai presenti, bensì a tutte le navi da guerra britanniche, in qualsiasi parte del mondo si trovassero. E per le vie dell'etere la concessione straordinaria raggiunse ogni nave battente bandiera inglese.

Una rivista francese ha chiesto a parecchi letterati se ascoltano e come ascoltano la radio. Lo scrittore Bedel ha affermato che non lavora veramente bene se non quando la radio diffonde della musica leggera e brillante che costituisce per lui «un accompagnamento incomparabile». Anche molti altri scrittori e poeti trovano nella radio un meraviglioso stimolante, una specie di creatrice di sogni e di visioni. Così pure gli Accademici si sono protestati affezionati alla radio che «porta loro a domicilio la voce del mondo». Dekobra afferma che preferisce ascoltare al buio.

In Germania si è sperimentata una nuova applicazione della radio al volo a vela. Interessante soprattutto il fatto che se un aspirante aviatore, al suo primo volo, ha al suo fianco l'istruttore, l'allievo del volo a vela invece deve iniziare i suoi voli completamente da solo. Per istruire quindi i neofiti in volo sono stati esperimentati speciali apparecchi trasmittenti e riceventi. Per mezzo della trasmittente installata in terra l'istruttore può impartire tutti i suoi ordini al pilota il quale li riceve per mezzo di uno speciale diffusore installato a bordo del suo apparecchio volante.

La necessità di conservare

i fascicoli del RADIOCORRIERE per consultare i programmi, a cui si unisce la curiosità di seguire assiduamente interessanti rubriche continuative, riferendosi ai precedenti, è vivamente sentita da molti lettori. Provvede a risolvere egregiamente il problema della conservazione del giornale l'artistica cartella che offriamo ai nostri fedeli amici dando ad essi la possibilità di scelta tra i due tipi diversi illustrati dalle riproduzioni che pubblichiamo. Una delle cartelle, che sono di cuoio marrone foderate di moire color grigio-perla, è di stile antico: elegante nella sua semplicità, è ornata da fregi lineari e reca impresso in oro il titolo del giornale. L'altra si adorna di un altoparlante che domina un globo, mentre uno spartito musicale è aperto sopra un leggio. Simboli decorativi in rosso e azzurro pallido, filettati d'oro e di così facile interpretazione che stimiamo superfluo spiegarli.

Entrambe le cartelle, tanto resistenti quanto eleganti, sono offerte ai lettori al prezzo modicissimo di lire quattordici, che è di gran lunga inferiore a quello praticato dai negozianti. Basta farne richiesta inviando un assegno o un vaglia postale all'Amministrazione del RADIOCORRIERE in via Arsenale 21, Torino. Crediamo che nessuno dei nostri affezionati amici vorrà privarsi della possibilità di acquistare per poche lire un oggetto di lusso, che può figurare in qualunque salotto signorile e che si presta benissimo per fare un gradito regalo.

LA RADIO NEL MONDO

Vichy dopo Salisburgo, Riccardo Strauss dopo Toscanini... Una stupenda serata radiofonica che dev'essere segnalata e ricordata. Come la massa imponente che lo circondava, anche noi — affascinati dall'onda di melodie che si sprigionava dalla sua bacchetta... magica — nello spazio lontani ma vicini a lui attraverso l'etereo legame del microfono — abbiamo riveduto, tal quale lo conoscemmo a Torino, l'alta statura, il corpo diritto, la testa pensosa, il gesto sobrio e un po' dinoccolato del Maestro, mentre dominava con la volontà implacabile dello sguardo i musici che gli stavan davanti, pronti ad un suo cenno, vinti dal suo genio; rievochiamo la sua vita meditativa, affaticata dall'eterno «grigio su grigio del Nord», anelante la luce, il cielo mediterraneo, l'Italia e la sua arte fatta di chiarità e di gioia; ripensiamo al lungo sforzo compiuto dall'artista per sollevare il peso (sembra immenso!) di una tristezza infinita ed invincibile.

Riccardo Strauss sta al culmine d'una Germania che non c'è più. E anche nel poema sinfonico Don Giovanni, *concepito in giovinezza e che ha voluto presentarci come un ricordo caro al suo cuore, abbiamo ritrovato — malgrado le fanfare chiassose, le trionfanti affermazioni dell'inizio — tutta l'amarezza d'un'anima insoddisfatta di se stessa. Ma quale arte prestigiosa, quale sovrana «magia»! Toni morbidi, equilibrati, perennemente rinnovati nei motivi e negli sviluppi, che non lascian quasi trapelare le affinità evidenti con la tecnica e anche con qualche concezione di Wagner.*

Dopo il Don Giovanni, *Riccardo Strauss ha voluto dirigere, in omaggio al grande e rimpianto Paul Dukas, l'*Apprendista stregone. *Anche qui arte sovrana, ma quanto differente! Luce, letizia, giorno senza ombre, gravità senza amarezza, allegria incontrastata. Il Maestro ha saputo spremere, goccia a goccia, tutto il succo dell'opera.*

Il Maestro risale sul podio: è la volta della sua Salomè, *inquadrata tra una* Sinfonia *di Gabriel Fauré e un* Valzer *di Ravel.*

C'è qualcosa d'«enorme» in quest'opera straussiana, che non è stato ancora superato. Tocca l'apice a volte nella forza, a volte nella dolcezza raffinata. La musica vi prende totalitariamente, vi stringe come in una morsa; distrarvi, sia pure un minuto, non sarebbe possibile. L'esecuzione è lunga, stanca ma non opprime. E' la prima volta che capto Salomè; *posso assicurare che l'opera nulla perde all'ascolto; è anch'essa, come tanti altri capolavori, perfettamente radiogenica.*

Riccardo Strauss dirige la sua opera — lo si intuisce agevolmente anche da lontano — con calma, serenamente, con gesti che si intravedono sobri, senza scatti e senza passione apparente. Scatena un cataclisma sonoro col sorriso sulle labbra, quasi senza scomporsi, come un asceta. Salomè *è dolore, è tormento, è spasimo, è crudeltà, ma questa tempesta spirituale Riccardo Strauss vuol che si riveli, che colpisca, che travolga l'uditore solo con la forza della sua arte, della sua musica, non con gesti coreografici e fanfaroni. L'autore ostenta quasi disinteresse per la sua opera: la esegue impassibile. E' costruita tanto meravigliosamente che non ha bisogno di «interpretare», di esigere dall'orchestra — con appelli significativi — gli slanci, le effusioni, le violenze necessarie. Gli effetti voluti si producon da soli, automaticamente, traducendo le esaltazioni e i moti del cuore e dei sensi.*

L'orchestra tace. Segue un breve silenzio misterioso come tutti i silenzi e poi scoppia l'applauso lungo, caldissimo. E la voce del parleur *ci richiama alla realtà: l'incantesimo è rotto.* **GALAR.**

21 SETTEMBRE 1935 - ANNO XIII E. F.

La Mostra Nazionale della Radio

La Mostra Nazionale della Radio — settima di una serie di costante ritmo ascensionale — sarà inaugurata quest'anno il 21 settembre. Essa avrà luogo, come di consueto, in Milano, in quel Palazzo della Permanente che la vide nascere e che oggi ha aumentato i propri vasti locali per contenerne la mole sempre crescente. Gloriosissima scoperta italiana, la radio continua ad essere all'avanguardia delle scienze applicate; e conta in Italia cultori amorevolissimi e valorosissimi che le hanno impresso un impulso e uno sviluppo sempre in aumento. Per questo, il Palazzo della Permanente sembrava destinato a non poter più dare posto a tutti gli espositori; ma provvidenzialmente si è trovato modo di allargarne i confini, sì da consentire ospitalità a tutti gli espositori.

E' tradizione ormai che questa grande rassegna dell'industria radiofonica italiana — la più importante di tutto l'anno, anche perchè coincide con l'inizio di quella che potrebbe chiamarsi la stagione radiofonica — ci trova ormai abituati a una ammirazione senza limiti. Essa può considerarsi senz'altro all'altezza delle maggiori Mostre estere, sia per numero di espositori, sia per pregi dei prodotti esposti. La nostra industria infatti, emancipatasi interamente dal vassallaggio straniero, fa tutto da sè, e nel far tutto reca l'impronta di una perfezione veramente invidiabile.

La Mostra, quest'anno, non rinnega la propria origine, ma afferma orgogliosamente i propri sviluppi. Essa avrà caratteristiche proprie, così nella mole e nella distribuzione dei reparti, come nella presentazione dei prodotti radiofonici. Sarà insomma più vasta e meglio organizzata.

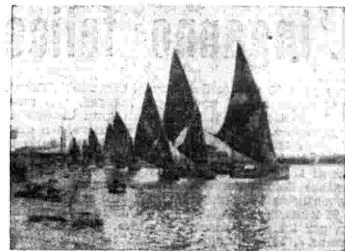
E' appunto per tale migliore organizzazione che quest'anno essa può dividersi in tre distinti reparti: quello industriale e commerciale, quello tecnico-scientifico e del film sonoro, e quello infine destinato temporaneo auditorio dell'*Eiar*.

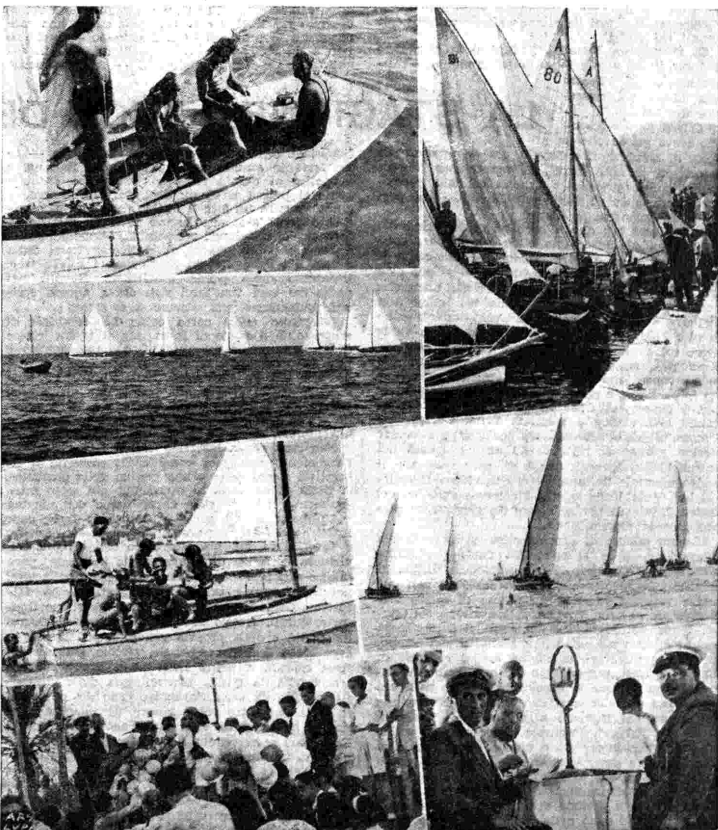
Il primo reparto è il più ligio alle tradizioni: comprende, cioè, la vera Mostra radiofonica. Nei molti posteggi, razionalmente distribuiti, saranno esposti gli apparecchi radioriceventi e le parti staccate che ad essi si riferiscono. Vi si potranno ammirare le «novità» dell'annata, sulle quali conviene per ora non insistere, in omaggio al riserbo mostrato dai singoli espositori. Come negli anni precedenti, questo reparto occuperà tutto il piano terreno del vasto palazzo.

Pure a piano terreno, in un nuovo amplissimo salone di nuovo acquisto, avrà sede il reparto tecnico-scientifico. Esso comprenderà gli apparecchi radiotrasmittenti, gli apparecchi radioriceventi per uso particolare e che abbiano speciali caratteristiche interessanti la televisione, gli istrumenti di laboratorio, gli apparecchi elettroacustici e destinati all'aeronautica e alla marina, le valvole trasmittenti, ecc. Vi troverà pure posto il film sonoro; che, dopo aver fatto una prima apparizione nelle Mostre precedenti, vi acquisterà quest'anno diritto di cittadinanza coi proiettori per le pellicole a passo ridotto e ininfiammabili.

Ma il reparto che appare indubbiamente destinato a esercitare un più largo e irresistibile richiamo sulla massa dei visitatori è, senza dubbio, il terzo: quello del piano superiore, che sarà interamente occupato dall'*Eiar*. L'Ente radiofonico, che già negli anni precedenti ha dato tutto il suo cordiale e autorevole contributo a questa Mostra, interviene quest'anno, con la documentazione fotografica dell'attività tecnica ed artistica dell'annata e con la dimostrazione pratica del come si realizzano le trasmissioni.

Non più soltanto gli schemi o gli aridi apparecchi scientifici che possono avere una eloquenza solo per gli intenditori; ma qualche cosa che vuol iniziare il gran pubblico ai misteri della radiofonia e che vale a dargli un'idea — sia pure in scala ridotta — di ciò che è il complesso e febbricitante lavoro richiesto da una qualunque trasmissione radiofonica. In altre parole, tutto il vasto salone del primo piano — capace di parecchie centinaia di spettatori — conterrà un auditorio vero e proprio, dove verranno allestiti programmi che saranno effettivamente radiotrasmessi e dove il pubblico sarà ammesso a osservare il retroscena delle trasmissioni.

Innegabilmente, un auditorio radiofonico conserva tuttora intatto il suo fascino prestigioso. Il pubblico potrà ora ammirarne il complesso meccanismo. Anche se non tutti i generi di spettacoli potranno trovare posto in un auditorio che risulterà di dimensioni e di risorse necessariamente ridotte, i programmi che vi si allestiranno saranno tuttavia tali da avere un reale ed efficace valore dimostrativo. Sia che si tratti della trasmissione di una commedia, sia che si tratti della trasmissione di un concerto, i visitatori potranno farsi un concetto di ciò che è la laboriosa realizzazione di un programma, avendo nel contempo occasione

di vedere di persona tanti artisti di cui oggi conoscono soltanto il nome. Nè conviene indugiarsi su altre notizie che verrebbero a togliere a questa specialissima manifestazione una qualche parte del suo carattere di lieta sorpresa.

La VII Mostra Nazionale della Radio, sotto così lieti auspici, già si presenta come destinata al più largo e lusinghiero successo. Essa avrà poi una speciale importanza dal lato commerciale, a cagione del secondo Convegno Corporativo che ne sarà l'importante corollario e nel quale saranno discussi importanti problemi interessanti il mercato radiofonico.

Come già negli anni scorsi Napoli, quest'anno anche Palermo ha avuto la sua manifestazione nella quale la Radio si è associata alla vela sul Lido di Mondello, che conosce le gesta della «camerata dei balilla» di Radio Palermo; si sono adunate centinaia di barche a vela che hanno partecipato alla pittoresca prova movendosi secondo gli ordini della Radio e componendo, secondo le disposizioni date per Radio, giochi e figure.

LA STAGIONE LIRICA DELL'EIAR

L'inganno felice

Nel 1810 Gioacchino Rossini aveva diciott'anni, molta salute, ancora più ingegno, una gran passione per il teatro e un gran bisogno di guadagnare. Non è dunque da escludere, ma anzi da ammettere, che le preoccupazioni finanziarie lo spingessero soprattutto a lasciare i rigidi insegnamenti del dotto Padre Mattei a Bologna, per accettare lietamente, così giovane com'era, la vita avventurosa e disagiata del « maestro al cembalo »: « Si trattava — c'è stato chi ha detto — si trattava per lui di mantenere il padre, la madre e la nonna ». Ecco dunque la prima leggenda diffusa sul conto di Rossini che cade: voglio alludere a quella ben nota della lite fra il giovane autore e il reverendo Maestro.

Certamente il giovane e scapigliato Rossini sentiva fortemente attrazione per la vita libera del teatro, e il suo genio lo incitava a dar veste drammatica all'oggetto della sua ispirazione musicale, mentre la sua lieta e facile vena, il suo particolare umore lo indirizzavano verso il tipo di teatro comico e farsesco, ma si trattava anche di vivere e di lavorare. E' per questo che dopo la sua prima farsa, *La cambiale di matrimonio* (rappresentata a Venezia nel 1810 e che apparve come una rivelazione), Rossini accettava per l'anno dopo l'impegno di scrivere una cantata: la *Didone abbandonata*, alla quale però, tornando al suo genere preferito, fece seguire la sua prima opera buffa in due atti, *L'equivoco stravagante*. Rappresentata al Teatro del Corso a Bologna, quest'opera ebbe liete accoglienze ma non tali da rimanere memorabili negli annali dei teatri.

Di ritorno da Venezia, Rossini deve preparare la farsa in un atto *L'inganno felice* che sarà rappresentata al Teatro San Moisè nel carnevale del 1812.

Questo piccolo teatro, che aveva già accolto le opere di Monteverdi e Cavalli, era organizzato per favorire i giovani autori. Si manteneva l'antica tradizione, già prevalsa a Venezia nel '600, di rappresentare opere di facile allestimento, senza cori e con facile messa in scena.

Se si pensa ora che *Il barbiere di Siviglia* è del 1816, che *La Cenerentola* e *La gazza ladra* sono del '17, e che la gloriosa produzione rossiniana si svolge in un ciclo non molto lungo — si può dire dall'810 al '29 — apparirà chiaro, se non altro, che non si tratta di un'opera lontana nel tempo alla migliore produzione rossiniana. L'allestimento quindi che l'*Eiar* compie di questo lavoro non vuole avere solamente un carattere di riesumazione archeologica, ma mira soprattutto a riportare alla luce un'opera che ha un valore artistico di primaria importanza, e che se anche non trova confronti con i capolavori dello stesso autore è ricca di nobile abbondante e spigliata vena. Certamente *L'inganno felice* presenta un particolare interesse storico, perchè ci riporta agli anni giovanili del grande Rossini, così densi di promesse per il teatro musicale italiano; anni che videro il fiorire del bel canto italiano, ma l'interesse artistico del lavoro è tale di per se stesso da giustificare pienamente la riesumazione.

L'opera minore di Rossini, oltre ad avere la sua spiegazione se la si considera come produzione della vigilia e quindi di preparazione stilistica al *Barbiere di Siviglia* e al *Guglielmo Tell*, non può essere valutata facendo astrazione di quello che doveva essere nella viva rappresentazione del tempo. I successi prodigiosi dei quali ci è giunta la eco attraverso gli articoli e i giudizi del tempo, la fama particolare di alcuni artisti creatori di questo o quel personaggio ci mostrano chiaramente che invano si cercherebbe nelle partiture di Rossini qualche cosa che ormai ci sfugge, ma che allora era inerente alla vita e alle esigenze artistiche. Esisteva insomma una forma di collaborazione fra interpreti e autore per la quale si è potuto dire assai giustamente che il bel canto italiano ha preso la mano anche alla migliore produzione melodrammatica dell'Ottocento. Certo è che di questo periodo eccezionale per il canto i segni indelebili sono nella musica dell'epoca, sono nello stile teatrale e più particolarmente nel taglio delle scene, nel virtuosismo delle arie, nelle tipiche forme chiuse degli «a solo» e dei concertati. Per questo dunque la storia e la cronistoria teatrale dell'epoca è interessante alla comprensione stessa della produzione musicale.

Anche *L'inganno felice* ha la sua storia. E' intanto la prima opera di Rossini che conobbe i consensi dell'estero: a Parigi, per esempio, dove venne eseguita tra il 1818 e il '28. Nella sua prima esecuzione a Venezia, del 1812, il successo — anche se non è da confrontarsi con quelli ottenuti in seguito dai capolavori rossiniani — fu certamente lietissimo. Stendhal, il quale — come si sa — fu un fervente ammiratore del musicista italiano, a proposito di questa farsa ebbe a dire: « Qui il genio si palesa a pieno. Si potrà riconoscere in quest'opera in un atto il nucleo delle idee di quindici o venti arie che hanno fatto in seguito la fortuna dei capolavori rossiniani... *L'inganno felice* è come i primi quadri di Raffaello usciti dalla scuola del Perugino; vi si trovano i difetti e le incertezze della prima giovinezza. Rossini nel pieno dei suoi vent'anni non osava ancora scrivere unicamente per piacere a se stesso ».

L'inganno felice porta come *La cambiale di matrimonio* il titolo di farsa, ma si tratta invece di una commedia romanzesca, con uno spunto e uno sviluppo quasi tragici. L'argomento è tratto da una novella medioevale e il libretto nel suo svolgimento ci riporta alla produzione melodrammatica del Seicento e del Settecento, dalla quale ha tratto particolarmente i motivi romanzeschi e avventurosi, ed anche lo stile e il taglio delle scene.

Non sarà senza interesse che il lettore leggerà l'argomento dell'opera come ce lo presenta il librettista stesso nella prima pagina della partitura. A titolo di curiosità lo riportiamo qui sotto integralmente nel suo stile ampolloso e complicato:

« Isabella, onesta sposa a Bertrando Duca delle miniere del ferro, era amata da Ormondo, ministro e favorito di lui. Ma ricusando ella sempre con virtuosa costanza di soddisfare le inchieste, poco mancò non fosse sagrificata nell'onore e nella vita, pel tradimento e pell'odio di costui. Perchè dall'istesso Ormondo accusata d'infedeltà al suo Consorte, questi, troppo ascoltando le voci dell'altrui malvagità e della propria vendetta, ordinò che la sventurata Isabella sopra un piccolo palischermo fosse esposta a perire nelle onde. Per avventura trasportata da queste alla spiaggia delle miniere, fu raccolta da certo Sarabotto capo de' minatori; il quale senz'altro poter sapere, nè imaginare, se non la infelicità dei suoi casi, l'adottò per nipote. Dopo vari anni venuto il Duca a queste contrade per una militare scoperta, Isabella palesò a Sarabotto quanto fino a quel punto aveagli occultato nel più impenetrabil silenzio. Interessato l'ospite generoso nelle sciagure di lei così sagacemente adoperò che, discopertane l'innocenza ad ogni prova, vide premiata la fedeltà e punito il delitto; su di che principalmente si aggira la condotta, l'azione e lo sviluppo del dramma ».

d. v.

Gioacchino Rossini.

Ciottolino

Conoscete Luigi Ferrari Trecate? Se lo aveste veduto anche una volta sola, trovereste naturalissimo che egli siasi messo a musicare una « fiaba per la gioventù », come dice Giovacchino Forzano: ma io direi piuttosto fiaba per bambini, chè la gioventù oggi si pasce di ben altre droghe. *Ciottolino* è proprio un componimentuccio poetico che non si innalza di tanto sull'intelligenza dei bambini, e con ciò voglio appunto dinotare i suoi pregi di semplicità, di ingenuità, di chiarezza. La fiaba scorre liscia per tutti i due atti e i tre quadri di *Ciottolino*, ci conduce dilettevolmente per paesi reali e per paesi di sogno, e pure non raggiungendo l'espressione poetica, anzi tenendosi terra terra, ha dato modo, per la sua stessa materia, al musicista di scrivere una musica sentita, fine, piacevole, e che è spesso riuscita ad un lirismo che i versi non raggiungono mai. Non che il Forzano non ne sia capace, ma si avverte chiaramente che qui gli è piaciuto andare troppo per le spicce.

Tutto il libretto è così, ma tutto il libretto è stato trasfigurato dalla linfa animatrice, che vi ha infuso con la sua musica Luigi Ferrari Trecate. Il quale, in pagine non poche, ha veramente toccato la poesia. E senza sforzo. La poesia dei piccoli egli ce l'ha nell'anima. E lo dimostra con la tenerezza che gli sale in viso quando si trova fra loro. Un vero galantuomo tutto sincerità, come questa sua musica, che nel suo genere mi sembra addirittura esemplare. E' dimostrato dagli applausi che essa ha suscitato in tutto il mondo dopo il successo riportato a Roma nel 1922, al teatro « dei piccoli ». Fu una festa. Il Ferrari Trecate, musicista di larga coltura (oggi è direttore del Conservatorio di Parma), mettendosi a musicare *Ciottolino*, si spogliò di tutto il suo sapere; o, a esser precisi, seppe nasconderlo mettendo nel suo linguaggio solo le luci e le ombre essenziali. Eppure nell'operina non si può dire che manchi la varietà, anzi vi abbonda, e vi abbondano i colori; e pure trattandosi d'un linguaggio fiabescamente elementare, esso, passando da un personaggio all'altro, da una situazione all'altra, muta, come deve, di carattere. Un'opera, insomma. Ma guardata col binocolo rovesciato. Scritta pei piccoli, ma che piace pure ai grandi. Penso che molti oggi dovrebbero scrivere pei piccoli: sarebbe forse uno dei mezzi più efficaci per ricondurre in qualche modo l'arte — non parlo della sola musica — sulle sue naturali rotaie.

Il riassunto del libretto è presto fatto.

Nel primo quadro del primo atto siamo « nell'interno d'una casa rustica. A destra è il lettuccio di Ciottolino. A sinistra è la cucina. Un caminetto acceso. Accanto al fuoco il nonno pensa. La madre prepara la farina per la polenta. Ciottolino e Nina, la sorella, giuocano con uno spago a ripiglino ». Giuocano e attaccano briga, e invano la mamma li minaccia:

Tra la là, tra la là,
la pazienza se ne va!

Siccome Nina non vuole più giuocare, Ciottolino le tira i capelli.

E il nonno:

Che vergogna! Guarda Nina
come piange, poverina!

E per metter la pace in famiglia, narra la fiaba di « Ciuffettino fatto re ».

I due bambini se ne vanno in estasi.

Un'altra breve scena col ritorno del padre dal lavoro, e Ciottolino, recitata la preghiera della sera, si addormenta nel suo lettuccio.

Ma la fiaba di « Ciuffettino fatto re » gli ritorna in sogno. Siamo al secondo atto, secondo quadro. « Bosco di Bistorco, nel paese delle fate ». Il verde degli alberi è abbagliante. A destra è il palazzo dorato delle fate. La porta del palazzo è azzurra, e percossa col gran martello dà un suono fragoroso. Dall'interno del palazzo s'ode un coro di fatine:

Gaie e vispe siam fatine
sorelline
affettuose
dei bambini e le bambine.
Per Natale
e la Befana
noi scendiamo
e le calze riempiamo...

Ciottolino, tutto preso da meraviglia, picchia al portone, e le fatine gli rispondono di dentro:

Fortunato
chi ha picchiato.

E gli aprono. Così egli entra nel meraviglioso paese delle fate, dove è eletto re. Giungono, a rendergli omaggio, gnomi, streghe, magistrati. Ciottolino è sbalordito e felice del suo nuovo stato.

Ai sudditi si aggiungono i sapienti, che recano ciascuno un librone sotto il braccio. Al più vecchio la barba scende fino ai piedi. Chiedono:

— Ci chiamaste, cosa c'è?
— E' arrivato il nuovo re!

Ciottolino è messo solennemente su un trono d'oro, e qui una festa fantasmagorica di canti, di luce, di danze. La Fata Morgana dà degli avvertimenti al piccolo sovrano:

Ciottolino, tocca a te
a saper ben governare.
Or lasciamolo coi saggi,
affinchè gli sia spiegato
ogni affare dello Stato.

E fu... la rovina di Ciottolino. Il quale, importunato da quegli insopportabili sapienti, ne afferra uno per la barba e gliela tira con tanta forza da farlo guaire.

E' condannato, così, ad essere divorato vivo dall'orco:

Ogni notte
a mezzanotte
qui nel bosco
di Bistorco
passa l'orco.
Ad un albero fatato
Ciottolin sarà legato.
Tutti noi si partirà,
così l'orco a mezzanotte
Ciottolino mangerà.

E così sta per accadere. Il poverino è stato saldamente legato ad un albero nel bosco selvaggio e non è a dire il suo spavento tutte le volte che il mostro dagli occhi fiammeggianti gli si avvicina arrotando i denti. In quei momenti ripensa alla sua casetta e canta una sua triste romanza alla luna: una romanzetta... in sessantaquattresimo, che a quel punto però ci sta proprio bene:

Tante volte, o lunicina,
tu battevi sopra l'aia
della mia bella casina...

E il melodrammetto fiabesco volge alla fine. Il sogno è finito e Ciottolino, sciolto dall'incubo dell'orco, si sveglia nella sua casetta, fra i suoi cari.

E il librettista intona, come coronamento dell'opera, alcuni suoi ottonari svelti e canterini:

Il bambino costumato
sia contento del suo stato,
e chi brama di arricchirsi
prima o poi dovrà pentirsi.

E dunque — morale della favola forzanesca —: viva la povertà!

f. p. m.

Sansone e Dalila

Fu Liszt che incoraggiò Saint-Saëns a terminare il *Sansone e Dalila* e fu sempre Liszt che riuscì a far rappresentar l'opera, della quale nessun teatro francese aveva voluto sapere, a Weimar. E' quindi superfluo dire quale grado di amicizia legasse il compositore ungherese al grande maestro francese, che già godeva la stima di Rubinstein, di Gounod, di Wagner, il quale ultimo lo voleva ad interprete delle sue opere.

Camillo Saint-Saëns era nato a Parigi il 9 ottobre del 1835. Rimasto privo a quattr'anni del babbo, che era un modesto impiegato del Ministero degli Interni, ricevè la sua prima educazione dalla mamma e da una zia materna la quale gli impartì le prime lezioni di musica. Si racconta che sarebbe stato messo al pianoforte all'età di due anni e mezzo e che a soli cinque anni eseguisse delle piccole « sonate ». A sette anni componeva già senza ricorrere ai tasti del pianoforte. Fu allora che, dalle cure amorose della sorella della madre che adorava, passò a quelle austere ma più sapienti del celebre pianista Stomaty, allievo del Kalkbrenner, che l'orientò verso il virtuosismo pianistico.

Aveva soli undici anni quando si produsse come concertista nella Sala Pleyel. Iniziò inoltre i suoi studi in Conservatorio, entrando nella classe d'organo del Benoist e passando in seguito a quella dell'Halévy, l'autore dell'*Ebrea*, pel contrappunto e la fuga. Ma la famiglietta del futuro grande Maestro non nuotava a quei tempi nell'oro e, per portare un qualche sollievo nel bucherellato bilancio familiare, il Saint-Saëns si diè a suonare l'organo nella Chiesa di St. Merry, alternando le incombenze del suo ufficio con le ardenti fatiche dei suoi studî e delle sue composizioni.

La sua perizia nel maneggio del difficile strumento, le sue singolari qualità inventive che gli consentivano le più interessanti e suggestive improvvisazioni, la solidità della sua austera e profonda dottrina musicale gli valsero subito l'attenzione e l'interesse dei più grandi musicisti del suo tempo. Nominato, in seguito, organista nella chiesa della Madeleine, la sua fama si diffuse per tutta Parigi. E con la fama dell'organista grande, ricco di tutte le possibilità, si diffondeva quella del compositore fecondo e inesauribile.

E' innumerevole l'elenco delle sue composizioni. A venticinque anni, egli contava già al suo attivo tre *Sinfonie*, l'*Ode a Santa Cecilia*, un *Oratorio* sul Natale, dei *Quartetti* e un'infinità di composizioni minori. Sono quindici le sue opere teatrali fra cui questo *Sansone e Dalila*, che era destinato dal principio ad essere un oratorio, e l'*Henry VIII*, che, se non andiamo errati, fu rappresentato anche in Italia.

Alla sua larga produzione di musica sacra, fra cui la *Messe solennelle*, dovuta, in gran parte, al lungo periodo — oltre vent'anni — trascorso come organista alla Madeleine, debbono aggiungersi le molte musiche di scena da lui scritte, le Cantate e gli Oratori, la ricca messe delle composizioni sinfoniche, le molte musiche strumentali e vocali da camera, le opere per pianoforte e per organo che restano a documento della sua più che rara infaticabilità.

Scrittore brillante, non vi fu battaglia per l'arte che non l'ebbe a paladino strenuo e appassionato. E colui che, poco più che tredicenne, era stato costretto a suonare l'organo in chiesa per recare un qualche sollievo al molto modesto *menage* della sua casetta, fu fatto segno ai massimi onori ufficiali che possano rendersi a un artista. Membro di numerose Accademie d'ogni nazione, lui vivente, nell'atrio del Teatro di Dieppe, nel 1907, gli veniva innalzata una statua. Serie e profonde come, del resto, le musiche sue, sono le opere letterarie che egli ha lasciato, tutte aggirantisi su questioni e problemi musicali.

A 86 anni, l'autore del *Sansone e Dalila*, che non è soltanto il suo capolavoro ma un capolavoro, chiudeva, quasi improvvisamente ad Algeri, la sua lunga e operosa giornata. Era il 16 dicembre del 1921.

Il *Sansone e Dalila* non appare più con molta frequenza sui cartelloni dei nostri teatri. Ma vi fu un periodo che, dai più grandi ai più modesti teatri di provincia, il capolavoro di Camillo Saint-Saëns correva festosamente, seguito dalla più commossa attenzione delle folle. Alcune delle sue pagine divennero popolari e non ci fu mezzosoprano che non reputasse il più grande onore esser chiamata ad interpretare la bellissima parte di « Dalila ».

L'opera non ha preludio. Dopo poche battute di introduzione, una folla di ebrei raccolta in atteggiamento di dolore e di preghiera, su una piazza pubblica di Gaza in Palestina, ricorda il tempo felice della libertà e insieme gli insulti cui sono fatti segno dal vincitore. Sansone, uscendo dalla folla, incuora alla speranza, dicendo prossima l'ora del perdono e ricordando quello che gli ebrei fecero quando ebbero fede. Le sue parole infiammano la folla che prorompe in un appello di libertà, interrotto dal presentarsi di Abimelecco, satrapo di Gaza. Egli bestemmia il Dio degli ebrei, suscitando lo sdegno di questi e di Sansone che, dopo aver visto in cielo un volo d'angeli, lancia alla folla un grido liberatore gonfiato tosto in un urlo di rivolta. Abimelecco si scaglia su Sansone, che lo disarma, lo uccide e fuga i filistei accorsi in suo aiuto. Sulla piazza avanzano allora gli ebrei vittoriosi, che ringraziano il loro Iddio d'averli finalmente aiutati. Le donne filistee danzano ed offrono fiori ai vincitori, tra i quali è Sansone. Anche Dalila vuol rendere omaggio all'eroe, cui promette i baci più voluttuosi se egli la ricercherà.

E qui abbiamo una delle pagine più deliziose dello spartito: « O Aprile foriero... », che sembra tessuta delle più fresche e fragranti aure primaverili.

Il secondo atto ci porta dinanzi alla dimora di Dalila, nella valle di Sorek. La notte si fa sempre più cupa e tempestosa. Dalila, ricchissimamente vestita, attende Sansone, divenuto suo schiavo, ma che non le rivelò ancora il segreto della sua forza. Medita come saper questo, quando le si presenta il Sommo Sacerdote, turbato perchè gli ebrei sono ormai padroni di Gaza e perchè Sansone appare come predestinato dal Cielo ad aprire una nuova èra per gli ebrei. Dalila spera di domare finalmente l'eroe che anche quella sera salirà da lei, abbandonando il suo popolo.

Chi non conosce l'ampio e voluttuoso duetto d'amore, che è il nucleo dell'atto e nel quale, fra luci e ombre e i più accesi contrasti, cozzano la passione e il rimorso dell'eroe, che cade vittima delle perfide arti della sirena?

Il terzo atto è diviso in due parti. La prima si svolge nella prigione di Gaza. Sansone, incatenato, cieco e coi capelli recisi, gira faticosamente la macina, mentre un coro d'ebrei filtra tra le pareti e gli ricorda il tradimento. Sansone piange, s'inginocchia e prega Iddio di prendersi in olocausto la sua vita e d'aver pietà del suo popolo.

Ed eccoci all'epilogo. Siamo nell'interno del tempio di Dagone, accanto alla statua del Dio. Sta per terminare con l'alba l'orgia religiosa. Dalila e il Sommo Sacerdote bevono e plaudono alle danze delle belle filistee. Sansone vien guidato da un fanciullo e Dalila lo irride. I filistei sghignazzano e Dalila e il Sommo Sacerdote, dopo aver libato a Dagone, ordinano che Sansone venga condotto in mezzo al tempio per esser visto da tutti nell'atto d'umiliarsi all'idolo. Ma l'eroe, dopo aver pregato il giusto Iddio, chiede d'esser condotto alle colonne madri e, mentre l'orgia riprende, invoca da Dio il ritorno per un minuto dell'antica possanza alle sue braccia. Le colonne percosse si spezzano e il tempio rovina, tutti seppellendo tra le macerie.

a ni

LA FESTA DI PIEDIGROTTA

La fantastica festa di Piedigrotta è una delle più schiette espressioni popolari dell'anima napoletana, oggi tutta protesa sui moli che risuonano sotto il passo guerriero delle Legioni e dei Reggimenti in partenza. Anima di popolo generoso che si esalta e si rivela nel canto appassionato, nelle melodie che accompagnavano gli esuli verso terre ingrate e che accompagnano oggi i nuovi coloni, i nuovi legionari. Quest'anno la festa di Piedigrotta, ripresa e rinnovata dall'Opera Nazionale Dopolavoro, ha assunto una speciale importanza perchè come gli ascoltatori hanno sentito e come ha detto egregiamente Ernesto Murolo nella conversazione radiofonica che siamo lieti di pubblicare, il canto, quando occorre, «è forza».

Quando è che l'anima partenopea ha cantato per la prima volta? All'età di Falero aborigeno, io penso, e, forse, all'età delle tre Sirene e dei Re pastori. Il tempo ha disperso le canzoni latine, quelle greche, quelle etrusche di cui i moderni canti hanno le cadenze, e tutti i canti fescennini di cui la nostra «tarantella» serba tuttora il ritmo. Salvo lievi allusioni di Petronio a certa specie di «canto a stesa» in uso presso i napoletani di allora, nessun documento di canti del popolo. Nè tracce esatte esistono fino al '300, quando il dialetto era in dignità di lingua scritta, e soltanto riappaiono nel '400 brani di «villanelle».

Si portarono, allora, «serenate» alla «bella del core» o alla «amante crudele», e si ha notizia perfino di un «Pasquariello» del tempo, beniamino del pubblico, tal «Muchio», suonatore di cetra e ricercato cantore. In mancanza di storia, sprazzi di luce bastano a seguire nei secoli, fino a noi, la voce del popolo. Un popolo emerso dall'alveo di una civiltà che ha consacrato alla donna ed all'amore monumenti incrollabili di bellezza; di questo popolo semplice, sentimentale, contemplativo, stoico, superstizioso, fanatico, ingenuo, che non poteva e non può che trovare eternamente nella musica e nel canto l'espressione della sua anima. La canzone può aver mutato forma e ritmo, ma essa è sostanzialmente antica, come il mare, come il cielo, come l'anima di Napoli.

La chiesa monumentale di Piedigrotta e la celebre grotta nella notte della sagra.

Dunque, niente «centenario», neppure a parlare di quello relativo a *Te voglio bene assaie*, come *prima* canzone cantata a Piedigrotta. Se mai, quello delle strofe composte dall'ottico Sacco, musicate dal Donizetti, fu il «primo» gran successo che il popolo decretò ad una canzone della Piedigrotta del 1835; ma precedentemente, per la festa settembrina, in mancanza di «pezzo» scritto per l'occasione, il popolo era già andato a Piedigrotta cantando ariette, cavatine e serenate, ricavate dalle opere buffe settecentesche del Paisiello, di Pergolesi e del Piccinni.

Ed ecco *Lu frato nnammurato*, la *Molinarella* e *Zeza*, canto dialogato attribuito a Cimarosa. *Te voglio bene assaie* fu, piuttosto, la prima «forma» di canzone che, in seguito, ora in pregevoli, ora in mediocri espressioni, raggiunse nel 1880 con Salvatore Di Giacomo e Mario Costa, il carattere più «tipico» di canto scritto per la festa di Piedigrotta.

La quale, continuando i fasti delle parate borboniche, si arricchì di un elemento che, riallacciandosi alla millenaria tradizione, ne perfezionò il carattere, fino a fare assumere al canto popolare forma d'arte universale.

Ed è appunto la sontuosità di questa «Festa napoletana» che si è voluto ricostruire per la gioia del popolo; è la «voce» di canti sgorgati dall'anima musicale di Napoli, quasi spenta e confusa con gli urli esotici e negrieri, che s'è voluto far rivibrare, per ridare a Napoli la sua grande poesia. Poesia che è nelle cose e nelle persone, nella voce di un venditore, nella malinconia di un innamorato, nel canto di una tradita, nel sorriso di una bocca baciata, nel colore popolaresco di un angolo di Napoli, nella «controra» di un giorno di agosto, nel sentimento religioso e negli episodi della grande guerra: nelle sue espressioni, insomma, ora tragiche, ora tenere, ora comiche.

Oggi eccola, la Festa dei canti ritornata agli antichi splendori, all'innocente baccanale di canti, alla gazzarra di voci e di folla, che, disciplinata dalla spiritualità nuova della nuova coscienza italialiana, il popolo celebra compostamente, continuando la devozione per la Madonna di «Pede rotto», come Giovanni Boccaccio la indica in una lettera a Francesco Nardi... (E l'origine di questo attributo va riferita alla antica condizione del selciato della via, dove chi si avventurava in pellegrinaggio rischiava di rompersi un piede).

Eccola, ridata al suo popolo, questa festa, in tutta la sua solennità, solennità gioconda di tutte le case, di tutte le strade, dalle grandi arterie dei quartieri aristocratici alle vie popolari; festa che, in perfetta letizia, mette a contatto passanti sconosciuti, persone fra i più diversi ranghi, nello strepito delle trombe, nelle franche risate, nelle giostre di nastri e coriandoli, nello scambio di un motto o del ritornello di una canzone, e che fanno accendere quella scintilla di simpatia e di intima ed improvvisa amicizia che sono nella natura stessa del cittadino napoletano.

Niente centenario.

La energica iniziativa fascista ridà a Napoli, in una cornice fastosa e pittoresca, la sua anima canora, la sua «tradizione» di luce e di arte che sedusse Riccardo Wagner, pensoso, in un giorno lontano, di fronte al mare di Napoli, fuori la terrazza della «Osteria delle Sirene» dove, in atteggiamento ispirato, si delineava la figura di un umile cantore: «O Zingariello», un incolto popolano saturo d'arte istintiva e di sensibilità eccezionale, che gli cantava l'amore e le bellezze di Napoli con una voce carezzosa e toccante tale da decidere il Grande a condurlo seco in Germania. Sembra un dettaglio ed è un simbolo! Sembra un episodio ed è una pagina di storia per il tesoro di virtù spirituali di nostra terra, per il fascino dei nostri canti e del nostro cielo. Qui si sono abbeverati d'arte tutti i letterati ed i poeti del mondo, sia pure fra un piatto di maccheroni e una «tarantella». L'arte è luce e qui ci abbaglia; l'arte è poesia e qui ve n'è tanta!; l'arte è vita e qui si vive; il canto è forza, ed il popolo napoletano, quando occorra per la grandezza della Patria, lo sa mutare in inno di guerra.

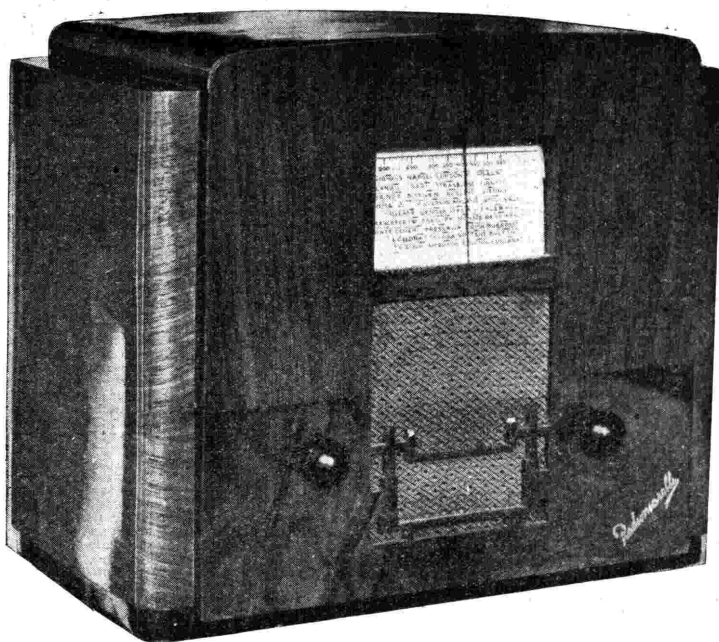
ERNESTO MUROLO.

Fuochi d'artifizio sul mare di Napoli.

Un «notturno» indimenticabile.

Ernesto Murolo al microfono mentre nel Teatro del Popolo si eseguono le canzoni premiate al Concorso bandito dal Dopolavoro di Napoli.

TIRTEO

LA PIÙ ECONOMICA SUPERETERODINA

TIRTEO, supereterodina Radiomarelli a 4 valvole multiple • Ricezione delle stazioni italiane e delle principali stazioni estere, da 210 a 550 m. • Alimentazione a c. a. • Altoparlante elettrodinamico **Scala parlante** • Circuito reflex • Condensatori elettrolitici Regolatore di volume • Regolatore di sintonia

Prezzo Lit. 500

A rate: **Lit. 50** in contanti e 12 rate mensili da **Lit. 40** cadauna

(Nel prezzo sono comprese le valvole e le tasse di fabbricazione; è escluso l'abbonamento alle radioaudizioni)

RADIOMARELLI

PROSA

A. F. Pessina

Nocchieri dell'etere. *Il titolo di questa radiocommedia in tre giornate dice chiaramente il contenuto. Un giovane — studente universitario — si è reso conto di ciò che rappresenta la radio — come mezzo artistico — per uno scrittore che sia anche nutrito di cognizioni scientifiche. In certo modo, la radio può in tal senso apparire quel che apparve l'ignoto esplorabile a Giulio Verne e a Wells, allorchè essi, col libro, e mediante la naturale inclinazione dei giovani alla fantasticheria, lasciarono le comuni strade del romanzo quotidiano e si lanciarono su quelle del misterioso.*

La radio concede, anzi sviluppa, col suo mistero radiante, le grandi esplorazioni pseudo-scientifiche nel regno del non comune, del fantasioso, dell'assurdo. Sarà artista colui che riesca ad elaborarle in modo da avvincere il pubblico, trascinandolo a seguire le sue vie.

I Nocchieri dell'etere, *di* **A. F. Pessina**, *sono tre argonauti dell'aria: due piloti aviatori e uno scienziato, i quali si prefiggono di conquistare alla scienza e alla gloria italiana un primato assoluto; partire dalla terra entro un razzo mostruoso, azionato da gaz chimicamente combinati, raggiungere l'etere cosmico e tornare sulla terra. La prima giornata è la partenza. La seconda giornata si svolge nell'interno del razzo lanciato a incalcolabile velocità negli strati etèrei. Una tragedia, causata da un guasto, si profila a bordo. I tre nocchieri sono, a poco a poco, ridotti a una penosa respirazione. Si avrà la sensazione che fra poco il razzo diventi una grande bara proiettata nella stratosfera. Nella terza giornata l'azione rimbalza sulla terra. Siamo all'osservatorio dell'aeroporto, in attesa angosciosa della luce immensa che, brillando nel cielo, darà la certezza che la impresa è riuscita e che il ritorno dei prodi si avvera. Momenti di spasimo: finalmente la luce si accende nell'aria lontana. Il razzo è sulla via del ritorno.*

Niente altro, dunque, che una scorribanda nel fantastico, ben suffragata da quel tanto di scientifico che sul profano agisce con irresistibile fascino. La tecnica della regia sarà messa a dura prova, per l'attuazione dei fondi sonori. Comunque, questa radiocommedia di un giovane è ardimentosa e apparirà interessante, avvincente, come un film che trasporti la mente nelle zone del mistero e dell'assurdo.

La vedova, *di Renato Simoni, è forse l'opera più squisitamente equilibrata nel teatro del sommo critico d'arte. La meno dialettale, pur se nata in dialetto, perchè universale la materia, profonda più che vasta, analitica più che colorata. Con tre figure di primo piano, Simoni ha creato un mondo diviso in due parti: quella in cui si soffre soltanto, vivendo di sofferenza come d'un cibo prescelto*

(la madre), e quella in cui si soffre sperando, cercando di non soffrire più, creando nuove illusioni, chimere e serenità, talune giustamente comprensibili (la vedova), tal'altre erronee e cieche (il padre), le une e le altre alleate contro la vita-morte di chi nel suo dolore s'è chiuso per sempre e ritiene offesa ogni voce che tenti distrarlo.

Una vedova, sposata contro la volontà dei genitori del marito, entra per la prima volta in casa degli suoceri. Gramaglie, lacrime, difficoltà di assestamento. Poi, l'esistenza a tre, fra le memorie che pare debbano essere eterne, nella piccola casa ove l'ombra dell'assente pare che mai non si stacchi dalle pareti, si avvia. Lentamente, la vedova, così giovane, risorride, poi ride, poi canta. E lo suocero si abitua alla stornellata giovanile, con purità ma con cieca gioia. Ora, in casa si ricevono amici, si balla un po', si fa festa. L'ombra sembra dimenticata, salvo che per la mamma. La quale, con un egoismo materno stupendamente espresso dall'autore, volendo esser sola a piangere il figlio perduto, si rallegra che la vedova e il marito abbiano altri pensieri: custodisce così, gelosamente sola, la memoria del figliolo, nella casa dove le sembra che egli sia ritornato tutto suo, come prima di sposare.

E quando la vedova annuncia che l'hanno chiesta in sposa, che ella (non l'avrebbe creduto) è innamorata e tende a rifarsi una vita, la madre gioisce, quanto soffre il padre che alla bella e fresca creatura s'era attaccato sperandola ormai vincolata alla sua vecchiaia per sempre.

La vedova parte per andare a farsi il nuovo nido. Restano i due solitarii, nella casa ritornata tranquilla, desolatamente tranquilla, senza più riso nè canti. E la madre, finalmente rientrata nell'ovattato refugio del silenzio mèmore e orante, dice al compagno le parole della verità:

«Io non sono stata, non sono e non sarò mai altro che mamma. Tu, tu puoi essere tante altre cose! La casa che a te par vuota, a me è cara e serena come una volta... Mi pare che lui sia tornato da un lungo viaggio, che sia di là, a riposarsi..... E provo una gran dolcezza a far silenzio, perchè non si svegli. Abbi pazienza».

Molte sono le commedie che esaltano l'amor materno. E parecchie, pur troppo, con larga retorica, quando è da ognuno compreso e sentito che a certi amori è riservato appunto il pudore e il riserbo delle parole e anche dei gesti.

In questa commedia, dell'amor materno ci è dato il succo più intimo, quasi il vizio della sua splendente virtù, quasi l'eccesso, ma vero. E l'artista ha lungamente studiato in se stesso la scienza delle parole poche umili e vere, fino a quel «abbi pazienza» che Giuseppe Giacosa gli avrebbe invidiato.

Il pitocco e le tre sorelle *è una squisita e delicata fiaba di C. V. Lodovici, scrittore quant'altri mai prezioso, intimista e commosso, di cui van ricordate* La donna di nessuno *e, recentissima,* La ruota, *uno dei più forti lavori drammatici odierni. Nel Pitocco, a tre fanciulle filanti e cantilenanti nell'attesa d'un bene che ancora tarda, appare un poeta errabondo e lacero, che subito si palesa come un inviato dal destino alla minore sorella.*

Talchè l'amore fiorisce, tra garbate dialogazioni, le cui musiche ha scritte appositamente Virgilio Mortari, compositore di fama larga e sicura, direttore, oggi, del Conservatorio di Venezia, lirico e sinfonista chiarissimo.

CASALBA.

Radioconversazioni religiose

La radiofonia religiosa, che è uno dei prodotti più spiritualmente benefici della nuova prodigiosa invenzione «liberatrice della parola» dal vincolo della distanza, forma oggetto di un lungo e attento studio di G. Martegani apparso recentemente sulla *Civiltà Cattolica*. Lo riassumiamo tanto più volentieri in quanto, esposti alcuni concetti generali, l'autore esamina e recensisce le conversazioni dei nostri predicatori radiofonici che, raccolte in volume, arricchiscono la letteratura religiosa di una serie di opere degne.

Il fascino delle vie mirabili per cui giunge la buona novella — avverte acutamente il Martegani — contribuisce a suscitare il desiderio di leggere con pacata e tranquilla meditazione quanto già fugacemente fu ascoltato all'apparecchio ricevente.

I molti volumi che sono conseguenza scritta di codesta novissima forma di predicazione evangelica trovano perciò sempre buona accoglienza e numerosi lettori. Fenomeno consolante che accertiamo con vivissima soddisfazione.

Ciò premesso, esaminiamo sulle tracce dell'egregio articolista quali sono e che scopo si propongono alcuni dei nostri conversatori evangelici, qui studiati anche come scrittori.

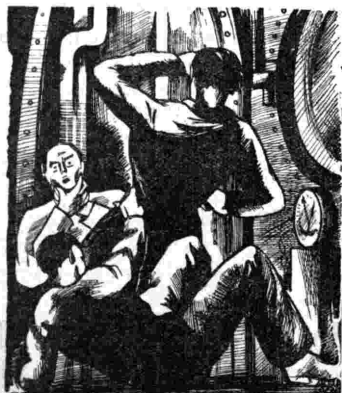
L'illustre Padre Vittorino Facchinetti, «fortunato iniziatore in Italia di questo nuovo genere di predicazione», offre ai lettori, con il titolo *Il nuovo Credo*, il quinto quaresimale diffuso nel 1934 da tutte le stazioni dell'Eiar. Don Giocondo Fino, che è anche un esimio musicista, in *Quando più viva brillava la luce* raccoglie le sue conversazioni domenicali — novantasei — che abbracciano tutta la storia evangelica, ordinata e divisa, alla quale si aggiungono in fine altre letture apologetiche sui Vangeli, Gesù Cristo, la Chiesa, l'Eucarestia e il miracolo.

Affine a questa raccolta è il primo dei tre volumi promessi da Monsignor Emanuele Magri i quali conterranno le spiegazioni evangeliche trasmesse da Radio-Firenze. Così, appunto, s'intitola il primo volume che tratta della vita nascosta in Nazareth, svolge i primi avvenimenti della vita pubblica e comprende tra le due parti una serie di dodici conversazioni sul *Pater noster* e un discorso finale pronunciato in occasione della giornata antiblasfema.

Il Padre Giuseppe Petazzi ci offre tre volumi: uno sulla Santa Messa, uno sulla Confessione e il terzo sul Prete. L'argomento è quasi sempre dommatico, morale o liturgico; l'elemento storico è un puro sussidio per dichiarare concetti o verità o per eccitare sentimenti di bene.

Queste le opere più recenti dei nostri conversatori religiosi dei quali l'egregio recensore esamina minutamente e sapientemente la «tecnica», cioè lo stile, i modi, gli scopi, i concetti, dilungandosi in considerazioni che lo spazio c'impedisce, purtroppo, di riprodurre integralmente ma dalle quali emerge che il «mezzo radiofonico» è di tale duttilità, di tale sensibilità, da prestarsi ad ogni forma di predicazione, anche la più alta con il risultato di lasciare nell'anima di chi ascolta un senso di commosso stupore, di grata meraviglia e, ciò che più conta, il desiderio di ritornare all'ascolto. Quanti scettici e increduli aprirono per caso il diffusore e ascoltando le prime parole del predicatore atteggiarono le labbra ad un sorriso di sufficienza se non di scherno ed oggi sono tra i più attenti e i più assidui uditori! Anime ieri chiuse, oggi aperte come finestre avide di ricevere la luce e l'aria della vita.

Accanto ai nostri predicatori, a codesti seminatori della parola evangelica gettata negli spazi e che ricade, come pulviscolo solare, nei cuori assetati di genti innumerevoli, G. Martegani cita ancora, ad onore, due religiosi francesi: il Reverendo P. Dieux, oratoriano, espositore ed estensore di un corso apologetico dal titolo suggestivo *Sulle vie del Bene* per i devoti di Radio-Parigi e Radio-Lussemburgo, e il Padre Pierre Lhande che in *L'Evangile par-dessus les frontières* raccoglie le sue predicazioni affidate alla radio nel periodo doloroso, fortunatamente breve e ormai superato, quando «per effetto del noto decreto cartellista che interdiceva qualsiasi radiodiffusione religiosa egli si vide costretto a riprendere la via dell'esilio per cercarvi la sacrosanta libertà, negatagli in patria, di promulgare la parola divina...».

«Verbum Dei non est alligatum» e nell'Italia fascista e cattolica giunge liberamente a tutte le orecchie e a tutti i cuori e segue e accompagna la magnifica gioventù littoria nelle opere feconde di pace, nelle opere guerriere di espansione coloniale.

QUADERNO

Se lo tocca il nostro amore
lo spino si fa fiore.

FASTI DI SETTEMBRE.

Vulcano era il Dio tutelare di questo mese. Le sue statue lo rappresentano quasi ignudo, avente soltanto sulla spalla una specie di manto. Ausonio gli fa tenere una lucertola che si dimena, e pone presso di lui dei tini, ed altri vasi preparati per la vendemmia. I moderni lo dipingono di ridente viso, coronato di pampini, vestito di porpora, a motivo dei magnifici suoi doni, portando da una mano il segno della bilancia, perchè l'equinozio di autunno riconduce l'eguale divisione delle ore fra il giorno e la notte. Dall'altra mano ha egli una cornucopia piena di frutti maturi.

Audran, per caratterizzarlo, ha rappresentato Vulcano assiso su di un'incudine, sotto un padiglione sostenuto da due colonne cariche di strumenti di fucina; più al basso la salamandra e alcuni ciclopi stanno fabbricando le folgori di Giove.

Nel calendario di Romolo, il mese di settembre è il settimo dell'anno che cominciava dall'equinozio di primavera, ed è il nono cominciando da gennaio. Il Senato romano volle che questo mese si chiamasse Tiberius, in onore di Tiberio; ma quel principe si oppose. Domiziano lo fece chiamare Germanicus per onorare la sua vittoria contro i Germani.

Il Senato lo chiamò Antonino in memoria di Antonino il Pio; Commodo lo disse Herculeos in onore di Ercole; e l'imperatore Tacito volle che portasse il suo nome perchè in quel mese era nato e stato eletto imperatore.

Nel calendario di Romolo, settembre aveva trenta giorni. Numa lo ridusse a ventinove e Cesare lo ricondusse a trenta. Le sue none cadevano nel giorno 5 e gli idi nel 13.

Presso gli ateniesi questo mese chiamavasi boedriomone *a motivo delle feste del pronto soccorso, chiamate* boedromia *e istituite onde perpetuare la memoria del pronto soccorso che un figlio di Scuti aveva portato agli Ateniesi assaliti da Eumolpo, figlio di Nettuno. I Macedoni lo chiamarono Hyperboretanus.*

Le feste romane di questo mese erano le seguenti: nel giorno 3 avevano luogo le dionisiache o vendemmiali; nel 4 i giuochi romani che duravano otto giorni; nel 20 la nascita di Romolo; nel 30 le meditrinali.

MADRE RIMASTA SOLA.

Avevi due figli, sono partiti.
Chiudi la porta con la stanga.
Nessuno sappia come pianga
la madre rimasta sola.
Vangherai tu di notte, che nessuno ti veda,
come chi cerca un tesoro nascosto;
vecchia prenderai il loro posto,
o madre rimasta sola.
Tutto deve continuare.
Guiderai i bovi ai paschi
con la voce dei tuoi due maschi
o madre rimasta sola.
Canterai come quando
giovane li avevi sui ginocchi,
nascondendo alla gente gli occhi,
o madre rimasta sola.
Reggerai la casa grande,
tu ancora la trave maestra,
spiando a tratti dalla finestra
o madre rimasta sola.
Li vedrai finalmente tornare
sulla strada, i tuoi due figli,
forti come i leoni, dritti come i gigli
o madre rimasta sola.
Ti berranno il pianto sulla guancia,
ti toccheranno i capelli fini,
giganti rimasti bambini
per te non più sola.

SOSTE DELL'ITALIANO: BARI.

Città del mattino, colorata d'oriente, ti porta il mare le sue porpore come il mercante giramondo schiude agli stupiti occhi della fanciulla, in giorno di sagra, i gioielli d'uno scrigno.

Ti batte il cuore. Hai il mondo nella pupilla. Sei tu la città degli artieri che temprano i ferri battuti nell'acqua marina, delle donne che tessono stoffe calde e istoriate, dei vasai che torniscono le anfore dalla vita di vespa per i vini del festino. Motori alati, macchine agresti, legni costruiti, frutti della terra si adunano nel tuo grembo di madre del grano.

Glorificazione della Patria, dalle tue verande l'Italia si sporge nel mare che fu tutto di Venezia.

Le tue campagne umide di rugiade e turgide di uve violette ti assediano, ti allacciano i fianchi, i seni erompenti dal busto di muniti spalti perennemente fioriti.

IL BUON ROMEO.

CON SOLE LIRE 12
potete ricevere il
RADIOCORRIERE
sino al 31 dicembre 1935
ed avere subito
l'ANNUARIO DELL'EIAR

Inviare l'importo all'Amministrazione del giornale utilizzando il modulo di c/c inserito in questo numero.

ULTIMI ANNI DI MUSICISTI CELEBRI

ISACCO ALBENIZ

Non deve meravigliare che Albeniz abbia dato cattiva prova come uomo di affari: alcune sfortunate speculazioni di Borsa lo persuasero che la finanza non era affare suo, e lo decisero ad accettare l'invito di Erard per una serie di concerti a Parigi. Si era nell'89. Ai concerti Erard, Albeniz ebbe un pubblico elettissimo e si guadagnò la stima e l'amicizia di musicisti quali Dukas, D'Indy e Fauré. Essi apprezzarono moltissimo Albeniz quale virtuoso del pianoforte, che accoppiava con tecnica meravigliosa la grazia al vigore, e quale compositore brillante per la cura particolare del ritmo, per la freschezza poetica dell'ispirazione, per l'originalità dei temi, per la ricchezza dell'orchestrazione.

Dopo Parigi, Londra e Berlino e Budapest e Vienna tributarono al musicista spagnolo il loro entusiastico applauso; ed a Londra ecco che la carriera artistica di Albeniz ha una svolta decisiva. I consigli da lui dati al Direttore del teatro « Principe di Galles », ove si rappresentava la sua commedia lirica L'opale magico, *e che da qualche tempo era in cattive acque, valsero a rimetterlo in sesto. Questo fatto indusse un teatro concorrente ad offrire ad Albeniz il posto di Direttore, posto che egli gentilmente rifiutò per non recare danno al teatro già da lui favorito. Questo simpatico gesto del musicista spagnolo gli cattivò la simpatia di un mecenate, che gli offrì una rendita di 25.000 franchi all'anno perchè mettesse in musica i suoi libretti. L'accettare questa proposta fu per Albeniz un errore, chè per diversi anni si trovò costretto a dare veste musicale a soggetti che non lo ispiravano, che non erano confacenti al suo temperamento. Per una trilogia drammatica del ciclo di* Re Artù *(che non condusse a termine) Albeniz sacrificò senza dubbio qualche capolavoro. Tuttavia a Parigi in quell'epoca egli compose anche la deliziosa operetta* L'ermitage fleuri; Pepita Jimenez *che è certo la sua miglior opera lirica; la rapsodia* Catalogna, *e le bellissime composizioni per pianoforte* La Voga, Azulejos, Navarra *e* Iberia.

Chiamato da Carlo Bordes ad insegnare pianoforte alla Schola Cantorum, *Albeniz lasciò tra colleghi e discepoli il più grato ricordo di sè per le sue doti artistiche nonchè per quelle dell'animo suo. A malgrado di una malattia che lo tormentava, egli era sempre di umore gaio, e le sue burle divertirono colleghi e discepoli cattivandogli sempre più la loro affettuosa simpatia. Il Marliave disse di Albeniz: « E' il più bel carattere di uomo e d'artista che il XIX secolo musicale abbia avuto ». Entusiasta, ardente, esuberante, Albeniz era tutta bontà, carità, amore; dimenticava l'ingratitudine, ignorava l'odio, era sempre pronto a dedicarsi a un'idea o a qualcuno; innumerevoli sono i tratti di abnegazione e di delicatezza che si potrebbero citare. Coraggioso, sempre di umore gaio, sempre ottimista e sorridente anche se provato dalla sventura e dal male.*

Minato da alcuni anni dalla uricemia, Albeniz nel 1908 appariva molto invecchiato; a Firenze sua figlia Laura, che lo accompagnava nelle visite a musei e monumenti, lo vede con dolore trascinarsi, lui, già così vigoroso, e quarantottenne appena, come un vecchio cadente.

Tornato a Parigi, una sera mentre con Dukas e Fauré assisteva alla rappresentazione di un'opera di Wagner al Teatro dell'Opera, fu colto da una crisi del male, e da quel giorno non potè più lasciare il letto.

Nel marzo del 1909 un miglioramento gli permise di lasciare Parigi per trasferirsi in campagna, in un villaggio dei Bassi Pirinei.

In campagna come a Parigi i suoi fedeli amici lo confortarono con le loro assidue visite; e quando sul finire dell'aprile Enrico Granados per incarico del Governo francese appuntò sul petto dell'amico la Croce della Legion d'Onore, Albeniz versò lacrime di commozione, e scotendo melanconicamente il capo: « E' la fine », disse.

Infatti il 18 maggio spirò, in apparenza senza soffrire, col sorriso sulle labbra, mentre chiedeva: « Sono fioriti i rosai in giardino? ».

Per il giorno del suo funerale tutte le rose del giardino erano sbocciate come per incanto, e la bara dell'illustre catalano ne fu tutta coperta.

M. G. DE ANTONIO.

Sul funzionamento del diffusore

Il diffusore è la parte più delicata di un apparecchio. E anche la più importante, chè se il ricevitore è tanto modesto da rendere possibile la sola audizione della stazione locale, o è tanto sensibile da raccogliere le radio-onde da tutti i cinque continenti, è sempre il diffusore che deve tradurre le correnti acustiche in onde sonore.

Indipendentemente dalla forma e dalla grandezza del vostro diffusore, è certamente un dinamico se è sistemato in un apparecchio moderno, anche se non recentissimo. Lo potete immaginare diviso in due parti: quella statica, immobile, costituita da un potente elettromagnete, il nucleo del quale è a sezione circolare, e la parte dinamica, vibrante, costituita dal cono e dalla bobina mobile ad essa attaccata. Il cono è di carta speciale, o anche di tela adatta, e finisce in un cilindretto di carta o di fibra, sul quale è disposta una leggera bobina, appunto la bobina mobile.

Il cilindro e il suo avvolgimento possono muoversi tra i poli dell'elettromagnete senza toccarli. Affinchè l'efficienza del diffusore sia massima, è necessario che la distanza tra il cilindretto e i poli sia brevissima. Diversi sistemi sono in uso per mantenere in centro la bobina, chè non è difficile possa spostarsi e toccare un polo. In tal caso frena il movimento del cono, impedisce la perfetta riproduzione musicale, logora l'isolamento dei fili e mette in corto circuito le spire, causando un maggiore danno.

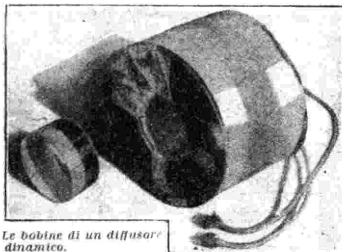
La parte esterna del cono è sempre sostenuta dal cerchio metallico del portacono mediante un anello di pelle o di altra sostanza molto flessibile, tale da non impedirne il libero movimento.

La sola variazione da questa disposizione generale la si riscontra nei recenti piccoli diffusori dinamici, adatti per le installazioni a bordo di automobili, o per i nuovi mobiletti di forma rettangolare. Al posto dell'elettromagnete si trova un magnete permanente, di dimensioni molto ridotte, e di forma tale da dare un minimo ingombro.

Tra i possibili guasti che si possono verificare in un diffusore dinamico, i più comuni sono: interruzione della bobina di eccitazione — disposta intorno al polo centrale dell'elettromagnete e attraversata da corrente abbastanza intensa, — interruzione della bobina mobile, connessioni allentate, cono allentato, rottura del sistema centrante, graffiatura o scentraggio della bobina mobile.

Quando il vostro diffusore dimostra di essere difettoso, cercate di individuare subito il malanno seguendo questa lista. Incominciate a osservare se il dinamico è eccitato. Può essere la bobina relativa interrotta, oppure uno dei collegamenti ad essa diretto dissaldato. Si può stabilire se è eccitato o no avvicinando al polo centrale un cacciavite: se si sente una forte attrazione, l'eccitazione è a posto.

Quando la bobina mobile è interrotta, il diffusore cessa di funzionare completamente. Non si sente più alcun ronzio o altro rumore. Osservate allora se sono a posto i due fili che vanno alla bobina. Data la continua vibrazione, uno può essersi staccato. Se sono a posto ed è la bobina interrotta, è necessario toglierla e controllare meglio mediante una cuffia e una pila a secco, del tipo adatto per lampadine tascabili. Se alla cuffia si sente il caratteristico «clich-clach», la bobina è a posto; diversamente occorre ripararla o sostituirla con una nuova.

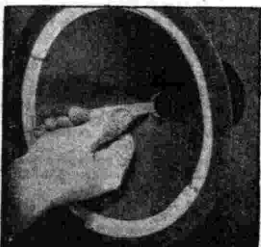
Quando c'è una connessione staccata o il cono allentato, la riproduzione che ne risulta è caratteristica, un poco balbettante, e si dice allora che il diffusore «chiacchiera». Altrettanto avviene quando il sistema centrante è rotto.

Le bobine di un diffusore dinamico.

Il difetto più comune, e forse anche il più grave, è lo scentraggio della bobina mobile. L'audizione è allora continuamente disturbata da un rumore gracidante. Quando è stabilito che la bobina mobile «tocca», è necessario non continuare a far funzionare il dinamico in quelle condizioni per non aumentare il danno. Il centraggio della bobina non è difficile, richiede soltanto molta pazienza e cura. Con una striscia tagliata da un biglietto da visita si può ispezionare lo spazio che separa la bobina dai poli e individuare il punto del contatto. Passando la striscia ripetutamente in quel punto è possibile — se lo scentraggio non è forte — riportare il diffusore nelle condizioni normali di funzionamento. Se però in questo modo non si raggiunge alcun risultato pratico, non resta che togliere la bobina mobile con tutto il cono relativo, e farle subire il leggero spostamento necessario. Prima di togliere il cono è opportuno segnare con un leggero tratto di matita il punto dove la bobina tocca.

Per rimettere a posto la bobina occorre anzitutto individuare la posizione primitiva, quindi disporre nel suo interno un sottile biglietto da visita, e poi collocarla a posto. Dopo il fissaggio del cono sul porta-cono, messo a posto il sistema centrante, si può togliere il biglietto da visita e provare il funzionamento del diffusore.

Nella grande maggioranza degli apparecchi moderni il dinamico si presta a livellare la corrente rettificata, agisce cioè da impedenza di livellamento e nello stesso tempo viene eccitato. In alcuni casi, specie negli apparecchi non recenti, l'eccitazione è fatta a parte, con raddrizzatore metallico e relativo trasformatore, o con valvola rettificatrice. Quando interviene un difetto a questi diffusori, occorre anzitutto stabilire se la corrente di eccitazione è sufficiente, chè il raddrizzatore o la valvola tendono a esaurirsi, riducendo fortemente l'intensità della corrente messa a disposizione per l'eccitazione. Un diffusore dinamico poco o troppo eccitato non può funzionare normalmente.

La riproduzione sonora può essere scadente anche senza colpa del diffusore, quando lo schermo acustico — sempre necessario — è insufficiente o poco adatto. Allora intervengono fenomeni di risonanza abbastanza comuni.

D. E. RAVALICO.

1. *Con una striscia di carta si può individuare il punto di contatto tra la bobina mobile e il magnete. — 2. Con una pila a secco e una cuffia è facile riconoscere se una bobina è interrotta. — 3. Alcuni modelli di sistemi centranti.*

IL FIORE DELLA SETTIMANA

DIGITALE

Non avremmo saputo dire di dove venisse. Noi finivamo di contemplare il tramonto dalla soglia del rifugio, parlando poco e di cose alte e vaghe; egli, tutt'a un tratto, fu lì, come un dio...

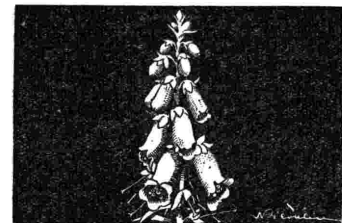
— Posso fare la polenta con loro? Ho qui tutto.

— Anche il sale?

— Sal grosso — spiegò l'ospite —, il più rozzo: il migliore. Contiene il magnesio, preventivo contro il cancro.

— Come fa lei ad essere così istruito?

Non s'interruppe.

— Scavate le viscere della terra, attingete al seno dei mari. Ci troverete la pietra e il marmo per i più superbi edifici, l'oro per fare la guerra, il ferro per le opere di pace, i pesci per dar da mangiare alla gente, e il sale, che, a restar senza, lo si rimpiange tanto. Quante cose ci dà mai la Natura! Ammirate le piante che nascono dalla terra. Forniscono cibo ai sani e rimedi agli ammalati. Adornano il creato, donano verzura, fiori odorosi, frutti saporosi. Vedete queste foreste, che sembrano antiche come il mondo? La più debole pianticella contiene, in piccolo volume, la medesima forza che fa giganti questi alberi e che si dispiega nella varietà immensa del mondo. Ed è altrettanto utile all'uomo. Io sono l'erborista di montagna, e queste cose sono la mia fede e la mia scienza.

Ci piaceva. Gli cedemmo il posto migliore, e tacevamo, obbedienti. L'umile tascapane delle sue provviste, ed una vasta sacca, piena a metà — di radici e d'erbe, indovinammo —, giacevano in mezzo alle sue grosse scarpe.

— Ecco qua, a due passi da voi, lungo la pineta, fiorisce la digitale. E' il suo posto di tutti gli anni. Un dosso pieno pieno. Sono venuto a prenderne, e ne ho già tanta dell'altra. Bene, scavate sotto. C'è la terra. Una massa informe, vile e grossolana. Eppure essa ci procura tutti i beni che noi le domandiamo. La fangosa terra, così sporca, che insudicia le mani, si trasforma nelle cose più diverse: rami, boccioli, foglie, fiori, semi. Guardate all'esterno, e trovate i più svariati colori, i sapori per tutti i gusti, le medicine per tutti i mali: la genziana contro la febbre è una cosa, l'arnica contro le contusioni è un'altra cosa, la belladonna contro gli spasimi viscerali è un'altra cosa ancora. Guardate nell'interno, entro la terra, sotto sotto, e cosa trovate? Terra, trovate, una cosa che è tutt'uno con sè, che non cambia, che è inesauribile, e che è sempre diversa dalle cose tutte diversissime che produce. Come sarà mai possibile? Tutto quello che c'è nella genziana, nell'arnica, nella belladonna, c'è anche nella terra, no? Vien di lì. Ma se guardate dentro la terra, avete un bel frugare. Non lo trovate. Eppure c'è. Irriconoscibile, indistinguibile, ma c'è. La terra è il tesoro e l'enigma del mondo.

— Veramente, la chimica organica...

— D'accordo, signore, ma la chimica non mi dice la cosa come sta. Dice solo come possiamo figurarci che avvenga. Meglio credere che Dio ha fatto tutto. Per esempio, loro sanno che la digitale dà una medicina per sostenere il cuore ai malati. Quanti malati gravi ha salvato la digitale, nelle crisi dei morbi acuti! Molte volte, nel cogliere la digitale, io faccio questa preghiera: «Iddio, concedi che questa medicina giunga in tempo a salvare quel fratello che non conosco». Io credo semplicemente che Dio abbia creato la terra e le piante e tutto col solo scopo di render possibili le preghiere come la mia.

NOVALESA.

RADIORARIO

I PROGRAMMI DELLE STAZIONI AD ONDE CORTE

STAZIONI ITALIANE

PER IL NORD AMERICA

ROMA (Prato Smeraldo) kW. 25 - 2 RO 3 - m. 31,13 - kHz. 9635

LUNEDÌ 16 SETTEMBRE 1935-XIII

dalle 23,59 ora italiana — 5,59 p. m. ora di Nuova York

Segnale d'inizio - Annuncio in inglese.
Blanc: *Giovinezza.*
Conversazione di CORNELIO DI MARZIO: «Le celebrazioni del genio italiano in Piemonte».
Stagione lirica dell'E.I.A.R.: Trasmissione d'opera dallo Studio di Roma:

LA BISBETICA DOMATA
di MARIO PERSICO

Esecutori: Florica Cristoforeanu, Elisa Farroni, Augusta Minni Berta, Emilio Gherardini, Giulio Cirino, Gino Del Signore.
Direttore: OLIVIERO DE FABRITIIS.
Maestro dei cori: ROBERTO BENAGLIO
Notiziario inglese.
ORCHESTRA CETRA diretta da TITO PETRALIA: Musica leggera.
Blanc: *Giovinezza.*

MERCOLEDÌ 18 SETTEMBRE 1935-XIII

dalle 23,59 ora italiana — 5,59 p. m. ora di Nuova York

Segnale d'inizio - Annuncio in inglese.
Blanc: *Giovinezza.*
Conversazione e programma dedicato alle donne professioniste e artiste.

CONCERTO DELLA BANDA DELLA REGIA GUARDIA DI FINANZA
diretto da ANTONIO D'ELIA.
Beethoven: *Sesta sinfonia in fa maggiore.*
Lezione d'italiano (prof. A. De Masi).
DUETTI CLASSICI (soprano Vera Sciuto e mezzosoprano Matilde Capponi): 1. Mercadante: *La Vestale*, «Oh, mira»; 2. Pacini: *Saffo*, «Di quai soavi lagrime»; 9. Piccinni: *Le contadine bizzarre*, «Pare appunto un amorino».
Notiziario.
MUSICA OPERETTISTICA.
Blanc: *Giovinezza.*

VENERDÌ 20 SETTEMBRE 1935-XIII

dalle 23,59 ora italiana — 5,59 p. m. ora di Nuova York

Segnale d'inizio - Annuncio in inglese.
Blanc: *Giovinezza.*
Conversazione di BALBINO GIULIANO: «Camillo Cavour».
Stagione lirica dell'E.I.A.R.: Trasmissione d'opera dallo Studio di Torino:

JACQUERIE
di GINO MARINUZZI.

Dirige l'Autore.
Maestro dei cori: GIUSEPPE CONCA.
Esecutori: Alessandro Granda, Giovanni Inghilleri, Pia Tassinari, Brunilde Scampini, Ernesto Dominici, Ugo Cantelmo.
Lezione d'italiano (prof. A. De Masi).
ARIE PER TENORE: 1. Donizetti: *La figlia del Reggimento*; 2. Massenet: *Manon*.
Notiziario.
Blanc: *Giovinezza.*

PER IL SUD AMERICA

ROMA (Prato Smeraldo) - kW. 25 - 2 RO 3 - m. 31,13 - kHz. 9635

MARTEDÌ 17 SETTEMBRE 1935-XIII

dalle ore 1,31 alle ore 3 (ora italiana)

Segnale d'inizio - Annuncio in italiano, spagnolo e portoghese - Blanc: *Giovinezza.*
Conversazione.

Il M° Gino Marinuzzi autore della «Jacquerie».

Stagione lirica dell'E.I.A.R.
Trasmissione d'opera dallo Studio di Roma:

LA BISBETICA DOMATA
di MARIO PERSICO.
(Vedi Nord-America)

Notiziario in spagnolo, portoghese e italiano.
ARIE PER TENORE (Gino Del Signore): 1. Lesso: *Fra mille donne tu*; 2. Di Lazzaro: *A Honolulu non torno più.*
Notiziario in italiano.
Blanc: *Giovinezza.*

GIOVEDÌ 19 SETTEMBRE 1935-XIII

dalle ore 1,31 alle ore 3 (ora italiana)

Segnale d'inizio - Annuncio in italiano, spagnolo e portoghese - Blanc: *Giovinezza.*
Conversazione.

CONCERTO DELLA BANDA DELLA REGIA GUARDIA DI FINANZA
diretta da ANTONIO D'ELIA.
1. D'Elia: *Eritrea*; 2. Gasco: *Presso il Clitunno*; 3. Weber: *Oberon.*
Notiziario spagnolo.
CONCERTO PER ORCHESTRA E PIANOFORTE (direttore Alberto Paoletti - pianista Ornella Politi Santoliquido): 1. Liszt: *Concerto in mi bemolle maggiore*; 2. De Falla: *Notte nei giardini di Spagna.*
Notiziario portoghese e italiano.
Blanc: *Giovinezza.*

SABATO 21 SETTEMBRE 1935-XIII

dalle ore 1,31 alle ore 3 (ora italiana)

Segnale d'inizio - Annuncio in italiano, spagnolo e portoghese - Blanc: *Giovinezza.*
Conversazione.
Stagione lirica dell'E.I.A.R.
Trasmissione d'opera dallo Studio di Torino:

JACQUERIE
di GINO MARINUZZI
(Vedi Nord-America).

Notiziario in spagnolo e portoghese.
MUSICA DA BALLO - ORCHESTRA CETRA
Notiziario in italiano.
Blanc: *Giovinezza.*

STAZIONI ESTERE

DOMENICA

Budapest (metri 19,52). Ore 15: Coro a 4 voci. — 15,45: Giornale parlato.
(metri 32,88).
Ore 24: Coro a 4 voci (reg.). — 0,45: Notiziario - Inno nazionale.

Città del Vaticano
(metri 50,26).
Ore 11: Letture religiose e liturgiche per gli ammalati.

Daventry
(Ore 7,15-9,15: m. 25,53 - metri 31,55).
(Ore 12-14,45: due delle onde seguenti m. 13,93, metri 16,86, metri 19,82).
(Ore 15-18: due delle onde seguenti: metri 16,86, m. 19,82, m. 25,29, metri 31,55).
(Ore 18,15-21: due o tre delle onde seguenti: m. 19,66, m. 25,53, m. 31,55, m. 49,10).
(Ore 21-22,40: due delle onde seguenti: m. 19,82, m 25,53, m. 31,32, metri 31,55).
(Ore 24-2: due delle onde seguenti: metri 25,53, m. 31,32, m. 31,55, metri 49,59).
(Ore 4-5: due delle onde seguenti: metri 25,53, m. 31,32, m. 49,10).
Ore 7,15: Funzione religiosa (reg.). — 8: Conversazione. — 8,15: Soprano, baritono e piano. — 9-9,20: Notiziario. — 12,30: Banda e tenore. — 13,15: Conversazione. — 13,30: Concerto di piano. — 14: Notiziario. — 14,20-14,45: Concerto orchestrale. — 15: Funzione religiosa (reg.). — 15,45: Concerto orchestrale. — 16,30: Conversazione. — 16,45: Banda militare e baritono. — 17,30: Notiziario. — 17,50-18: Balalaike. — 18,15: Notiziario. — 18,35: Dischi. — 18,45: Concerto orchestrale. — 19,15: Soprano e cello. — 20: Funzione religiosa cattolica romana. — 20,45-21: Notiziario. — 21,15: Musica brillante. — 21,30: Concerto orchestrale. — 21,30-21,45: Epilogo per coro. — 24: Musica da camera. — 0,45: Conversazione. — 1: Come alle ore 20 (reg.). — 1,45-2,5: Notiziario. — 4: Conversazione. — 4,15: Arie per baritono. — 4,45-5,5: Notiziario.

Mosca
(metri 25 e metri 50).
Ore 12: Conversazione in inglese. — 13: Conversazione in spagnolo. — 13,30: Conversazione in portoghese. — 14: Conversazione in svedese. — 16: Conversazione in inglese. — 18,30: Relais di Mosca III. — 21-22,5: e 23,5: Relais di Mosca I.

Parigi (Radio Coloniale)
(metri 25,23).
Ore 9: Concerto di dischi. — 9,30-10: Notiz. (m. 19,68 - m. 25,23).
Ore 11-11,10: Notizie in inglese.
(metri 19,68).
Ore 12: Notiziario. — 12,30: Concerto ritrasmesso. — 13,30: Notizie in inglese. — 13,40-14,30: Conversazioni varie. — 14,30-16: Concerto ritrasmesso.
(metri 25,23).
Ore 16,50: Notiziario. — 17: Concerto ritrasmesso. — 19: Notiziario. — 19,30: Conversazioni. — 19,50: Notizie in italiano. — 20: Notiziario. — 20,30: Ritrasmissione. — 22,30-23: Conversazioni.
(metri 25,60).
Ore 24: Notiziario. — 0,45: Conversazioni. — 1,10: Notizie in francese. — 1,20: Notizie in inglese. — 1,30: Conversazioni. — 2-3: Dischi. — 3-3,10: Notizie in spagnolo. — 4: Notiziario. — 4,30: Conversazioni. — 5: Dischi. — 5,45-6: Notiziario.

Ruysselede (metri 29,04). Ore 19,30: Notizie in fiammingo. — 19,45: Notizie in francese. — 20-21: Come Bruxelles I.

Zeesen
(metri 25,49 e m. 49,83).
Ore 18: Apertura - *Lied* popolare - Programma. — 18,15: Notiziario in tedesco. — 18,30: Per la domenica sera. — 18,45: Per i fanciulli. — 19: Concerto variato. — 20: Notiziario in inglese. — 20,15: Attualità. — 20,30: Varietà. — 21,15: Conversazione. — 21,30: Musica da camera. — 22-22,30: Notiziario in tedesco ed in inglese.

LUNEDI'

Città del Vaticano
(metri 19,84).
Ore 16,30: Note religiose in italiano.
(metri 50,26).
Ore 20: Note religiose in italiano.

Daventry
(Ore 7,15-9,15: m. 25,53, metri 31,55).
(Ore 12-14,45: due delle onde seguenti m. 13,93, metri 16,86, metri 19,82).
(Ore 15-18: due delle onde seguenti: metri 16,86, m. 19,82, m 25,29, metri 31,55).
(Ore 18,15-22: due o tre delle onde seguenti: m. 19,66, m. 25,53, m. 31,55, metri 49,10).
(Ore 22-23,45: due delle onde seguenti: metri 19,82, m. 25,53, m. 31,32, metri 31,55).
(Ore 24-2: due delle onde seguenti: metri 25,53, m. 31,32, m. 31,55, metri 49,59).
(Ore 4-5: due delle onde seguenti: metri 25,53, m. 31,32, m. 49,10).
Ore 7,15: Varietà. — 8: Cello e piano. — 8,30: Musica brillante. — 9-9,20: Notiziario. — 12: Concerto orchestrale. —

12,45: Concerto da un cinema. — 13,15: Varietà. — 14: Notiziario. — 14,20-14,45: Concerto dal *Savoy*. — 15: Concerto orchestrale. — 15,30: Varietà. — 16,15: Concerto dal *Metropole*. — 16,45: Soprano e baritono. — 17,15: Musica da ballo. — 17,30: Notiziario. — 17,50-18: Musica da ballo. — 18,15: Notiziario. — 18,30: Orchestra e basso. — 19,30 Mandolini e tenore. — 20: Varietà. — 21: Conversazione. — 21,15-22: Varietà. — 22,15: Concerto orchestrale — 23: Notiziario. — 23,15-23,45: Musica da ballo. — 24: Musica brillante. — 0,15: Varietà. — 0,45: Musica brillante. — 1,15: Organo da cinema. — 1,45-2: Notiziario. — 4: Musica brillante. — 4,45-5,5: Notiziario.

Mosca
(metri 25 e metri 50). Ore 18: Relais di Mosca III. — 21-22,5 e 23,5: Relais di Mosca I.

Parigi (Radio Coloniale)
(metri 25,23).
Ore 9: Concerto di dischi. — 9,30-10: Notiziario.
(m. 19,68, m. 25,23).
Ore 11-11,10: Notizie in inglese.
(metri 19,68).
Ore 12: Notiziario. — 12,30: Concerto ritrasmesso. — 13,30: Notizie in inglese. — 13,40-14,30: Conversazioni varie. — 14,30-16: Conc. variato.
(metri 25,23).
Ore 16,50: Notiziario. — 17: Concerto ritrasmesso. — 17,45: Conversazioni. — 18,30: Dischi. — 19,30: Conversazioni. — 19,40: Notizie in spagnolo. — 19,50: Notizie in italiano. — 20: Notiziario. — 20,45: Come Radio Parigi. — 22,30-23: Conversazioni.
(metri 25,60).
Ore 24: Notiziario. — 0,30: Conversazioni. — 1,10: Notizie in francese. — 1,20: Notizie in inglese. — 1,30: Conversazioni. — 1,45: Dischi. — 2,45-3,10: Cronaca e notizie in spagnolo. — 4: Notiziario. — 4,30: Conversazione. — 5: Dischi. — 5,45-6: Notiziario.

Ruysselede (metri 29,04). Ore 19,30: Notizie in fiammingo. — 19,45: Notizie in francese. — 20-21: Bizet: Selezione della *Carmen* (dischi).

Vienna (metri 49,4). Dalle ore 15 alle 23: Programma di Vienna (onde medie).

Zeesen
(metri 25,49 e m. 49,83). Ore 18: Apertura - *Lied* popolare - Programma. — 18,15: Notizie in tedesco. — 18,30: *Lieder* e leggende. — 19,15: Conversazione. — 19,30: Musica leggera. — 20: Notizie in inglese. — 20,15: Attualità. — 20,30: Musica da camera. — 20,45: Musica richiesta. — 22-22,30: Notizie in tedesco ed inglese.

MARTEDI'

Città del Vaticano
(metri 19,84).
Ore 16,30: Note religiose in inglese.
(metri 50,26).
Ore 20: Note religiose in italiano.

Daventry
(Ore 7,15-9,15: m. 25,53, metri 31,55).
(Ore 12-14,45: due delle onde seguenti m. 13,93, metri 16,86, metri 19,82).
(Ore 15-18: due delle onde seguenti: metri 16,86, m. 19,82, m. 25,29, metri 31,55).
(Ore 18,15-22: due o tre delle onde seguenti: m. 19,66, m. 25,53, m. 31,55, metri 49,10).
(Ore 22-23,45: due delle onde seguenti: metri 19,82, m. 25,53, m. 31,32, metri 31,55).
(Ore 24-2: due delle onde seguenti: metri 25,53, m. 31,32, m. 31,55, metri 49,59).
(Ore 4-5: due delle onde seguenti: metri 25,53, m. 31,32, m. 49,10).
Ore 7,15: Varietà. — 7,45: Contralto e organo. — 8,30: Varietà. — 9-9,15: Notiziario. — 12: Concerto orchestrale. — 12,30: Varietà. — 13,15: Programma variato. — 14: Notiziario. — 14,15-14,45: Concerto da un teatro. — 15: Orchestra, soprano e violino. — 16: Conversazione. — 16,15: Varietà musicale. — 17: Racconto orientale. — 17,15: Musica da ballo. — 17,30: Notiziario. — 17,45-18: Musica da ballo. — 18,15: Notiziario. — 18,30: Banda militare e piano. — 19,15: Musica leggera. — 20: Conversazione. — 20,10: Varietà. — 20,55: *Promenade Concert* dalla Queen's Hall. — 21,40-22: Varietà. — 22,15: Musica da ballo. — 23: Notiziario. — 23,15-23,45: Musica da ballo. — 24: Musica brillante. — 0,30: Soprano e baritono. — 1: Varietà. — 1,45-2: Notiziario. — 4: Conversazione. — 4,15: Varietà. — 4,45-5,5: Notiziario.

Mosca
(metri 25 e metri 50). Ore 18: Relais di Mosca III. — 21-22,5 e 23,5: Relais di Mosca I.

Parigi (Radio Coloniale)
(metri 25,23).
Ore 9: Concerto di dischi. — 9,30-10: Notiziario.
(m. 25,23, m. 19,68).
Ore 11-11,10: Notizie in inglese.
(metri 19,68).
Ore 12: Notiziario. — 12,30: Concerto ritrasmesso. — 13,30: Notizie in inglese. — 13,40-14,30: Conversazioni. — 14,30-16: Concerto variato.
(metri 25,23).
Ore 16,50: Notiziario. — 17: Concerto ritrasmesso. — 18: Notiziario. — 18,45: Conversazioni. — 19,50: Notizie in italiano. — 20: Notiziario. — 20,30: Trasmissione federale (vedi Strasburgo). — 22,30-23: Conversazioni.
(metri 26,60).
Ore 24: Notiziario. — 0,45: Conversazioni. — 1,10: Notizie in francese. — 1,20: Notizie in inglese. — 1,30: Conversazioni. — 2: Dischi. — 3-3,10: Notizie in spagnolo. — 4: Notiziario. — 4,30: Conversazioni. — 5: Dischi. — 5,45-6: Notiziario.

Ruysselede (metri 29,04). Ore 19,30: Notizie in fiammingo. — 19,45: Notizie in francese. — 20-21: Come Bruxelles I.

Vienna (metri 49,4). Dalle ore 15 alle 23: Programma di Vienna (onde medie).

Zeesen
(metri 25,49 e m. 49,83). Ore 18: Apertura - *Lied* popolare - Programma. — 18,15: Notizie in tedesco. — 18,30: Concerto corale — 19: Per le signore. — 19,15: Varietà. — 20: Notiziario in inglese. — 20,15: Attualità. — 20,30: Grillparzer: *Guai al bugiardo*, commedia (selez.). — 21,30: Musica brillante. — 22-22,30: Notizie in tedesco e in inglese.

Marù Falliani, interprete di Dalila.

MERCOLEDI'

Città del Vaticano
(metri 19,84).
Ore 16,30: Note religiose in spagnolo.
(metri 50,26).
Ore 20: Note religiose in italiano.

Daventry
(Ore 7,15-9,15: m. 25,53, metri 31,55).
(Ore 12-14,45: due delle onde seguenti m. 13,93, metri 16,86, metri 19,82).
(Ore 15-18: due delle onde seguenti: metri 16,86, m. 19,82, m. 25,29, metri 31,55).
(Ore 18,15-22: due o tre delle onde seguenti: m. 19,66, m. 25,53, m. 31,55, metri 49,10).
(Ore 22-23,45: due delle onde seguenti: metri 19,82, m. 25,53, m. 31,32, metri 31,55).
(Ore 24-2: due delle onde seguenti: metri 25,53, m. 31,32, m. 31,55, metri 49,59).
(Ore 4-5: due delle onde seguenti: metri 25,53, m. 31,32, m. 49,10).
Ore 7,15: Varietà. — 8: Racconto orientale. — 8,15: Musica leggera. — 9-9,15: Notiziario. — 12: Organo da cinema. — 12,15: Concerto orchestrale. — 13: Conversazione. — 13,15: Concerto di organo. — 14: Notiziario. — 14,15-14,45: Concerto da un teatro. — 15: Concerto di piano. — 15,15: Trio e soprano. — 16,15: Varietà. — 16,45: Concerto orchestrale. — 17,15: Musica da ballo. — 17,30: Notiziario. — 17,45-18: Musica da ballo. — 18,15: Notiziario. — 18,30: Concerto orchestrale. — 19,5: Conversazione. — 19,20: Varietà. — 20,20: *Promenade Concert* (parte prima) dalla Queen's Hall. — 21,35-21,55: Racconto. — 22,15: Quintetto e soprano. — 23: Notiziario. — 23,15-23,45: Musica da ballo. — 24: Musica brillante. — 0,45: Conversazione. — 1: Musica da ballo. — 1,45-2: Notiziario. — 4: Conversazione. — 4,15: Concerto di organo. — 4,45-5: Notiziario.

Mosca
(metri 25 e metri 50). Ore 12: Conversazione in inglese. — 18,30: Relais di Mosca III. — 21-22,5 e 23,5: Relais di Mosca I.

Parigi (Radio Coloniale)
(metri 25,23).
Ore 9: Concerto di dischi. — 9,30-10: Notiziario.
(m. 19,68, m. 25,23).
Ore 11-11,10: Notizie in inglese.

Antonino Trantoul, interprete di Sansone.

(metri 19,68).
Ore 12: Notiziario. — 12,30: Concerto ritrasmesso. — 13,30: Notizie in inglese. — 13,40-14,30: Conversazioni. — 14,30-16: Trasmissione teatrale.
(metri 25,23).
Ore 16,50: Notiziario. — 17: Concerto ritrasmesso. — 18: Notiziario. — 18,30: Conversazioni. — 19,50: Notizie in italiano. — 20: Notiziario. — 20,30: Ritrasmissione. — 22,30-23: Conversazioni.
(metri 25,60).
Ore 24: Notiziario. — 0,30: Conversazioni. — 1,10: Notizie in francese. — 1,20: Notizie in inglese. — 1,30: L'Ora americana. — 2,30: Conversazione. — 2,45-3,10: Cronaca e notizie in spagnolo. — 4: Notiziario. — 4,30: Conversazioni. — 5. Dischi. — 4,45-6: Notiziario.

Ruysselede (metri 29,04). Ore 19,30: Notizie in fiammingo. — 19,45: Notizie in francese. — 20-21: Come Bruxelles I.

Vienna (metri 49,4). Dalle ore 15 alle 23: Programma di Vienna (onde medie).

Zeesen
(metri 25,49 e m. 49,83). Ore 18: Apertura - *Lied* popolare - Programma. — 18,30: Per i giovani. — 19: Conversazione. — 19,15: Piano e canto. — 20: Notiziario in inglese. — 20,15: Attualità. — 20,30: Concerto vocale. — 20,45: Programma variato. — 22-22,30: Notizie in tedesco ed in inglese.

GIOVEDI'

Città del Vaticano
(metri 19,84).
Ore 16,30: Note religiose in francese.
(metri 50,26).
Ore 20: Note religiose in italiano.

Daventry
(Ore 7,15-9,15: m. 25,53, metri 31,55).
(Ore 12-14,45: due delle onde seguenti m. 13,93, metri 16,86, metri 19,82).
(Ore 15-18: due delle onde seguenti: metri 16,86, m. 19,82, m. 25,29, metri 31,55).
(Ore 18,15-22: due o tre delle onde seguenti: m. 19,66, m. 25,53, m. 31,55, metri 49,10).
(Ore 22-23,45: due delle onde seguenti: metri 19,82, m. 25,53, m. 31,32, metri 31,55).
(Ore 24-2: due delle onde seguenti: metri 25,53, m. 31,32, m. 31,55, metri 49,59).
(Ore 4-5: due delle onde seguenti: metri 25,53, m. 31,32, m. 49,10).
Ore 7,15: Musica da ballo. — 8: Arie per soprano. — 8,15: Conversazione. — 8,30: Canto, silofono, marimba e vibrafono. — 9-9,15: Notiziario. — 12: Concerto da un cinema. — 12,30: Varietà. — 13,15: Concerto orchestrale. — 14: Notiziario. — 14,15-14,45: Concerto orchestrale. — 15: Canti religiosi. — 15,50: Cronaca sportiva. — 16,30: Varietà. — 17: Conversazione. — 17,15: Musica varia. — 17,30: Notiziario. — 17,45-18: Musica varia. — 18,15: Notiziario. — 18,30: Banda militare e baritono. — 19,15: Musica da ballo. — 20: Varietà. — 20,45: Concerto orchestrale. — 21,35-22: Concerto di violino e piano. — 22,15: Cronaca sportiva. — 22,20: Musica da ballo. — 22,30: Quintetto e soprano. — 23: Notiziario. — 23,15-23,45: Musica da ballo. — 24: Soprano, baritono e piano. — 0,45: Conversazione. — 1: Varietà. — 1,30: Concerto di piano. — 1,45-2: Notiziario. — 4: Varietà. — 4,30: Concerto di piano. — 4-45-5: Notiziario.

Mosca
(metri 25 e metri 50). Ore 18: Relais di Mosca III. — 21-22,5 e 23,5: Relais di Mosca I.

Parigi (Radio Coloniale)
(metri 25,23).
Ore 9: Concerto di dischi. — 9,30-10: Notiziario.
(m. 19,68, m. 25,23).
Ore 11-11,10: Notizie in inglese.
(metri 19,68).
Ore 12: Notiziario. — 12,30: Concerto ritrasmesso. — 13,30: Notizie in inglese. — 13,40: Conversazioni. — 14: Per gli ascoltatori. — 14,30-16: Musica da jazz.
(metri 25,23).
Ore 16,50: Notiziario. — 17: Concerto ritrasmesso. — 18: Notiziario. — 18,30: Per gli ascoltatori. — 19: Conversazioni. — 19,50: Notizie in italiano. — 20: Notiziario. — 20,45: Come Radio Parigi. — 22,30-23: Per gli ascoltatori.
(metri 25,60).
Ore 24: Notiziario. — 0,30: Per gli ascoltatori. — 1: Conversazione. — 1,10: Notizie in francese. — 1,20: Notizie in inglese. — 1,30: Canzoni di ieri e di oggi. — 2: Conversazioni. — 2,30: Dischi. — 3-3,10: Notizie in spagnolo. — 4: Notiziario. — 4,30: Per gli ascoltatori. — 5: Conversazione. — 5,15: Dischi. — 5,45-6: Notiziario.

Ruysselede (metri 29,04). Ore 19,30: Notizie in fiammingo. — 19,45: Notizie in francese. — 20: Come Bruxelles I. — 20,45-21: Dischi.

Vienna (metri 49,4). Dalle ore 15 alle 23: Programma di Vienna (onde medie).

Zeesen
(metri 25,49 e m. 49,83). Ore 18: Apertura - *Lied* popolare - Programma. — 18,15: Notiziario in tedesco. — 18,30: Per le signore. — 19: Come Colonia. — 19,45: Conversazione. — 20: Notiziario in inglese. — 20,15: Attualità. — 20,30: Danze popolari. — 21,45: Varietà. — 22-22,30: Notiziario in tedesco ed in inglese.

VENERDI'

Città del Vaticano
(metri 19,84).
Ore 16,30: Note religiose in tedesco.
(metri 50,26).
Ore 20: Note religiose in italiano.

Daventry
(Ore 7,15-9,15: m. 25,53, metri 31,55).
(Ore 12-14,45: due delle onde seguenti m. 13,93, metri 16,86, metri 19,82).
(Ore 15-18: due delle onde seguenti: metri 16,86, m. 19,82, m. 25,29, metri 31,55).
(Ore 18,15-22: due o tre delle onde seguenti: m. 19,66, m. 25,53, m. 31,55, metri 49,10).
(Ore 22-23,45: due delle onde seguenti: metri 19,82, m. 25,53, m. 31,32, metri 31,55).
(Ore 24-2: due delle onde seguenti: metri 25,53, m. 31,32, m. 31,55, metri 49,59).
(Ore 4-5: due delle on-

de seguenti: metri 25,53, m. 31,32, m. 49,10).
Ore 7,15: Organo da cinema. — 7,40: Cronaca sportiva. — 7,50: Dischi. — 8: Quintetto e soprano. — 9-9,20: Notiziario. — 12: Concerto da un cinema. — 12,30: Musica da ballo. — 13,15: Varietà. — 14: Notiziario. — 14,20-14,45: Concerto orchestrale. — 15: Concerto bandistico. — 15,45: Conversazione. — 16: Concerto sinfonico. — 17,15: Musica zigana. — 17,30: Notiziario. — 17,50-18: Musica zigana. — 18,15: Notiziario. — 18,35: Musica da ballo. — 19,30: Varietà. — 20: Conversazione. — 20,15: Dischi. — 20,19: *Promenade Concert* dalla Queen's Hall. — 21,40-22: Concerto vocale. — 22,15: Musica da ballo. — 23: Notiziario. — 23,20-23,45: Musica da ballo. — 24: Quintetto e soprano. — 1: Musica da ballo. — 1,45-2,5: Notiziario. — 4: Conversazione. — 4,15: Musica brillante. — 4,45-5: Notiziario.

Mosca
(metri 25 e metri 50).
Ore 18: Relais di Mosca III. — 21-22,5 e 23,5: Relais di Mosca I.

Parigi (Radio Coloniale)
(metri 25,23).
Ore 9: Concerto di dischi. — 9,30-10: Notiziario.
(m. 19,68, m. 25,23).
Ore 11-11,10: Notizie in inglese.
(metri 19,68).
Ore 12: Notiziario. — 12,30: Concerto ritrasmesso. — 13,30: Notizie in inglese. — 13,40-14,30: Conversazioni varie. — 14,30-16: Conc. variato.
(metri 25,23).
Ore 16,50: Notiziario. — 17: Concerto ritrasmesso. — 18: Notiziario. — 18,30: Conversazioni. — 19,50: Notizie in italiano. — 20: Notiziario. — 20,30: Trasmissione federale (v. Strasburgo). — 22,30-23: Conversazioni.
(metri 25,60).
Ore 24: Concerto ritrasmesso. — 1: Conversazione. — 1,10: Notizie in francese. — 1,20: Notizie in inglese. — 1,30-3: Conversazioni. — 3-3,10: Notizie in spagnolo. — 4: Notiziario. — 4,30: Conversazioni. — 5,15: Dischi. — 5,45-6: Notiziario.

Ruysselede (metri 29,04).
Ore 19,30: Notizie in fiammingo. — 19,45: Notizie in francese. — 20-21: Come Bruxelles I.

Vienna (metri 49,4).
Dalle ore 15 alle 23: Programma di Vienna (onde medie).

SABATO

Città del Vaticano
(metri 19,84).
Ore 16,30: Note religiose in lingue diverse.
(metri 50,26).
Ore 20: Note religiose in italiano.

Daventry
(Ore 7,15-9,15: m. 25,53, metri 31,55).
(Ore 12-14,45: due delle onde seguenti m. 13,93, metri 16,86, metri 19,82).
(Ore 15-18: due delle onde seguenti: metri 16,86, m. 19,82, m. 25,29, metri 31,55).
(Ore 18,15-22: due o tre delle onde seguenti: m. 19,66, m. 25,53, m. 31,55, metri 49,10).
(Ore 22-23,45: due delle onde seguenti: metri 19,82, m. 25,53, m. 31,32, metri 31,55).
(Ore 24-2: due delle onde seguenti: metri 25,53, m. 31,32, m. 31,55, metri 49,59).
(Ore 4-5: due delle onde seguenti: metri 25,53, m. 31,32, m. 49,10).
Ore 7,15: Varietà. — 8: Conversazione. — 8,15: Contralto e tenore. — 8,45: Concerto di piano. — 9-9,15: Notiziario. — 12: Banda militare. — 12,45: Varietà. — 13,15: Concerto da un teatro. — 14: Notiziario. — 14,15-14,45: Concerto orchestrale. — 15: Organo da cinema. — 15,30: Canti e danze. — 16: Varietà. — 16,45: Orchestra e tenore. — 17,15: Musica da ballo. — 17,30: Notiziario. — 17,45-18: Musica da ballo. — 18,15: Notiziario. — 18,35: Organo da cinema. — 19: Orchestra e baritono. — 20: Varietà musicale. — 21: Varietà: *Addio all'estate*. — 21,45-22: Arie per soprano. — 22,15: Musica da ballo. — 22,45: Concerto orchestrale. — 23: Notiziario. — 23,20-23,45: Musica da ballo. — 24: Contralto e organo. — 0,45: Conversazione. — 1: Varietà. — 1,45-2,5: Notiziario. — 4: Conversazione. — 4,15: Organo da cinema. — 4,45-5,5: Notiziario.

Mosca
(metri 25 e metri 50).
Ore 18: Relais di Mosca III. — 21-22,5 e 23,5: Relais di Mosca I.

Parigi (Radio Coloniale)
(metri 25,23).
Ore 9: Concerto di dischi. — 9,30-10: Notiziario.
(m. 19,68, m. 25,23).
Ore 11-11,10: Notizie in inglese.
(metri 19,68).
Ore 12: Notiziario. — 12,30: Concerto ritrasmesso. — 13,30: Notizie in inglese. — 13,40-14,30: Conversazioni varie. — 14,30-16: Conc. variato.
(metri 25,23).
Ore 16,50: Notiziario. — 17: Concerto ritrasmesso. — 18: Notiziario. — 18,45: Conversazioni. — 19,30: Notizie in spagnolo. — 19,50: Notizie in italiano. — 20: Notiziario. — 20,45: Come Parigi P.T.T. — 22,30-23: Conversazioni.
(metri 25,60).
Ore 24: Notiziario. — 0,45: Conversazioni. — 1,10: Notizie in francese. — 1,20: Notizie in inglese. — 1,30: Conversazioni. — 2: Dischi. — 2,45-3,10: Cronaca e notizie in spagnolo. — 4: Notiziario. — 4,30: Conversazioni. — 5,15: Dischi. — 5,45-6: Notiz.

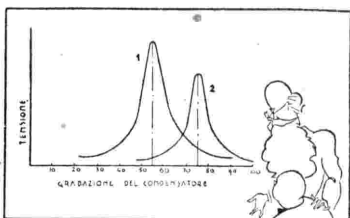
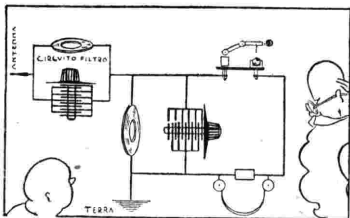
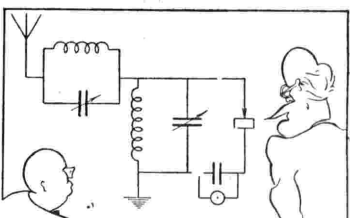
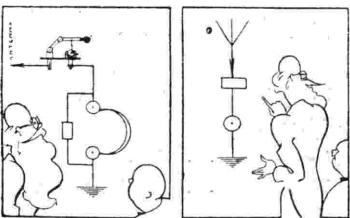
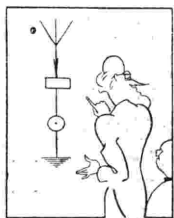
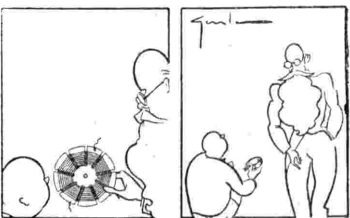
Ruysselede (metri 29,04).
Ore 19,30: Notizie in fiammingo. — 19,45: Notizie in francese. — 20: Come Bruxelles I. — 20,45-21: Dischi.

Vienna (metri 49,4).
Dalle ore 15 alle 23: Programma di Vienna (onde medie).

Zeesen
(metri 25,49 e m. 49,83).
18: Apertura - *Lied* popolare - Programma della settimana in tedesco e in inglese. — 18,15: Notizie in tedesco. — 18,30: Per i giovani. — 19: Musica militare. — 20: Notizie e rassegna della settimana in inglese. — 20,15: Attualità. — 20,30: Musica da camera. — 20,45: Conversazione. — 21,15: Varietà e danze. — 22-22,30: Notizie e rassegna della settimana in tedesco ed in inglese.

PER CHI AMA SAPERE CHE COS'È LA RADIO

(Ventisettesima puntata)

« Perchè talvolta sul mio ricevitore a galena non si riesce a separare le due stazioni locali che trasmettono contemporaneamente? ». « Perchè il circuito oscillatorio non è sufficientemente selettivo. Quando esso è accordato su una delle due stazioni, la tensione prodotta dall'altra stazione ai suoi estremi è ancora sufficientemente forte da disturbare. Ecco per esempio le curve rappresentative della tensione prodotta agli estremi del circuito oscillatorio dalle stazioni 1 e 2 quando si ruota il condensatore. La stazione 1 è più forte e si riceve con la massima intensità quando il condensatore è su 55 gradi. Per tale posizione la stazione 2 si riceve assai debolmente e non disturba. Ma quando si vuole ricevere la stazione 2 e si regola per questo il condensatore su 75 gradi, la stazione 1 è ancora assai forte (valore A B), quasi come la stazione 2 e disturba notevolmente. Disponendo di un circuito oscillatorio più selettivo, si potrebbe eliminare ciascuna delle due stazioni, come è chiaramente mostrato in questo secondo disegno. Specialmente in un piccolo apparecchio a galena per dilettanti è assai difficile realizzare un circuito oscillatorio molto selettivo, e quindi, quando non è possibile separare due stazioni con l'esistente circuito, l'unica cosa a farsi è di ricorrere

ad un secondo circuito oscillatorio. Quest'ultimo si inserisce generalmente tra l'antenna ed il ricevitore, e si chiama allora circuito filtro. Lei, Condensino, vede la disposizione degli organi in questo schizzo e vede pure lo schema corrispondente. Il vecchio circuito oscillatorio si accorda sulla stazione che si vuole ricevere, mentre il circuito filtro si accorda sulla stazione che non si vuole ricevere. In questo modo la stazione che non si vuole ricevere produce la massima tensione tra i due estremi del circuito filtro, tensione che non agisce sul rettificatore a galena, mentre la stazione che si vuole ricevere produce la massima tensione tra i due estremi del vecchio circuito oscillatorio. E' questa tensione quella che viene applicata al rettificatore, il quale è appunto collegato in parallelo a questo circuito oscillatorio. In questo modo si riesce con sicurezza ad escludere la seconda stazione locale, od ogni altra stazione che disturbi nel caso che l'aereo sia così efficiente che il ricevitore a galena riesca a captare più stazioni ». « Signor Fonolo, comprendo benissimo perchè nel caso che vi siano due o più stazioni sia opportuno disporre di due circuiti oscillatori, ma non comprendo perchè occorra un circuito oscillatorio quando non si può ricevere che una sola stazione e non vi è quindi pericolo di interferenze ». « Infatti il circuito oscillatorio in questo caso non è

indispensabile. Si può benissimo ricevere disponendo semplicemente le cose come in questo schizzo. Per lo stesso motivo già spiegatole, si può anche abolire il condensatore fisso in parallelo alla cuffia ed allora il ricevitore diviene di una semplicità straordinaria: un detector ed una cuffia. Ecco lo schema corrispondente. Notiamo però che, per motivi tecnici che le risparmio, tale sistema è assai meno efficiente e quindi può essere impiegato solo quando la ricezione è molto facile. In caso contrario bisogna ricorrere ad un circuito oscillatorio ». « Quante spire di filo devono avere le bobine? ». « Dipende soprattutto dalla lunghezza d'onda da ricevere e dalla lunghezza dell'antenna. Più l'onda è lunga e tanto maggiore deve essere il numero di spire, più l'antenna è lunga e tanto minore deve essere questo numero. In generale, da 20 a 40 spire, secondo i casi, vanno bene. Se con tutto il condensatore variabile inserito non si raggiunge ancora la massima intensità della ricezione, è segno che il numero di spire è insufficiente. Viceversa, se ciò avviene con tutto il condensatore escluso, è segno che vi sono troppe spire. Per il filtro vale lo stesso ragionamento, ricordando però che lo scopo da raggiungere è la minima intensità della stazione che non si vuole ricevere ». « Grazie, signor Fonolo, posso continuare la fila dei perchè? ».

(Segue).

BALLABILI DI SUCCESSO

SU DISCHI A L. 12

“LA VOCE DEL PADRONE„

Napoletana bruna
Acqua santa . . . . G W 873

Serenatella amara
Signora Fortuna . . . . . G W 896

I tre Porcellini
Tanta scienza . . . . . . G W 911

Valzer dell'amore
Oilì, oilà . . . . G W 944

Cucaracha
Argentina . . . . G W 977

Chez Vous
Violino tzigano . . . . . G W 979

Micaela
Weil ich dich verehre . . . G W 980

Sogno ancor
Tentazione . . . . G W 994

Tina
Sevillana . . . . G W 997

Sotto le stelle
Tutto quello che vuoi tu . G W 1007

Ciò che piace a me
Mi comanda la natura . . G W 1016

Bilao
Jungla . . . . G W 1019

Cabecita
Die traümende Melodie . . G W 1023

Alla Fiera di Milano
Bravo ma come parla bene . G W 1032

A little white gardenia
You got me doing things . . G W 1033

Canzone amara
Occhi innamorati . . . . . G W 1048

Amore e profumi
Felicità coniugale . . . . G W 1049

Fior d'Arancio
Festosa . . . . G W 1067

Life begins at Oxford Circus
Put on an old pair of shoes G W 1077

Blue moon
Down to' Uncle Bill's . . G W 1098

Let me sing you to sleep with a love song
Cherokee . . . . G W 1104

Luna malinconica
Piccole mani . . . . . . G W 1118

Non mi domandare
Un bicchier d'acqua e un bacio . . . . H N 706

Dicevo al mio cuore
Io son pacifico . . . . . H N 707

Cocktails for two
Two cigarettes in the dark . H N 714

Abbandono « Valzer d'addio di Chopin »
Portami tante rose . . . . H N 758

Sei tu Maria
Chitarra romana . . . . . H N 827

Ti saluto vado in Abissinia
Solo un istante . . . . . H N 833

Ho trovato Sciangai Lil
Se conoscessi le lingue . . . H N 807

Resta con me
Canta povero cuore . . . . H N 814

GRAMMOFONI PORTATILI
DA L. **190** A L. **575**

Viene spedito gratis a richiesta il nostro **Catalogo Generale Dischi** ricco di oltre 400 pagine, con molti ritratti, copiosi indici e repertori.

MILANO . Galleria Vittorio Emanuele, 39
ROMA . . . Via del Tritone, 88-89
NAPOLI . . . Via Roma, 266-269
TORINO . . . Via Pietro Micca, 1

RIVENDITORI AUTORIZZATI IN TUTTA ITALIA

Le più perfette incisioni le potrete udire solo sui nostri dischi, la cui superiorità è confermata da 30 anni di esperienza nella riproduzione dei suoni.

TUTTE LE CANZONI E I BALLABILI A L. 12

DOMENICA

15 SETTEMBRE 1935 - XIII

ROMA - NAPOLI - BARI
MILANO II - TORINO II

Roma: kc. 713 - m. 420,8 - kW. 50
Napoli: kc. 1104 - m. 271,7 - kW. 1,5
Bari I: kc. 1059 - m. 283,3 - kW. 20
o Bari II: kc. 1357 - m. 221,1 - kW. 1
Milano II: kc. 1357 - m. 221,1 - kW. 4
Torino II: kc. 1357 - m. 221,1 - kW. 0,2
MILANO II e TORINO II
entrano in collegamento con Roma alle 20,40

9,20: Lezione di lingua francese (prof. Camillo Monnet).

9,40: Notizie - Annunci vari di sport e spettacoli.

10-11: L'ORA DELL'AGRICOLTORE
Trasmissione a cura dell'Ente Radio Rurale.

11-12: Messa dalla Basilica-Santuario della SS. Annunziata di Firenze.

12-12,15: Lettura e spiegazione del Vangelo (Roma-Napoli): Padre Dott. Domenico Franzè; (Bari): Monsignor Calamita: «La Parabola».

12,30-13: Dischi.

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.

13,10: Concerto variato (vedi Milano). Trasmissione offerta dalla Soc. Anon. Lepit.

13,40-14,15: Trasmissione da Praga (vedi Milano)

14,15-15: Trasmissione per gli Italiani del Bacino del Mediterraneo (vedi pag. 24).

16-17,30: Dischi - Notizie sportive.

17 circa: Trasmissione dall'Ippodromo di S. Siro: Radiocronaca del Premio St. Leger.

17,30-18,45: Concerto orchestrale diretto dal M° Sergio Vaccari - Nell'intervallo (ore 18): Notizie sportive e Bollettino dell'Ufficio presagi.

18,45-19: Notizie sportive.

19,30: Dischi - Comunicazioni del Dopolavoro - Notizie.

20: Notizie sportive e varie - Dischi.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - F. T. Marinetti: «Futurismo mondiale - *Astra e il sottomarino,* di Benedetta», conversazione.

20,40: Inni Nazionali: a) Gabetti: *Marcia Reale;* b) Blanc: *Giovinezza.*

Concerto sinfonico
diretto dal M° Mario Rossi

1. Bassani: *Canzoni amorose* (trascrizione Malipiero).
2. Beethoven: *Prima sinfonia.*
3. Pizzetti: *Danza dello sparviero.*
4. Debussy: *Fêtes.*
5. Weber: *Oberon.*

Nell'intervallo: Notiziario cinematografico.

22:

I merletti di Venezia
Commedia in un atto di LUCIO D'AMBRA
Personaggi:
La Marchesa .... Evelina Paoli
Il Marchese .... Mario Gallini
Loredano .... Augusto Marcacci
Il domestico ..... Guido De Monticelli
Voce di Arlecchino .... Eugenio Vagliari
Voce di Pulcinella .... Mario Maresca

22,30: Musica da ballo.

23: Giornale radio.

MILANO - TORINO - GENOVA TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO
ROMA III

Milano: kc. 814 - m. 368,6 - kW. 50 — Torino: kc. 1140 m. 263,2 - kW. 7 — Genova: kc. 986 - m. 304,3 - kW. 10
Trieste: kc. 1222 - m. 245,5 - kW. 10
Firenze: kc. 610 - m. 491,8 - kW. 20
Bolzano: kc. 536 - m. 559,7 - kW. 1
Roma III: kc. 1258 - m. 238,5 - kW. 1
BOLZANO inizia le trasmissioni alle ore 12,30
ROMA III entra in collegamento con Milano alle 20,40

9 (Torino): Comunicazioni del Segretario Federale di Torino ai Segretari dei Fasci della Provincia.

9,10 (Torino): «Il mercato al minuto», notizie e indicazioni per il pubblico (trasmissione a cura del Comitato Intersindacale).

9,20: Lezione di lingua francese (professore Camillo Monnet).

9,40: Giornale radio.

10-11: L'ORA DELL'AGRICOLTORE.
Trasmissione a cura dell'Ente Radio Rurale.

11-12: Messa cantata dalla Basilica-Santuario della SS. Annunziata di Firenze.

12-12,15: Spiegazione del Vangelo: (Milano) P. Vittorio Facchinetti; (Torino): Don Giocondo Fino; (Genova): P. Teodosio da Voltri; (Firenze): Mons. Emanuele Magri; (Trieste): P. Petazzi; (Bolzano): P. Candido B. M. Penso O. P.

12,30: Dischi.

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.

13,10: Concerto orchestrale (trasmissione offerta dalla Soc. An. Lepit): 1. Quilter: *Ouverture per fanciulli;* 2. Urbach: *Una serata con Liszt;* 3. Lehàr: *La vedova allegra,* motivi; 4. Homann: *Giuochi di spiriti folletti nella notte di S. Giovanni.*

13,40-14,15: Trasmissione da Praga:
LA CECOSLOVACCHIA NELLA CANZONE POPOLARE
1. Otakar Jeremias: Canzoni Cecoslovacche (coro di fanciulli e orchestra);
2. Otakar Jeremias: Canzoni Morave e Slovacche (soli cori e orchestra).
Esecutori: Soprano Maria Zaludova e tenore Bronislao Chorovic del Teatro Nazionale di Praga.
Coro ed orchestra della Radio di Praga dirette da Otakar Jeremias.

16-17,30: Dischi - Notizie sportive.

17 (circa): Trasmissione dall'Ippodromo di San Siro: Radiocronaca del Premio St. Leger.

17,30-18,45: Concerto orchestrale diretto dal M° Sergio Vaccari.
Nell'intervallo (ore 18): Comunicato dell'Ufficio presagi - Notizie sportive.

18,45-19: Notiziario sportivo.

19,30: Comunicazioni del Dopolavoro - Dischi.

20: Notizie varie e sportive - Dischi.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - F. T. Marinetti: «Futurismo mondiale - *Astra e il sottomarino,* di Benedetta», conversazione.

20,40: Inni Nazionali: a) Gabetti: *Marcia Reale,* b) Blanc: *Giovinezza.*

20,50:
STAGIONE LIRICA DELL'E.I.A.R.

Sansone e Dalila
Opera biblica in tre atti di F. Lemaire
Musica di C. SAINT-SAENS
Direttore d'orchestra Vincenzo Bellezza
Maestro dei cori: Giuseppe Conca
Personaggi:
Dalila .... Marù Falliani
Sansone .... Antonino Trantoul
Dagone .... Arturo Boeuf
Abimelech .... Bruno Carmassi
Un vecchio ebreo .... Albino Marone
Un messaggero di guerra .. Ugo Cantelmo
Primo Filisteo .... Luigi Milanesi
Secondo Filisteo .... Natale Villa

Negli intervalli: Conversazione di Alfio Beretta: «Piccolo vocabolario - La parola *Roma*». - (Milano-Trieste-Bolzano): Notiziario tedesco - Notiziario teatrale.
Dopo l'opera: Giornale radio.

SEGNALAZIONI

STAZIONI ITALIANE

Ore 17: Cronaca del *Premio St. Leger* a S. Siro. - Tutte le Stazioni.

Ore 20,40: *Concerto sinfonico* diretto dal M° M. Rossi. - Gruppo Roma.

Ore 20,50: *Sansone e Dalila,* opera di Saint-Saëns. Gruppo Torino.

Ore 22: *I merletti di Venezia,* commedia di Lucio D'Ambra. - Gruppo Roma.

STAZIONI ESTERE

CONCERTI SINFONICI
19,55: Kootwijk - 20: Stoccolma, Bruxelles II - 21,15: Bruxelles I - 24: Stoccarda.

CONCERTI VARIATI
19: Lipsia (Opere tedesche) - 19,15: Praga - 19,45: Lahti - 19,55: Hilversum (Mus. brill.) 20: Colonia - 20,5: Vienna («Lieder») - 20,15: Amburgo - 20,20: Koenigsberg - 20,30: Madona - 21,20: Midland Regional, London Regional - 22: Monte Ceneri (Organo) - 22,10: Budapest 22,15: Lubiana - 22,20: Belgrado.

OPERE
19,30: Mosca III («La bella Elena») - 20: Berlino (Selezioni) - 21: Tolosa (Massenet: «Werther», selezione).

OPERETTE
21: Parigi P. P.

MUSICA DA CAMERA
20: Sottens, Stoccarda - 22: Varsavia.

COMMEDIE
18,30: Monaco - 20,15: Parigi P. P. - 20,30: Francoforte, Beromuenster - 20,45: Radio Parigi - 21: Kalundborg.

MUSICA DA BALLO
20: Belgrado - 20,30: Bordeaux - Lafayette - 22,30: Lipsia - 23: Rabat.

PALERMO
Kc. 565 - m. 531 - kW. 3

10-11: L'ORA DELL'AGRICOLTORE
Trasmissione a cura dell'Ente Radio Rurale.

12: Spiegazione del Vangelo (Padre Benedetto Caronia).

12,15: MUSICA RELIGIOSA.

13-14: Concerto di musica varia: 1. Hemberger: *Il ballo dell'opera,* ouverture; 2. Kranse: *La donna senza veli,* fantasia; 3. Solazzi: *Mia dama!,* ouverture in fa per quintetto d'archi; 4. Pick-Mangiagalli: *Serenata,* intermezzo; 5. Figarola: *Torna aulente fior,* intermezzo; 6. Brunetti: *Scherzo.*

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17,30-18,30: Dischi.

20: Comunicazioni del Dopolavoro.

20,20: Araldo sportivo - Dischi.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi

CROFF
Società Anonima - Capitale L. 3.000.000 interam. versato
STOFFE PER MOBILI - TAPPETI - TENDERIE - TAPPETI PERSIANI E CINESI
Sede MILANO, Via Meravigli 16
FILIALI:
GENOVA, Via XX Settembre, 223 — NAPOLI, Via Chiatamone, 6 bis
ROMA, Corso Umberto I (ang. Piazza S Marcello) - BOLOGNA, Via Rizzoli, 34
PALERMO, Via Roma (angolo via Cavour)

Ore 13,10, da tutte le Stazioni:
Concerto offerto dalla
SOCIETÀ ANONIMA LEPIT DI BOLOGNA
Produttrice della famosa
"PRO CAPILLIS LEPIT" lozione di fiducia
che darà alla vostra capigliatura
Salute - Forza - Bellezza

DOMENICA

15 SETTEMBRE 1935 - XIII

20,45:

Serata variata

1. INNI NAZIONALI: a) Gabetti: *Marcia Reale;* b) Blanc: *Giovinezza.*
2. Azzoni: *Consalvo*, ouverture (orchestra).
3. Cuscinà: *La fidanzata di Milù*, selezione.

M. Taccari: « Confessioni al microfono », conversazione.

21,45:

CHITARRISTA ERCOLE BAUDO

1. Mertz: *Polonese.*
2. Tarrega: *Serenata araba.*
3. N. Coste: *Valzer favorito.*
4. Darr: *Minuetto.*

22,5: 1. SELEZIONE DELL'OPERETTA « ADDIO GIOVINEZZA » DI G. PIETRI. - 2. MUSICA BRILLANTE PER ORCHESTRA.

23: Giornale radio.

PROGRAMMI ESTERI

AUSTRIA

VIENNA
kc. 592; m. 506,8; kW. 120

19: Giornale parlato.
19,10: Musica brillante.
20,5: Concerto vocale di *Lieder* e arie per tenore.
20,45: Recitazione.
21: Varietà brillante.
22: Giornale parlato.
22,25: Musica da ballo - In un intervallo: Notiz.
24-1: Musica zigana ritrasmessa da Budapest.

BELGIO

BRUXELLES I
kc. 620; m. 483,9; kW. 15

19: Conv. religiosa.
19,15: Concerto vocale.
19,30: Giornale parlato.
20: Wagner: *La Valchiria*, atto terzo.
21,15: Concerto sinfonico: 1. R. Strauss: *Sinfonia domestica;* 2. Wagner: Ouverture dei *Maestri cantori.*
22: Giornale parlato.
22,10-24: Concerto ritrasmesso.

BRUXELLES II
kc. 932; m. 321,9; kW. 15

19: Convers. - Dischi.
19,30: Giornale parlato.
20: Concerto sinfonico: 1. Cherubini: Ouv. dell'*Anacreonte;* 2. Mozart: *Divertimento musicale;* 3. Lalo: *Divertimento;* 4. Infante: *Scene zigane;* 5. Wieniawski: *Dudziarz*, per violino e orchestra; 6. Strauss: *Leggende della Foresta viennese*, valzer; 7. Dargomyz'ski: *Danza dei cosacchi;* 8. Pierné: *Rapsodia basca;* 9. Pierné: *Bouton d'or*, valletto. - In un intervallo: Dizione.
22: Giornale parlato.
22,10-23: Musica ritrasmessa.

CECOSLOVACCHIA

PRAGA I
kc. 638; m. 470,2; kW. 120

19: Notizie in tedesco.
19,5: Dischi - Notiziario.
19,15: Conc. di plettri.
19,35: Moravska-Ostrawa.
19,55: Trasm. da Brno.
20,20: Conversazione.
20,35: Conv. introduttiva.
20,45: Come Torino - Negli intervalli: Giornale parlato.

BRATISLAVA
kc. 1004; m. 298,8; kW. 13,5

19: Trasm. da Praga.
19,15: Musica da jazz.
19,35: Trasm. da Brno.
20,20: Conversazione.
20,35-23,20: Vedi Praga.

BRNO
kc. 922; m. 325,4; kW. 32

19: Trasm. da Praga.
19,35: Moravska Ostrava.
19,55: Programma variato: *La Morava*, film radiofonico sulla vita di un fiume (parte seconda).
20,20-23,20: Vedi Praga.

KOSICE
kc. 1158; m. 259,1; kW. 2,6

19,5: Not. in ungherese.
19,10: Trasm. da Praga.
19,15: Come Bratislava.
19,35: Moravska Ostrava.
19,55: Trasm. da Brno.
20,20: Conversazione.
20,35-23,20: Come Praga.

MORAVSKA-OSTRAVA
kc. 1113; m. 269,5; kW. 11,2

19: Trasm. da Praga.
19,35: Programma variato: *La Morava*, film radiofonico sulla vita di un fiume (parte prima).
19,55: Trasm. da Brno.
20,20-23,20: Vedi Praga.

DANIMARCA

KALUNDBORG
kc. 238; m. 1261; kW. 60

19: Giornale parlato.
19,30: Conversazione.
20: Musica brillante.
21: Radiobozzetto.
21,15: Concerto vocale.
21,35: Letture - Notizie.
22,10: Concerto variato.
23-0,30: Musica da ballo.

FINLANDIA

LAHTI
kc. 166; m. 1807; kW. 40

19: Conversazione.
19,15: Radiocronaca.
19,45: Radiorchestra diretta da Erkki Linko: 1. Weber: Ouv. del *Franco tiratore;* 2. Mendelssohn: Notturno e scherzo dal *Sogno di una notte d'estate;* 3. Graener: *Concerto di piano;* 4. Graener: *Il flauto di Sanssouci.*
20,45: Notizie in finnico.
21: Conversazione.

FRANCIA

BORDEAUX-LAFAYETTE
kc. 1077; m. 278,6; kW. 30

18,30: Giornale parlato.
19,45: Notizie sportive.
20: Musica riprodotta.
20,30: Come Parigi P.T.T.
22,30: Giornale parlato da Parigi P. T. T. - Indi: Musica da ballo ritrasm.

GRENOBLE
kc. 583; m. 514,8; kW. 15

Dalle 18,30 come Parigi P.T.T.

LILLA
kc. 1213; m. 247,3; kW. 60

18,30: Giornale parlato.
19,30: Concerto di dischi.
19,45: Parigi. P. T. T.
20,15: Notizie sportive.
20,30: Ritrasmissione da stabilire.

LYON-LA-DOUA
kc. 648; m. 463; kW. 100

Dalle 18,30: Come Parigi P. T. T.

MARSIGLIA
kc. 749; m. 400,5; kW. 5

Dalle 18,30: Come Parigi P. T. T.

NIZZA-JUAN-LES-PINS
kc. 1249; m. 240,2; kW. 2

19,15: Musica riprodotta.
20: Giornale parlato.
20,15: Concerto di dischi.
20,30: Programma variato.
21: Giornale parlato.
21,15: Per gli ascoltatori.
22,30: Trasm. in inglese.

PARIGI P. P.
kc. 959; m. 312,8; kW. 60

19: Giornale parlato.
19,22: Concerto di dischi.
20,15: Radioteatro: Reynaud: *Le cinque pipe d'oppio*, radiocommedia.
21: Musica viennese.
22: Musica brillante.
22,30-24: Conc. di dischi.

PARIGI P.T.T.
kc. 695; m. 431,7; kW. 70

18,30: Giornale parlato.
19,30: Musica riprodotta.
19,45: Programma variato.
20,15: Notizie sportive.
20,30: Serata brillante di varietà e di danze.
22,30: Giornale parlato.
22,45: Musica da ballo.

PARIGI TORRE EIFFEL
kc. 1456; m. 206; kW. 5

18,45: Giornale parlato.
19,45: Concerto di piano.
20,15: Notizie varie.
20,30-22: Musica riprod.

RADIO PARIGI
kc. 182; m. 1648; kW. 80

19: Guignol Radio-Paris.
19,30: Giornale parlato.
19,35: Var. radiofoniche.
20: Concerto vocale.
20,30: Giornale parlato.
20,45: Téramond: *La figlia del Viceré delle Indie*, radiocommedia in tre atti e un prologo. - In un interv.: Notiziario.
22,45: Giornale parlato.
22,50-0,15: Mus. da ballo.

RENNES
kc. 1040; m. 288,5; kW. 40

Dalle 18,30: Come Parigi P. T. T.

STRASBURGO
kc. 859; m. 349,2; kW. 35

19: Concerto variato.
19,30: Notiziario - Dischi.
20: Notizie in tedesco.
20,30: Come Parigi P.T.T.
22,30: Giornale parlato.
22,40-24: Musica da ballo.

TOLOSA
kc. 913; m. 328,6; kW. 60

19: Canzoni - Brani d'opere - Notiziario - Musica di films.
20: Musette - Scene comiche - Musica da camera.
21: Massenet: Selezione dal *Werther.*
22: Musica argentina - Musica di films - Notiziario - Jazz di Biarritz.
23: Melodie - Balalaiche - Musica d'operette - Musica militare.
24: Fantasia - Notiziario - Musica sinfonica.

GERMANIA

AMBURGO
kc. 904; m. 331,9; kW. 100

18,30: Come Koenigswusterhausen.
20: Giornale parlato.
20,15: Conc. orchestrale e vocale: Selezione da opere e operette celebri: 1. Verdi: *La forza del destino;* 2. Verdi: *Aida;* 3. Verdi: *Otello;* 4. Verdi: *Il trovatore;* 5. Verdi: *Rigoletto;* 6. Thomas: *Mignon;* 7. Lehar: *Il paese del sorriso;* 8. Lehar: *Lo Zarevic;* 9. Lehar: *Il conte di Lussemburgo.*
22: Giornale parlato.
22,30-24: Come Monaco.

BERLINO
kc. 841; m. 356,7; kW. 100

18,30: Musica brillante.
19,30: Notizie sportive.
20: Concerto orchestrale e vocale: Opere tedesche: 1. Weber: Selezione del *Franco tiratore;* 2. Weber: Frammenti dell'*Oberon;* 3. Wagner: Frammenti del *Lohengrin;* 4. Wagner: Frammenti del *Vascello fantasma;* 5. Wagner: Ouv. del *Tannhäuser.*
22: Giornale parlato.
22,30: Come Monaco.
24-1: Concerto di musica brillante e da ballo.

BRESLAVIA
kc. 950; m. 315,8; kW. 100

19,15: Progr. variato.
19,50: Attualità varie.
20: Serata brillante e variata, dedicata alle canzoni alpine: *Fra i rododendri in fiore.*
22: Giornale parlato.
22,30-24: Come Monaco.

COLONIA
kc. 658; m. 455,9; kW. 100

19: Programma variato.
19,45: Notizie sportive.
20: Radiorchestra e soprano: 1. Galuppi-Stüber: *La Buranella*, suite; 2. Canto; 3. Mozart: *Serenata*, n. 9; 4. Reger-Spies: *Variazioni su Telemann;* 5. Canto; 6. Glazunov: *Suite caratteristica.*
22: Giornale parlato.
22,30-24: Come Monaco.

FRANCOFORTE
kc. 1195; m. 251; kW. 25

19: Musica brillante.
19,50: Notizie sportive.
20: Conc. di fisarmon.
20,30: Metger: *Karo-König*, commedia.
22: Giornale parlato.
22,45: Come Monaco.
24-2: Come Stoccarda.

KOENIGSBERG
kc. 1031; m. 291; kW. 60

19: Progr. variato.
19,40: Cronache varie.
20: Conversazione.
20,20: Concerto variato: Musica da ballo di quattro secoli.
22: Giornale parlato.
22,40: Come Monaco.
23-24: Come Koenigswusterhausen.

KOENIGSWUSTERHAUSEN
kc. 191; m. 1571; kW. 60

18,30: Conc. sinfonico.
19,30: Cronache sportive.
20: Come Monaco.
22: Giornale parlato.
22,30: Interm. musicale.
22,45: Bollett. del mare.
23,5-1: Musica da ballo (Barnabas von Geczy).

LIPSIA
kc. 785; m. 382,2; kW. 120

19: Concerto orchestrale e vocale dedicato alle opere tedesche: 1. Cornelius: Ouv. del *Barbiere di Bagdad;* 2. Canto; 3. Kretschmer: Frammenti di *Die Folkunger;* 4. Canto; 5. Humperdinck: Preludio di *Haensel e Gretel;* 6. Canto; 7. Gluck: Ouv. di *Ifigenia in Aulide;* 8. Canto; 9. Haendel: Ouv. del *Cesare;* 10. Canto; 11. Weber: Ouv. dell'*Oberon;* 12. Canto; Wagner: Frammento del *Lohengrin;* 14. Canto; 15. Wagner: *Marcia di omaggio.*
21: Come Monaco.
22: Giornale parlato.
22,30: Musica da ballo.
23,15-24: Come Monaco.

GINNASTICA DA CAMERA

Le lezioni della settimana:

PRIMO ESERCIZIO. — *Posizione supina - gambe incrociate.* — Elevare ed abbassare le gambe mantenendole incrociate. (*Esecuzione lenta*).

SECONDO ESERCIZIO. — *Posizione in piedi.* — Slanciare una gamba indietro e contemporaneamente slanciare le braccia in alto. (*Esecuzione energica*).

TERZO ESERCIZIO. — *Posizione in piedi - gambe unite e ritte - braccia avanti.* — Flettere il busto avanti - Avvicinare la fronte alle ginocchia e le mani al suolo e quindi piegare le gambe e tornare a busto eretto con braccia avanti. (*Esecuzione flessuosa*).

QUARTO ESERCIZIO. — *Posizione in piedi - braccia flesse - mani tese alla nuca.* — Estendere le braccia in alto (*Esecuzione prima lenta poi rapida - spinte*).

QUINTO ESERCIZIO. — *Posizione in piedi.* — Esercizi di respirazione. (*L'esecuzione di ogni esercizio è regolata con gli atti respiratori*).

CRONACHE ITALIANE DEL TURISMO

Conversazioni radiofon. dal 16 al 30 Settembre 1935-XIII

Stazioni: Firenze - Milano - Roma - Torino - Bolzano

16 Lunedì - Ore 19,40 - Francese - **Brioni: La chasse - Faisans et lièvres, cerfs et chevreuils.**
17 Martedì - Ore 19,40 - Inglese - **The vintage season at Merano.**
18 Mercoledì - Ore 19,40 - Italiano - **III Circuito Automobilistico Internazionale di Napoli.**
19 Giovedì - Ore 19,40 - Italiano - **La Mostra del'a Moda a Torino.**
20 Venerdì - Ore 19,40 - Italiano - **Vendemmia e uve italiane.**
21 Sabato - Ore 18,50 - Esperanto - **Elfosadoj en Anzio.**
21 Sabato - Ore 19,40 - Spagnolo - **Perugia.**
22 Domenica - Ore 21,15 - Tedesco - **Eine Asnahmswanderung: Von einem Gastnchal zum anderen.**
23 Lunedì - Ore 19,40 - Francese - **Merano: La cure du raisin.**
24 Martedì - Ore 19,40 - Inglese - **Replies to listners' queries.**
25 Mercoledì - Ore 19,40 - Italiano - **Una visita a Siena.**
26 Giovedì - Ore 19,40 - Italiano - **Le ultime scoperte archeologiche.**
27 Venerdì - Ore 19,40 - Italiano - **Ottobrate romane.**
28 Sabato - Ore 18,50 - Esperanto - **Respondoj al radio-geauskultantoj.**
28 Sabato - Ore 19,40 - Spagnolo - **Respuestas a los radio-escuchas.**
29 Domenica - Ore 21,15 - Tedesco - **Von München nach Brescia über die Gardesana-Strasse.**
30 Lunedì - Ore 19,40 - Francese - **Réponses aux radio-auditeurs.**

Il martedì, il giovedì e il sabato alle ore 13,53 sarà trasmesso il notiziario delle « Cronache Italiane del Turismo ».

MONACO DI BAVIERA
kc. 740; m. 405,4; kW. 100

18,30: Anzengruber: *L'onore macchiato*, commedia popolare in 3 atti con canto.
19,40: Cronaca sportiva.
20: Serata brillante di varietà e di danze popol.
22: Giornale parlato.
22,30-24: Mus. da ballo.

STOCCARDA
kc. 574; m. 522,6; kW. 100

18,30: Come Koenigswusterhausen.
20: Musica da camera e canto: Un concerto nel castello di Ludwigsburg al tempo del Rococò: 1. Haydn: *Divertimento* in mi bem. magg. per 4 archi; 2. Chr. F. D. Schubert: Tre *Lieder* per soprano e cembalo; 3. Sixt: Tre *Lieder* per soprano e cembalo; 4. Mozart: *Quartetto* in la maggiore per flauto, violino, viola e cello.
21: Come Monaco.
22: Giornale parlato.
22,30: Come Monaco.
24-2: Concerto sinfonico: 1. Schubert: *Ouverture in stile italiano* in re magg.; 2. Principe Luigi Ferdinando di Prussia: *Rondò* in si bemolle magg., op. 9, per piano e orchestra; 3. Chopin: *Ballata* in la bem. maggiore; 4. Marteau: *Serenata* per legni, op. 83; 5. Schumann: *Papillons* n. 2; 6. Schumann: *Sinfonia* n. 1 in si bem. magg., op. 38, per grande orchestra.

INGHILTERRA

DROITWICH
kc. 200; m. 1500; kW. 150

19,15: Concerto di cello con arie per soprano.
20: Servizio religioso cattolico romano.
20,45: Per la buona causa.
20,50: Giornale parlato.
21: Musica brillante.
21,30: Concerto orchestrale con arie per baritono e intermezzi corali.
22,30: Epilogo per coro.

LONDON REGIONAL
kc. 877; m. 342,1; kW. 50

18,45: Concerto sinfonico: 1. Paradies: *Sinfonia* in sol; 2. Mozart: *Sinfonia* n. 34 in do; 3. Rimski-Korsakov: *Sinfonietta su temi russi*.
19,45: Intervallo.
20: Funzione religiosa.
20,45: Per la buona causa.
20,50: Giornale parlato.
21: Racconto.
21,20: Orchestra d'archi diretta da Boyd Neel e tenore: 1. Haendel: *Concerto grosso*, op. 6 n. 1, in sol; 2. Canto; 3. Elgar: *Introduzione e allegro* per quartetto e orchestra d'archi; 4. Canto; 5. Mozart: *Divertimento* in re; 6. Haendel: Ouv. di *Agrippina*.
22,30: Epilogo per coro.

MIDLAND REGIONAL
kc. 1013; m. 296,2; kW. 50

18,45: London Regional.
19,45: Intervallo.
20: Funzione religiosa da una chiesa.
20,45: Per la Buona Causa.
20,50: Giornale parlato.
21: London Regional.
21,20: Orchestra filarmonica di Birmingham diretta da Johan Hock: 1. Schönberg: *Notte gloriosa*; 2. Scarlatti: *Suite* per piano e archi; 3. Debussy: *Due danze* per piano e archi; 4. Elgar: *Introduzione e allegro*.
22,30: Epilogo per coro.

JUGOSLAVIA

BELGRADO
kc. 686; m. 437,3; kW. 2,5

19,15: Conversazioni.
20: Serata brillante e popolare serba.
22: Giornale parlato.
22,20: Concerto variato.
23-23,30: Musica ritrasmessa.

LUBIANA
kc. 527; m. 569,3; kW. 5

19,30: Conversazione.
20: Giornale parlato.
20,15: Radiodramma.
22: Giornale parlato.
22,15: Canto e musica variata.

LETTONIA

MADONA
kc. 1104; m. 271,7; kW. 50

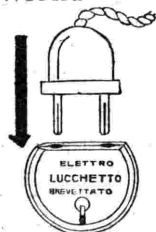
18,30: Conversazione.
19: Giornale parlato.
19,15: Cori popolari.
20: Programma variato.
20,30: Concerto variato: 1. Cherubini: Ouverture dell'*Anacreonte*; 2. Mendelssohn: *Canzone di primavera*; 3. Strauss: *Foglie mattutine*, valzer; 4. Sedermann: *Marcia nuziale svedese*; 5. Geiger: *Melodie popolari suite*. - Nell'interv.: Notiziario.
21,30-23: Danze (dischi).

LUSSEMBURGO

kc. 230; m. 1304; kW. 150

Annunci in inglese, francese e tedesco.
19: Musica brillante e da ballo (dischi).
20,30: Giornale parlato in francese e tedesco.
21: Musica brillante e da ballo (dischi).
23: Musica da ballo.

RADIO - LUCCHETTO
per apparecchi radio ed elettrici

Novità

Inserendo la spina nel lucchetto, questo si chiude automaticamente rendendo impossibile l'uso dell'apparecchio. La chiavetta è necessaria solo per aprire il lucchetto.
Indispensabile per impedire l'uso di apparecchi radio ed elettrodomestici alle persone non autorizzate, con conseguente risparmio di consumo e di riparazioni. È adatto per qualsiasi spina. Prezzo L. 7
Chiedetelo ai migliori rivenditori radio. In mancanza inviateci vaglia. Le spedizioni contro assegno vengono gravate di L. 2.

Ditta M. MARCUCCI & C.
Via F.lli Bronzetti, 37 - MILANO - Telefono 52 775

VISITATECI alla
Mostra Nazionale della Radio
MILANO, 21-29 Settembre - Stands 51-52

PRODUZIONE
1935 - 1936

RADIO

Savigliano
TORINO

SOC. NAZIONALE DELLE OFFICINE DI SAVIGLIANO
MOSTRA PERMANENTE E SAGGIO AUDIZIONI - Corso Mortara N. 4 - TORINO

RADIO E RADIOFONOGRAFI: Onde corte, medie, lunghe.

Visitate alla MOSTRA DELLA RADIO a Milano, 21-29 Settembre, il nostro Stand N. 8 - Sala A.

DOMENICA

15 SETTEMBRE 1935 - XIII

NORVEGIA

OSLO

kc. 260; m. 1154; kW. 60

19,10: Giornale parlato.
19,30: Concerto variato.
20,10: Lettura - Radiocronaca.
20,50: Concerto variato.
21,10: Lettura - Comun-
21,40: Giornale parlato.
22: Attualità varia.
22,30-23,30: Musica brill.

OLANDA

KOOTWIJK

kc. 160; m. 1875; kW. 150

18,40: Progr. variato.
19,40: Giornale parlato.
19,55 (dal Concertgebouw di Amsterdam): Pergolese: *Stabat Mater*, diretto da Hertog.
20,40: Giornale parlato.
20,55: Programma var.
22,40: Notiz. - Dischi.
22,55-23,40: Musica da ballo.

HILVERSUM

kc. 995; m. 301,5; kW. 20

19,25: Notiziario - Conversazione - Comunicati vari.
19,55: Concerto di musica brillante e da ballo con intermezzi di piano e canto.
20,40: Conversazione.
20,50: Musica brillante.
21,55: Attualità - Notiziario - Dischi.
22,20-22,40: Epilogo per coro.

POLONIA

VARSAVIA I

kc. 224; m. 1339; kW. 120

19: Giornale parlato.
19,45: Attualità letter.
20: Musica leggera.
20,45: Dischi - Notiziario.
21: Programma variato.
21,30: Convers.: « Attraverso la città eterna ».
21,45: Notizie sportive.
22: Zarembski: *Quintetto* per violini, viola, cello e piano.
22,45: Danze (dischi).

PORTOGALLO

LISBONA

kc. 629; m. 476,9; kw. 20

19: Musica brillante.
19,55: Giornale parlato - Musica portoghese.
20,50: Conversazione.
21: Concerto variato.
22: Musica brillante - In un intervallo (22,30): Notiziario.
23: Musica da ballo.

ROMANIA

BUCAREST I

kc. 823; m. 364,5; kW. 12

19: Conversazione.
19,20: Dischi - Convers.
20,15: Radiorchestra con intermezzi di canto.
20,50: Notizie sportive.
21: Radiorchestra.
22: Giornale parlato.
22,15: Radiorchestra.
23-0,30: Concerto variato.

SPAGNA

BARCELLONA

kc. 795; m. 377,4; kW. 5

19: Musica brillante.
19,30: Arie per soprano.
20: Musica brillante.
20,30: Arie per baritono.
21: Musica da ballo.
22: Campane - Dischi.
22,15: Per gli studenti.
22,45: Dischi - Convers.
23,15: Musica riprodotta.
23,45: Per i giocatori di scacchi.
24-1: Concerto di dischi.

MADRID

kc. 1095; m. 274; kW. 7

19: Rassegna artistica settimanale.
20: Musica da ballo.
22: Musica brillante.
23: Campane - Attualità - Arie per tenore e soprano - Musica da ballo.
1: Campane - Fine.

TRASMISSIONE PER GLI ITALIANI DEL BACINO DEL MEDITERRANEO

ROMA (Santa Palomba): Onde medie m. 420,8 - kc. 713 - ROMA (Prato Smeraldo): 2 RO 4 - Onde corte m. 25,40 - kc-s 11810

DOMENICA 15 SETTEMBRE 1935-XIII

14,15: Apertura.
14,20: Selezione dell'opera *Andrea Chénier* di U. Giordano (interpreti: soprano Bruna Rasa, Luigi Marini, Carlo Galeffi).
15: Chiusura.

LUNEDÌ 16 SETTEMBRE 1935-XIII

14,15: Apertura.
14,20: La giornata della donna: « La donna italiana nella grande guerra ».
14,25: Canzonette napoletane eseguite dal quartetto di chitarre hawaiane: Di Capua: *O' sole mio;* Gambardella: *O' marenariello.*
14,45: Calendario storico, artistico, letterario delle glorie d'Italia: « Leopoldo Nobili, scienziato » - Radiocronaca degli avvenimenti del giorno e notiziario - Annuncio del programma serale.
15: Chiusura.

MARTEDÌ 17 SETTEMBRE 1935-XIII

14,15: Apertura.
14,20: La giornata dei Balilla: « Rispondo ai miei piccoli amici ».
14,25: Pettinato: *Inno al fante, Ala imperiale.*
14,45: Calendario storico, artistico, letterario delle glorie d'Italia: « Giovanni delle Bande Nere » - Radiocronaca degli avvenimenti del giorno e notiziario - Annuncio del programma serale.
15: Chiusura.

MERCOLEDÌ 18 SETTEMBRE 1935-XIII

14,15: Apertura.
14,20: « L'altopiano etiopico ».
14,25: Musica caratteristica eseguita dal concerto ocarinistico di Budrio.
14,45: Calendario storico, artistico, letterario delle glorie d'Italia: « La battaglia di Castelfidardo » - Radiocronaca degli avvenimenti del giorno e notiziario - Annuncio del programma serale.
15: Chiusura.

GIOVEDÌ 19 SETTEMBRE 1935-XIII

14,15: Apertura.
14,20: Bellezze d'Italia: « Mantova ».
14,25: Musica folcloristica: Canti villerecci lombardi: *El Pedrin va suldà; Evviva i cuscrit.*
14,45: Calendario storico, artistico, letterario delle glorie d'Italia: « Antoniotto Usodimare, navigatore » - Radiocronaca degli avvenimenti del giorno e notiziario - Annuncio del programma serale.
15: Chiusura.

VENERDÌ 20 SETTEMBRE 1935-XIII

14,15: Apertura.
14,20: Storia della civiltà mediterranea: « Il primo comune di Milano ».
14,25: Rossini: *La scala di seta*: *a*) Sinfonia, *b*) Salomone, *c*) Entrata della Regina di Saba.
14,45: Calendario storico, artistico, letterario delle glorie d'Italia: « XX Settembre 1870 » - Radiocronaca degli avvenimenti del giorno e notiziario - Annuncio del programma serale.
15: Chiusura.

SABATO 21 SETTEMBRE 1935-XIII

14,15: Apertura.
14,20: « La battaglia di Agordat ».
14,25: Musica da camera: Vivaldi: *Adagio;* Valentini: *Gavotta.*
14,45: Calendario storico, artistico, letterario delle glorie d'Italia: « Melchiorre Gioia, scrittore » - Radiocronaca degli avvenimenti del giorno e notiziario - Annuncio del programma serale.
15: Chiusura.

SVEZIA

STOCCOLMA

kc. 704; m. 426,1; kW. 55

18: Funzione religiosa.
19,35: Radiocommedia.
20: Concerto sinfonico: 1. Beethoven: *Concerto n. 2 in si bemolle maggiore per piano e orchestra;* 2. Suk: *Serenata* per orchestra d'archi, op. 6; 3. Svendsen: *Rapsodia norvegese* n. 3; 4. Westberg: *Ouverture.*
21,15: Recitazione.
22-23: Musica brillante.

SVIZZERA

BEROMUENSTER

kc. 556; m. 539,6; kW. 100

19: Giornale parlato.
19,5: Radiorchestra.
19,30: Cello e piano.
20,20: Giornale parlato.
20,30: Liebburg: *Scacco all'Europa*, dramma europeo.
22,30: Notiziario - Fine.

MONTE CENERI

kc. 1167; m. 257,1; kW. 15

19: Primi risultati sportivi. (Da Locarno): Canti nazionali interpret. dalla Corale G. Verdi di Locarno.
19,30: Canzonette del Soldato Svizzero.
19,45 (da Berna): Notiziario. - Risult. sportivi.
20: Festa Feder.: Concerto della Radiorchestra. Direzione Casella: 1. Volkmann, *Ouverture festevole;* 2. Jean Binet: *Suite di melodie e danze svizzere;* 3. Mozart: *Ave Verum;* 4. Leopold: *Elvezia*, fantasia sopra canzoni svizzere; 5. Naef: *Potpourri di danze e Ländler svizzeri;* 6. Doret: *Marcia di concerto.*
20,50: Professione di fede. La voce dei morti e dei viventi.
21,20: Canta la Svizzera: *Pot-pourri* (dischi).
22 (dalla chiesa degli Angioli): Concerto d'organo: 1. G. B. Lulli (1633-1687): *Marcia;* 2. Rossini: *Quando Corpus*, nello *Stabat Mater;* 3. A. Corelli (1653-1713): Vivace, grave, allegro, dal concerto *Il Natale;* 4. A. Durand: *Chacone;* 5. Burgmein: a) *La notte;* b) *Pastorale;* 6. G. J. Mosmans: *Improvviso.*
22,20: Lo sport della domenica: risultati e commenti.
22,30: Fine.

SOTTENS

kc. 677; m. 443,1; kW. 25

18,45: Conversaz. religiosa protestante.
19,15: Dischi - Notiz.
20: Orchestra da camera: 1. Debussy: *La Demoiselle élue;* 2. D'Indy: *La foresta incantata;* 3. Moszkowski: *Malagueña;* 4. Strauss: *Valzer dell'imperatore;* 5. Massenet: *Incantesimo;* 6. Lauweryns: *Les chardons de Verdun.* - In un intervallo: Conversazione.
21: Giornale parlato.
21,10-22: Offenbach: *Sessantasei*, operetta.

UNGHERIA

BUDAPEST I

kc. 546; m. 549,5; kW. 120

19,10: Radiocronaca del secondo tempo dell'incontro di calcio Ferencvaros-Sparta a Praga (reg.).
20: Radiocommedia.
21,45: Giornale parlato.
22,10: Conc. ritrasmesso: 1. Marchetti: *Captivanti;* 2. Loewe: *Le campane di Sanssouci;* 3. Bixio: *Mariù*, valzer.
22,30: Musica brillante.
0,5: Giornale parlato.

U.R.S.S.

MOSCA I

kc. 174; m. 1724; kW. 500

19,30: Trasm. letteraria.
20: Concerto di dischi.
21: Trasm. in tedesco.
21,55: Camp. del Kremlino.
22,5: Convers. in inglese.
23,5: Convers. in tedesco.

MOSCA III

kc. 401; m. 748; kW. 100

19: Offenbach: *La bella Elena*, opera.
21: Musica da ballo.

STAZIONI EXTRAEUROPEE

ALGERI

kc. 941; m. 318,8; kW. 12

19: Dischi - Notiziari - Bollettino sportivo.
21,30: Concerto dell'orchestra della stazione: Danze di tutti i paesi. - Nell'intervallo e alla fine: Notizie.

RABAT

kc. 601; m. 499,2; kW. 25

20,30: Dischi - Convers.
21: Musica brillante con intermezzi di canto - In un intervallo: Giornale parlato.
23-23,30: Musica da ballo.

RADIO - BARI I

Kc. 1059 m. 283,3 - kW. 20

Trasmissioni speciali per la Grecia

LUNEDI'. — Ore 20,4-20,40: Inno nazionale greco - Segnale orario - Notiziario - Musiche elleniche. — Ore 20,40-23: Trasmissione dell'operetta *Amor di principi*, di Eysler.

MARTEDI'. — Ore 20,4-20,40: Inno nazionale greco - Segnale orario - Notiziario - Musiche elleniche. — Ore 20,40-23: Trasmissione di Varietà e Concerto del violoncellista A. Fantini.

MERCOLEDI'. — Ore 20,4-20,40: Inno nazionale greco - Segnale orario - Notiziario - Musiche elleniche. — Ore 20,40-23: Trasmissione della commedia *La vedova*, di Renato Simoni - Indi musica da ballo.

GIOVEDI'. — Ore 20,4-20,40: Inno nazionale greco - Segnale orario - Notiziario - Musiche elleniche. — Ore 20,40-23: Trasmissione dell'opera *Sansone e Dalila*, di Saint-Saëns.

VENERDI'. — Ore 20,4-20,40: Inno nazionale greco - Segnale orario - Notiziario - Musiche elleniche. — Ore 20,40-23: Trasmissione di musica brillante e musica da ballo.

SABATO. — Ore 20,4-20,40: Inno nazionale greco - Segnale orario - Notiziario - Musiche elleniche. — Ore 20,40-23: Trasmissione delle opere *L'inganno felice*, di Rossini, e *Ciottolino*, di L. Ferrari Trecate.

LUNEDÌ

16 SETTEMBRE 1935 - XIII

ROMA - NAPOLI - BARI
MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 713 - m. 420,8 - kW. 50
NAPOLI: kc. 1104 - m. 271,7 - kW. 1,5
BARI I: kc. 1059 - m. 283,3 - kW. 20
o BARI II: kc. 1357 - m. 221,1 - kW. 1
MILANO II: kc. 1357 - m. 221,1 - kW. 4
TORINO II: kc. 1357 - m. 221,1 - kW. 0,2
MILANO II e TORINO II entrano in collegamento con Roma alle 20,40

7,30-7,45 (Roma-Napoli): Ginnastica da camera - Segnale orario.

7,45-8 (Roma-Napoli): Giornale radio - Lista delle vivande - Comunicato dell'Ufficio presagi.

12,30: Dischi.

12,30-14 (Bari): QUINTETTO ESPERIA.

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,5 (Roma-Napoli): CONCERTO DI MUSICA VARIA diretto dal M° MANLIO STECCANELLA: 1. Pedrotti: *Fiorina*, sinfonia; 2. Culotta: *Taormina lunare;* 3. Brusselmans: *Télémaque à Gaulus*, poema sinfonico; 3. Giordano: *Coktail;* 5. Massenet: *Don Cesar de Bazan*, sevillana; 6. Motos Rodriguez: *La Cumparsita;* 7. Steccanella: *Canto dello Scalambra;* 8. Lange: *Russian fantasy*.

14-14,15: Giornale radio - Borsa.

14,15-15: TRASMISSIONE PER GLI ITALIANI DEL BACINO DEL MEDITERRANEO (vedi pag. 24).

16,30-16,40: Giornale radio - Cambi.

16,40-17,5: Giornalino del fanciullo.

17,5: DISCHI NOVITÀ PARLOPHON (vedi Milano).

17,55: Comunicato dell'Ufficio presagi.

18-18,10: Notizie agricole - Quotazioni dei grani - Bollettino ortofrutticolo.

18,30 (Bari): Notiziari in lingue estere.

18,45 (Roma): Comunicazioni del Dopolavoro.

19-19,40 (Roma): Notiziari in lingue estere.

19-19,15 (Bari II): Comunicazioni del Dopolavoro - Cronache italiane del turismo.

19,15-20,10 (Bari II): MUSICA VARIA.

19,15-19,45 (Roma III): DISCHI DI MUSICA VARIA - Comunicati vari.

19,40 (Roma): Cronache italiane del turismo; (Francese) - « Brioni: La chasse: Faisan et lièvres, cerfs et chevreuils ».

19,45-20,10 (Roma III): CONCERTO VARIATO.

19,45-20,10 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive - Comunicazioni del Dopolavoro - Dischi.

19,50-20,10: Lezione di lingua italiana per gli stranieri.

20,4-20,40 (Bari): TRASMISSIONE SPECIALE PER LA GRECIA (vedi pag. 24).

20,10: Giornale radio.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - CRONACHE DEL REGIME: Senatore Roberto Forges Davanzati.

20,40:

Amor di principi

Operetta in tre atti di EYSLER
Maestro direttore d'orchestra C. LOMBARDO

Personaggi:
Natalia .... Ariana Sielska
Katy .... Minia Lyses
Principe Edvaldo .... Enzo Aita
Pufferl .... Tito Angeletti
Lo Zar .... Romeo Vinci
La direttrice delle rondinelle Virginia Farri

Negli intervalli: Mariano Luisi: « Spunti, appunti, disappunti: Una visita alla grotta di Pertosa », conversazione - Notiziario.

23: Giornale radio.

Cambi, Vendite, Riparazioni

Ricordate! possessori d'apparecchi radio, che solo l'Ufficio Radio con la sua vasta organizzazione vi può cambiare e valutare al massimo prezzo il vostro ricevitore, se esso non corrisponde alle vostre esigenze. Cambiamo qualsiasi apparecchio radio o materiale con altro nuovo e potente delle migliori Marche estere e nazionali.

UFFICIO RADIO
Via Bertola, 23 bis - TORINO
Telefono 45-429

MILANO - TORINO - GENOVA
TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO
ROMA III

MILANO: kc. 814 - m. 368,6 - kW. 50 — TORINO: kc. 1140 m. 263,2 - kW. 7 — GENOVA: kc. 986 - m. 304,3 - kW. 10
TRIESTE: kc. 1222 - m. 245,5 - kW. 10
FIRENZE: kc. 610 - m. 491,8 - kW. 20
BOLZANO: kc. 536 - m. 559,7 - kW. 1
ROMA III: kc. 1258 - m. 238,5 - kW. 1
BOLZANO inizia le trasmissioni alle ore 12,30
ROMA III entra in collegamento con Milano alle 20,40

7,30: Ginnastica da camera.

7,45-8: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande.

11,30: ORCHESTRA FERRUZZI: 1. Chabrier: *Estudiantina*, valzer; 2. Tosti: *A Marechiare*, romanza; 3. Culotta: *Sole in soffitta*, intermezzo; 4. Valverde: *La gran via*, fantasia; 5. Marf-Mascheroni: *Canta mio povero cuore*, fox-trot; 6. Stefer: *Amore perdona*, hésitation; 7. Rampoldi: *Piccole mani*, slow fox; 8. Vogogna: *Passione andante;* 9. Catalani: *A sera;* 10. Ferrari: *Due chitarre*, intermezzo.

11,30 (Bolzano): Dischi.

12,45: Giornale radio.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,5-14: CONCERTO DI MUSICA VARIA (vedi Roma).

13,5 (Bolzano): CONCERTO DEL QUINTETTO: 1. Mozart: *Le nozze di Figaro*, ouvert.; 2. Beethoven: *Andante della sonata patetica;* 3. Karganoff: Seconda suite lirica: a) *Rêverie du soir*, b) *Romanza*, c) *Berceuse*, d) *Mazurka;* 4. Toni: *Novelletta;* 5. Sirlen Milanesi: *Serenata alle maschere;* 6. Blek: *Canzoni di bimbi*.

14-14,15: Borsa - Dischi.

14,15-14,25 (Milano): Borsa.

16,30: Giornale radio.

16,40: Cantuccio dei bambini (Milano): Favole e leggende; (Torino): Radio-giornalino di Spumettino; (Genova): Fata Morgana; (Trieste): « Balilla, a noi »: Se un cavaliere del '300 potesse risuscitare... (L'amico Lucio e Zio Bombarda); (Firenze): Il nano Bagonghi: varie, corrispondenza e novella; (Bolzano): La palestra dei piccoli: *a)* La zia dei perchè, *b)* La cugina Orietta.

17,5: PRESENTAZIONE NOVITÀ PARLOPHON: 1. Urmeneta: *Te la digo resalao?*, passo doppio (Orchestra Cetra); 2. Mariotti-Borella: *Penso a te!* (Emilio Livi); 3. Sinigaglia: *Melodia di ricordi* (Gino Del Signore); 4. Feyer e Marf: *In ogni cuore v'è un segreto* (Dora Menichelli Migliari); 5. Mariotti-Neri-Martelli: *Non conosci il ritornello* (Dino Di Luca); 6. Rainger: *Il ritmo della rumba*, rumba (Harry Roy e la sua orchestra); 7. Kramer-Bracchi: *T'amo così* (Dora Menichelli Migliari); 8. Storaci-Nizza-Morbelli: *La canzone del Gagà:* « Un pensier m'affligge » (Nunzio Filogamo); 9. Ibañez-Bel Ami-Chiappo: *España torera* (Gino Del Signore); 10. Storaci-Nizza-Morbelli: *Collana delle canzoni del Gagà:* « L'ora del thè » (Nunzio Filogamo); 11. Lewinnek-Hayos-Bertini: *Sei tu!* (Dora Menichelli Migliari); 12. D'Anzi-Bracchi: *Piace a te?* (Vincenzo Capponi); 13. Bampton: *Mattino d'aprile*, fox (Jazz Cetra diretto dal M° Claude Bampton); 14. Bampton: *Mezzanotte sul Tamigi*, fox (Jazz Cetra diretto dal M° Claude Bampton).

17,55-18,10: Comunicato Ufficio presagi - Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani - Bollettino ortofrutticolo.

18,45 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Comunicazioni del Dopolavoro - Dischi.

19-19,40 (Milano-Trieste-Firenze-Bolzano): Notiziario in lingue estere.

19-19,45 (Genova): Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro - MUSICA VARIA.

19,15-19,45 (Milano II-Torino II): MUSICA VARIA - Comunicati vari.

19,40 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Cronache italiane del turismo (vedi Roma).

19,45-20,10 (Milano II-Torino II-Genova): MUSICA VARIA.

19,50-20,10 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Lezione di lingua italiana per stranieri.

20,10: Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - CRONACHE DEL REGIME: Senatore R. Forges Davanzati.

20,40:

Nocchieri dell'etere

Radiocommedia in tre parti
di ALDO FRANCO PESSINA

Personaggi:
L'Annunciatrice della Stazione Luisa Rizzi Marconi
Primo Annunciatore . . Giuseppe Galeati
Secondo Annunciatore (in volo) Davide Vismara
Generale Parrini ...... Ernesto Ferrero
Accademico Perano .... Lamberto Picasso
Ingegner Doriani .... Franco Becci
Sandro Albano .... Stefano Sibaldi
Dottor Bianchi, del Laboratorio Sperim. di Pietraia . . Luigi Carini

22: Conversazione scientifica di Ernesto Bertarelli - (Milano): Notiziario inglese.

22,15: MUSICA DA BALLO - Orchestra Pierotti dal Caffè De Ferrari di Genova.

23: Giornale radio.

23,10 (Milano-Firenze): Ultime notizie in lingua spagnola.

SEGNALAZIONI

STAZIONI ITALIANE

Ore 20,40: *Amor di principi*, **operetta di Eysler. Gruppo Roma.**

Ore 20,40: *Nocchieri dell'etere*, **commedia di A. F. Pessina. - Gruppo Torino.**

STAZIONI ESTERE

CONCERTI SINFONICI
20: Droitwich - 20,45: Radio Parigi, Marsiglia - 21: Strasburgo, Bruxelles II - 22: Lisbona, Varsavia (Dir. Fitelberg) - 24: Francoforte.

CONCERTI VARIATI
19,55: Hilversum - 20: Sottens - 20,30: Bordeaux-Lafayette, Bruxelles I, Grenoble, Lilla - 21: Vienna - 21,5: Parigi P. P. - 21,15: Madona, Stoccolma, Lussemburgo - 21,20: Bratislava (Beethoven) - Parigi P. P. - 23: Breslavia, Stoccarda, Berlino - 23,20: Amburgo.

OPERE
20,30: Belgrado - 21: Tolosa (Thomas: « Amleto », selez.) - 0,15: Barcellona (Massenet: « Werther », selezione).

OPERETTE
19,40: Beromuenster (Fall: « La principessa del dollaro ») - 22,15: Lubiana.

MUSICA DA CAMERA
19,15: Madona - 20,15: Bucarest (Quintetto) - 21,20: Praga - 22,15: Kalundborg.

SOLI
19: Bruxelles II - 20,25: Brno (Flauti) - 20,30: Parigi T. E. - 21,30: Sottens (Cello, piano e canto) - 22,40: Kootwijk.

COMMEDIE
19: Lahti - 20,30: Parigi P. T. T. - 20,45: Nizza, Juan-les-Pins.

MUSICA DA BALLO
22: Monte Ceneri - 22,10: Midland Regional - 23: Budapest (Jazz).

LUNEDÌ

16 SETTEMBRE 1935 - XIII

PALERMO

Kc. 565 - m. 531 - kW. 3

12,45: Giornale radio.

13-14: Concerto di musica varia: Orchestrina Fonica: 1. Pietri: *Giocondo Zappaterra*, zibaldone; 2. Cortopassi: *Verso la luce*, poema lirico; 3. Kondray: *Vago fior*, valzer; 4. Treppiedi: *Quando canta il goliardo*, selezione; 5. Deltour: *Delicatezza*, serenata; 6. Kienzi: *Valzer dei galli;* 7. Barzizza: *Marilena*, one step.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17,20: Dischi Novità Parlophon (vedi Milano).

18,10-18,30: La Camerata dei Balilla: Corrispondenza di Fatina.

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Cronache italiane del turismo - Giornale radio - Dischi.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.

20,45:

Concerto di musica da camera

1. Debussy: *Rapsodia* per clarinetto e pianoforte (solista Giuseppe Di Dio).
2. Haendel: *Concerto* per flauto con accompagnamento di pianoforte: *a)* Grave, *b)* Allegro, *c)* Sarabanda, *d)* Allegro (solista Francesco Sanfilippo).
3. *a)* Sibella: *Bimba bimbetta; b)* Dell'Acqua: *Villanella* (soprano Hella Helt Di Gregorio).
4. Weber: *Concerto* per fagotto e piano: *a)* Allegro, *b)* Adagio, *c)* Rondò (solista Ettore Castagna).
5. German: *Saltarello* per ottavino e piano (solista Francesco Sanfilippo).
6. *a)* Meyer-Helmund: *Canzone magica; b)* G. Strauss: *Il pipistrello*, arietta di Adele (soprano Di Gregorio).
7. Beethoven: *Terzo gran duo* per clarinetto e fagotto (solisti Giuseppe Di Dio, Ettore Castagna).

Al piano il Maestro Giacomo Cottone.

Nell'intervallo: G. Rutelli: «Le fontane artistiche di Palermo», conversazione.

22,30: Musica da ballo.

23: Giornale radio.

FILATI DI LANA NOVITÀ Stagione 1935-36

Mandate il vostro indirizzo unitamente ad un francobollo da L. **0,50** e riceverete **gratuitamente** franco a domicilio il ricchissimo

CAMPIONARIO LANE CANETTA

NUOVI TIPI - NUOVI COLORI

Lane Zephir - Lane Sport - Lane Fantasia

Qualità speciali

SOFFICI - CALDE - DI ALTO RENDIMENTO da L. 4 in più all'ettogrammo

EREDI CANETTA - MILANO

VIA CARLO ALBERTO, 22 - Reparto R

PROGRAMMI ESTERI

AUSTRIA

VIENNA

kc. 592; m. 506,8; kW. 120

19: Giornale parlato.
19,20: Da stabilire.
20: Programma musicale variato: Canti e musiche nuziali popolari.
21: Composizioni religiose di Mozart: 1. *Messa dell'incoronazione* per soli, coro, orchestra e organo; 2. *Laudate Dominum*, per soprano, coro misto e orchestra (dai *Vespri*); 3. *Ave verum*, per coro misto, orchestra e organo; 4. *Te Deum*, per coro misto, orchestra e organo.
22: Giornale parlato.
22,10: Musica brillante e da ballo - In un intervallo: Notiziario.
23,45-1: Musica da ballo.

BELGIO

BRUXELLES I

kc. 620; m. 483,9; kW. 15

19: Cronaca varia.
19,15: Dischi richiesti.
19,30: Giornale parlato.
20: Concerto variato.
20,30: Concerto di violino e piano.
21: Conversazione.
21,15: Radiorchestra.
22: Giornale parlato.
22,10-23: Danze (dischi).

BRUXELLES II

kc. 932; m. 321,9; kW. 15

19: Cello e piano.
19,30: Giornale parlato.
20: Musica brillante.
21: Concerto sinfonico diretto da Jongen: 1. Quinet: *Tre tempi sinfonici;* 2. Vieuxtemps: *Concerto* n. 5 per violino; 3. Sarly: *Scene del Brabante;* 4. Buffin: *Poema*, per cello; 5. Huybrechts: *Concertino*, per cello; 6. Ysaye: *Fantasia su temi valloni*. - Indi (fino alle 23): Giornale parlato - Musica riprodotta.

CECOSLOVACCHIA

PRAGA I

kc. 638; m. 470,2; kW. 120

19: Notizie in tedesco.
19,10: Dischi - Notiziario.
19,25: Come Bratislava.
20,5: Recitazione e canto.
20,25: Concerto vocale.
20,50: Conversazione.
21,20: Dvorak: *Quartetto* d'archi in mi bemolle maggiore op. 97 con due viole.
21,55: Dischi - Notiziario.
22,30: Musica riprodotta.
22,45-23: Not. in tedesco.

BRATISLAVA

kc. 1004; m. 298,8; kW. 13,5

19: Trasm. da Praga.
19,25: Musica brillante.
20,5: Trasm. da Kosice.
20,20: Conversazione.
20,50: Trasm. da Praga.
21,20: Beethoven: *Concerto* in do minore op. 37 per piano e orchestra.
21,55: Canti slovacchi.
22,15: Trasm. da Praga.
22,30: Not. in ungherese.
22,45-23: Danze (dischi).

BRNO

kc. 922; m. 325,4; kW. 32

19: Trasm. da Praga.
19,25: Musica brillante.
20,5: Trasm. da Praga.
20,25: Soli di flauto: 1. Köhler: *Idillio* op. 58; 2. Brill: *Tarantella* op. 6; 3. Cermak: *Serenata;* 4. Gossec: *Tamburino*.
20,40: Musica riprodotta.
20,50-23: Come Praga.

KOSICE

kc. 1158; m. 259,1; kW. 2,6

19,5: Not. in ungherese.
19,10: Un disco.
19,15: Trasm. da Praga.
19,25: Come Bratislava.
20,5: Conversazione.
20,20: Come Bratislava.
20,50: Trasm. da Praga.
21,20: Come Bratislava.
22,15: Trasm. da Praga.
22,30-23: Da Bratislava.

MORAVSKA-OSTRAVA

kc. 1113; m. 269,5; kW. 11,2

19,25: Come Bratislava.
20,5: Trasm. da Praga.
22,30-23: Dischi.

DANIMARCA

KALUNDBORG

kc. 238; m. 1261; kW. 60

18,15: Lez. di inglese.
18,45: Giornale parlato.
19,20: Conversazione.
19,30: Discussione: «Adulti, ragazzi e il cinematografo».
20,30: Conversazione musicale con illustrazioni.
21,40: Letture - Notizie.
22,15: Musica da camera.
22,50-0,30: Mus. da ballo.

FINLANDIA

LAHTI

kc. 166; m. 1807; kW. 40

19: Wilhelm Meyer-Förster: *La vecchia Heidelberg*.

FRANCIA

BORDEAUX-LAFAYETTE

kc. 1077; m. 278,6; kW. 30

18,30: Giornale parlato.
19,45: Attualità - Dischi.
20: Dischi - Notiziario.
20,30: Concerto variato di musica popolare e brillante, con intermezzi vari - In un intervallo: Notiziario.

GRENOBLE

kc. 583; m. 514,8; kW. 15

18,30: Giornale parlato.
20,30: Radiorchestra e canto: 1. Mendelssohn: *La grotta di Fingal*, ouverture; 2. Liszt: *I preludi;* 3. Ciaikovski: Frammenti del *Voivoda;* 4. Canto; 5. Delibes: Balletto di *Sylvia;* 6. Canto; 7. Radiobozzetto; 8. Strauss: *Il tesoro*, valzer; 9. Massenet: Fantasia sul *Jongleur de Notre-Dame*.

LILLA

kc. 1213; m. 247,3; kW. 60

18,30: Giornale parlato.
19,30: Dischi - Convers.
20: Concerto di dischi.
20,30: Radiorchestra e canto: 1. Saint-Saëns-Labis: *Le timbre d'argent*, fantasia sul dramma lirico; 2. Wormser: *Il figlio prodigo;* 3. Vasseur-Tavan: Fantasia su *Le mariage au tambour;* 4. Canto; 5. Mendelssohn: *La filatrice;* 6. Coslow-Palex: *Ritmi d'amore;* 7. Franck: *Redenzione*, poema sinfonico; 8. Lacôme: *La feria*, suite spagnola per orchestra; 9. Canto; 10. Salabert: *Il giro del mondo in 80 arie;* 11. Scassola: *Helvetia*, poema sinfonico; 12. Szulc: Fantasia sull'operetta *Zou;* 13. Oberfeld: *Danza*.

LYON-LA-DOUA

kc. 648; m. 463; kW. 100

18,30: Giornale parlato.
19,30: Concerto di dischi.
20: Giornale parlato.
20,30: Concerto di dischi.
20,45: Come Radio Parigi.

MARSIGLIA

kc. 749; m. 400,5; kW. 5

18,30: Giornale parlato.
19,45: Dischi - Convers.
20,15: Mus. riprodotta.
20,45: Conc. sinfonico diretto da Milhaud, con canto: 1. Milhaud: *I sogni;* 2. Debussy: *Melodie;* 3. Milhaud: *Saudades do Brazil* - Indi: Musica da ballo.

NIZZA-JUAN-LES-PINS

kc. 1249; m. 240,2; kW. 2

19,15: Dischi - Attualità.
20: Giornale parlato.
20,45: Weber: *La fortuna*, commedia - In un intervallo: Notiziario.

PARIGI P. P.

kc. 959; m. 312,8; kW. 60

19,7: Giornale parlato.
19,28: Conversazione.
19,35: Concerto di dischi.
20,15: Mezz'ora d'allegria.
21,5: Concerto vocale.
21,50: Fisarmonica, mandolini e sega.
22,30-23: Conc. di dischi.

PARIGI P.T.T.

kc. 695; m. 431,7; kW. 70

18,30: Giornale parlato.
19,35: Notiziario estero.
19,45: Cronaca aerea.
20: Concerto vocale.
20,30: Jules Sandeau: *Mademoiselle de La Seiglière*, comm. in quattro atti.
22,30: Giornale parlato.

PARIGI TORRE EIFFEL

kc. 1456; m. 206; kW. 5

19: Giornale parlato.
19,50: Concerto di dischi.
20: Per le scuole.
20,30-22: Piano, cello e canto: 1. Saint-Saëns: *Sonata;* 2. Canto; 3. Debussy: *Estampes;* 4. Canto; 5. *Paray:* Sonata. - In un intervallo: Notiziario.

RADIO PARIGI

kc. 182; m. 1648; kW. 80

18,30: Cronache e comunicati vari. - Attualità.
19,35: Effemer. musicali.
19,50: Conversazione.
20: Musica americana.
20,30: Giornale parlato.
20,45: Concerto sinfonico ritrasmesso da Vichy (progr. da stabilire).
22,45: Giornale parlato.
22,50-0,15: Mus. da ballo.

RENNES

kc. 1040; m. 288,5; kW. 40

18,30: Giornale parlato.
20: Conversazioni.
20,30: Ritrasmissione da Nantes di un concerto di musica regionale e brillante.

STRASBURGO

kc. 859; m. 349,2; kW. 35

19: Concerto variato.
19,30: Notiziario - Dischi.
20: Notizie in francese.
20,30: Musica riprodotta.
21: Concerto sinfonico: 1. Berlioz: *Aroldo in Italia*, sinfonia; 2. Solo di viola; 3. Liszt: *Concerto* in mi bem. per piano e orchestra; 4. Liszt: *I preludi*.
22,30: Giornale parlato.

TOLOSA

kc. 913; m. 328,6; kW. 60

19: Brani d'opera - Musica viennese - Notiziario - Scene comiche.
20: Musica di films - Musica zigana - Musica d'operette.
21: Musica variata - Thomas: Selez. dall'*Amleto*.
22,20: Musica da camera - Notiziario - Musica da jazz.
23: Per gli ascoltatori - Melodie - Musica argentina - Canzoni.
24: Fantasia - Notiziario - Musica militare.

GERMANIA

AMBURGO

kc. 904; m. 331,9; kW. 100

18,25-22,30: Come Monaco.
22,30: Giornale parlato.
23-24: Concerto variato: 1. Mozart: Ouv. del *Tito;* 2. Schubert: *Marcia militare* n. 1; 3. Brahms: *Ouvert. accademica solenne;* 4. Cornelius: Marcia trionfale del *Cid;* 5. Beer-Walbrunn: *Suite tedesca;* 6. Franckenstein: *Musica solenne*.

BERLINO

kc. 841; m. 356,7; kW. 100

18,25-22,30: Come Monaco.
22,30: Giornale parlato.
23-24: Come Breslavia.

BRESLAVIA

kc. 950; m. 315,8; kW. 100

18,25-22,30: Come Monaco.
22,30: Giornale parlato - Indi: Fino alle 24: Concerto orchestrale: 1. Rübner: *Marcia eroica;* 2. Weber: Preludio del-

O. S. T.

OFFICINA SPECIALIZZATA TRASFORMATORI

MILANO

Via Melchiorre Gioia, 67 - Telefono 691-950

Trasformatori per qualsiasi applicazione elettrica

Autotrasformatori fino a 5000 Watt

Regolatori di Tensione per apparecchi Radio

Con il nostro regolatore di tensione è possibile variare la tensione di rete in un campo fino a 60 Volt per apparecchi a 5 valvole e fino a 100 Volt se trattasi di apparecchi fino a 8 valvole.

Economizzatori di luce per illuminazione a bassa tensione.

VISITATECI alla

VII MOSTRA NAZIONALE della RADIO

Sala A - Posteggio N. 6

CALZE ELASTICHE

per VENE VARICOSE, FLEBITI, ecc.

Morbide, porose, non danno assolutamente mai noia, senza cuciture, riparabili, su misure anche anormali.

Gratis riservato catalogo-prezzi N. 6, e indicazioni per prendere le misure

Fabbriche C. F. ROSSI - S. MARGHERITA LIGURE

l'*Oberon;* 3. Liszt: *Danze nel villaggio;* 4. D'Albert: Intermezzo di *Tiefland;* 5. Sibelius: *Notturno;* 6. Hartmann: *Musica popolare scandinava;* 7. Sinigaglia: *Danza piemontese;* 8. Nicodé: *Canto moresco;* 9. Raff: *Ouverture solenne.*

COLONIA
kc. 658; m. 455,9; kW. 100
18,25-22,30: Come Monaco.
22,30: Giornale parlato.
22,50-24: Come Breslavia.

FRANCOFORTE
kc. 1195; m. 251; kW. 25
18,25-22,30: Come Monaco.
22,30: Come Breslavia.
24-2: Musica registrata: 1. Bizet: *Djamileh;* 2. Musica sinfonica.

KOENIGSBERG
kc. 1031; m. 291; kW. 60
18,25-22,30: Come Monaco.
22,30: Giornale parlato.
22,50: Cronaca sportiva.
23,10-24: Come Breslavia.

KOENIGSWUSTERHAUSEN
kc. 191; m. 1571; kW. 60
18,25: Come Monaco.
22,30: Giornale parlato.
22,45: Bollett. del mare.
23,5-24: Musica da ballo (Barnabas von Geczy).

LIPSIA
kc. 785; m. 382,2; kW. 120
18,25-22,30: Come Monaco.
22,30: Giornale parlato.
23-24: Come Breslavia.

MONACO DI BAVIERA
kc. 740; m. 405,4; kW. 100
18,25-22,30: Radiocronaca delle manifestazioni politiche di Norimberga in occasione della Giornata del Partito.
22,30: Giornale parlato.
23-24: Come Breslavia.

STOCCARDA
kc. 574; m. 522,6; kW. 100
18,25-22,30: Come Monaco.
22,30: Giornale parlato.
23: Come Breslavia.
24-2: Come Francoforte.

INGHILTERRA

DROITWICH
kc. 200; m. 1500; kW. 150
19,10: Conversazioni.
20 (dalla Queen's Hall): *Promenade Concert;* Orchestra sinfonica della B. B. C., diretta da Sir Henry Wood. Parte I, Wagner: 1. Ouverture del *Vascello fantasma;* 2. Canto (Racconto d'Isotta, dal *Tristano e Isotta*); 3. Preludio all'atto terzo dei *Maestri cantori;* 4. Frammento del *Tannhäuser;* 5. La cavalcata dalla *Valchiria;* 6. Canto (Duetto d'amore dal *Lohengrin*); 7. Il canto delle figlie del Reno (dal *Crepuscolo degli Dei*).
21,4: Giornale parlato.
22: Politica estera.
22,10: Concerto orchestrale con arie per tenore.
23,15-24: Musica da ballo (Sydney Kyte and his Band).

LONDON REGIONAL
kc. 877; m. 342,1; kW. 50
19,30: Mandolini e tenore.
20: Varietà brillante: *Songs from the Shows.*
21: Strindberg: *Paria,* radiodramma.
21,30: Beethoven: *15 variazioni* e fuga in mi minore per piano, op. 35.
22: Giornale parlato.
22,10-24: Musica da ballo (Sydney Kyte and his Band).

Il tuo Destino nel nome e nella scrittura
mediante la "*Grafonomalogia*"

Questa nuovissima scienza rivela il carattere e le tendenze di una persona con lo studio riunito della scrittura e del significato del nome: cioè con la **grafologia e l'onomanzia** combinate in un giudizio unico. Riceverete il responso "grafonomalogico", e il vostro oroscopo completo inviando nome, indirizzo e data di nascita, scritti di proprio pugno, e lire dieci al DOTTOR MORNELLI

Casella Postale 479, Torino

MIDLAND REGIONAL
kc. 1013; m. 296,2; kW. 50
18,30: Musica da ballo.
19,15: Conversazione.
19,30: London Regional.
21,30: Concerto di dischi.
22: Giornale parlato.
22,10-23,15: London Regional.

JUGOSLAVIA

BELGRADO
kc. 686; m. 437,3; kW. 2,5
19,15: Giornale parlato.
19,30: Conversazione.
20: Musica riprodotta.
20,30: Ritrasmissione dal Teatro Nazionale - Negli intervalli: Notiziario.

LUBIANA
kc. 527; m. 569,3; kW. 5
19: Giornale parlato.
19,30: Conversazione.
20: Concerto corale.
20,45: Musica riprodotta.
21: Musica brillante.
22: Giornale parlato.
22,15: Musica d'operette.

LETTONIA

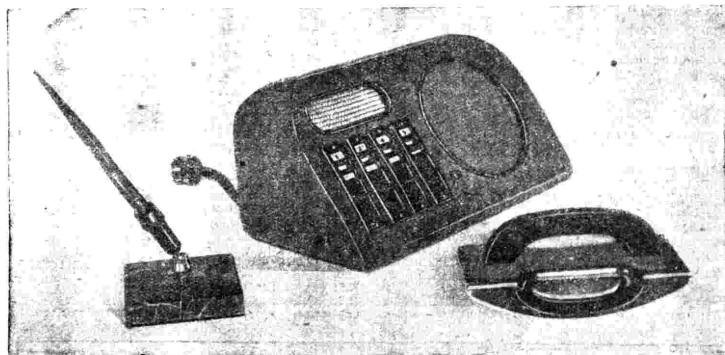
MADONA
kc. 1104; m. 271,7; kW. 50
18,30: Musica riprodotta.
19: Giornale parlato.
19,15: Musica da camera: 1. Mozart: *Trio* in si bemolle maggiore, per piano e cello; 2. Ivanevs: *Quartetto.*
20: Musica brillante.
21: Giornale parlato.
21,15: Concerto variato: 1. Massenet: *Espada,* musica di balletto; 2. Strauss: Valzer dal *Cavaliere della rosa;* 3. Wagner: Fantasia sul *Lohengrin;* 4. Garsin: *Suite sinfonica.*

LUSSEMBURGO
kc. 230; m. 1304; kW. 150
Annunci in italiano, francese e tedesco.
19,25: Musica riprodotta.
19,45: Giornale parlato.
20,10: Radiorchestra: 1. Costa: *A Frangesa,* marcia; 2. Pedrotti: Ouverture delle *Maschere;* 3. Verdi: Selezione dalla *Aida.*
20,45: Musica brillante.
21: Arie di opere italiane (dischi).
21,15: Concerto variato: 1. Kempner: *Nostalgia zigana;* 2. Brodzky: *Dove verdeggiano i boschi,* czardas; 3. Rimski-Korsakov: *Il volo del calabrone;* 4. Mac Dovel: *Sabato infernale;* 5. Grieg: *Notturno;* 6. Rubinstein: *Feramors,* corteggio nuziale.
22: Musica da jazz.

NORVEGIA

OSLO
kc. 260; m. 1154; kW. 60
19: Giornale parlato.
19,30: Lettura.
19,50: Conc. di piano.
0,20: Radiocronaca.
21,10: Politica estera.
21,40: Giornale parlato.
22: Conversazione.
22,15-22,45: Progr. var.

OLANDA

KOOTWIJK
kc. 160; m. 1875; kW. 150
19,40: Giornale parlato.
19,50: Musica brillante (organo, cembalo, marimba, violino e piano).
20,40: Radiocommedia.
21,5: Concerto di musica brillante e da ballo.
21,55: Declamazione.
22,10: Seg. del concerto.
22,40-23,40: Concerto di dischi e soli di piano.

TELEICO

il moderno telefono ad altoparlanti per l'ufficio moderno

Il «**TELEICO**» è uno speciale impianto telefonico automatico per interni che, grazie all'uso di amplificatori ad altoparlanti, rende possibili le conversazioni a viva voce tra gli interlocutori.
Abolisce la disagevole necessità di staccare il ricevitore e avvicinarlo all'orecchio. Abolisce il segnale di chiamata. Il chiamante con la semplice pressione su di una levetta stabilisce interamente la comunicazione nei due sensi per cui il chiamato non deve fare **NESSUNA MANOVRA** e può rispondere anche se lontano dall'apparecchio e senza interrompere il proprio lavoro.
L'enorme risparmio di tempo per ogni comunicazione, nei confronti con l'uso di un telefono normale, decide dell'assoluta praticità del «**Teleico**» particolarmente nell'impiego in uffici o aziende commerciali o industriali.
Garanzia sul funzionamento - Installazione nel Regno (a cura della Casa produttrice) compresa nel prezzo di vendita - Catalogo a richiesta.
Gli impianti «**Teleico**», protetti da vari brevetti, sono di creazione e produzione:

FRACARRO RADIOINDUSTRIE - CASTELFRANCO VENETO
FILIALE IN MILANO: VIA TADINO, 24

LUNEDÌ

16 SETTEMBRE 1935 - XIII

HILVERSUM

kc. 995; m. 301,5; kW. 20

18,55: Cronache varie - Notiziario - Per gli ascoltatori.
19,55: Orchestra di Arnhem: 1. Nicolai: Ouvert. delle *Allegre comari di Windsor;* 2. Massenet: *Scene alsaziane;* 3. Weber: *Invito alla danza;* 4. Vieuxtemps: *Sogni;* 5. Titl: *Serenata* per flauto e corno; 6. Vieniawski: *Concerto* per violino n. 2 in re minore op. 22; 7. Franck: *Sinfonia* in re minore - In un intervallo: Notiziario - Conversazione.
22,20-23,10: Dischi.

POLONIA

VARSAVIA I

kc. 224; m. 1339; kW. 120

19: Per gli ascoltatori.
19,10: Giornale parlato.
19,50: Attualità varie.
20: Programma variato per i soldati.
20,30: Musica riprodotta.
20,45: Giornale parlato.
21: Programma variato.
21,30: Trasm. letteraria: La giovane Polonia.
22: Concerto sinfonico diretto da Fitelberg: 1. Beethoven: *Coriolano,* ouverture; 2. Rozycki: *Monna Lisa,* poema sinfonico; 3. Weber: Ouv. dell'*Euryanthe;* 4. Opienski: *Sigismondo e Barbara,* poema sinfonico; 5. Sinigaglia: *danza tedesca;* 6. Mussorgski: Introduzione della *Chovans'cina;* 7. Malewski: *Allegro capriccioso.*
23: Comunicati vari.
23,15: Danze (dischi).

PORTOGALLO

LISBONA

kc. 629; m. 476,9; kW. 20

19: Musica brillante.
19,55: Giornale parlato - Concerto variato.
20,50: Conversazione.
21: Mendelssohn: *Trio* in re minore.
21,30: Musica portoghese.
22: Concerto sinfonico, diretto da Pedro de Freitas Branco - In un intervallo (22,30): Notiz.
23,15: Musica da ballo.

ROMANIA

BUCAREST I

kc. 823; m. 364,5; kW. 12

19: Conversazione.
19,20: Concerto di dischi.
19,50: Cronaca libraria.
20: Conversazione.
20,15: Mus. da camera: Castelnuovo-Tedesco: *Quintetto.*
20,45: Concerto vocale.
21,5: Concerto corale.
21,30: Giornale parlato.
21,45: Concerto ritrasm.
22,15: Notizie in francese e tedesco.
22,25: Concerto variato.

SPAGNA

BARCELLONA

kc. 795; m. 377,4; kW. 5

19-22: Dischi richiesti - Per i fanciulli - Convers. - Borsa - Attualità.
22: Campane - Notizie - Rivista festiva in versi.
22,15: Concerto di musica brillante e popolare.
23,5: Giornale parlato.
23,15: Arie per soprano.
23,45: Attualità catalane.
0,15: Orchestra: Massenet: Selezione dal *Werther.*
0,30: Musica riprodotta.
1: Notiziario - Fine.

MADRID

kc. 1095; m. 274; kW. 7

19: Attualità varie.
20: Giornale parlato.
20,45: Arie per soprano.
21,15: Notiziario - Violino e piano.
22: Dialogo.
22,15: Orchestra e basso.
23: Campane - Notiziario - Musica brillante - Musica da ballo.
0,45: Giornale parlato.
1: Notiziario - Fine.

SVEZIA

STOCCOLMA

kc. 704; m. 426,1; kW. 55

18,45: Lez. di latino.
19,30: Recitazione.
19,45: Musica popolare e brillante (banda milit.).
20,45: Conversazione.
21,15: Concerto corale.
22-23: Musica brillante.

SVIZZERA

BEROMUENSTER

kc. 556; m. 539,6; kW. 100

19: Notizie - Conversaz.
19,20: Attualità svizzere.
19,40: Leo Fall: *La principessa del dollaro,* operetta.
21,10: Giornale parlato.
21,20: Cronaca libraria.
21,35: Radiorchestra: Boccherini e Cherubini.
22,15-22,45: Cronaca sport.

MONTE CENERI

kc. 1167; m. 257,1; kW. 15

19,29: Annuncio.
19,30: Musica riprodotta.
19,45 (da Berna): Notiziario dell'Agenzia telegrafica svizzera.
20: Trasmissione dalla Svizzera interna.
22: Bollettino metereologico. - Musica da ballo: Grandi orchestre inglesi (dischi).
22,30: Fine.

SOTTENS

kc. 677; m. 443,1; kW. 25

19: Musica riprodotta.
19,40: Giornale parlato.
20: Concerto variato: 1. Millöcker: *Marcia;* 2. Humperdinck: Frammenti di *Haensel e Gretel;* 3. Coates: *Le quattro vie;* 4. Holst: *S. Paolo,* suite; 5. Messager: Selezione di *Monsieur Beaucaire;* 6. German: *Tre danze;* 7. Liszt: *Rapsodia ungherese* n. 12.
21,20: Giornale parlato.
21,30: Musica da camera: 1. Canti per soprano. 2. Cello e piano: *a)* Chausson: *Pezzo; b)* Pizzetti: *Appassionato; c)* Samazeuilh: *Serenata; d)* Cassado. *Aragonesa;* 3. Canto.
22,15: Not. sulla S. d. N.
22,35: Notiziario - Fine.

UNGHERIA

BUDAPEST I

kc. 546; m. 549,5; kW. 120

19: Canzoni islandesi.
19,35: Conversazione.
20,5: Conversazione con illustrazioni musicali: *Lo stile galante nella musica.*
21,20: Giornale parlato.
21,50: Musica zigana.
22,45: Conv. in tedesco.
23: Musica da jazz.
0,5: Giornale parlato.

U.R.S.S.

MOSCA I

kc. 174; m. 1724; kW. 500

18,15: Concerto di piano.
19,30: Danze (dischi).
21: Convers. in tedesco.
21,55: Camp. del Kremlino.
22,5: Convers. in inglese.
23,5: Conversazione in ungherese.

MOSCA II

kc. 271; m. 1107; kW. 100

16,25: Concerto variato.
23,5: Come Mosca I.

MOSCA III

kc. 401; m. 748; kW. 100

16,45: Concerto (dischi).
17,30: Rimski-Korsakov: *La leggenda della città di Kitez,* opera.

STAZIONI EXTRAEUROPEE

ALGERI

kc. 941; m. 318,8; kW. 12

19: Musica orientale var.
19,45: Dischi - Notiziari.
21,40: Concerto dell'orchestra della stazione: Musica brillante - Nell'intervallo e alla fine: Notiziario.

RABAT

kc. 601; m. 499,2; kW. 25

20,30: Dischi - Convers.
21-23,30: Musica riprodotta - In un intervallo: Giornale parlato.

Radetevi all'Italiana, giocondamente e senza timore!

Ecco un motto creato dalla Italianissima **Casa Lepit**, che può essere adottato e messo in pratica da ogni Italiano, chiedendo e usando il nuovo sapone per barba:

SPUMAVERA L.E.P.I.T.

(In tubi - vasetti - cilindretti)

Il nome "Spumavera„ dice tutta la purezza genuina di questo nuovo prodotto **Lepit** di classe eccezionale.

morbido come le nostre belle sete
squisitamente profumato
economico per il suo grande rendimento

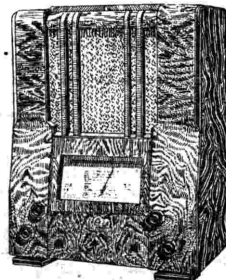
Chiedete "Spumavera„ *al vostro profumiere. Se ne è sprovvisto, ordinatela a* **LEPIT - Bologna:** *la riceverete contro assegno e senza gravami di porto o imballo.*

Tubo L. 4 - Vasetto L. 4 - Cilindretto L. 3

MOSTRA DELLA RADIO

MILANO - 21 - 29 SETTEMBRE 1935

APPARECCHI 3-4-5-6-8 VALVOLE

M. CAPRIOTTI - GENOVA - SAMPIERDARENA

MARTEDÌ

17 SETTEMBRE 1935 - XIII

ROMA - NAPOLI - BARI
MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 713 - m. 420,8 - kW. 50
NAPOLI: kc. 1104 - m. 271,7 - kW. 1,5
BARI I: kc. 1059 - m. 283,3 - kW. 20
o BARI II: kc. 1357 - m. 221,1 - kW. 1
MILANO II: kc. 1357 - m. 221,1 - kW. 4
TORINO II: kc. 1357 - m. 221,1 - kW. 0,2
MILANO II e TORINO II
entrano in collegamento con Roma alle 20,40

7,30-7,45 (Roma-Napoli): Ginnastica da camera - Segnale orario.

7,45-8 (Roma-Napoli): Giornale radio - Lista delle vivande - Comunicato dell'Ufficio presagi.

12,30: Dischi.

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,5: ORCHESTRA AMBROSIANA (vedi Milano).

13,53: Cronache italiane del turismo.

14-14,15: Giornale radio - Borsa.

14,15-15: TRASMISSIONE PER GLI ITALIANI DEL BACINO DEL MEDITERRANEO (vedi pag. 24).

16,30-16,40: Giornale radio - Cambi.

16,40-17,5: Giornalino del fanciullo.

17,5: Dizioni poetiche di Marga Sevilla Sartorio.

17,15: CONCERTO DI MUSICA VARIA: 1. Burgmein: *Acquerelli;* 2. Carabella: *Bisanzio;* 3. Nardella: a) *Ammore 'e femmene,* b) *Miezz'o grano;* 4. Nucci: *Madrigale;* 5. Offenbach: *I racconti di Hoffmann;* 6. Italos: *Intermezzo;* 7. Jacoutot: *I gitani;* 8. Lay: *Notti sul deserto;* 9. Lattuada: *Fantasia boema.*

17,55: Comunicato dell'Ufficio presagi.

18-18,10: Notizie agricole - Quotazioni del grano - Bollettino ortofrutticolo.

18,10-18,15 (Roma): Segnali per il Servizio radioatmosferico trasmessi a cura della R. Scuola Federico Cesi.

18,30 (Bari): Notiziari in lingue estere.

18,45 (Roma): Comunicazioni del Dopolavoro e della Reale Società Geografica.

19-19,40: Notiziari in lingue estere.

19-19,15 (Bari II): Comunicazioni del Dopolavoro e della Reale Società Geografica - Cronache italiane del turismo.

19,15-20,10 (Bari II): MUSICA VARIA.

19,15-20,10 (Roma III): DISCHI DI MUSICA VARIA - Comunicati vari.

19,40 (Roma): Cronache italiane del turismo: (Inglese) - « The vintage season at Merano ».

19,45-20,10 (Napoli): Cronache dell'Idroporto - Notizie sportive - Comunicazioni del Dopolavoro e della Reale Società Geografica.

19,50-20,10: Lezione di lingua italiana per gli stranieri.

20,4-20,40 (Bari): TRASMISSIONE SPECIALE PER LA GRECIA (vedi pag. 24).

20,10: Giornale radio - Dischi.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Conversazione dell'avv. Carlo Maiorino, Presidente dell'Unione Provinciale Torinese Professionisti e Artisti: « Il IV Congresso Nazionale degli Ingegneri ».

20,40: MUSICA RIPRODOTTA: 1. Verdi: *Giovanna d'Arco,* sinfonia; 2. Mascagni: *Guglielmo Ratcliff,* intermezzo atto quarto; 3. Boito: *Mefistofele,* ridda e fuga infernale - Notiziario.

21:

Varietà

Maestro direttore d'orchestra ARMANDO FRAGNA.

21,45: Lucio D'Ambra: « La vita letteraria e artistica », conversazione.

22:

Concerto di musica da camera

Violoncellista ADOLFO FANTINI

1. a) Varlam-Fantini: *Canto slavo;* b) Albeniz: *Malagueña.*
2. Tillière: *Sonata in si bemolle,* adagio, allegro.
3. a) Veracini: *Largo;* b) Haydn: *Minuetto.*
4. Lalo: *Concerto in re minore.*
5. a) Fauré: *Après un rêve;* b) Chopin: *Preludio;* c) Popper: *Dorflied.*

23: Giornale radio.

MILANO - TORINO - GENOVA TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO
ROMA III

MILANO: kc. 814 - m. 368,6 - kW. 50 — TORINO: kc. 1140 m. 263,2 - kW. 7 — GENOVA: kc. 986 - m. 304,3 - kW. 10
TRIESTE: kc. 1222 - m. 245,5 - kW. 10
FIRENZE: kc. 610 - m. 491,8 - kW. 20
BOLZANO: kc. 536 - m. 559,7 - kW. 1
ROMA III: kc. 1258 - m. 238,5 - kW. 1
BOLZANO inizia le trasmissioni alle ore 12,30
ROMA III entra in collegamento con Milano alle 20,40

7,30: Ginnastica da camera.

7,45-8: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande.

11,30: QUINTETTO diretto dal M° LIMENTA: 1. Fetras: *Chopiniana;* 2. Foulds: *Schubertiana;* 3. Urbach: *Mendelssohniana;* 4. Respighi: *Rossiniana.*

12,45: Giornale radio.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,5: ORCHESTRA AMBROSIANA diretta dal M° ILLUMINATO CULOTTA: 1. Mendelssohn: *La grotta di Fingal,* ouverture; 2. Rubinstein: *Toreador et andalouse;* 3. Ciaikowshi: *Romanza senza parole;* 4. Massenet: *Manon,* fantasia; 5. Brahms: *Danza ungherese* n. 6; 6. Sibelius: *Valzer triste;* 7. Grieg: *Giorno di nozze.*

13,5 (Bolzano): Dischi.

13,53-14: Cronache italiane del turismo.

14-14,15: Borsa - Dischi.

14,15-14,25 (Milano): Borsa.

16,30: Giornale radio.

16,40: Cantuccio dei bambini: Yambo: Dialoghi con Ciuffettino.

17,5: ORCHESTRA DA CAMERA MALATESTA: 1. Grieg: Seconda suite dal *Peer Gynt;* 2. De Micheli: *Rêverie;* 3. Rimsky-Korsakoff: *Snegurotcka,* danza dei buffoni; 4. Mulè: *Canto d'Imera;* 5. Azzoni: *Baccanale;* 6. Marinuzzi: *Valzer campestre,* dalla *Suite siciliana;* 7. Lattuada: *Oro muerto;* 8. Donizetti: *Lucia di Lammermoor,* sestetto; 9. Brahms: *Danza ungherese* n. 10; 10. Vallini: *Vogata,* barcarola; 11. Padilla: *El relicario;* 12. Ketelbey: *La visione del Fuy-San.*

17,5 (Bolzano): Musica varia.

17,55: Comunicato dell'Ufficio presagi.

18-18,10: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani - Bollettino ortofrutticolo.

18,10-18,20: Emilia Rosselli: « La donna allo specchio ».

18,45 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Comunicazioni del Dopolavoro e della R. Società Geografica.

19-19,40 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Notiziario in lingue estere.

19-20,10 (Genova): Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro e della R. Società Geografica - MUSICA VARIA.

19,15-20,10 (Milano II-Torino II): MUSICA VARIA - Comunicati vari.

19,40 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Cronache italiane del turismo (vedi Roma).

19,50-20,10 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Lezione di lingua italiana per stranieri.

20,10: Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Conversazione dell'avv. Carlo Maiorino, Presidente dell'Unione Provinciale Torinese Professionisti e Artisti: « Il IV Congresso Nazionale degli Ingegneri ».

20,40:

La Bajadera

Operetta in tre atti di EMMERICH KALMAN

Direttore M° TITO PETRALIA

Personaggi:

Il Principe Rajani di Lahore . . . Vincenzo Capponi
Odette Darimonde . . . . . Dolores Ottani
Napoleone, marchese di Sainte Cloche . . . Riccardo Massucci
Luigi Filippo . . . . Giacomo Osella
Marietta, sua moglie . . . . . Anita Osella

Negli intervalli: Conversazione di Renzo Sacchetti: « La VII Mostra della Radio » - Notiziario letterario - (Milano): Notiziario inglese.

23: Giornale radio.

23,10 (Milano-Firenze): Ultime notizie in lingua spagnola.

SEGNALAZIONI

STAZIONI ITALIANE

Ore 20,40: *La bajadera,* operetta di E. Kàlmàn. - Gruppo Torino.

Ore 22: *Concerto del violoncellista A. Fantini.* - Gruppo Roma.

STAZIONI ESTERE

CONCERTI SINFONICI
19,5: Lahti - 19,45: Hilversum - 20: Bruxelles II - 20,15: Bucarest.

CONCERTI VARIATI
19: Lipsia - 20: Bruxelles I, London Regional, Midland Regional (Henry Wood), Praga (Da Londra), Madona - 20,10: Amburgo - 20,20: Parigi P. P. - 20,30: Oslo - 21,5: Lussemburgo - 21,10: Sottens - 21,50: Hilversum - 22: Lisbona (Carillons dal Monastero di Mafra) - 22,10: Droitwich (Dir. Raybould) - 22,20: Kalundborg.

OPERE
20,10: Koenigswusterhausen - 20,30: Strasburgo, Parigi P. T. T. - 21: Colonia, Tolosa, Mosca I - 21,15: Varsavia (Massenet: « Manon », d.) - 21,40: Madrid.

OPERETTE
20,15: Vienna (Selez.).

MUSICA DA CAMERA
19,35: Koenigsberg - 20: Belgrado - 24: Stoccarda.

SOLI
19,25: Brno - 21,50: Praga (Piano).

COMMEDIE
20: Stoccolma, Budapest (Comm. brill.) - 20,10: Stoccarda - 20,30: Parigi T. E., Kalundborg - 20,45: Radio Parigi.

MUSICA DA BALLO
20,10: Francoforte, Breslavia.

VARIE
19,35: Parigi P. P. (Canti negri) - 20,10: Koenigsberg, Lipsia, Kootwijk (Fanfara).

PALERMO

Kc. 565 - m. 531 - kW. 3

12,45: Giornale radio.

13-14: CONCERTO DI MUSICA VARIA: 1. Alfano: *Luce d'amore,* poemetto sinfonico; 2. Pietri: *Acqua cheta,* fantasia; 3. Sciorilli: *Peschi in fiore,* slow fox tango; 4. Solazzi: *Permettete?,* minuetto in mi bem. per quintetto d'archi; 5. Frontini: *Preludio sinfonico;* 6. Visintini: *Io vi attendo, signora,* tango; 7. De Micheli: *Richiamo,* serenata; 8. Manno: *Sivigliana,* intermezzo danza.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17,30: Salotto della signora.

17,40: CONCERTO VOCALE: 1. a) Quaranta: *Vuoi saper;* b) Denza: *La margherita* (tenore Francesco Savarino); 2. a) Caccini: *Amarilli;* b) Lecrenzi:

DOTT. D. LIBERA
DELLE CLINICHE DI PARIGI
TERAPIA E CHIRURGIA ESTETICA
Rughe, Cicatrici, Nasi deformi, Orecchie, ecc.
Chirurgia estetica del seno.
Eliminazione di nei, macchie, angiomi.
Peli superflui, Depilazione definitiva.
MILANO - Via G. Negri, 8 (dietro la Posta) - Riceve ore 15-18

MARTEDÌ

17 SETTEMBRE 1935 - XIII

Che fiero costume (mezzosoprano Irene D'Amico); 3. *a)* Verdi: *Macbeth*, «O figli»; *b)* Mascagni: *L'amico Fritz*, «Ed anche Beppe amò» (tenore Francesco Savarino); 4. Thomas: *Mignon*, «Non conosci il bel suol» (mezzosoprano Irene D'Amico).

18,10-18,30: La Camerata dei Balilla: Variazioni balillesche e Capitan Bombarda.

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Cronache italiane del turismo - Giornale radio - Comunicato della R. Società Geografica.

20,15: Musica varia per orchestra.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.

20,45: Trasmissione fonografica:

Fedora

Opera in tre atti di UMBERTO GIORDANO.

Negli intervalli: G. Longo: «Un'avventura di Corcos», conversazione - Notiziario.

23: Giornale radio.

PROGRAMMI ESTERI

AUSTRIA

VIENNA

kc. 592; m. 506,8; kW. 120

19: Giornale parlao.
19,30: Conversazione.
20,5: Convers. musicale.
20,15: Radiorchestra e canto: Dalle operette di Leo Fall: 1. *La divorziata*; 2. *La principessa dei dollari*; 3. *Madame Pompadour*; 4. *Il caro Agostino*; 5. *Brüderlein fein*, valzer; 6. *Il contadino fedele*.
21,30: Attualità varie.
22: Giornale parlato.
22,10: Concerto d'organo.
22,50: Notizie varie.
23,5-1: Concerto di dischi: 1. Musica varia; 2. Danze.

BELGIO

BRUXELLES I

kc. 620; m. 483,9; kW. 15

18,30: Concerto variato.
19,30: Giornale parlato.
20: Concerto variato: 1. Taylor: *Minehaha*; 2. Strauss: *Perpetuum mobile*; 3. Monol.; 4. Waldteufel: *Myosotis*, valzer; 5. Rossini: *La danza*; 6. Recitazione; 7. Bizet: Fantasia sulla *Carmen*; 8. Delibes: *Coppelia*, balletto; 9. Recitazione; 10. Massenet: *Scene pittoresche*; 11. Lalo: *Rapsodia norvegese*; 12. Recitazione; 13. Albeniz: *Siviglia*; 14. Saint-Saëns: *Marcia eroica*.
22: Giornale parlato.
22,10-23: Musica da ballo.

BRUXELLES II

kc. 932; m. 321,9; kW. 15

19: Convers. - Dischi.
19,30: Giornale parlato.
20: Concerto sinfonico diretto da Meulemans: 1. Anrooy: *Piet Hein*, rapsodia; 2. De Greef: *Quattro vecchie canzoni fiamminghe*; 3. Canto; 4. De Boeck: *Fantasia su due arie fiamminghe*; 5. Radiobozzetto; 6. Gilson: *Preludio di Alvar*, per oboe solo; 7. Schoemaker: *Van 't Kwezelken*; 8. Poot: *Variazioni in forma di danza su «Twee Coninczkinderen»*; 9. Maeremans: *Vecchie canzoni fiamminghe*.
22: Giornale parlato.
22,10-23: Dischi richiesti.

CECOSLOVACCHIA

PRAGA I

kc. 638; m. 470,2; kW. 120

19: Notizie in tedesco.
19,10: Dischi - Notiziario.
19,25: Conc. di mandolini.
19,45: Conversazione.
20: *Promenade Concert* ritrasmesso da Londra.
21,40: Attualità varie.
21,50: Concerto di piano: 1. Bach: *Suite francese* n. 5; 2. Berg: *Sonata* opera 1; 3. Jezek: *Studio*.
22,15: Notiziario - Dischi.
22,45-23: Not. in inglese.

BRATISLAVA

kc. 1004; m. 298,8; kW. 13,5

19: Trasm. da Praga.
19,25: Conc. di plettri.
19,45: Radiobozzetto.
20: Trasm. da Praga.
20,50: Not. in ungherese.
22,45-23: Danze (dischi).

BRNO

kc. 922; m. 325,4; kW. 32

19: Trasm. da Praga.
19,25: Violino e piano.
19,45: Conversazione.
20-23: Come Praga.

KOSICE

kc. 1158; m. 259,1; kW. 2,6

19,5: Not. in ungherese.
19,10: Un disco.
19,15: Trasm. da Praga.
19,25: Come Bratislava.
20: Trasm. da Praga.
22,30-23: Da Bratislava.

MORAVSKA-OSTRAVA

kc. 1113; m. 269,5; kW. 11,2

19: Trasm. da Praga.
19,25: Conc. di plettri.
19,45: Conversazione.
20: Trasm. da Praga.
22,30-23: Conc. di dischi.

DANIMARCA

KALUNDBORG

kc. 238; m. 1261; kW. 60

18,15: Lez. di tedesco.
18,45: Giornale parlato.
19,15: Conversazioni.
20: Concerto variato.
20,30: Radiobozzetto: *Il più felice (Creso e Solone)*.
20,45: Soli di viola.
21,5: Musica danese.
21,35: Programma variato.
22,5: Giornale parlato.
22,20: Concerto variato.
23,5-0,30: Musica da ballo.

STABILIMENTI IMPERIA - GRUGLIASCO (TORINO)

ANTENNA SCHERMATA

e Abbonamento o Rinnovo al

RADIOCORRIERE

«Antenna Schermata» per onde medie e corte ed Abbonamento o Rinnovo per un anno al «Radiocorriere» L. **50** assegno. - «Antenna Schermata» regolabile per apparecchi poco selettivi ed Abbonamento o Rinnovo per un anno al «Radiocorriere» L. **60** assegno.

Indirizzare vaglia e corrispondenza:
Laboratorio Specializzato Riparazioni Radio
Ing. F. TARTUFARI - Torino
Via dei Mille, 24

Opuscolo illustrato per migliorare le Audizioni Radio. - *Si spedisce contro assegno di L. 1,50 anche in francobolli.*

FINLANDIA

LAHTI
kc. 166; m. 1807; kW. 40

19,5: Concerto sinfonico in occasione del giubileo di Ossian Fohström: 1. Beethoven: *Sinfonia* n. 7 in la maggiore; 2. Beethoven: *Sonata* in re maggiore per piano e cello, op. 102, n. 2; 3. Locatelli: *Adagio;* 4. Popper: *Danza degli Elfi;* 5. Wagner: Ouv. dei *Maestri Cantori* - In un intervallo: Conversazione.

FRANCIA

BORDEAUX-LAFAYETTE
kc. 1077; m. 278,6; kW. 30

18,30: Giornale parlato.
19,45: Dischi - Notiziario.
20,30: Come Strasburgo.

GRENOBLE
kc. 583; m. 514,8; kW. 15

18,30: Giornale parlato.
20,30: Come Strasburgo.

LILLA
kc. 1213; m. 247,3; kW. 60

18,30: Giornale parlato.
19,30: Musica riprodotta.
19,45: Scene radiofoniche.
20: Concerto di dischi.
20,30: Come Strasburgo.

LYON-LA-DOUA
kc. 648; m. 463; kW. 100

18,30: Giornale parlato.
19,30: Concerto di dischi.
20: Cronache varie.
20,30: Come Strasburgo.

MARSIGLIA
kc. 749; m. 400,5; kW. 5

18,30: Giornale parlato.
19,45: Dischi - Conversaz.
20,30: Come Strasburgo.

NIZZA-JUAN-LES-PINS
kc. 1249; m. 240,2; kW. 2

19,15: Dischi - Attualità.
20: Notiziario - Dischi.
21: Notiziario - Dischi.

PARIGI P. P.
kc. 959; m. 312,8; kW. 60

19,7: Giornale parlato.
19,28: Conversazione.
19,35: Canti negri con accompagnam. di jazz.

OROLOGIO

PREZIOSO - PRECISO

CACHET FAIVRE
ANTI-NEVRALGICO CLASSICO

20,20: Concerto variato.
22: Per le signorine.
22,30-23: Conc. di dischi.

PARIGI P.T.T.
kc. 695; m. 431,7; kW. 70

18,30: Giornale parlato.
19,45: Conversazioni.
20: Musica riprodotta.
20,30: Come Strasburgo.
22,30: Giornale parlato.

PARIGI TORRE EIFFEL
kc. 1456; m. 206; kW. 5

19: Giornale parlato.
19,50: Musica riprodotta.
20: Per le scuole.
20,30-22: Serata teatrale: 1. Germain: *L'étoile aux champs;* 2. Meilhac e Halévy: *L'ingénue;* 3. Souplex: *Autour de la Joconde.*

RADIO PARIGI
kc. 182; m. 1648; kW. 80

18,30: Cronache e comunicati vari. - Attualità.
19,35: Racconti.
19,50: Cronache e letture.
20,30: Giornale parlato.
20,45: Serata teatrale: 1. Clérouc: *Il trionfo della parigina,* commedia inedita in un atto; 2. Anonimo: *Vendemmie allegre,* evocazione lirica con canti bacchici.
22,45: Ultime notizie.
22,50-0,15: Musica da ballo.

RENNES
kc. 1040; m. 288,5; kW. 40

18,30: Giornale parlato.
20: Notizie - Convers.
20,30: Come Strasburgo.

STRASBURGO
kc. 859; m. 349,2; kW. 35

19: Concerto variato.
19,30: Notiziario - Dischi.
20: Notizie in tedesco.
20,30: Trasm. federalee. Offenbach: *Madame l'Archiduc,* opera buffa in tre atti.
22,30: Giornale parlato.

TOLOSA
kc. 913; m. 328,6; kW. 60

19: Musette - Canzoni - Notiz. - Concerto variato.
20: Orchestra sinfonica - Musica di films - Musette.
21: Milloecker: Selezione dalla *Dubarry.*
21,45: Fantasia - Musica da camera - Notiziario - Musica argentina.
23: Musica d'operette - Musica militare - Melodie - Soli diversi.
24: Fantasia - Notiziario.

GERMANIA

AMBURGO
kc. 904; m. 331,9; kW. 100

19: Coro e organo.
19,30: Conversazione.
20: Giornale parlato.
20,10: Orchestra e piano: Mus. popol. del rococò.
21,10: Come Lipsia.
22: Giornale parlato.
22,25: Interm. musicale.
23-24: Come Monaco.

BERLINO
kc. 841; m. 356,7; kW. 100

19: Concerto di *Lieder.*
19,30: Conv. - Attualità.
20: Giornale parlato.
20,10: Come Lipsia.
22: Giornale parlato.
22,20: Conversazioni.
23-24: Come Monaco.

BRESLAVIA
kc. 950; m. 315,8; kW. 100

19: Programma variato per i tedeschi all'estero.
19,50: Conversazione.
20: Giornale parlato.
20,10: Musica brillante e da ballo tratta da operette con intermezzi di canto.
22: Giornale parlato.
22,30: Conversazione.
22,40-24: Come Monaco.

COLONIA
kc. 658; m. 455,9; kW. 100

19: *Lieder* per coro.
19,30: Da stabilire.
19,50: Attualità varie.
20: Giornale parlato.
20,10: Concerto di piano.
20,40: Conversazione.
21: Cherubini: *L'albergo portoghese,* opera (ad.).
22: Giornale parlato.
22,20: Dettato di stenografia.
22,30: Conv. in inglese.
22,45-23: Conversazione in spagnolo.

FRANCOFORTE
kc. 1195; m. 251; kW. 25

19: Musica brillante.
19,40: Attualità varie.
20: Giornale parlato.
20,10: Serata brillante di varietà musicale: Enigmi alla radio.
21,45: Conversazione.
22: Giornale parlato.
22,20: Musica brillante.
23: Come Keoingswusterhausen.
24-2: Come Stoccarda.

KOENIGSBERG
kc. 1031; m. 291; kW. 60

19,10: Conversazione.
19,35: Musica da camera.
20: Giornale parlato.
20,10: Serata brillante di varietà e di danze.
22: Giornale parlato.
22,20: Cronache sportive.
22,40: *Lieder* per coro.
23-24: Come Monaco.

KOENIGSWUSTERHAUSEN
kc. 191; m. 1571; kW. 60

19: Varietà brillante.
19,45: Attualità tedesche.
20: Giornale parlato.
20,10: Pergolese: *La serva padrona,* intermezzo in due atti (adatt.).
21: Musica da ballo (Barnabas von Geczy).
22: Giornale parlato.
22,30: Interm. musicale.
22,45: Bollett. del mare.
23-24: Musica registrata.

LIPSIA
kc. 785; m. 382,2; kW. 120

19: Orchestra, soli e canto: Danze e *Lieder* popolari della Turingia.
20: Giornale parlato.
20,10: Serata brillante di varietà e di danze.
22: Giornale parlato.
22,30-24: Musica registr.

MONACO DI BAVIERA
kc. 740; m. 405,4; kW. 100

19,5: Come Francoforte.
19,40: Conversazione.
20: Giornale parlato.
20,10: Come Koenigswusterhausen.
22: Giornale parlato.
22,30-24: Cori e plettri.

STOCCARDA
kc. 574; m. 522,6; kW. 100

19: Programma variato: Il Palatinato.
19,30: Varietà musicale.
20: Giornale parlato.
20,10: Hofbauer e Schneider: *Achtung, Legbüchsen!,* comm. brillante.
21,10: Reinacher: *Lapp im Schnakenloch,* commedia.
22: Giornale parlato.
22,20: Conversazione.
23,35: Musica da ballo.
24-2: Concerto notturno: Parte prima: Musica antica per organo (progr. da stab.) - Parte seconda: Musica da camera: 1. Leclair: *Sonata* per viola e piano (*Le tombeau*); 2. Beethoven: *Sonata* in do magg., op. 53; 3. Beethoven: Dalla *Serenata* per trio d'archi, op. 8; 4. Brahms: Due *rapsodie* per piano; 5. Brahms: *Quartetto,* con piano, in sol minore.

INGHILTERRA

DROITWICH
kc. 200; m. 1500; kW. 150

19,30: Conversazione.
19,50: Varietà: I canti delle Riviste.
20,5: Conversazione.
21,5: Concerto di dischi.
21,40: Giornale parlato.
22,10: Concerto dell'orchestra della B.B.C., diretta da Raybould: 1. Grieg: *In autunno,* ouverture; 2. Scott: *Concerto* per pianoforte; 3. Dvorak: *Suite* in re.
23,15-24: Musica da ballo (Lew Stone and his Band).

LONDON REGIONAL
kc. 877; m. 342,1; kW. 50

19,15: Musica brillante.
20 (dalla Queen's Hall): *Promenade Concert* diretto da Sir Henry Wood (parte prima): 1. Schubert: Ouv. della *Rosamunda;* 2. Canto; 3. Harty: *Concerto di violino* in re minore; 4. Dvorak: *Sinfonia* n. 5 in mi minore (*Dal nuovo mondo*).
21,40: Varietà.
22: Giornale parlato.
22,30-24: Musica da ballo (Lew Stone and his Band).

MIDLAND REGIONAL
kc. 1013; m. 296,2; kW. 50

19,15: Musica brillante.
20: London Regional.
22: Giornale parlato.
22,10-23,15: London Regional.

JUGOSLAVIA

BELGRADO
kc. 686; m. 437,3; kW. 2,5

19,15: Giornale parlato.
19,30: Conversazione.
20: Musica da camera: Tanejev: *Quintetto* di archi.
20,40: Canti popolari.
21,10: Conversazione.
21,30: Musica brillante.
22,10: Giornale parlato.
22,30-23: Musica ritrasmessa.

Nell'imperfetta funzionalità della circolazione, il sangue diviene veicolo di germi e veleni che sono fonte delle più gravi e disparate infermità:

ARTERIOSCLEROSI - GOTTA - URICEMIA - REUMATISMI - OBESITA' - STITICHEZZA - FORUNCOLI - ACNE - ECZEMA - PRURITI - ecc.

LA PRIMA LEGGE CHE LA NATURA DETTA E' QUELLA DI SVELENARE, DEPURARE IL SANGUE E QUINDI L'INTERO ORGANISMO.

UNA BUONA CURA DI

DEPURATIVO DEI MONACI DI S. SIMONE

PREPARATO MONASTICO DEL 1573 COMPOSTO DI SOLI SUCCHI DI PIANTE E DI PRINCIPI ATTIVI VEGETALI, PURIFICA IL SANGUE, REGOLARIZZA LA CIRCOLAZIONE E RIATTIVA LE FUNZIONI ORGANICHE.

UNA PERFETTA CIRCOLAZIONE SANGUIGNA, FAVORENDO IL RICAMBIO ORGANICO, PRESERVA DA OGNI MALANNO, RIDONA VIGORE E GIOVENTU'.

Nelle migliori Farmacie a L. 16,25 il flacone normale (per posta L. 18,25). Il flacone triplo, cura completa, L. 36,10 (per posta L. 40,10).

Chiedete senza impegno l'opuscolo gratuito alla **Offic. Farmac. SAN SIMONE Via Garibaldi 13 R - TORINO**

Aut. Pref. Torino N. 196/1 del 21-8-1929

MARTEDÌ

17 SETTEMBRE 1935 - XIII

LUBIANA
kc. 527; m. 569,3; kW. 5

19: Giornale parlato.
19,30: Conversazione.
20: Programma variato: Orchestra, cori, convers.
21,10: Ritrasmissione dalla Svizzera.
22: Giornale parlato.
22,15: Attualità varia.
22,30: Dischi inglesi.

LETTONIA

MADONA
kc. 1104; m. 271,7; kW. 50

18,30: Conversazione.
19: Giornale parlato.
19,15: Musica riprodotta.
19,30: Conversazione.
20: Conc. variato. Grieg: 1. *Concerto* per piano in la minore; 2. *Peer Gynt*, suite n. 2; 3. *Danze sinfoniche*.
21: Giornale parlato.
21,15: Concerto variato.

LUSSEMBURGO
kc. 230; m. 1304; kW. 150

Annunci in francese, fiammingo e tedesco.
19,25: Musica riprodotta.
19,45: Giornale parlato.
20,10: Musica brillante.
21,5: Concerto vocale.
21,15: Dizione in francese.
21,25: Concerto vocale.
22-23,30: Musica brillante e da ballo (dischi).

NORVEGIA

OSLO
kc. 260; m. 1154; kW. 60

19: Comunicati.
19,30: Concerto vocale.
20: Conversazione.
20,30: Concerto variato: 1. Bizet: *La Patria*, ouverture; 2. D'Albert: *Concerto* in do magg. per cello e orchestra; 3. Weingartner: *La Burla*, suite allegra; 4. Rimski-Korsakov: *Capriccio spagnuolo*.
21,40: Giornale parlato.
22: Conversazione.
22,15-22,45: Canzoni popolari.

OLANDA

KOOTWIJK
kc. 160; m. 1875; kW. 150

19,10: Concerto di dischi.
19,40: Giornale parlato.
19,50: Discorso della Corona (dischi).
20,5: Musica riprodotta.
20,10: Fanfara militare (dall'Aja).
20,40: Concerto di dischi.
20,50: Kleijn: *Lo smeraldo azzurro*, commedia tratta da Willink (atto terzo).
21,20: Musica brillante.
21,55: Conversazione.
22,25: Concerto di dischi.
22,50-23,40: Musica da ballo.

HILVERSUM
kc. 995; m. 301,5; kW. 20

19,25: Dischi - Notiz.
19,45: Concerto orchestrale: 1. Weber: Ouv. del *Franco tiratore*; 2. Strauss: Frammento del *Cavaliere della Rosa*; 3. Siep: *Danze olandesi*.
20,10: Fanfare militari (ritrasmiss. dall'Aja).
20,40 Conversazione.
20,55: Seg. del concerto orchestrale: 4. Smetana: *Dai boschi e dai prati della Boemia*; 5. Wagner: Frammento dei *Maestri Cantori*.
21,25: Declamazione.
21,50-23,40: Concerto di musica brillante e da ballo con intermezzi di dischi - In un intervallo: Notiziario.

POLONIA

VARSAVIA I
kc. 224; m. 1339; kW. 120

19: Giornale parlato.
19,35: Attualità varie.
20: Per gli ascoltatori.
20,10: Musica brillante.
21: Giornale parlato.
21,15: Massenet: *Manon*, opera (dischi adatt.).
22,30: Conversazione.
22,45: Danze (dischi).

PORTOGALLO

LISBONA
kc. 629; m. 476,9; kw. 20

19: Musica brillante.
19,55: Giornale parlato - Concerto variato.
20,50: Conversazione.
21: Orchestra portogh.
22: Concerto di *carillons* dal Monastero di Mafra.
22,30: Giornale parlato - Concerto variato.
23: Musica da ballo.

ROMANIA

BUCAREST I
kc. 823; m. 364,5; kW. 12

19: Conversazione.
19,20: Concerto di dischi.
20: Conversazione.
20,15: Concerto sinfonico.
21,30: Giornale parlato.
21,45: Seg. del concerto.
22,15: Notizie in francese e tedesco.
22,25: Concerto ritrasm.

SPAGNA

BARCELLONA
kc. 795; m. 377,4; kW. 5

19-22: Notiziario - Conversazioni varie - Bollettini - Musica riprodotta.
22: Campane - Notizie.
22,5: Trasm. di varietà.
22,35: Musica brillante.
23,5: Giornale parlato.
23,15: Arie per tenore.
23,45: Musica brillante.
0,30: Musica riprodotta.
1: Notiziario - Fine.

MADRID
kc. 1095; m. 274; kW. 7

19: Conversazione - Attualità - Notiziario.
20,30: L'ora agricola.
20,55: Ritrasmissione da Londra (Promenade Concert).
21,40: Giornale parlato - Wagner: Selezione dall'atto primo della *Valchiria* (dischi).
22,15: Musica brillante.
23: Campane - Notiziario - Programma variato - Musica da ballo.
0,45: Giornale parlato.
1: Campane - Fine.

SVEZIA

STOCCOLMA
kc. 704; m. 426,1; kW. 55

18,45: Conversazione.
19,30: Concerto vocale.
20: Radiocommedia.
22-23: Concerto di dischi.

SVIZZERA

BEROMUENSTER
kc. 556; m. 539,6; kW. 100

19: Notizie - Convers.
19,20: Lez. di francese.
19,50: Da stabilire.
21: Giornale parlato.
21,10: Come Sottens.
21,55: Musica da ballo.
22,15: Notiziario - Fine.

MONTE CENERI
kc. 1167; m. 257,1; kW. 15

19,29: Annuncio.
19,30: Musica riprodotta.
19,45: (da Berna): Notiz.
20: « Un autista all'estero », radiocronaca.
20,30: Viaggi romantici. Pezzi caratteristici della radiorchestra: 1. Pesse: *Il bel viaggio*; 2. Amadei: *Nel giardino delle Tuileries*; 3. Dunkler: *Sulle rive del mare*; 4. Mozart: *Viaggio in slitta*; 5. Tschaikowsky: *Danza russa*; 6. Schäffer: *Il postiglione nella foresta*; 7. Gabriel-Marie: *Mattino sull'acqua*, barcarola; 8. Daneri: *Su la vetta*, bozzetto; 9. Dvorak: *Al vecchio castello*; 10. Saint-Saëns: *Una notte a Lisbona*, barcarola.
21,10: Come Sottens.
21,55 (da Lugano): *Il ballabile del giorno*: *La Cucaracia* (dischi).
22: Bollettino meteorol.
22,30: Fine.

SOTTENS
kc. 677; m. 443,1; kW. 25

19,15: Conversazione: « La utilizzazione delle forze vulcaniche in Toscana ».
20: Mandolini e cori.
21,10: Concerto nazionale: Orchestra da camera, cori e organo: 1. Vuataz: *Suite su temi popolari antichi* per orchestra da camera (diretta dall'autore); 2. Lauber: *Intermezzi* per fiati; 3. Montillet: *Missa brevis Ecclesia Orans*, per 4 voci miste e organo (diretta dall'autore); 4. Honegger: *Rapsodia* per piccola orchestra.
22,5: Notiz. sulla S. d. N.
22,25: Notiziario - Fine.

UNGHERIA

BUDAPEST I
kc. 546; m. 549,5; kW. 120

19: Violino e piano.
20: Aszlanyi - Köpeczi - Boocz-Polgar: *Fuori moda*, commedia brillante col concorso degli autori.
21,20: Concerto di dischi.
22,5: Musica zigana.
23: Musica da jazz.
0,5: Giornale parlato.

U.R.S.S.

MOSCA I
kc. 174; m. 1724; kW. 500

21: Ciaikovski: *Eugenio Onegin*, opera.
21,55: Camp. del Kremlino.
22,5: Conv. in francese.
23: Conv. in danese.

MOSCA II
kc. 271; m. 1107; kW. 100

22,5: Musica da ballo.
23: Conv. in spagnolo.

MOSCA III
kc. 401; m. 748; kW. 100

16,45: Trasm. letteraria.
17,30: Rimski-Korsakov: *Kotchei, l'immortale*, opera (adatt.).
19: Cocerto sinf. (dischi).
21: Concerto di strumenti a fiato.

STAZIONI EXTRAEUROPEE

ALGERI
kc. 941; m. 318,8; kW. 12

19: Dischi - Notiziario - Bollettini - Conversaz.
21,35: Musica da camera.
22,20: Musica da ballo.
22,55: Giornale parlato.
23-23,45: Musica orientale variata.

RABAT
kc. 601; m. 499,2; kW. 25

20: Trasmissione araba.
20,45: Conversazione.
21: Programma variato: Orchestra, bozzetti, soli e dischi - In un intervallo: Giornale parlato.
23-23,30: Musica da ballo.

MERCOLEDÌ 18 - 9 - 1935 - XIII

ROMA - NAPOLI - BARI - MILANO
TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE
BOLZANO - PALERMO

ORE 13,05

LA CLASSE DEGLI ASINI

TRASMISSIONE UMORISTICA SETTIMANALE

OFFERTA DALLA

Ditta A. SUTTER

FABBRICA PRODOTTI CHIMICI - TECNICI

GENOVA

Convincetevi!

con l'esperimento e non con le parole che la cura della STITICHEZZA si ottiene con il

MATHE' DELLA FLORIDA

del Dott. M. F. IMBERT

composto esclusivamente di vegetali.

Inviate questo talloncino alla Farmacia:
Dr. SEGANTINI: Via P. Sottocorno, 1 - MILANO
con 75 centesimi in francobolli: riceverete franca una busta di prova

6 Aut. Pref. Milano N. 56.969 del 26-X-34 - XII

L. BUZZACCHI - MILANO - Via Dante, 15

MERCOLEDÌ

18 SETTEMBRE 1935 - XIII

ROMA - NAPOLI - BARI
MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 713 - m. 420,8 - kW. 50
NAPOLI: kc. 1104 - m. 271,7 - kW. 1,5
BARI I: kc. 1059 - m. 283,3 - kW. 20
o BARI II: kc. 1357 - m. 221,1 - kW. 1
MILANO II: kc. 1357 - m. 221,1 - kW. 4
TORINO II: kc. 1357 - m. 221,1 - kW. 0,2
MILANO II e TORINO II
entrano in collegamento con Roma alle 20,40

7,30-7,45 (Roma-Napoli): Ginnastica da camera - Segnale orario.
7,45-8 (Roma-Napoli): Giornale radio - Lista delle vivande - Comunicato dell'Ufficio presagi.
12,30: Dischi.
13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
13,5: LA CLASSE DEGLI ASINI (Trasmissione offerta dalla ditta A. Sutter di Genova).
13,20: CONCERTO DI MUSICA VARIA: 1. Kàlmàn: *La principessa del circo,* fantasia; 2. Altavilla: *Nostalgie campagnole;* 3. Leopold: *Aranka;* 4. Amadei: *Minuetto civettuolo;* 5. Lafitte: *Serenata;* 6. Giannini: *Principessa;* 7. Savini: *Canzonetta primaverile;* 8. Massaglia: *Donne di Castiglia.*
14-14,15: Giornale radio - Borsa.
14,15-15: TRASMISSIONE PER GLI ITALIANI DEL BACINO DEL MEDITERRANEO (vedi pag. 24).
16,30-16,40: Giornale radio - Cambi.
16,40-17,5 (Bari): Cantuccio dei bambini: Fata Neve - 16,40-17,5 (Roma-Napoli): Giornalino del fanciullo.
17,5: DISCHI DELL'ORCHESTRA CETRA.
17,55-18: Comunicato dell'Ufficio presagi.
18-18,10: Notizie agricole - Quotazioni del grano - Bollettino ortofrutticolo.
18,30 (Bari): Notiziari in lingue estere.
18,45-19 (Roma): Comunicazioni del Dopolavoro.
19-19,40 (Roma): Notiziari in lingue estere.
19-19,15 (Bari II): Comunicazioni del Dopolavoro - Cronache italiane del turismo.
19,15-19,45 (Roma III): DISCHI DI MUSICA VARIA - Comunicato dell'Istituto Internazionale di Agricoltura (italiano-inglese).
19,15-20,10 (Bari II): MUSICA VARIA.
19,40 (Roma): Cronache italiane del turismo «Il terzo circuito automobilistico internazionale di Napoli».
19,45-20,10 (Roma III): Concerto variato.
19,45-20,10 (Napoli): Cronache dell'Idroporto - Notizie sportive - Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro - Dischi.
19,50-20,10: Lezione di lingua italiana per gli stranieri.
20,4-20,40 (Bari): TRASMISSIONE SPECIALE PER LA GRECIA (vedi pag. 24).
20,10: Giornale radio - Dischi.
20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - CRONACHE DEL REGIME: Senatore Roberto Forges Davanzati.

COME ASSICURATE LA VOSTRA VITA, ASSICURATE LA VOSTRA RADIO

L'INTERRUTTORE AUTOMATICO brevetto Delsedime, dovuto allo studio di un valoroso tecnico dell'EIAR, è di facilissima applicazione. Si inserisce sotto la valvola raddrizzatrice e protegge in tal modo i circuiti interni.
È indispensabile su tutti gli apparecchi radio, preservandoli da costosissime avarie.
Prezzo dell'interruttore automatico munito di fusibili . . . L. 18
Prezzo di una bustina con 10 fusibili di ricambio . . . . . L. 5
Chiedetelo ai migliori rivenditori radio. In mancanza mandateci vaglia. Le spedizioni contro assegno vengono gravate di L. 2.
Ditta M. MARCUCCI e C. - MILANO - Via F.lli Bronzetti 37

VISITATECI alla **Mostra Nazionale della Radio**
MILANO, 21-29 Settembre - Stands 51-52

20,40:

La vedova

Commedia in tre atti di RENATO SIMONI

Personaggi:

Alessandro . . . . Luigi Carini
Adelaide, sua moglie . . . . . Nera Carini
Maddalena . . . . Giulietta de Riso
Piero . . . . Stefano Sibaldi
Desiderio . . . . Arnaldo Martelli
Anselmo . . . . Giuseppe Galeati
Ogniben . . . . Mario Roncoroni
Donna Clementina Ada Cristina Almirante
Rosa, serva . . . . Ada Antonioli

Dopo la commedia ore 22,5: MUSICA DA BALLO.
23: Giornale radio.

MILANO - TORINO - GENOVA
TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO
ROMA III

MILANO: kc. 814 - m. 368,6 - kW. 50 — TORINO: kc. 1140 m. 263,2 - kW. 7 — GENOVA: kc. 986 - m. 304,3 - kW. 10
TRIESTE: kc. 1222 - m. 245,5 - kW. 10
FIRENZE: kc. 610 - m. 491,8 - kW. 20
BOLZANO: kc. 536 - m. 559,7 - kW. 1
ROMA III: kc. 1258 - m. 238,5 - kW. 1
BOLZANO inizia le trasmissioni alle ore 12,30
ROMA III entra in collegamento con Milano alle 20,40

7,30: Ginnastica da camera.
7,45-8: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande.
11,30: TRIO CHESI-ZANARDELLI-CASSONE: 1. Lehar: *Paganini,* selezione; 2. Zelioli: *Tramonto sul lago;* 3. Billi: *Serenate del diavolo;* 4. Fiaccone: *Miss Dea;* 5. Chopin: *Valzer lento;* 6. Catalani: *La Wally;* 7. Ostali: Valzer del balletto *Il poeta e la rosa;* 8. Mariotti: *Pavana dogale;* 9. Ferraris: *Canzone d'amore.*
12,45: Giornale radio.
13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
13,5 (Roma): LA CLASSE DEGLI ASINI (Trasmissione offerta dalla Ditta A. Sutter di Genova).
13,20: CONCERTO DI MUSICA VARIA (vedi Roma).
13,53-14: Cronache italiane del turismo.
14-14,15: Borsa - Dischi.
14,15-14,25 (Milano): Borsa.
16,30: Giornale radio.
16,40: Cantuccio dei bambini: Seconda serie di bestie in musica: 1. Oddone: *Lumaca lumachina; Lucciolina lucciolетta; Passerino passeretto; Il capretto; I grilli e le ranelle;* 2. Rebikow: *Gli orsi;* 3. Cui: *Il leprotto; Il galletto;* 4. Gennai: *Il grillo;* 5. Groviez: *Gli asini;* 6. Carse: *L'ochetta; Il corvo* - (Trieste): Balilla a noi! «I grandi uomini attraverso gli aneddoti» (Mastro Remo).
17,5: DISCHI DELL'ORCHESTRA CETRA.
17,5-17,55 (Bolzano): CONCERTO DEL QUINTETTO: 1. Carloni: *Danza circassa;* 2. Wagner: *Sogni;* 3. Jaernefelt: a) *Preludio,* b) *Berceuse;* 4. Frugatta: a) *Sarabanda,* b) *Gavotta;* 5. Ippolitow-Ivanow: Schizzi caucasici: a) *Dans le défilé,* b) *Dans l'aoule,* c) *Cortège du Sardar;* 6. Tenaglia: *Celebre aria;* 7. Lacombe: *Aubade printanière.*
17,55: Comunicato dell'Ufficio presagi.
18-18,10: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani - Bollettino ortofrutticolo.
18,10-18,20: Una voce dell'*Enciclopedia Treccani.*
18,45 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Comunicazioni del Dopolavoro - Dischi.
19-19,40 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Notiziario in lingue estere.
19-19,45 (Genova): Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro - MUSICA VARIA.
19,15-19,45 (Milano II-Torino II): MUSICA VARIA - Comunicati vari.
19,40 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Cronache italiane del turismo (vedi Roma).
19,45-20,10 (Milano II-Torino II-Genova): CONCERTO ORCHESTRALE.
19,50-20,10 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Lezione di lingua italiana per stranieri.

SEGNALAZIONI

STAZIONI ITALIANE

Ore 20,40: *La vedova,* commedia di R. Simoni. - Gruppo Roma.
Ore 20,40: *Giulietta e Romeo,* opera di R. Zandonai. - Gruppo Torino.

STAZIONI ESTERE

CONCERTI SINFONICI
20: Bruxelles II, Droitwich, Kalundborg (Dir. Malko), Oslo - 20,30: Vienna - 20,45: Berlino, Lipsia, Koenigsberg - 21: Amburgo, Monaco.

CONCERTI VARIATI
19: Monaco - 20: Varsavia (Valzer), Bruxelles I - 20,30: Lilla, Grenoble (Cello), Budapest - 20,45: Stoccarda - 21: Lussemburgo - 21,5: Bucarest - 21,10: Hilversum - 23,10: Kootwijk (Organo) - 24: Francoforte.

OPERE
20,30: Strasburgo (Da Wichy) - 21: Tolosa (Bizet: «I Pescatori di perle», selezione).

MUSICA DA CAMERA
19,40: Koenigsberg - 20: Lubiana - 20,15: Parigi P. P. - 21: Parigi P. P. - 23: Amburgo.

SOLI
20: Sottens - 21: Varsavia (Piano: Chopin) - 21,30: Praga (Piano) - 22: Monte Ceneri.

COMMEDIE
20: Madona - 20,20: Bratislava - 20,30: Parigi P. T. T., Marsiglia, Bordeaux-Lafayette, Rennes (3 commedie) - 20,45: Radio Parigi - 21,10: Beromuenster (Un atto) - 21,50: Praga.

MUSICA DA BALLO
19,30: Mosca I - 21,30: Belgrado - 22,10: London Regional, Midland Regional - 22,30: Colonia.

VARIE
20,30: Lyon-la-Doua (Canz. popolari) - 21,15: Koenigswusterhausen.

20,10: Giornale radio - Bollettino meteorologico.
20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - CRONACHE DEL REGIME: Senatore R. Forges Davanzati.

20,40:

STAGIONE LIRICA DELL'E.I.A.R.

Giulietta e Romeo

Opera in tre atti di ARTURO ROSSATO
Musica di RICCARDO ZANDONAI

Personaggi:

Giulietta Capuleto . . . . Iva Pacetti
Romeo Montecchio . . . . . Franco Tafuro
Isabella . . . . Maria Landini
Tebaldo . . . . Carmelo Maugeri
Il Cantatore / *Gregorio* . . . . Nino Mazziotti
Sansone / *Bernabò* . . . . Gino Conti
Un Montecchio / *Un famiglio di Romeo* . Adelio Zagonara
Una donna . . . . Franca Daidone
Prima maschera e primo fante . . . . Vera Olmastroni
Seconda maschera e secondo fante . . . . Matilde Capponi
Il banditore . . . . Romano Rasponi
Servo / *Un fante* . . . . Arturo Pellegrino

Maestro concertatore e direttore d'orchestra: RICCARDO ZANDONAI
Maestro del coro: RENATO BENAGLIO

Negli intervalli: Mario Corsi: «La vetrina dell'inverosimile», conversazione - Carlo Montani: «Rievocazioni di Roma» - (Milano): Notiziario inglese.
Dopo l'opera: Giornale radio.
Indi (Milano-Firenze): Ultime notizie in lingua spagnola.

MERCOLEDÌ

18 SETTEMBRE 1935 - XIII

PALERMO

Kc. 565 - m. 531 - kW. 3

12,45: Giornale radio.

13,5: LA CLASSE DEGLI ASINI (Trasmissione offerta dalla Ditta A. Sutter di Genova).

13,20: Dischi.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17,30: PIANISTA LIBERIA INGEGNIEROS: Grieg: *Sonata in mi minore;* 2. *a*) Rachmaninoff: *Elegia;* *b*) Mac Dowell: *Marcia del vento;* 3. Chopin: *Ballata in sol minore;* 4. Sgambati: a) *Notturno*, b) *Serenata-valzer*.

18,10-18,30: LA CAMERATA DEI BALILLA: Teatrino.

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Cronache italiane del turismo - Giornale radio - Dischi.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.

20,45:

Concerto per orchestra da camera

diretto dal M° ENRICO MARTUCCI

col concorso del violoncellista GIUSEPPE CAMINITI

1. Arcangelo Corelli: *Sonata ottava* per soli archi: *a*) Preludio, *b*) Allemanda, *c*) Sarabanda, *d*) Giga.
2. Zandonai: *Serenata medioevale* per violoncello solista e orchestra.
3. *a*) Zuelli: *Largo* per archi, organo e arpa; *b*) Dubensky: *Capriccio* per ottavino e orchestra (solista Francesco Sanfilippo).
4. Caminiti: a) *Aria* b) *Giga* per violoncello solista e orchestra.

A. Gurrieri: « La magia e l'autorità dei maghi nell'antichità », conversazione.

21,45: Soprano BIANCA POLITO:

1. Chopin: *Desiderio di fanciulla*.
2. Sibella: *Girometta*.
3. Vekerlin: *L'ondina del Reno*.
4. Leoncavallo: *Pagliacci*, aria di Nedda.

22:

COMPOSIZIONI DEL M° AMEDEO AMEDEI

1. *Alalà*, marcia; 2. *Suite medioevale;* 3. *Capricci di bimba;* 4. *Berceuse;* 5. *Acquarelli nordici;* 6. *Minuetto civettuolo;* 7. *Serenata marinara;* 8. *Danza delle lucciole*.

23: Giornale radio.

PROGRAMMI ESTERI

AUSTRIA

VIENNA

kc. 592; m. 506,8; kW. 120

19: Giornale parlato.
19,30: Musica da jazz.
20,20: Attualità varie.
20,30: Concerto sinfonico diretto da Kunwald: 1. Beethoven: *Sinfonia* numero 2 in re magg. op. 36; 2. Mozart: *Sinfonia concertante* per violino e viola in mi bemolle maggiore; 3. Schumann: *Sinfonia* n. 4 in re minore op. 120.
22: Giornale parlato.
22,10: Concerto di musica brillante e viennese - In un intervallo: Notiz.
24-1: Programma variato: Nella vecchia Vienna.

BELGIO

BRUXELLES I

kc. 620; m. 483,9; kW. 15

19: Cronaca varia.
19,30: Giornale parlato.
20: Concerto variato con arie per baritono: Musica del XVIII secolo: 1. Mozart: *Marcia francese;* 2. Due canti del secolo XVII; 3. Mozart: *Andante*, per flauto e archi; 4. Martini: *Gavotte des moutons;* 5. Tre canti del XVII secolo; 6. Bach: *Aria*, preludio per tutti i violini; 7. Tre vecchie canzoni; 8. Mozart: *Eine kleine Nachtmusik*.
21: Conversazione.
21,15: Musica brillante.
22: Giornale parlato.
22,10: Dischi richiesti.
22,55: Liszt: *Christus vincit*.

BRUXELLES II

kc. 932; m. 321,9; kW. 15

19: Convers. - Dischi.
19,30: Giornale parlato.
20: Concerto sinfonico: 1. Benoit: *Carlotta Corday*, ouverture; 2. Franck: *Variazioni sinfoniche;* 3. D'Indy: *Wallenstein;* 4. Haendel: *Concerto grosso* in la; 5. Schubert: *Sinfonia incompiuta;* 6. Borodin: Danze dei Pòlovzi dal *Principe Igor*. - Nell'intervallo: Conversaz.
22: Giornale parlato.
22,10-23: Musica ritrasm.

CECOSLOVACCHIA

PRAGA I

kc. 638; m. 470,2; kW. 120

19: Notizie in tedesco.
19,10: Dischi - Notiziario.
19,30: Attualità varie.
19,40: Trasm. da Brno.
21,30: Jirak: *Sonata* op. 30 per piano.
21,50: Krejei: *Antigone*, scena drammatica musicale.
22,15: Notiziario - Dischi.
22,45-23: Not. in francese.

BRATISLAVA

kc. 1004; m. 298,8; kW. 13,5

19: Trasm. da Praga.
19,40: Trasm. da Kosice.
20,20: V. H. V.: *Matteo di Trencin*, dramma storico in 5 scene sulla Slovacchia.
21,20: Trasm. da Kosice.
21,50: Trasm. da Praga.
22,30: Not. in ungherese.
22,45-23: Danze (dischi).

BRNO

kc. 922; m. 325,4; kW. 32

19: Trasm. da Praga.
19,40: Musica brillante.
20: Kozik: *La squadra Klapzuba*, scena umoristica sportiva.
21,30-23: Come Praga.

KOSICE

kc. 1158; m. 259,1; kW. 2,6

19,5: Not. in ungherese.
19,10: Un disco.
19,15: Trasm. da Praga.
19,40: Conc. di fanfare.
20,30: Come Bratislava.
21,20: Musica brillante.
21,50: Trasm. da Praga.
22,30-23: Da Bratislava.

MORAVSKA-OSTRAVA

kc. 1113; m. 269,5; kW. 11,2

19: Trasm. da Praga.
19,40: Trasm. da Brno.
21,30: Trasm. da Praga.
22,30-23: Conc. di dischi.

DANIMARCA

KALUNDBORG

kc. 238; m. 1261; kW. 60

18,15: Lez. di francese.
18,45: Giornale parlato.
19,30: Conversazione.
20: Concerto sinfonico diretto da Nikolaj Malko: 1. Horneman: Ouverture di *Aladino;* 2. Gram: *Avalon*, poema sinfonico per soprano e orchestra; 3. Nielsen: *Sinfonia* n. 1 in sol minore op. 7; 4. Kricka: *Suite morava;* 5. Reisserova: *Mârzo*, ciclo per soprano e orchestra; 6. Dvorak: Frammento della *Rusalka* (soprano e orchestra); 7. Smetana: Ouverture della *Sposa venduta*.
22: Giornale parlato.
22,15: Letture.
22,45-0,30: Mus. da ballo.

FINLANDIA

LAHTI

kc. 166; m. 1807; kW. 40

19,15: Conc. di balalaika.
19,35: Recitazione.
19,55: Come Kalundborg.
21: Notiziario in finnico e in svedese.

FRANCIA

BORDEAUX-LAFAYETTE

kc. 1077; m. 278,6; kW. 30

18,30: Giornale parlato.
19,45: Dischi - Notiziar.
20,30: Pierre Wolff: *Il ruscello*, comm. in 3 atti.
22,30: Giornale parlato - Musica da ballo.

GRENOBLE

kc. 583; m. 514,8; kW. 15

18,30: Giornale parlato.
20,30: Radiorchestra e cello: 1. Weber: Ouv. di *Peter Schmoll;* 2. Chaminade: a) *Canto bretone*, b) *Passepied;* 3. Boccherini: *Concerto* in si bemolle per cello e orchestra; 4. Thomas: *La festa della primavera*, balletto; 5. Guillou: *Adagio, omaggio a J. S. Bach;* 6. Haydn: *Minuetto;* 7. Weber: *Rondò;* 8. Radiobozzetto; 9. Forino: *Canzonetta sul liuto;* 10. Popper: *Rapsodia ungherese;* 11. Suppé: *Poeta e contadino*, ouverture.

LILLA

kc. 1213; m. 247,3; kW. 60

18,30: Giornale parlato.
19,30: Concerto di dischi.
20: Danze (dischi).
20,30: Radiorchestra e canto: 1. Dvorak: *Carnevale*, ouverture; 2. Saint-Saëns: Balletto da *Etienne Marcel;* 3. Fletcher: *Sylvian*, scene; 4. Gounod: *Filemone e Bauci*, opera in un atto; 5. Debussy: *Voici le printemps;* 6. Harrison: *Canto d'adorazione*, romanza; 7. Fauré: *Dolly*, suite d'orchestra.

LYON-LA-DOUA

kc. 648; m. 463; kW. 100

18,30: Giornale parlato.
19,30: Concerto di dischi.
20: Cronache varie.
20,30: Serata brillante variata dedicata alle canzoni popolari - Indi fino alle 23: Notiziario - Jazz (dischi).

MARSIGLIA

kc. 749; m. 400,5; kW. 5

18,30: Giornale parlato.
19,45: Dischi - Convers.
20,30: Come Parigi P.T.T.

NIZZA-JUAN-LES-PINS

kc. 1249; m. 240,2; kW. 2

19,15: Dischi - Attualità.
20: Notiziario - Dischi.
21: Giornale parlato.
21,15: Programma variato.

PARIGI P. P.

kc. 959; m. 312,8; kW. 60

19,7: Giornale parlato.
19,28: Concerto di dischi.
19,43: Attualità - Dischi.
20,15: Quartetto di sassofoni.
20,45: Conv. di *Candide*.
21: Musica da camera: Beethoven: *Settimino*.
21,45: Giornale parlato.
22: Concerto ritrasm.
22,30-23: Conc. di dischi.

PARIGI P.T.T.

kc. 695; m. 431,7; kW. 70

18,30: Giornale parlato.
20: Varietà teatrale.
20,15: Musica riprodotta.
20,30: Bondeville: *La scuola dei mariti*, opera comica in tre atti (da Molière).
22,30: Giornale parlato.

PARIGI TORRE EIFFEL

kc. 1456; m. 206; kW. 5

19: Giornale parlato.
19,50: Interm. musicale.
20: Per le scuole.
20,30-22: Musica riprod.

RADIO PARIGI

kc. 182; m. 1648; kW. 80

18,30: Cronache e comunicati vari. - Attualità.
20: Concerto di piano.
20,30: Giornale parlato.
20,45: Shakespeare: *Pene d'amor perdute*, commedia (adattata).
22,45: Ultime notizie.
22,50-0,15: Mus. da ballo.

RENNES

kc. 1040; m. 288,5; kW. 40

18,30: Giornale parlato.
20: Notiziario - Dischi.
20,30: Serata teatrale: 1. Marx: *Domenica*, un atto; 2. Maurette: *Primavera*, un atto; 3. Gérard: *Le farfalline*, un atto.

STRASBURGO

kc. 859; m. 349,2; kW. 35

19: Concerto variato.
19,30: Notiziario - Dischi.
20: Notizie in tedesco.
20,30 (da Vichy): Bondeville: *La scuola dei mariti*, opera comica in tre atti (dalla commedia di Molière).
23: Giornale parlato.
23-24: Musica da ballo.

TOLOSA

kc. 913; m. 328,6; kW. 60

19: Duetti - Soli diversi - Notiziario - Melodie.
20: Musica d'operette - Musica viennese - Concerto variato.
21: Bizet: Selez. dai *Pescatori di perle*.
21,35: Musica zigana - Fantasia - Melodie - Notiziario.
22,45: Concerto variato - Musica variata - Musica da jazz.
23,45: Musica da films - Fantasia - Notiziario - Musica sinfonica.

GERMANIA

AMBURGO

kc. 904; m. 331,9; kW. 100

19: Varietà musicale.
20: Giornale parlato.
20,15: Trasmissione nazionale per i giovani: I Tedeschi all'estero.
20,45: Per gli agricoltori.
21: Concerto sinfonico di musica slava: 1. Dvorak: *Concerto* per piano e orchestra in sol minore op. 33; 2. Borodin: *Sinfonia* n. 2 in si min.
22: Giornale parlato.
22,25: Interm. musicale.
23-24: Musica da camera: 1. Thuille: *Quintetto* con piano in mi bemolle maggiore op. 20; 2. Beethoven: *Quartetto* in sol magg. op. 18 n. 2.

BERLINO

kc. 841; m. 356,7; kW. 100

19: Conversazione.
19,20: *Lieder* e liuto.
19,40: Attualità varie.
20: Giornale parlato.
20,15: Come Amburgo.
20,45: Concerto sinfonico: 1. Mozart: Ouv. dell'*Impresario;* 2. Haydn: *Sinfonia concertante* per violino, cello, oboe, fagotto e orchestra; 3. Rimski-Korsakov: *Shéhérazade*, poema sinfon.
22: Giornale parlato.
22,30-24: Come Colonia.

BRESLAVIA

kc. 950; m. 315,8; kW. 100

19: Come Amburgo.
20: Giornale parlato.
20,15: Come Amburgo.
20,45: Rassegna settimanale.
21: Programma variato: Nella bottega di un liutaio.
21,30: Coro femminile.
22: Giornale parlato.
22,30-24: Come Colonia.

COLONIA

kc. 658; m. 455,9; kW. 100

19: Musica brillante.
19,50: Attualità varie.
20: Giornale parlato.
20,15: Come Amburgo.
20,45: Programma variato dedicato alla vita militare.
22: Giornale parlato.
22,30-24: Concerto di musica brillante e da ballo.

FRANCOFORTE

kc. 1195; m. 251; kW. 25

19: Come Monaco.
19,40: Attualità varie.
20: Giornale parlato.
20,15: Come Amburgo.
20,45: Varietà brillante: Risate alla radio.
22: Giornale parlato.
22,20: Conversazione.
22,30: Come Colonia.
24-2: Concerto di solisti e coro: 1. Coro; 2. Reger: *Ave Maria*, per organo; 3. Coro; 4. Halvorsen: *Passacaglia* per violino e viola (da Haendel); 5. Reger: *Meinen Jesum lass ich nicht*, cantata per soprano, coro misto, violino, viola e organo. - Indi: Orchestra, Marce e *Lieder* antichi.

KOENIGSBERG

kc. 1031; m. 291; kW. 60

19,10: Giornale parlato.
19,20: Conversazione.
19,40: Piano e soprano.
20: Giornale parlato.
20,15: Come Amburgo.
20,45: Concerto sinfonico: 1. Schumann: *Manfredi*, ouverture; 2. F. Strauss: *Conc. di corno;* 3. Schubert: *Sinfonia* in si bemolle magg. n. 5.
22: Giornale parlato.
22,20: Conversazione.
22,45-24: Come Colonia.

KOENIGSWUSTERHAUSEN

kc. 191; m. 1571; kW. 60

19: Come Monaco.
19,45: Attualità tedesche.
20: Giornale parlato.
20,15: Come Amburgo.
20,45: *Lieder* per coro.
21,15: Varietà popolare: *Das Richtefest*.
22: Giornale parlato.
22,30: Interm. musicale.
22,45: Bollett. del mare.
23-24: Musica da ballo (Barnabas von Geczy).

LIPSIA

kc. 785; m. 382,2; kW. 120

18,20: Varietà e danze.
20: Giornale parlato.
20,15: Come Amburgo.
20,45. Orchestra sinfonica e basso-baritono: 1. Geutebrück: *Leonardo da Vinci*, suite per orchestra; 2. *Lieder;* 3. Mojsisovics: *Tillenbergsage*, ballata con orchestra; 4. Kattnigg: *Abendmusik*, per orchestra.
22: Giornale parlato.
22,20: Varietà: « La voce dei boschi ».
22,50-24: Come Colonia.

MONACO DI BAVIERA

kc. 740; m. 405,4; kW. 100

19: Cetre, fisarmoniche, chitarre e canto.
19,50: Attualità varie.
20: Giornale parlato.
20,15: Come Amburgo.
20,45: Concerto vocale.
21: Concerto sinfonico: 1. Bach-Stiebler: *Fantasia e fuga* in sol minore per orch.; 2. Schumann: *Sinfonia* in si bemolle maggiore o. 38.
22: Giornale parlato.
22,20: Intermezzo.
23-24: Musica da ballo.

STOCCARDA

kc. 574; m. 522,6; kW. 100

19: Programma variato dedicato alla Svevia.
20: Giornale parlato.
20,15: Come Amburgo.
20,45: Radiorchestra: 1. Weber: Ouv. dell'*Euryante;* 2. Roger: *Suite di balletto;* 3. Lehàr:

E. E. ERCOLESSI - Milano
VIA TORINO, 48
SUCC. PATTARI, 1
Stilografiche e Matite
Tutte le marche e tipi
SPECIALE REPARTO RIPARAZIONI

Ouv. di *Amore zigano;* 4. Hellmesberger: *Valzer intermezzo;* 5. Hellmesberger: *Saltarello;* 6. Strauss: *State ben stretti, milioni,* valzer; 7. Pölzl: *Pizzicato,* serenata; 8. Pachernegg: *Galoppo campestre.*
22: Giornale parlato.
22,20: Conversazione.
22,30: Come Colonia.
24-2: Come Francoforte.

INGHILTERRA

DROITWICH

kc. 200; m. 1500; kW. 150

19,5: Conversazione.
19,30: Concerto corale.
20 (dalla Queen's Hall): *Promenade Concert;* Orchestra sinfonica della B. B. C. diretta da Sir Henry Wood. Parte I: Brahms: 1. *Variazioni su un tema di Haydn;* 2. *Concerto* in la minore, per violino, cello e orchestra; 3. *Sinfonia* n. 1 in do minore.
21,40: Giornale parlato.
22,10: Musica brillante.
23-24: Musica da ballo (Charles Kunz and the Casani Club Orchestra).

LONDON REGIONAL

kc. 877; m. 342,1; kW. 50

19,20: Varietà e danze.
20,20: Bayard Veiller: *Con la Legge,* dramma giallo.
22: Giornale parlato.
22,10-24: Musica da ballo (Charles Kunz and the Casani Club Orchestra).

MIDLAND REGIONAL

kc. 1013; m. 296,2; kW. 50

18,30: Concerto di musica brillante e da ballo.
19,20: London Regional.
22: Giornale parlato.
22,10-23: London Region.

JUGOSLAVIA

BELGRADO

kc. 686; m. 437,3; kW. 2,5

19,15: Giornale parlato.
19,30: Conversazione.
20: Trasm. da Lubiana.
21,30-23: Musica da jazz - Negli intervalli: Notiz.

LUBIANA

kc. 527; m. 569,3; kW. 5

19: Giornale parlato.
19,30: Conversazione.
20: Musica da camera.
22: Giornale parlato.
22,15: Musica variata.

LETTONIA

MADONA

kc. 1104; m. 271,7; kW. 50

19: Notiziario - Dischi.
19,30: Conversazione.
20: Laursons: *Le nozze degli antichi Lettoni,* commedia popolare.
21: Giornale parlato.
21,15: Ritrasmissione dall'estero.

LUSSEMBURGO

kc. 230; m. 1304; kW. 150

Annunci in lussemburghese, francese e tedesco.
19,25: Musica riprodotta.
19,45: Giornale parlato.
20,10: Musica brillante.
20,45: Danze e varietà.
21: Concerto variato: 1. Wood: *Rose di Piccardia,* melodia; 2. Guiraud: *Gretna Green,* scena e valzer - Indi: Un disco.
21,20: Mertens: Selez. dall'operetta lussemburgh. *D'wonner vu spe' ssbech.*
22,30-23,30: Musica brillante e da ballo (dischi).

NORVEGIA

OSLO

kc. 260; m. 1154; kW. 60

19: Giornale parlato.
19,30: Cronaca varia.
20: Concerto sinfonico: 1. Horneman: *Aladino,* ouverture; 2. Gram: *Poema sinfonico* per soprano e orchestra; 3. Nielsen: *Sinfonia* n. 1 in sol minore, op. 7.
21: Conversazione.
21,30: Concerto di cello e piano.
21,40: Giornale parlato.
22: Conversazione.
22,15: Musica brillante.

OLANDA

KOOTWIJK

kc. 160; m. 1875; kW. 150

19: Concerto variato.
19,40: Giornale parlato.
19,55: Concerto di dischi.
20,10: Mus. brillante.
20,55: Radiocommedia.
21,40: Concerto di dischi.
22,50: Conversazione.
23,10-23,40: Concerto di organo: 1. Finck: *Melodious memories;* 2. Hill: *The old spinning whell;* 3. Kennedy: *Roll along, covered wagon;* 4. Fliess: *Berceuse.*

HILVERSUM

kc. 995; m. 301,5; kW. 20

19,10: Dischi - Convers.
19,40: Giornale parlato - Indi: Concerto di dischi.
20,30: Conversazione.
21,10: Orchestra, soli e coro: J. S. Bach: 1. Cantata *Wie schön leuchtet der Morgenstern;* 2. Cantata *Wachet auf, ruft uns die Stimme* - Nell'intervallo: Notiz.
22,30-23,10: Dischi.

POLONIA

VARSAVIA I

kc. 224; m. 1339; kW. 120

19: Giornale parlato.
19,35: Attualità varie.
20: Concerto orchestrale dedicato ai valzer poco noti: 1. Ciaikovski: Valzer da *Eglantine;* 2. Kern: *Gasteiner,* valzer; 3. Busoni: *Valzer in ricordo di Johann Strauss;* 4. Arnold-Provaznik: *Valzer allegro;* 5. Gounod: Valzer dalla *Regina di Saba;* 6. Brahms: Valzer dall'op. 39 (p. prima).
20,45: Giornale parlato.
21: Concerto di piano: Chopin: 1. *Notturno* in mi minore; 2. *Mazurka* in la minore; 3. *Polacca* in si bemolle maggiore; 4. *Marcia funebre* in do minore; 5. *Polacca* in sol bemolle maggiore; 6. *Rondò* in do maggiore per due piani.
21,35: Recitazione.
21,50: Conversazione.
22: Musica da ballo.
23,5: Musica brillante (dischi).

PORTOGALLO

LISBONA

kc. 629; m. 476,9; kw. 20

19: Concerto variato.
19,55: Giornale parlato - Musica portoghese.
20,50: Conversazione.
21: Concerto variato.
22: Musica classica.
22,30: Giornale parlato - Varietà e danze.
23: Musica da ballo.

ROMANIA

BUCAREST I

kc. 823; m. 364,5; kW. 12

19: Convers. - Dischi.
20: Piano e canto.
21,5: Concerto variato: 1. Strauss: Ouverture del *Pipistrello;* 2. Fucik: *Leggende del Danubio;* 3. Bullerian: *Suite romantica;* 4. Friedman-Gaertner: Due *valzer viennesi;* 5. Dostal: *Pot-pourri delle melodie di Stolz;* 6. Mussorgski: *Una lacrima;* 7. Blankenburg: *Marcia* - Negli intervalli: Giornale parlato - Notizie in francese e tedesco.

SPAGNA

BARCELLONA

kc. 795; m. 377,4; kW. 5

19-22: Dischi richiesti - Per i fanciulli - Notizie - Sport - Borsa - Attualità - Quotazioni di merci.
22: Campane - Notizie.
22,5: Musica popolare e brillante (orch.) - Nell'intervallo: Conversaz.
23,15: Aveli Artis: *La llum dels ulls,* commedia catalana in due atti.
1: Notiziario - Fine.

MADRID

kc. 1095; m. 274; kW. 7

19: Conversazione - Attualità - Giornale parl.
20,20: Ritrasmissione da Londra (Promenade Concert).
21,15: Notiziario - Concerto di piano.
22: Racconti baschi.
22,15: Mezzosoprano e baritono.
23: Campane - Notiziario - Musica brillante - Musica da ballo.
0,45: Giornale parlato.
1: Campane - Fine.

SVEZIA

STOCCOLMA

kc. 704; m. 426,1; kW. 55

18,45: Lez. di tedesco.
19,30: Conversaz. dell'Arcivescovo Erling Eidem.
20: Come Kalundborg.
21: Recitazione.
21,30: Musica riprodotta.
22-23: Musica da ballo.

SVIZZERA

BEROMUENSTER

kc. 556; m. 539,6; kW. 100

19: Notiziario - Dischi.
19,25: Conversazione.
19,50: Concerto variato.
20,5: Convers. e letture.
20,25: Musica da camera antica e canto.
21: Giornale parlato.
21,10: Mazaud: *La folle journée,* commedia in un atto.
22,15: Notiziario - Fine.

MONTE CENERI

kc. 1167; m. 257,1; kW. 15

19,29: Annuncio.
19,30: Musica riprodotta.
19,45 (da Berna): Notiz.
20: Orientazione agricola.
20,15: La mia discoteca (VIII): «I secoli nella musica, a volo».
21,10: Grande concerto della Radiorchestra.
22: Bollettino meteorologico - Musica intima per mandolino e clavicembalo: 1. J. B. Lulli (1632-1687): *Gavotta e Musette;* 2. Padre Martini (1706-1784): *Preghiera;* 3. G. F. Händel (1685-1759): *Minuetto* in fa; 4. L. van Beethoven (1770-1827): *Sonata* op. 49 N. 2 (per clavicembalo solo); 5. J. Ph. Rameau (1683-1764): *Gavotta;* 6. G. B. Bononcini, *Rondeau.*
22,30: Fine.

SOTTENS

kc. 677; m. 443,1; kW. 25

19,10: Dischi. - Convers.
20: Radiorchestra e violino solista: 1. Berlioz: *Carnevale romano,* ouverture; 2. Vieuxtemps: *Concerto* per violino e orchestra in mi maggiore; 3. Bossi: *Intermezzi goldoniani;* 4. Paganini-Favre: *La campanella* (violino e orchestra); 5. Sinigaglia: *Le baruffe chiozzotte,* ouverture.
21,20: Giornale parlato.
21,30: Serata di canzoni.
22,30: Notiz. sulla S. d. N.
22,45: Notiziario - Fine.

UNGHERIA

BUDAPEST I

kc. 546; m. 549,5; kW. 120

19: Canzoni e orchestra zigana.
19,45: Conversazione.
20,15: Notiziario estero.
20,30: Concerto orchestrale diretto da Ernö Dohnanyi (programma da stabilire).
21,40: Giornale parlato.
22: Musica ritrasmessa.
23: Musica riprodotta.
0,5: Giornale parlato.

U.R.S.S.

MOSCA I

kc. 174; m. 1724; kW. 500

19,30: Musica da ballo.
21: Conversaz. in ceco.
21,55: Camp. del Kremlino.
22,5: Convers. in inglese.
23,5: Convers. in tedesco.

MOSCA II

kc. 271; m. 1107; kW. 100

17,30: Rubinstein: *Il Demone,* opera.

MOSCA III

kc. 401; m. 748; kW. 100

17,30: Concerto corale.
18: Concerto (dischi).
18,30: Concerto sinfonico (dischi).
21: Musica da ballo.

STAZIONI EXTRAEUROPEE

ALGERI

kc. 941; m. 318,8; kW. 12

19: Musica orientale.
19,45: Dischi - Notiziari - Bollettini - Conversaz.
21,40: Concerto dell'orchestra della stazione: Musica popolare - Nell'intervallo e alla fine: Notiziario.

RABAT

kc. 601; m. 499,2; kW. 25

20,30: Dischi - Convers.
21: Musica riprodotta.
21,30: Musica brillante con soli vari - In un intervallo: Giornale parl.
23-23,30: Musica da ballo.

LIQUIDAZIONE per ampliamento

VENDITE A RATE

1 Radiofonografo Chiliofono Marelli 8 valvole L. 680
1 Superette R C A orig. Midget . . 8 " L. 500
1 Ramazzotti . . . Consolle . 7 " L. 450
1 Kennedy orig. . . . . " . . . 7 " L. 650
1 Crosley . . . . . . " . . . 6 " L. 500
2 Siti . . . . " . . . 6 " L. 450
1 Brunett . . . . . Midget . . . 5 " L. 380
1 Safar Piccolo Amico " . . . 5 " L. 650
1 Magnadyne (Scala parlata) " . . . 5 " L. 380
1 Telefunken . . . . . " . . . 5 " L. 400
2 Radiola 44 con diffusore 100 B . . . . 5 " L. 380
3 " 33 " 100 A . . . . 7 " L. 320

VENDITE A RATE

APPARECCHI RADIO: Telefunken 30 - 31 - 40 W. - Philips 3-4 valvole (alternata) - Fulgo - Ansaldo Lorenz - Magnadyne - Nora - Eswe - N K con diffusore da L. 150 a L. 300. Tutti gli apparecchi vengono garantiti per 6 mesi.

CAMBI - VENDITE - RIPARAZIONI

RICORDATE! possessori d'apparecchi radio che solo l'Ufficio Radio con la sua vasta organizzazione vi può cambiare e valutare al massimo prezzo il vostro ricevitore, se esso non corrisponde alle vostre esigenze. Cambiamo qualsiasi apparecchio radio o materiale con altro nuovo e potente delle migliori Marche estere e nazionali.

UFFICIO RADIO - Via Bertola, 23 bis - **Torino** - Telef. **45-429**

IL SANADON FA LA DONNA SANA PERCHE'?

PER LA FANCIULLA, rende facile e non dolorosa l'epoca dello sviluppo.
PER LA GIOVANE, fa sparire le sofferenze mensili: perdite, irregolarità, dolori al ventre ed ai reni, peso e crampi alle gambe, palpitazioni, emicranie, vampe di calore, brividi, crisi di nervosismo, e la prepara così ad una maternità sana e normale.
PER LA DONNA MATURA, che si avvicina all'ETA' CRITICA, evita sicuramente le gravi complicazioni spesso dovute a metriti, tumori, fibromi, ecc.
PER LE DONNE DI QUALUNQUE ETA', combatte le varici, i gonfiori, le ulcere varicose, le flebiti, ecc.
Infatti, TUTTE queste sofferenze femminili sono dovute a CATTIVA CIRCOLAZIONE DEL SANGUE.
Il SANADON, liquido gradevole, associazione scientifica ed attiva di piante e di succhi opoterapici, RENDE IL SANGUE FLUIDO, I VASI ELASTICI, REGOLARIZZA LA CIRCOLAZIONE, SOPPRIME IL DOLORE, DA' LA SALUTE.

SANADON
fa la donna sana

GRATIS, *scrivendo ai Laboratori del SANADON, Rip. 37 - Via Uberti, 35 - Milano - riceverete l'interessante Opuscolo "UNA CURA INDISPENSABILE A TUTTE LE DONNE".*

Il flac. L. 11,55 in tutte le Farmacie. 6

GIOVEDÌ

19 SETTEMBRE 1935 - XIII

ROMA - NAPOLI - BARI
MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 713 - m. 420,8 - kW. 50
NAPOLI: kc. 1104 - m. 271,7 - kW. 1,5
BARI I: kc. 1059 - m. 283,3 - kW. 20
o BARI II: kc. 1357 - m. 221,1 - kW. 1
MILANO II: kc. 1357 - m. 221,1 - kW. 4
TORINO II: kc. 1357 - m. 221,1 - kW. 0,2
MILANO II e TORINO II
entrano in collegamento con Roma alle 20,40

7,30-7,45 (Roma-Napoli): Ginnastica da camera - Segnale orario.

7,45-8 (Roma-Napoli): Giornale radio - Lista delle vivande - Comunicato dell'Ufficio presagi.

12,30: Dischi.

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,5: CONCERTO DI MUSICA VARIA: 1. Cortopassi: *Risveglio montano;* 2. Brusselmans: *Suite phrygienne;* 3. Giordano: *Andrea Chénier,* fantasia atto primo; 4. D'Agreves: *Pizzicati;* 5. Eberle: *Meyerberiana;* 6. Liszt: *Sogno d'amore;* 7. Ricciardi: *Chitarrata napulitana;* 8. Nicolai: *Le vispe comari di Windsor,* sinfonia; 9. Paderewski: *Minuetto;* 10. Jaffe: *Ebbrezza.*

13,53: Cronache italiane del turismo.

14-14,15: Giornale radio - Borsa.

14,15-15: TRASMISSIONE PER GLI ITALIANI DEL BACINO DEL MEDITERRANEO (vedi pag. 24).

16,30-16,40: Giornale radio - Cambi.

16,40 (Napoli): Bambinopoli: La palestra dei perchè; Corrispondenza, giuochi.

16,40-17,5 (Bari): Il salotto della signora: Lavinia Trerotoli Adami, Poetesse del Rinascimento.

16,40-17,5 (Roma): Giornalino del fanciullo.

17,5-17,55: CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE: 1. Nardini: *Sonata in re maggiore per violino e pianoforte:* a) Adagio - Allegro con fuoco; b) Larghetto; c) Allegretto grazioso (violinista Luisa Carlevarini); 2. a) Marchetti: *Ruy Blas,* « Oh, madre mia »; b) Weber: *Il franco cacciatore,* « Ah che non giunge il sonno » (soprano Elisa Capolino); 3. a) Malipiero: *Canzone dell'ubriaco* (dalle *Sette canzoni*); b) Sibella: *Girometta;* c) De Angelis: *Melodia* (baritono Luigi Bernardi); 4. a) Delibes: *Lakmé,* « Perchè nei folti boschi »; b) Giordano: *L'april che torna a me* (soprano E. Capolino); 5. Rachmaninoff-Dushkin: *Danze zigane* (violinista L. Carlevarini).

17,55-18: Comunicato dell'Ufficio presagi.

18-18,10: Notizie agricole - Quotazioni del grano - Bollettino ortofrutticolo.

18,30 (Bari): Notiziari in lingue estere.

18,45-19 (Roma): Comunicazioni del Dopolavoro e della Reale Società Geografica.

19-19,40 (Roma): Notiziari in lingue estere.

19-19,15 (Bari II): Comunicazioni del Dopolavoro e della Reale Società Geografica - Cronache italiane del turismo.

19,15-20,10 (Bari II): MUSICA VARIA.

19,15-19,45 (Roma III): MUSICA VARIA.

19,40 (Roma): Cronache italiane del turismo: « La Mostra della Moda a Torino ».

19,45-20,10 (Roma III): CONCERTO VARIATO.

19,45-20,10 (Napoli): Cronache dell'Idroporto - Notizie sportive - Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro e della Reale Società Geografica.

19,50-20,10: Lezione di lingua italiana per gli stranieri.

20,4-20,40 (Bari): TRASMISSIONE SPECIALE PER LA GRECIA (vedi pag. 24).

20,10: Giornale radio.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Notiziario del R. Aero Club.

20,40:

STAGIONE LIRICA DELL'E.I.A.R.

Sansone e Dalila

Opera biblica in tre atti di F. LEMAIRE
Musica di C. SAINT-SAENS

Personaggi:

Dalila . . . . Marù Falliani
Sansone . . . . Antonino Trantoul
Dagone . . . . Arturo Boeuf
Abimelech . . . . Bruno Carmassi
Un vecchio Ebreo . . . . Albino Marone
Un Messaggero di guerra . Ugo Cantelmo
Primo Filisteo . . . . . . Luigi Milanesi
Secondo Filisteo . . . . . . Natale Villa

Maestro concertatore e direttore d'orchestra: VINCENZO BELLEZZA
Maestro dei cori: GIUSEPPE CONCA.

Negli intervalli: *Una voce dell'Enciclopedia Treccani* - Conversazione di Angelo Frattini: « Fatti del giorno ».

Dopo l'opera: Giornale radio.

MILANO - TORINO - GENOVA
TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO
ROMA III

MILANO: kc. 814 - m. 368,6 - kW. 50 — TORINO: kc. 1140 m. 263,2 - kW. 7 — GENOVA: kc. 986 - m. 304,3 - kW. 10
TRIESTE: kc. 1222 - m. 245,5 - kW. 10
FIRENZE: kc. 610 - m. 491,8 - kW. 20
BOLZANO: kc. 536 - m. 559,7 - kW. 1
ROMA III: kc. 1258 - m. 238,5 - kW. 1
BOLZANO inizia le trasmissioni alle ore 12,30
ROMA III entra in collegamento con Milano alle 20,40

7,30: Ginnastica da camera.

7,45-8: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande.

11,30: ORCHESTRA AMBROSIANA diretta dal M° CULOTTA: 1. Principe: *Sinfonietta veneziana;* 2. Giordano: *Fedora,* interludio atto terzo; 3. De Micheli: *Seconda piccola suite;* 4. Catalani-Culotta: *Loreley,* danza delle ondine; 5. Wassil: *All'ungherese,* intermezzo; 6. Narducci: *Il tuo sorriso,* valzer brillante; 7. Culotta: a) *La canzone di Zisa,* b) *Mattino nell'oasi,* dalla suite *Colori d'oriente;* 8. De Nardis: *Tarantella d'Amalfi.*

12,45: Giornale radio.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,5: CONCERTO DI MUSICA VARIA: 1. Goldmark: *Sakuntala,* ouverture; 2. Giordano: Due intermezzi dell'opera *Marcella;* 3. Parelli: a) *Sogno,* b) *La Trottola;* 4. Limenta: *Crepuscolo sereno;* 5. Pennati-Malvezzi: *Capriccio spagnolo;* 6. Mascagni: *Gavotta* (archi soli); 7. Mariotti: *Mareggiata;* 8. Pattmann: *Il giocoliere.*

13,5 (Bolzano): Dischi.

13,53-14: Cronache italiane del turismo.

14-14,15: Borsa - Dischi.

14,15-14,25 (Milano): Borsa.

16,30: Giornale radio.

16,40: Cantuccio dei bambini.

17,5: CONCERTO VOCALE con il concorso del contralto Ines Guasconi e del tenore Tito Leardi: 1. Donizetti: *L'Elisir d'amore,* « Una furtiva lacrima »; 2. Bizet: *Carmen,* « E' l'amore uno strano augello »; 3. Cilea: *L'Arlesiana,* « Lamento di Federico »; 4. Tirindelli: *Strana,* romanza; 5 Cilea: *Adriana Lecouvreur,* « O vagabonda stella », aria; 6. Bizet: *I pescatori di perle,* « Mi par d'udire ancora »; 7. Tosti: *Dopo,* romanza; 8. Massenet: *Manon,* « Sogno ».

17,5 (Bolzano): Musica varia.

17,55: Comunicato dell'Ufficio presagi.

18-18,10: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani - Bollettino ortofrutticolo.

18,10-18,20: Conversazione di A. Cutolo: «Il Tao».

18,45 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Comunicazioni del Dopolavoro e della R. Società Geografica.

19-19,40 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Notiziario in lingue estere.

19-19,45 (Genova): Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro e della R. Società Geografica - MUSICA VARIA.

19,15-19,45 (Milano II-Torino II): MUSICA VARIA - Comunicati vari.

19,40-19,50: (Milano-Torino-Trieste-Bolzano): Cronache italiane del turismo (vedi Roma).

19,45-20,10 (Milano II-Torino II-Genova): CONCERTO ORCHESTRALE.

19,50-20,10 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Lezione di lingua italiana per stranieri.

20,10: Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Notiziario del R. Aero Club.

20,40:

Concerto della Banda del R. Corpo degli Agenti di P. S.

diretta dal M° ANDREA MARCHESINI

1. Palombi: *Passa il Reggimento.*
2. Guilmant: *Pastorale e allegro finale* della « Sinfonia in re minore » per organo.
3. a) Garofalo: *Notturnino* dell'opera « Il Giocoliere »,
   b) Marchesini: *Italiani in Oriente.*
4. Catalani: *Wally,* fantasia.
5. Ceccherini: *Tempo di Polacca* (solista di tromba: Reginaldo Caffarelli).

Nell'intervallo: Notiziario cinematografico.

22: Conversazione di Eugenio Giovanetti: « Roma caput mundi ». - (Milano): Notiziario inglese.

22,15: MUSICA DA BALLO.

23: Giornale radio.

23,10 (Milano-Firenze): Ultime notizie in lingua spagnola.

SEGNALAZIONI

STAZIONI ITALIANE

Ore 20,40: *Sansone e Dalila,* opera di C. Saint-Saëns. - Gruppo Roma.

Ore 20,45: *Casa mia, casa mia,* operetta di G. Pietri. - Palermo.

STAZIONI ESTERE

CONCERTI SINFONICI

19,55: Lahti - 20: Midland Regional, Parigi T. E., Belgrado - 20,10: Francoforte - 20,40: Sottens - 20,45: Radio Parigi, Koenigswusterhausen - 22: Varsavia.

CONCERTI VARIATI

18,15: Mosca I - 20: Stoccolma - 20,10: Breslavia, Lussemburgo - 20,30: Bordeaux-Lafayette - 20,35: Bratislava - 20,40: Colonia - 21,10: Beromuenster - 21,15: Madona - 21,35: Kootwijk (Organo), London Regional (Piano e violino) - 22,10: Vienna (Mus. viennese) - 22,25: Lipsia - 22,30: Berlino - 23: Bucarest.

OPERE

20,10: Lipsia - 20,15: Bucarest (Verdi: « La Traviata » d.) - 20,30: Madrid.

OPERETTE

20,30: Parigi P. T. T., Marsiglia - 22,5: Barcellona (Lehàr: « Il conte di Lussemburgo »).

MUSICA DA CAMERA

21: Lyon-la-Doua - 21,40: Budapest - 22,15: Oslo.

SOLI

20,40: Hilversum (Organo) - 21,20: Francoforte - 22,15: Lubiana.

COMMEDIE

20,15: Parigi P. P. (Devalle: « La Signorina ») - 21,35: Algeri.

MUSICA DA BALLO

20,10: Amburgo - 21,40: Sottens (Jazz-hot) - 23,15: Droitwich.

VARIE

20,10: Stoccarda - 21,30: Lisbona (Banda militare).

PALERMO

Kc. 565 - m. 531 - kW. 3

12,45: Giornale radio.

13-14: CONCERTO DI MUSICA VARIA: 1. Usiglio (Medina): *Le donne curiose,* sinfonia: 2. Debussy: *L'angolo dei fanciulli,* piccola suite; 3. Alfano: *Sogno d'anime,* impressioni; 4. Rampoldi: *Belmonte,* valzer; 5. Lincke: *Venus auf Erden,* ouverture; 6. Ferraris: *Bivacco zingaresco;* 7. Savino: *Serenata romantica,* intermezzo.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17,30: DISCHI DI MUSICA TEATRALE.

18,10-18,30: LA CAMERATA DEI BALILLA: Gli amiconi di Fatina.

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Cronache italiane del turismo - Comunicato della R. Società Geografica - Dischi.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.

20,45:

Casa mia, casa mia!

Operetta in tre atti di GIUSEPPE PIETRI
diretta dal M° FRANCO MILITELLO

Personaggi:

Nella . . . . Olimpia Sali
Mary . . . . Marga Levial
Stefano . . . . Emanuele Paris
Peppino . . . . Angelo Virino
Gaetano . . . . Gaetano Tozzi
Eufemia . . . . Amelia Uras

Negli intervalli: F. De Maria: «Cuffie e formaggi», conversazione - Notiziario.
23: Giornale radio.

PROGRAMMI ESTERI

AUSTRIA

VIENNA
kc. 592; m. 506,8; kW. 120

19: Giornale parlato.
19,10: Convers. musicale.
19,20: Musica brillante.
20,45: Attualità varie.
21: Programma variato dedicato a Josef Kainz nel 25° della morte.
22: Giornale parlato.
22,10: Musica viennese.
22,50: Notizie varie.
23,5-1: Musica da ballo.

BELGIO

BRUXELLES I
kc. 620; m. 483,9. kW. 15

19,30: Giornale parlato.
20: Musica brillante con intermezzi di canto.
20,45: Conversazione.
21: Radiorivista.
22: Giornale parlato.
22,10-23: Musica da ballo.

BRUXELLES II
kc. 932; m. 321,9; kW. 15

19: Conversaz. - Dischi.
19,30: Giornale parlato.
20: Interm. umoristico.
20,45: Conversazione.
21: Musica brillante.
21,50: Angelus Domini.
22: Giornale parlato.
22,10-23: Musica riprod.

CECOSLOVACCHIA

PRAGA I
kc. 638; m. 470,2; kW. 120

19: Notizie in tedesco.
19,10: Dischi - Notiziario.
19,25: Conc. di fanfare.
20,15: Conversazione.
20,35: Come Bratislava.
21,10: Cronaca letteraria.
21,30: Trasm. da Brno.
22,15: Giornale parlato.
22,35-23: Conc. di dischi.

BRATISLAVA
kc. 1004; m. 298,8; kW. 13,5

19: Trasm. da Praga.
20,20: Conversazione.
20,35: Mozart: *Concerto* per flauto e arpa con orchestra.
21,10: Radiobozzetto.
21,25: Trasm. da Kosice.
22,15: Trasm. da Praga.
22,30: Not. in ungherese.
22,45-23: Danze (dischi).

BRNO
kc. 922; m. 325,4; kW. 32

19: Trasm. da Praga.
20,35: Come Bratislava.
21,10: Trasm. da Praga.
21,30: Racconti e canto.
22,15-23: Come Praga.

KOSICE
kc. 1158; m. 259,1; kW. 2,6

19,5: Not. in ungherese.
19,10: Un disco.
19,15: Trasm. da Praga.
20,35: Come Bratislava.
21,10: Conversazione.
21,25: Programma variato.
22,15: Trasm. da Praga.
22,30-23: Come Bratislava.

MORAVSKA-OSTRAVA
kc. 1113; m. 269,5; kW. 11,2

19: Trasm. da Praga.
21,10: Trasm. da Praga.
21,30: Musica da ballo.
22,15-23: Come Praga.

DANIMARCA

KALUNDBORG
kc. 238; m. 1261; kW. 60

18,15: Lez. di inglese.
18,45: Giornale parlato.
19,15: Conversazioni.
20,10: Concerto variato.
21,20: Attualità varie.
21,50: Soli di cembalo.
22,10: Giornale parlato.
22,25-23,10: Mus. popolare.

FINLANDIA

LAHTI
kc. 166; m. 1807; kW. 40

18,45: Musica da camera.
19,10: Concerto vocale.
19,30: Recitazione.
19,55: Orchestra sinfonica diretta da Erkki Linko: 1. Haydn: *Sinfonia* in mi magg.; 2. Grainger: *Canto irlandese;* 3. Massenet: Frammenti del *Cid;* 4. Mozart: *Alla turca.*

FRANCIA

BORDEAUX-LAFAYETTE
kc. 1077; m. 278,6; kW. 30

18,30: Giornale parlato.
19,45: Dischi - Notiziar.
20,30: Concerto di musica popolare, con intermezzi vari.
22,30: Giornale parlato.

GRENOBLE
kc. 583; m. 514,8; kW. 15

18,30: Giornale parlato.
20,30: Parigi P. T. T.

LILLA
kc. 1213; m. 247,3; kW. 60

18,30: Giornale parlato.
19,30: Concerto di dischi.
19,45: Attual. giuridiche.
20: Musica riprodotta.
20,30: Concerto variato di musica brillante e da ballo.

LYON-LA-DOUA
kc. 648; m. 463; kW. 100

18,30: Giornale parlato.
19,30: Concerto di dischi.
20: Cronache varie.
20,30: Concerto di dischi.
21: Musica da camera e canto: 1. Schumann: *Trio num. 1;* 2. Buononcini: *Comprendi quanto ti amo;* 3. Schubert: *I grilli;* 4. Desplanes: *Intrada;* 5. Martinon: *Humanité;* 6. Durey: *La palla di neve;* 7. Chopin: *Fantasia-Impromptu;* 8. Liszt: *Polacca;* 9. Brahms: *Valzer;* 10. Ravel: *Kaddish;* 11. Granados-Kreisler: *Danza spagnola;* 12. Fauré: *Valzer-capriccio* n. 1; 13. Debussy: *Fuochi d'artificio;* 14. Kreisler: a) *Liebesleid,* b) *Capriccio viennese.*

MARSIGLIA
kc. 749; m. 400,5; kW. 5

18,30: Giornale parlato.
19,45: Dischi - Convers.
20: Per gli ascoltatori.
20,30: Come Parigi P.T.T.

GIOVEDÌ

19 SETTEMBRE 1935 - XIII

NIZZA-JUAN-LES-PINS
kc. 1249; m. 240,2; kW. 2

19,15: Dischi - Attualità.
20: Notiziario - Dischi.
21: Giornale parlato.
21,15: Programma variato.

PARIGI P. P.
kc. 959; m. 312,8; kW. 60

19,7: Giornale parlato.
19,28: Musica brillante.
20: Conv. di *Gringoire.*
20,15: Deval: *La signorina*, commedia in tre atti.

PARIGI P.T.T.
kc. 695; m. 431,7; kW. 70

18,30: Giornale parlato.
19,45: Conversazioni.
20,10: Musica riprodotta.
20,30: Messager: *Les petites Michu*, operetta in tre atti.

PARIGI TORRE EIFFEL
kc. 1456; m. 206; kW. 5

19: Giornale parlato.
19,30: Intermezzo music.
20: Per le scuole.
20,30: Ritrasmissione da Londra.

RADIO PARIGI
kc. 182; m. 1648; kW. 80

18,30: Cronache e comunicati vari. - Attualità.
19,45: Musica riprodotta.
20: Letture letterarie.
20,30: Giornale parlato.
20,45: Concerto sinfonico diretto da Inghelbrecht col concorso di E. Passani: 1. Bach: *Concerto brandeburghese* n. 5; 2. D'Indy: *Suite* in re; 3. Krenek: *Concerto* per cembalo e orchestra; 4. Schubert: *Sinfonia* in do maggiore.
22,45: Ultime notizie.
22,50-0,15: Mus. da ballo.

RENNES
kc. 1040; m. 288,5; kW. 40

18,30: Giornale parlato.
20: Notizie - Conversaz.
20,30: Serata brillante di varietà e danze.

STRASBURGO
kc. 859; m. 349,2; kW. 35

19: Concerto variato.
19,30: Notiziario - Dischi.
20: Notizie in tedesco - Musica di dischi.
20,30: Concerto variato eseguito da una banda militare - In un'intervallo: Not. in francese.

TOLOSA
kc. 913; m. 328,6; kW. 60

19: Fantasia - Musette - Notiziario - Musica d'operette.
20: Musica viennese - Conc. variato - Melodie.
21: Fantasia - Musica variata - Musette.
22,30: Notiziario - Musica da jazz - Canzoni - Musica militare.
23,35: Musica argentina - Musica di films - Fantasia - Notiziario - Musica sinfonica.

GERMANIA

AMBURGO
kc. 904; m. 331,9; kW. 100

19: Conversazione.
19,15: Cori e orchestra.
20: Giornale parlato.
20,10: Serata dedicata alla musica da ballo - In un intervallo (22): Giornale parlato.
23-24: Come Breslavia.

BERLINO
kc. 841; m. 356,7; kW. 100

19: Concerto di piano.
19,20: Conv. - Attualità.
20: Giornale parlato.
20,10: Serata dedicata alla musica da ballo.
22: Giornale parlato.
22,30: Concerto orchestr.: 1. Strauss: Ouv. di *Una notte a Venezia;* 2. Strauss: Intermezzo delle *Mille e una notte;* 3. Koschat: *Sul lago di Worth*, valzer.
23-24: Come Breslavia.

BRESLAVIA
kc. 950; m. 315,8; kW. 100

19: Concerto variato.
19,50: Conversazione.
20: Giornale parlato.
20,10: Orchestra, coro maschile e contralto: 1. Pfitzner: Frammenti del *Cuore;* 2. Brahms: *Rapsodia* per contralto, coro maschile e orchestra; 3. *Lieder;* 4. Bruckner: *Sinfonia* n. 2 in do minore.
22: Giornale parlato.
22,30: Come Berlino.
23: Musica contemporanea: Schliepe: *Cantata tedesca* op. 35, per soprano, contralto, basso, orchestra e coro.
23,35-24: Musica brillante: J. Strauss: 1. Ouv. del *Capo boscaiolo;* 2. *Leggende della foresta viennese.*

COLONIA
kc. 658; m. 455,9; kW. 100

19: Programma variato.
19,45: Attualità varie.
20: Giornale parlato.
20,10: Coro femminile.
20,40: Concerto di musica richiesta dagli ascoltat.
22: Giornale parlato.
22,20: Notizie sul cinema.
23-24: Come Breslavia.

FRANCOFORTE
kc. 1195; m. 251; kW. 25

19: Concerto variato.
19,50: Attualità varie.
20: Giornale parlato.
20,10: Concerto sinfonico: 1. Thuille: *Ouverture romantica* per grande orchestra, op. 16; 2. Reger: *Concerto* per piano e orchestra in fa min., op. 114.
21: Radiobozzetto.
21,20: Windsperger: *Sonata* per cello e organo, op. 11, n. 2 in mi magg.
22: Giornale parlato.
22,20: Concerto corale.
23: Come Breslavia.
24-2: Come Stoccarda.

KOENIGSBERG
kc. 1031; m. 291; kW. 60

19: Giornale parlato.
19,10: Intermezzo.
19,30: Coro femminile.
20: Giornale parlato.
20,10: Come Berlino.
22: Giornale parlato.
22,20: Conversazione.
22,40: Come Berlino.
23-24: Come Breslavia.

KOENIGSWUSTERHAUSEN
kc. 191; m. 1571; kW. 60

19: Musica brillante.
19,45: Attual. tedesche.
20: Giornale parlato.
20,10: Coro femminile.
20,30: Recitazione.
20,45: Orchestra filarmonica di Berlino diretta da Pfitzner: 1. Mozart: *Sinfonia «Jupiter»;* 2. Pfitzner: *Concerto di violino* op. 34 in si minore; 3. Pfitzner: Due pezzi per orchestra dal *Cuore.*

22: Giornale parlato.
22,30: Interm. musicale.
22,40: Bollett. del mare.
23-24: Come Breslavia.

LIPSIA
kc. 785; m. 382,2; kW. 120

19: Varietà popolare.
20: Giornale parlato.
20,10: Grande concerto variato orchestrale e vocale: 1. Weber: Ouv. dell'*Euryanthe;* 2. Canto; 3. Wagner: Frammento del *Tannhäuser;* 4. Reznick: Ouv. di *Donna Diana;* 5. Canto; 6. Ciaikovski: Framm. della *Sinfonia patetica;* 7. Rachmaninov: Framm. della *Suite* per due piani, op 17; 8. Coro; 9. Rossini: Ouv. del *Guglielmo Tell;* 10. Bizet: Frammenti della *Carmen;* 11. Rachmaninov: *Tarantella* dalla *Suite* per due piani; 12. Coro; 13. Liszt: *Rapsodia ungherese* n. 2; 14. Strauss: *Vino, donne e canto*, valzer (per coro).
22: Giornale parlato.
22,25: Mandolini e chitarre.
23-24: Come Breslavia.

MONACO DI BAVIERA
kc. 740; m. 405,4; kW. 100

19: Concerto vocale.
20: Giornale parlato.
20,10: Progr. variato.
20,50: Come Lipsia.
22: Giornale parlato.
22,20: Intermezzo.
23-24: Come Breslavia.

STOCCARDA
kc. 574; m. 522,6; kW. 100

19: Violino e piano.
19,30: Progr. variato.
20: Giornale parlato.
20,10: Serata brillante di varietà e di danze (da un teatro).
22: Giornale parlato.
22,30: Progr. variato.
23: Come Breslavia.
24-2: Come Francoforte.

INGHILTERRA

DROITWICH
kc. 200; m. 1500; kW. 150

19,30: Conversazione.
20: Programma variato: Musica, canti e risate!
20,30: Conversazione.
20,45: Concerto orchestrale diretto da Stanford Robinson con arie per baritono: 1. Fletcher: *The spirit of Pageantry*, marcia; 2. Sullivan: *Pazienza*, ouverture; 3. Canto; 6. St. Robinson: *Melodie di Monckton*, selezione.
21,40: Giornale parlato.
22,10: Breve servizio religioso.
22,30: Musica brillante.
23,15-24: Musica da ballo (Henry Hall and the B.B.C. Dance Orchestra).

LONDON REGIONAL
kc. 877; m. 342,1; kW. 50

19,15: Musica brillante.
20 (dalla Queen's Hall): *Promenade Concert* diretto da Sir Henry Wood (parte prima). Musica russa: 1. Glinka: Ouv. di *Ruslan e Ludmilla;* 2. Prokofjev: *Concerto* di piano n. 3 in do; 3. Canto; 4. Sciostakovic: *Sinfonia* n. 1.
21,35: Concerto di violino e piano: 1. Corelli: *Sonata* in do; 2. Bartok-Szekely: *Danze nazionali romene;* 3. Cassado-Corti: *Requiebros.*
22: Giornale parlato.
22,10-24: Musica da ballo (Henry Hall and the B.B.C. Dance Orchestra).

MIDLAND REGIONAL
kc. 1013; m. 296,2; kW. 50

18,50: Concerto di dischi.
19,15: London Regional.
20: Concerto sinfonico e soprano: 1. Mascagni: *Le maschere*, sinfonia; 2. Strauss: Suite del *Cavaliere della Rosa;* 3. Canto; 4. Rimski-Korsakov: *Pan Voyevoda*, suite.
21: Serata di commedia: 1. Frank Cromwell: *Crash;* 2. J. L. Dodd: Suite dallo *Schiaccianoci;* 3. Hayes e Clarke: *Rappresentando Shakespeare.*
22: Giornale parlato.
22,10: Conversazione.
22,20-23,15: London Reg.

JUGOSLAVIA

BELGRADO
kc. 686; m. 437,3; kW. 2,5

19,15: Giornale parlato.
19,30: Conversazione.
20: Concerto sinfonico della Banda della Guardia Reale (programma da stabilire).
22: Giornale parlato.
22,20-23: Musica ritrasm.

LUBIANA
kc. 527; m. 569,3; kW. 5

19: Giornale parlato.
19,30: Conversazione.
20: Come Belgrado.
22: Giornale parlato.
22,15: Conc. di chitarra.

LETTONIA

MADONA
kc. 1104; m. 271,7; kW. 50

18,30: Lezione d'inglese.
19: Notiziario - Dischi.
19,45: Concerto variato con intermezzi di canto e di piano.
21: Giornale parlato.
21,15: Concerto variato: 1. Cilea: Fantasia sull'*Adriana Lecouvreur;* 2. Ciaikovski: Fantasia sulla *Dama di Picche;* 3. Strauss: Fantasia sul *Cavaliere della Rosa;* 4. Gounod: Fantasia su *Romeo e Giulietta.*

LUSSEMBURGO

kc. 230; m. 1304; kW. 150

Annunci in francese e tedesco.
19,25. Musica riprodotta.
19,45: Giornale parlato.
20,10: Concerto di musica tedesca: 1. Weber: Ouverture del *Franco tiratore;* 2. Reger: *Berceuse;* 3. Beethoven: *Romanza* in fa, per violino e orchestra; 4. Brahms: *Danze ungheresi*, n. 5 e 6.
20,40: Musica brillante.
21: Letture in tedesco.
21,5: Musica riprodotta.
21,30: Musica brillante.
22,30-23,30: Musica brillante e da ballo (orchestra e dischi).

NORVEGIA

OSLO
kc. 260; m. 1154; kW. 60

19: Giornale parlato.
19,30: Musica popolare.
20: Conversazione.
20,30: Conc. per solisti.
21,20: Conversazione.
21,40: Comunicati vari.
22: Attualità varia.
22,15: Musica da camera: 1. Haydn: *Quartetto* di archi in fa maggiore; 2. Mozart: *Quartetto* d'archi in re minore.

OLANDA

KOOTWIJK
kc. 160; m. 1875; kW. 150

19,10: Concerto di dischi.
19,20: Concerto vocale.
19,40: Giornale parlato.
19,50: Fisarmoniche e coro.
21,10: Kleijn: *Lo smeraldo azzurro*, commedia tratta da Willink (atto quarto).
21,35: Concerto di musica polacca: 1. Noszkowski: *L'occhio del mare*, ouverture; 2. Paderewski: *Fantasia polacca* op. 19, per piano e orch.; 3. Karlowic: Due *canti.*
22,40: Giornale parlato.
22,50-23,40: Dischi.

HILVERSUM
kc. 995; m. 301,5; kW. 20

19,10: Notiziario - Dischi - Conversaz. - Cronache varie.
20,40: Conc. di organo.
21,40: Notiz. - Dischi.
21,55: Piano e soprano.
22,40-23,40: Dischi.

POLONIA

VARSAVIA I
kc. 224; m. 1339; kW. 120

19: Conversazione.
19,10: Giornale parlato.
19,35: Attualità varie.
20: Musica leggera.
20,45: Giornale parlato.
21: Radiocommedia.
21,35: Concerto vocale.
22: Concerto orchestrale sinfonico: 1. D'Albert: Fantasia sugli *Occhi morti;* 2. Sibelius: *Karelia*, suite; 3. Mendelssohn: *Ruy Blas*, ouverture; 4. Svendsen: *Carnevale di Parigi;* 5. Wagner: *Marcia.*
23,5: Danze (dischi).

PORTOGALLO

LISBONA
kc. 629; m. 476,9; kw. 20

19: Musica brillante.
19,55: Giornale parlato - Musica sinfonica.
20,50: Recitazione.
21: Musica portogese.
21,30: Banda militare.
22,30: Giornale parlato - Musica brillante.
23: Musica da ballo.

ROMANIA

BUCAREST I
kc. 823; m. 364,5; kW. 12

19: Conversaz. - Dischi.
20: Conversazione.
20,15: Verdi: *La Traviata*, opera in quattro atti (dischi) - Negli intervalli: Giornale parlato - Notizie in francese e in tedesco.
23: Musica romena.

SPAGNA

BARCELLONA
kc. 795; m. 377,4; kW. 5

19-22: Dischi richiesti - Per i fanciulli - Notiz. - Sport - Borsa - Quotaz. di merci - Attualità.
22: Campane - Notizie.
22,5: Lehar: *Il conte di Lussemburgo*, operetta in tre atti - Nell'intervallo: Notiziario.
1: Notiziario - Fine.

MADRID
kc. 1095; m. 274; kW. 7

19: Conversazione - Attualità - Giornale parlato - Per i fanciulli.
20,30: Wagner: *La Valchiria*, selezione del secondo atto (dischi).
21,15: Giornale parlato - Musica brillante.
22: Lez. di puericoltura.
22,15: Musica brillante.
22,30: Musica da ballo.
23: Campane - Notiziario - Programma variato - Musica da ballo.
0,45: Giornale parlato.
1: Campane - Fine.

SVEZIA

STOCCOLMA
kc. 704; m. 426,1; kW. 55

18,45: Lez. di inglese.
19,30: Conversazione.
20: Radiorchestra: 1. Lilja: *Canto del suonatore ambulante*, ouverture; 2. Liljefors: *Intermezzo;* 3. Howgill: *Tre schizzi;* 4. Saint-Saëns: Balletto da *Enrico VIII;* 5. Halvorsen: un pezzo per canto; 6. Neruda: *Berceuse;* 7. Weber: *Invito alla danza.*
21,15: Cronaca letteraria.
22-23: Programma var.

SVIZZERA

BEROMUENSTER
kc. 556; m. 539,6; kW. 100

19: Notizie - Conversaz.
19,15: Concerto di dischi.
19,30: Wildgans: *Povertà*, radiorecita.
21: Giornale parlato.
21,10: Concerto vocale.
21,40: Programma per gli Svizzeri all'estero.
22,30: Notiziario - Fine.

MONTE CENERI
kc. 1167; m. 257,1; kW. 15

19,29: Annuncio.
19,30: Musica riprodotta.
19,45 (da Berna): Notiz.
20: Trasmiss. dalla Svizzera interna.
22: Bollettino meteorologico - Pronostici sport.
22,10: Saluto della Svizzera primitiva.
22,30: Fine.

SOTTENS
kc. 677; m. 443,1; kW. 25

19: Concerto vocale.
19,15: Conversazione.
19,40: Giornale parlato.
20: Concerto vocale.
20,20: Conversazione.
20,40: Concerto sinfonico diretto da Huber e dedicato ai maestri di Salisburgo: 1. Leopold Mozart: *Sinfonia* in sol maggiore; 2. W. Mozart: *Rondò* di concerto in re maggiore; 3. Michael Haydn: *Suite turca* (musica di scena per la rappresentzaione di Zaïre di Voltaire). - Nell'intervallo: notiziario.
21,40: Jazz hot.
22,10: Not. sulla S. d. N.
22,30: Notiziario - Fine.

UNGHERIA

BUDAPEST I
kc. 546; m. 549,5; kW. 120

19,5: Film sonoro.
19,35: Conversazione.
20,5: Concerto di dischi.
21,20: Giornale parlato.
21,40: Musica da camera (violino, flauto, arpa e cello): 1. Haendel: *Passacaglia* per arpa; 2. Beethoven: *Serenata;* 3. a) Schumann: *L'uccello profeta;* b) Bloch: *Nigun;* c) De Falla-Kreisler: *Serenata;* 4. Debussy: *Sonata.*
22,40: Conv. in inglese.
23: Orchestra zigana.
0,5: Giornale parlato.

U.R.S.S.

MOSCA I
kc. 174; m. 1724; kW. 500

18,15: Concerto variato.
19,30: Trasm. letteraria.
21: Convers. in tedesco.
21,55: Camp. del Kremlino.
22,5: Conv. in francese.
23: Conv. in spagnolo.
24: Conv. in portoghese.

MOSCA II
kc. 271; m. 1107; kW. 100

16,25: Concerto variato.

MOSCA III
kc. 401; m. 748; kW. 100

16,45: Concerto (dischi).
22: Musica da ballo.

STAZIONI EXTRAEUROPEE

ALGERI
kc. 941; m. 318,8; kW. 12

19: Dischi - Conversazioni - Notiziari - Bollett.
21,35: Meilhac e Halévy: *L'estate di S. Martino*, commedia in un atto; Géraldy: *Les grands garçons*, commedia in un atto - Nell'intervallo e alla fine: Notiziario.

RABAT
kc. 601; m. 499,2; kW. 25

20: Trasmissione araba.
20,50: Dischi, orchestra e conversazioni: *Festival Bach* - In un intervallo: Notiziario.
23-23,30: Danze (dischi).

VENERDÌ

20 SETTEMBRE 1935 - XIII

ROMA - NAPOLI - BARI
MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 713 - m. 420,8 - kW. 50
NAPOLI: kc. 1104 - m. 271,7 - kW. 1,5
BARI I: kc. 1059 - m. 283,3 - kW. 20
o BARI II: kc. 1357 - m. 221,1 - kW. 1
MILANO II: kc. 1357 - m. 221,1 - kW. 4
TORINO II: kc. 1357 - m. 221,1 - kW. 0,2
MILANO II e TORINO II
entrano in collegamento con Roma alle 20,40

7,30-7,45 (Roma-Napoli): Ginnastica da camera - Segnale orario.

7,45-8 (Roma-Napoli): Giornale radio - Lista delle vivande - Comunicato dell'Ufficio presagi.

12,30: Dischi.

13: Segnale orario - Comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,5: CONCERTO DI MUSICA VARIA: 1. Berruti: *Torna, amore;* 2. Chesi: *Tamara;* 3. Abraham: *Fiori di Haway,* fantasia; 4. Staffelli: *La Maslowa;* 5. Ferraris: *In gondola;* 6. Ciaikowski: Prima parte della *Sinfonia* n. 5; 7. Adducci: *Fior d'illusione;* 8. Bernini: *Canto di primavera;* 9. Armandola: *Nel circo;* 10: Sinigallia: *Danza piemontese;* 11: Carsiviglia: *L'ultima Capinera,* canzone.

14,15-15: TRASMISSIONE PER GLI ITALIANI DEL BACINO DEL MEDITERRANEO (vedi pag. 24).

16,30-16,40: Giornale radio - Cambi.

16,40-17,5: Giornalino del fanciullo.

17,5 (Roma-Napoli): ORCHESTRA FERRUZZI (vedi Milano).

17,5 (Bari): CONCERTO DEL QUARTETTO A PLETTRO BARESE: 1. Amadei: *Canzone andalusa;* 2. Savini: *La ronda de Los Serenos,* fantasia; 3. Falbo: *Serenata zingaresca;* 4. Milanesi: *Visioni natalizie,* pastorale; 5. Redeghieri: *Interludio;* 6. Del Buono: *Idillio appassionato,* serenata; 7. Gentile: *Improvviso;* 8. Verdi: *Giovanna d'Arco,* sinfonia.

17,55: Comunicato dell'Ufficio presagi.

18-18,10: Notizie agricole - Quotazioni del grano.

18,10-18,25: Trasmissione da Palazzo Madama di Torino: CELEBRAZIONE DI CAMILLO BENSO DI CAVOUR - Oratore S. E. BALBINO GIULIANO.

18,30 (Bari): Notiziari in lingue estere.

18,45 (Roma): Comunicazioni del Dopolavoro.

19-19,40 (Roma): Notiziari in lingue estere.

19-19,15 (Bari II): Comunicazioni del Dopolavoro - Cronache italiane del turismo.

19,15-20,10 (Bari II): MUSICA VARIA.

19,15-19,45 (Roma III): DISCHI DI MUSICA VARIA - Comunicazioni dell'Istituto Internazionale di Agricoltura (francese-tedesco-spagnuolo).

19,40 (Roma): Cronache italiane del turismo: « Vendemmia ed uve italiane ».

19,40-20,10 (Bari): Cronache del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro - Dischi.

19,45-20,10 (Roma III): Concerto variato.

19,45-20,10 (Napoli): Cronache dell'Idroporto - Notizie sportive - Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro.

19,50-20,10 (Roma): Lezione di lingua italiana per gli stranieri.

20,10: Giornale radio.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - CRONACHE DEL REGIME: Senatore Roberto Forges Davanzati.

20,40-21,10 (Bari): TRASMISSIONE SPECIALE PER LA GRECIA (vedi pag. 24).

Cambi, Vendite, Riparazioni

Ricordate! possessori d'apparecchi radio, che so'o l'Ufficio Radio con la sua vasta organizzazione vi può cambiare e valutare al massimo prezzo il vostro ricevitore, se esso non corrisponde alle vostre esigenze. Cambiamo qualsiasi apparecchio radio o materiale con altro nuovo e potente delle migliori Marche estere e nazionali.

UFFICIO RADIO
Via Bertola, 23 bis - TORINO
Telefono 45-429

20,40:

Concerto di musica brillante

diretto del M° RENATO JOSI.

1. Auber: *Il cavallo di bronzo,* ouverture.
2. Billi: *Serenata beffarda.*
3. Albeniz: *Castilla,* seguidillas.
4. Liriche interpretate dal tenore Enzo Aita: *a)* Tosti: *Sempre;* *b)* Grieg: *Io t'amo;* *c)* Massenet: *Apri gli occhi;* *d)* Leoncavallo: *Mattinata.*
5. Frederiksen: *Suite esotica:* *a)* Danza dei serpenti; *b)* Chiaro di luna nella jungla; *c)* Monte militare in Angora.
6. *a)* Lang: *Mezzanotte nel castello dei fantasmi;* *b)* Siede: *La sfilata della Guardia.*

22: Ernesto Murolo: « La fucina delle canzoni », conversazione.

22,15: MUSICA DA BALLO.

23: Giornale radio.

MILANO - TORINO - GENOVA
TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO
ROMA III

MILANO: kc. 814 - m. 368,6 - kW. 50 — TORINO: kc. 1140 m. 263,2 - kW. 7 — GENOVA: kc. 986 - m. 304,3 - kW. 10
TRIESTE: kc. 1222 - m. 245,5 - kW. 10
FIRENZE: kc. 610 - m. 491,8 - kW. 20
BOLZANO: kc. 536 - m. 559,7 - kW. 1
ROMA III: kc. 1258 - m. 238,5 - kW. 1
ROMA III entra in collegamento con Milano alle 20,40

7,30: Ginnastica da camera.

7,45-8: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande.

11,30: Dischi di musica strumentale.

12,45: Giornale radio.

13: Segnale orario - Comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,5: ORCHESTRA MALATESTA: 1. Marinier: *Al chiaro di luna;* 2. Mulè: *Balletto rustico;* 3. Ferraris: *Eco delle steppe;* 4. Montanaro: *Effluvio primaverile;* 5. Pick-Mangiagalli: *Il pendolo armonioso;* 6. Dworak: *Leggenda n.* 10; 7. Leoncavallo: *Pagliacci,* intermezzo; 8. Reger: *Umoresca;* 9. Corti: *Riss Libike;* 10. De Micheli: *Danza infantile;* 11. Mussorski: *La fiera di Sorocinzi,* gopak; 12. Rossini: *Guglielmo Tell,* sinfonia.

13,5 (Bolzano): 1. Renzo Bossi: Ricreazioni di antiche musiche italiane: a) *La canzon de li uccelli* (Francesco da Milano, 1563), b) *Aria fiamminga* (ignoto, secolo XVII), c) *Minuetto* (ignoto, secolo XVII), d) *Elevazione* (Domenico Zipoli, 1672-1720), e) *Fughetta* (C. F. Polaroli, 1653-1722); 2. Zanella: *Celebre minuetto;* 3. Verdi: Terzetto nell'opera *I Lombardi* (violino solista Lonardi); 4. Ricci-Strauss: *Nel sentiero silenzioso della foresta.*

14-14,15: Borsa - Dischi.

14,15-14,25 (Milano): Borsa.

16,30: Giornale radio.

16,40: Cantuccio dei bambini: Il nano Bagonghi: Radio-chiacchierata e giochetti enigmistici - (Milano) Alberto Casella: Sillabario di poesia.

17,5: ORCHESTRA FERRUZZI: 1. Ferruzzi: *Cuore a cuore,* valzer; 2. Lincke: *Amina,* intermezzo; 3. Zagari: *Evviva la carioca;* 4. Jone: *La Geisha,* fantasia; 5. Culotta: *Idillio,* andante; 6. Travaglia: *Notte sul lago,* fantasia spagnola; 7. Bixio: *Portami tante rose,* fox-trot.

17,5 (Bolzano): Dischi.

17,55: Comunicato dell'Ufficio presagi.

18-18,10: Notizie agricole — Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani - Bollettino ortofrutticolo.

18,10-18,25: Trasmissione da Palazzo Madama di Torino: CELEBRAZIONE DI CAMILLO BENSO DI CAVOUR - Oratore S. E. BALBINO GIULIANO.

18,45 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Comunicazioni del Dopolavoro - Dischi.

19-19,40 (Milano-Trieste-Firenze-Bolzano): Notiziario in lingue estere.

19-19,45 (Genova): Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro - MUSICA VARIA.

19,15-19,45 (Milano II-Torino II): MUSICA VARIA - Comunicati vari.

19,40-20,10 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Cronache italiane del turismo (vedi Roma).

19,45-20,10 (Milano II-Torino II-Genova): CONCERTO ORCHESTRALE.

SEGNALAZIONI

STAZIONI ITALIANE

Ore 20,40: *Il pitocco e le tre sorelle,* commedia di C. V. Lodovici. - Gruppo Torino.

Ore 20,45: *Giulio Cesare,* dramma di G. Shakespeare. - Palermo.

Ore 22: *Concerto del violinista A. Arassich e del pianista C. Vidusso.* - Gruppo Torino.

STAZIONI ESTERE

CONCERTI SINFONICI
20,5: Madona - 20,35: Sottens - 21,15: Varsavia (Dir. Fitelberg) - 21,20: Praga - 22: Stoccolma - 23: Monaco.

CONCERTI VARIATI
20: Bruxelles II, London Regional, Midland Regional - 20,10: Brno (Fanfare) - 20,15: Lipsia (Lieder popolari) - 20,30: Parigi T. E. - 21: Lisbona (Canzoni popol.), Belgrado - 22,5: Lussemburgo - 23: Stoccarda, Radio Parigi (Mus. pop.).

OPERE
19,30: Vienna (Bellini: « I Puritani ») - 21: Rabat - 21,45: Tolosa.

OPERETTE
20,15: Parigi P. P. - 24: Francoforte.

SOLI
19,5: Lahti - 20,15: Kosice - 20,40: Kootwijk, Bratislava (Piano e violino) - 20,55: Berlino - 21,30: Kalundborg (Sassofono).

MUSICA DA CAMERA
19,20: Koenigsberg - 20: Lubiana - 22: Kalundborg - 23,20: Budapest.

COMMEDIE
20: Droitwich - 20,30: Strasburgo, Marsiglia, Parigi P. T. T., Bruxelles II

MUSICA DA BALLO
22,10: Bruxelles I - 23: Koenigswusterhausen, Colonia - 23,45: Vienna.

VARIE
19,50: Beromuenster - 20: Monte Ceneri

19,50-20,10 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Lezione di lingua italiana per stranieri.

20,10: Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - CRONACHE DEL REGIME: Senatore Roberto Forges Davanzati.

20,40:

Il pitocco e le tre sorelle

Commedia in un atto di CESARE VICO LODOVICI

Personaggi:

Madama Loré . . . . Nella Marcacci
La sua prima figliola . . . Carla Martinelli
La sua seconda figliola . . . . Anna Turco
La sua terza figliola . . . Giulietta De Riso
Il Pitocco . . . . Franco Becci

21,15:

Musica da ballo di autori moderni italiani

ORCHESTRA CETRA diretta dal M° TITO PETRALIA.

22: Conversazione di Battista Pellegrini: « Avvenimenti e problemi ». - (Milano): Notiziario inglese.

22,10:

Concerto di musica da camera

Violinista ALMACCHIO ARASSICH
e pianista CARLO VIDUSSO

1. *a)* Vivaldi: *Sonata in re magg.* (realizzazione per violino e pianoforte di O. Respighi); *b)* Beethoven: *Rondino;* *c)* Albeniz: *Tango* (violinista Almacchio Arassich).
2. *a)* Vidusso: *Danza cinese;* *b)* Liszt: *La leggerezza,* studio; *c)* Schulz-Evler: *Variazioni sopra temi di valzer di Strauss* (pianista Carlo Vidusso).
3. *a)* Schubert: *Ave Maria;* *b)* Nin: *Andalusa* dalla « Suite spagnola » (violinista A. Arassich).

23: Giornale radio.

23,10 (Milano-Firenze): Ultime notizie in lingua spagnola.

VENERDÌ

20 SETTEMBRE 1935 - XIII

PALERMO

Kc. 565 - m. 531 - kW. 3

12,45: Giornale radio.

13-14: CONCERTO DI MUSICA VARIA: 1. Culotta: *Solo un cantuccio*, slow fox; 2. Verdi (Tavan): *Falstaff*, fantasia; 3. Miglioli: *Valzer giocondo;* 4. Sagaria (op. 17): *Ninna-nanna*, solo per violoncello; 5. Keler-Bela: *Ouverture ungherese da concerto;* 6. Angelo: *Reminiscenze*, intermezzo; 7. Groitzsch: *Il giocoliere*, intermezzo.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17,30-18,10: MUSICA DA CAMERA: 1. Chopin: *a) Studio in do minore; b) Polacca in do diesis minore* (pianista Fina D'Ippolito Barone); 2. Ariosti-Waefelghem: *Seconda sonata* per viola d'amore e pianoforte (solista Paolo Reccardo); 3. Casella: *Toccata* (pianista Fina D'Ippolito Barone); 4. Gillet: *Madrigale* per viola e pianoforte (solista Paolo Reccardo).

18,10-18,30: LA CAMERATA DEI BALILLA: Giornalino.

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Cronache italiane del turismo - Giornale radio.

20,15: MUSICA VARIA PER ORCHESTRA.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.

20,45:

Giulio Cesare

Cinque tempi di G. SHAKESPEARE

Radioriduzione e versione

di FEDERICO DE MARIA e GIACOMO ARMÒ

Personaggi:

Giulio Cesare . . . . . . Riccardo Mangano
Marco Antonio . . . . Secondo Talma
Marco Bruto . . . . Luigi Paternostro
Ottavio Cesare . . . . G. C. De Maria
Carusio . . . . Giovanni Baiardi
Cicerone . . . . Guido Roscio
Casca . . . . Rosolino Bua
Cinna . . . . Amleto Camaggi
Calpurnia . . . . Eleonora Tranchina
Porzia . . . . Laura Pavesi

Senatori, congiurati, popolani, ecc.

22,30: MUSICA VARIA.

23: Giornale radio.

PROGRAMMI ESTERI

AUSTRIA

VIENNA

kc. 592; m. 506,8; kW. 120

19: Giornale parlato.
19,30: Bellini: *I puritani*, opera in tre atti, diretta da Kabasta.
22,10: Giornale parlato.
22,20: Musica brillante e viennese - In un intervallo: Notiziario.
23,45-1: *Lieder* e danze viennesi (dischi).

BELGIO

BRUXELLES I

kc. 620; m. 483,9; kW. 15

19,30: Giornale parlato.
20: Concerto variato con intermezzi di canto.
21: Conversazione.
21,15: Seguito del conc..
22: Giornale parlato.
23: *La Brabançonne.*

BRUXELLES II

kc. 932; m. 321,9; kW. 15

18,30: Musica brillante.
19,30: Giornale parlato.
21: Radiorchestra e canto: 1. Pachernegg: *Barocco tedesco*, suite di composizioni degli antichi maestri; 2. Canto; 3. Ciaikovski: *Mozartiana.*
20,30: Herreman: *Il siciliano geloso*, commedia (da Molière).
21: Seg. del concerto: 4. Cimarosa: Ouvert. degli *Orazi e Curiazi;* 5. Canto; 6. Ciaikovski: *Scherzo*, valzer per violino e orchestra; 7. Grecianinov: *Rapsodia russa;* 8. Canto; 9. Hillier: *Piccola suite orientale;* 10. D'Indy: *Canzone* per cello e *Danze slave* n. 1, 2, 3 e 4.
22: Giornale parlato.
22,10-23: Musica da ballo.

CECOSLOVACCHIA

PRAGA I

kc. 638; m. 470,2; kW. 120

19: Notizie in tedesco.
19,10: Dischi - Notiziario.
19,25: Trasm. da Kosice.
20: Conversazione.
20,40: Coro femminile (canti popolari).
21: Conversazione.
21,20: Radiorchestra: 1. Rachmaninov - Respighi: *Cinque studi;* 2. Steinmann-Longas: *Aragon;* 3. Skrjabin: *Estasi*, poema.
22,15: Notiziario - Dischi.
22,45-23: Notizie in russo.

BRATISLAVA

kc. 1004; m. 298,8; kW. 13,5

19: Trasm. da Praga.
19,25: Trasm. da Kosice.
20: Conversazione.
20,40: Piano e violino: 1. Vranek: *Lento;* 2. Zamecnik: *Serenata;* 3. Harvanek: *Scherzo;* 4. Seidl: *Vigilia;* 5. Harvanek. *Furiant.*
21: Trasm. da Kosice.
21,20: Trasm. da Praga.
22,30: Not. in ungherese.
22,45-23: Danze (dischi).

BRNO

kc. 922; m. 325,4; kW. 32

19: Trasm. da Praga.
19,25: Trasm. da Kosice.
20: Conversazione.
20,10: Conc. di fanfare.
20,40: Trasm. da Praga.
21: Gisela: *Inondazione*, radiorecita.
21,20-23: Come Praga.

KOSICE

kc. 1158; m. 259,1; kW. 2,6

19,5: Not. in ungherese.
19,10: Un disco.
19,15: Trasm. da Praga.
19,25: Musica brillante.
20: Come Bratislava.
20,15: Violino e piano: Suk: *Quattro pezzi* op. 17.
20,40: Trasm. da Praga.
21: Radiobozzetto.
21,20: Trasm. da Praga.
22,30-23: Da Bratislava.

MORAVSKA-OSTRAVA

kc. 1113; m. 269,5; kW. 11,2

19: Trasm. da Praga.
19,25: Trasm. da Kosice.
20: Ritrasmissione di una manifestazione popolare.
21,23: Come Praga.

DANIMARCA

KALUNDBORG

kc. 238; m. 1261; kW. 60

18,15: Lez. di tedesco.
18,45: Conversazioni.
20,10: Concerto vocale.
20,30: Programma variato.
21,30: Soli di sassofono.
21,45: Giornale parlato.
22: Fauré: *Sonata* per violino e piano in la maggiore op. 13.
22,25: Musica e canti popolari russi.
23-0,30: Musica da ballo.

FINLANDIA

LAHTI

kc. 166; m. 1807; kW. 40

18,45: Recitazione.
19,5: Orchestra cittadina di Helsinki diretta da Scheevoigt, con canto (Antonietta Toini): 1. Sibelius: *Sinfonia* n. 3; 2. Ravel: *La valse;* 3. Bellini: Due arie dai *Montecchi e Capuleti;* 4. Bellini: Una *Sinfonia* - Nell'intervallo: Conversaz.

FRANCIA

BORDEAUX-LAFAYETTE

kc. 1077; m. 278,6; kW. 30

18,30: Giornale parlato.
19,45: Dischi - Notiz.
20,30: Come Strasburgo.

GRENOBLE

kc. 583; m. 514,8; kW. 15

18,30: Giornale parlato.
20,30: Come Strasburgo.

LILLA

kc. 1213; m. 247,3; kW. 60

18,30: Giornale parlato.
19,30: Danze (dischi).
19,45: Conversazione.
20: Musica riprodotta.
20,30: Come Strasburgo.

LYON-LA-DOUA

kc. 648; m. 463; kW. 100

18,30: Giornale parlato.
19,30: Dischi richiesti.
20: Cronache varie.
20,30: Come Strasburgo.
23-1: Come Radio Parigi.

MARSIGLIA

kc. 749; m. 400,5; kW. 5

18,30: Giornale parlato.
19,45: Dischi - Conversaz.
20,15: Musica riprodotta.
20,30: Come Strasburgo.

NIZZA-JUAN-LES-PINS

kc. 1249; m. 240,2; kW. 2

19,15: Dischi - Attualità.
19,40: Lez. di esperanto.
20: Notiziario - Dischi.
21: Giornale parlato.
21,15: Danze e varietà.

PARIGI P. P.

kc. 959; m. 312,8; kW. 60

19,7: Giornale parlato.
19,28: Concerto di dischi.
20: Conv. di *Nouveau Cri.*
20,15: Yvain: *Lassu*, operetta in tre atti.
22,30-23: Conc. di dischi.

PARIGI P.T.T.

kc. 695; m. 431,7; kW. 70

18,30: Giornale parlato.
19,45: Concerto di dischi.
20,30: Come Strasburgo.
22,30: Giornale parlato.
22,45: Musica da ballo.

PARIGI TORRE EIFFEL

kc. 1456; m. 206; kW. 5

19: Giornale parlato.
19,50: Intermezzo music.
20: Per le scuole.
20,30-22: Concerto orchestrale: 1. Borodin: *Piccola suite;* 2. Glazunov: *Concerto* per sassofono; 3. Glazunov: *Quartetto* d'arch; 4. Inghelbrecht: *La Nursey;* 5. Pierné: *Giration;* 6. Milhaud: *Saudades do Brazil.* - In un intervallo: Notiziario.

RADIO PARIGI

kc. 182; m. 1648; kW. 80

18,30: Cronache e comunicati vari. - Attualità.
20: Convers. letteraria.
20,30: Giornale parlato.
20,45: Varietà: «La gazzetta di Montmartre».
22,45: Ultime notizie.
22,50: Musica da ballo.
23-1: Concerto di musica popolare e brillante e intermezzi di canto.

RENNES

kc. 1040; m. 288,5; kW. 40

18,30: Giornale parlato
20: Notiziario - Dischi.
20,30: Come Strasburgo.

STRASBURGO

kc. 859; m. 349,2; kW. 35

19: Concerto variato.
19,30: Notiziario - Dischi.
20: Notizie in tedesco.
20,30: Trasmiss. federale: Capus: *La veine*, commedia in quattro atti.
22,30: Giornale parlato.
23-1: Concerto orchestr. con intermezzi di canto.

TOLOSA

kc. 913; m. 328,6; kW. 60

19: Concerto di cello - Duetti - Notiziario - Musica da camera.
20: Musica d'operette - Musica d'opera - Scene comiche.
21: Fantasia - Musica di operette.
21,45: Mussorgski: Selez. dal *Boris Godunov.*
22,20: Musica viennese - Notiziario - Musica di films.
23: Canzoni - Musica argentina - Melodie - Soli diversi.
24: Fantasia - Notiziario - Musica militare.

GERMANIA

AMBURGO

kc. 904; m. 331,9; kW. 100

19: Come Francoforte.
20: Giornale parlato.
20,15: Come Lipsia.
20,55: Musica registrata.
22: Giornale parlato.
22,30: Come Berlino.
23-24: Musica brillante.

BERLINO

kc. 841; m. 356,7; kW. 100

19: Danze sinfoniche di Grieg per orchestra.
19,30: Convers. - Attual.
20: Giornale parlato.
20,15: Come Lipsia.
20,55: Schubert: *Marce militari* per piano a quattro mani.
21,15: Cronaca di una manifestazione militare.
22: Giornale parlato.
22,30: Conversazione: *Le Olimpiadi moderne.*
23-24: Come Stoccarda.

BRESLAVIA

kc. 950; m. 315,8; kW. 100

19,5: Come Monaco.
20: Giornale parlato.
20,15: Come Lipsia.
20,55: Voelkel: *Das Wiesenlied*, poema radiofonico musicale.
22: Giornale parlato.
22,30: Come Berlino.
23-24: Come Stoccarda.

COLONIA

kc. 658; m. 455,9; kW. 100

19: Concerto variato.
19,30: Da stabilire.
19,50: Attualità varie.
20: Giornale parlato.
20,15: Come Lipsia.
20,55: Schäferdiek: *Der Knecht Jernej*, radiocommedia.
22: Giornale parlato.
22,30: Come Berlino.
23-24: Musica brillante.

FRANCOFORTE

kc. 1195; m. 251; kW. 25

19: Concerto variato.
19,40: Attualità varie.
20: Giornale parlato.
20,15: Come Lipsia.
21: Musica da ballo (da Varsavia e Torino).
22: Giornale parlato.
22,30: Come Berlino.
23,30: Convers. «Un mugnaio e il suo mulino».
24-2: Orchestra e canto: Operette popolari.

CALZATURIFICIO DI VARESE
FILIALI IN TUTTA ITALIA
LE MIGLIORI CALZATURE
I MIGLIORI PREZZI..

La bellezza ha due gioventù: quella naturale e quella acquistata con l'eccellente « Crema Giocondal »

CREMA

GIOCONDAL

la nemica delle rughe

Sole di Montagna "Originale Hanau„ splende indipendentemente dal tempo e dalla stagione!

Chiedere prospetti gratuiti senza impegno alla

S. A. GORLA-SIAMA - Sez. B - Piazza Umanitaria, 2 - Milano

KOENIGSBERG

kc. 1031; m. 291; kW. 60

18,55: Giornale parlato.
19,10: Per i giovani.
19,20: Musica da camera.
19,45: Attualità varie.
20: Giornale parlato.
20,15: Come Lipsia.
21: Karrasch: *Winke bunter Wimpel*, radiorecita con musica.
22: Giornale parlato.
22,30: Come Berlino.
23-24: Come Stoccarda.

KOENIGSWUSTERHAUSEN

kc. 191; m. 1571; kW. 60

19: Musica da ballo (Barnabas von Geczy).
19,45: Attualità tedesche.
20: Giornale parlato.
20,15: Come Lipsia.
20,55: Martin Raschke: *Der Schimmelreiter*, ballata radiofonica con musica di Windt tratta da Th. Storm.
22: Giornale parlato.
22,30: Interm. musicale.
22,45: Bollett. del mare.
23-24: Musica da ballo (Barnabas von Geczy).

LIPSIA

kc. 785; m. 382,2; kW. 120

19,5: Come Monaco.
19,35: Letture - Attualità.
20: Giornale parlato.
20,15: L'ora della Nazione: Concerto corale di *Lieder* popolari.
20,55: Gilbricht: *Stadt in der Mausefalle*, comm.
22,15: Giornale parlato.
22,30: Come Berlino.
23-24: Come Koenigswusterhausen.

MONACO DI BAVIERA

kc. 740; m. 405,4; kW. 100

19,5: Concerto di musica brillante e da ballo.
20: Giornale parlato.
20,15: Come Lipsia.
21: Musica da ballo (Da Varsavia e da Torino).
22: Giornale parlato.
22,20: Intermezzo.
22,30: Come Berlino.
23-24: Concerto sinfonico: Brahms: 1. *Nenia*, op. 82 per coro e orchestra (poesia di Schiller); 2. *Concerto* per violino e orchestra in re maggiore op. 77.

STOCCARDA

kc. 574; m. 522,6; kW. 100

19,10: Come Koenigswusterhausen.
20: Giornale parlato.
20,15: Come Lipsia.
20,55: Come Breslavia.
22: Giornale parlato.
22,30: Come Berlino.
23: Concerto variato: 1. R. Strauss: *Marcia solenne* n. 1; 2. Nicolai: Ouv. del *Templare;* 3. Dittersdorf: *Danza tedesca* (chitarra); 4. Schubert: *Momento musicale* (chitarra); 5. Mozart: *Marcia in re magg.;* 6. Mozart: Ouv. dell'*Impresario;* 7. Godard: *Berceuse* (chitarra); 8. Tarrega: Variazioni sul *Carnevale di Venezia* (chitarra); 9. Strauss: Ouverture del *Pipistrello;* 10. Strauss: *Sul bel Danubio azzurro*, valzer.
24-2: Come Francoforte.

INGHILTERRA

DROITWICH

kc. 200; m. 1500; kW. 150

19,10: Conversazione.
19,30: Musica ritmica con intermezzi di dischi.
20: Veiller: *Con la Legge*, dramma a sfondo giallo.
21,40: Giornale parlato.
22,10: Orchestra della B.B.C.: Musica composta e adattata da Constant Lambert, diretta dal medesimo: 1. *Romeo e Giulietta*, suite; 2. Boyce-Lambert: *Sinfonia* n. 6 in fa; 3. *Ouverture* in fa minore; 4. Roseingrave-Lambert: *Ouverture fugata;* 5. Glinka-Lambert: *Ruslan e Ludmilla*, suite; 6. Walton-Lambert: *Portsmouth point*, ouv.

LONDON REGIONAL

kc. 877; m. 342,1; kW. 50

18,30: Musica da ballo (Henry Hall and the B.B.C. Dance Orchestra).
19,15: Musica brillante.
20 (dalla Queen's Hall): *Promenade Concert* diretto da Sir Henry Wood: Beethoven: 1. *Coriolano*, ouverture; 2. Canto; 3. *Concerto di violino* in re; 4. *Sinfonia* n. 5 in do minore.
21,40: Concerto di piano.
22: Giornale parlato.
22,10-24: Musica da ballo (Billy Cotton and his Band).

MIDLAND REGIONAL

kc. 1013; m. 296,2; kW. 50

18,30: London Regional.
19,15: Varietà brillante.
20: London Regional.
21,40: Concerto corale.
22: Giornale parlato.
22,10-23,15: London Reg.

JUGOSLAVIA

BELGRADO

kc. 686; m. 437,3; kW. 2,5

19,15: Giornale parlato.
19,30: Conversazione.
20: Canti popolari.
20,30: Conversazione.
20,50: Musica riprodotta.
21 (da Zagabria): Piano e soprano (De Strozzi).
22: Giornale parlato.
22,20-23: Conc. di dischi.

LUBIANA

kc. 527; m. 569,3; kW. 5

19: Giornale parlato.
19,30: Conversazione.
20 (da Zagabria): Musica da camera - Piano e soprano (De Strozzi).
22: Giornale parlato.
22,15: Musica da ballo.

LETTONIA

MADONA

kc. 1104; m. 271,7; kW. 50

18,30: Musica riprodotta.
19: Giornale parlato.
19,15: Concerto corale e dizione poetica: « Colline e valli della Lettonia ».
20,5: Concerto sinfonico: 1. Sibelius: *Il re Cristiano*, suite; 2. Canto; 3. Jarnefelt: *Suite d'orchestra;* 4. Canto; 5. Alfvén: *La sera di Santa Giovanna;* 6. Sibelius: *Sinfonia* n. 1 in mi minore. - Nell'intervallo: Notiziario.
22: Musica riprodotta.

LUSSEMBURGO

kc. 230; m. 1304; kW. 150

Annunci in olandese, francese e tedesco.
19,25: Musica riprodotta.
19,45: Giornale parlato.
20,10: Musica riprodotta.
20,40: Musica brillante.
21,20: Concerto vocale.
22,5: Concerto variato: 1. Guiraud: *Carnevale;* 2. Fauré: *Lume di luna;* 3. Messager: Balletto dal *Due piccioni*, suite.
22,30-23,30: Musica brillante e da ballo (dischi).

NORVEGIA

OSLO

kc. 260; m. 1154; kW. 60

19: Giornale parlato.
19,30 Cronaca agricola.
19,45: Radiorchestra.
20,15: Radiocommedia.
21: Concerto variato.
21,35: Giornale parlato.
22: Attualità varia.
22,15-23: Progr. variato.

OLANDA

KOOTWIJK

kc. 160; m. 1875; kW. 150

19: Musica brillante.
19,30: Giornale parlato.
19,45: Conversazione.
20,10: Violino e piano.
20,40: Conversazioni religiose protestanti - Negli intervalli: Musica varia per soli e canto.
22,40: Musica riprodotta.
23,10-23,40: Concerto di organo.

HILVERSUM

kc. 995; m. 301,5; kW. 20

19,15: Conc. di dischi.
19,25: Giornale parlato.
19,30: Come Vienna.
22: Dischi - Notiziario.
22,15-23,40: Musica ritrasmessa.

POLONIA

VARSAVIA I

kc. 224; m. 1339; kW. 120

19: Per gli ascoltatori.
19,10: Giornale parlato.
19,35: Attualità varie.
20: Musica leggera.
21: Giornale parlato.
21,15: Concerto sinfonico diretto da Fitelberg: 1. Ciaikovski: *Sinfonia* n. 4 in fa minore; 2. Beethoven: *Concerto* per piano e orchestra in si bemolle maggiore.
22,30: Musica da ballo.

PORTOGALLO

LISBONA

kc. 629; m. 476,9; kw. 20

19: Concerto variato.
19,55: Giornale parlato - Musica portoghese.
20,50: Convers. religiosa.
21: Canzoni popolari, chitarra e piano.
21,30: Musica brillante.
22,30: Giornale parlato - Concerto variato.
23: Musica da ballo.

ROMANIA

BUCAREST I

kc. 823; m. 364,5; kW. 12

19: Convers. - Dischi.
20: Conversazione.
20,15: Concerto corale religioso.
21,30: Giornale parlato.
21,45: Concerto variato.
22,15: Notizie in francese e tedesco.
22,25: Musica da camera.
23-1: Concerto di dischi.

SPAGNA

BARCELLONA

kc. 795; m. 377,4; kW. 5

19-22: Dischi richiesti - Per i fanciulli - Notiziario - Sport - Borsa - Attualità - Quotazioni di merci.
22: Campane - Notizie.
22,5: Musica brillante.
23,5: Giornale parlato.
23,15: Arie per basso.
23,45: Musica brillante.
0,30: Danze (dischi).
1: Notiziario - Fine.

MADRID

kc. 1095; m. 274; kW. 7

19: Conversazione - Attualità - Giornale parl.
20,30: L'ora agricola.
21,15: Notiziario - Musica da camera.
22,15: Musica brillante con arie per soprano.
23: Campane - Notiziario - Radiorchestra e soprano - Musica da ballo.
0,45: Giornale parlato.
1: Campane - Fine.

SVEZIA

STOCCOLMA

kc. 704; m. 426,1; kW. 55

18,15: Musica riprodotta.
19,30: Concerto vocale.
20: Conversazione.
20,30: Radiocabaret.
21,15: Cronaca giuridica.
22-23: Concerto sinfonico: 1. Ph. Em. Bach.: *Sinfonia* in do maggiore per orchestra d'archi; 2. Joh. Chr. Bach: *Concerto* in si bemolle maggiore per piano e orchestra, op. 13, n. 4; 3. Haydn: *Sinfonia* n. 64, in la maggiore.

SVIZZERA

BEROMUENSTER

kc. 556; m. 539,6; kW. 100

19: Giornale parlato.
19,20: Lez. di francese.
19,50: Serata brillante di varietà popolare - In un intervallo: Giornale parl.
22,15: Notiziario - Fine.

MONTE CENERI

kc. 1167; m. 257,1; kW. 15

19,29: Annuncio.
19,30: Musica riprodotta.
19,45 (da Berna): Notiz.
20: Serata dei desideri: Parte I: Pezzi richiesti alla Radiorchestra e musica riprodotta.
20: Bollettino meteorologico - La serata dei desideri: Parte II: Solisti celebri (dischi).
22,30: Fine.

SOTTENS

kc. 677; m. 443,1; kW. 25

19,5: Conversazioni.
20: D'Indy: *Sonata* per violino e piano.
20,35: Orchestra sinfonica e canto: Beethoven: 1. Ouverture *Leonora* n. 3; 2. Canto; 3. *An die ferne Geliebte*, ciclo di *lieder* per tenore e piano; 4. *Sinfonia* n. 7 in la maggiore. - Nell'intervallo: Notiziario.
22,30: Not. sulla S. d. N.
22,45: Notiziario - Fine.

UNGHERIA

BUDAPEST I

kc. 546; m. 549,5; kW. 120

19,5: Musica zigana.
19,20: Conv. introduttiva.
19,30: Come Vienna.
22: Giornale parlato.
22,20: Musica da jazz.
23,20: Musica zigana.
0,5: Giornale parlato.

U.R.S.S.

MOSCA I

kc. 174; m. 1724; kW. 500

18,15: Concerto variato.
19,30: Radiocommedia.
20,30: Concerto - Musica da ballo.
21: Conversaz. in ceco.
21,55: Camp. del Kremlino.
22,5: Convers. in inglese.
23,5: Convers. in tedesco.

MOSCA II

kc. 271; m. 1107; kW. 100

16,25: Concerto variato.

MOSCA III

kc. 401; m. 748; kW. 100

17,30: Trasm. letteraria.
18,30: Concerto corale americano.
21: Musica da ballo.

STAZIONI EXTRAEUROPEE

ALGERI

kc. 941; m. 318,8; kW. 12

19: Dischi - Notiziari - Bollettini diversi - Conversazioni.
21,30: Musica brillante e viennese - Nell'intervallo e alla fine: Notiziario.

RABAT

kc. 601; m. 499,2; kW. 25

20: Musica orientale.
20,45: Conversazione.
21: Berlioz: *La dannazione di Faust*, opera (dischi) - In un intervallo: Giornale parlato.
22,50: Canti marsigliesi.
23-23,30: Danze (dischi).

SABATO

21 SETTEMBRE 1935 - XIII

ROMA - NAPOLI - BARI
MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 713 - m. 420,8 - kW. 50
NAPOLI: kc. 1104 - m. 271,7 - kW. 1,5
BARI I: kc. 1059 - m. 283,3 - kW. 20
o BARI II: kc. 1357 - m. 221,1 - kW. 1
MILANO II: kc. 1357 - m. 221,1 - kW. 4
TORINO II: kc. 1357 - m. 221,1 - kW. 0,2
MILANO II e TORINO II
entrano in collegamento con Roma alle 20,40

7,30-7,45 (Roma-Napoli): Ginnastica da camera - Segnale orario.

7,45-8 (Roma-Napoli): Giornale radio - Lista delle vivande - Comunicato dell'Ufficio presagi.

12,30: Dischi.

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,5: CONCERTO DI MUSICA VARIA: 1. Marletta: *Luce d'oro;* 2. Morena: *Hallo, Hallo, Vienna,* fantasia; 3. Cerri: *Marcia spagnuola burlesca;* 4. Offenbach: *La bella Elena,* ouverture; 5. Valdes: *Milonguita;* 6. Galimberti: *Gavotta Luigi XV;* 7. D'Achiardi: *Passa l'aprile;* 8. Massarani: *Il folletto cinese;* 9. Gambardella: a) *O' primm'ammore,* b) *O' Marenariello;* 10. Eblinger: *Angoscia;* 11. Padilla: *Bruna gitana.*

13,53: Cronache italiane del turismo.

14-14,15: Giornale radio.

14,15-15: TRASMISSIONE PER GLI ITALIANI DEL BACINO DEL MEDITERRANEO (vedi pag. 24).

16,30-16,40: Giornale radio - Cambi.

16,40-17,5: (Bari): Cantuccio dei bambini: Fata Neve; (Roma): Giornalino del fanciullo; (Napoli): Bambinopoli: Attraverso gli occhiali magici: Bimbi, poesia, arte.

17,5-17,10: Estrazioni del R. Lotto.

17,10: CONCERTO DI MUSICA BRILLANTE: Parte prima: QUARTETTO MANDOLINISTICO ROMANO. Parte seconda: Auber: *La muta di Portici;* Cerri: *Chitarrata;* Elgar: *Saluto d'amore;* Gilbert: *La casta Susanna,* fantasia.

17,55-18: Comunicato dell'Ufficio presagi.

18-18,10: Notizie agricole - Quotazioni del grano - Bollettino orto-frutticolo.

18,10-18,40: TRASMISSIONE PER GLI AGRICOLTORI (a cura dell'ENTE RADIO RURALE).

18,30 (Bari): Notiziari in lingue estere.

18,45-19 (Roma): Comunicazioni del Dopolavoro - Notiziario in esperanto: Elfosadoj en Anzio.

19-19,40 (Roma): Notiziari in lingue estere.

19-19,15 (Bari II): Comunicazioni del Dopolavoro - Cronache italiane del turismo.

19,15-20,10 (Bari II): MUSICA VARIA.

19-15-20,10 (Roma III): MUSICA VARIA - Comunicati vari.

19,40 (Roma): Cronache italiane del turismo: (Spagnolo): *Perugia.*

19,45-20,10 (Napoli): Cronache dell'Idroporto - Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro.

19,50-20,10: Lezione di lingua italiana per gli stranieri.

20,4-20,40 (Bari): PROGRAMMA SPECIALE PER LA GRECIA (vedi pag. 24).

20,10: Giornale radio.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Cronache dello sport a cura del C.O.N.I.

20,40: Stagione lirica dell'E.I.A.R.:

L'inganno felice

Farsa in un atto di G. FOPPA.
Musica di G. ROSSINI

Personaggi:

Isabella . . . . Gianna Perea Labia
Duca . . . . Gino Del Signore
Batone . . . . Saturno Meletti
Tarabotto . . . . Salvatore Baccaloni
Ormondo . . . . Augusto Romani

Dopo l'opera: Notiziario.

21,40:

Ciottolino

Fiaba in tre atti di G. FORZANO
Musica di LUIGI FERRARI-TRECATE

Ciottolino . . . . Alba Anzellotti
Nina . . . . Elena Cheli
La Mamma . . . . Maria Meloni
Il Babbo . . . . Adelio Zagonara
Il Nonno . . . . } Luigi Bernardi
Il Giudice . . . . }
La fata Morgana . . . . Maria Fersula
L'Orco . . . . Augusto Romani
Il Musicista . . . . Giselda Bonitatibus

M° concertatore e direttore d'orchestra:
FERNANDO PREVITALI
M° del coro: ROBERTO BENAGLIO.

23: Giornale radio.

MILANO - TORINO - GENOVA
TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO
ROMA III

MILANO: kc. 814 - m. 368,6 - kW. 50 — TORINO: kc. 1140 m. 263,2 - kW. 7 — GENOVA: kc. 986 - m. 304,3 - kW. 10
TRIESTE: kc. 1222 - m. 245,5 - kW. 10
FIRENZE: kc. 610 - m. 491,8 - kW. 20
BOLZANO: kc. 536 - m. 559,7 - kW. 1
ROMA III: kc. 1258 - m. 238,5 - kW. 1
BOLZANO inizia le trasmissioni alle ore 12,30
ROMA III entra in collegamento con Milano alle 20,40

7,30: Ginnastica da camera.

7,45-8: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande.

11,30: Dischi di musica varia.

12,45: Giornale radio.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,5: TRIO CHESI-ZANARDELLI-CASSONE: 1. Lattuada: *Notturno argentino;* 2. Lehàr: *Ove canta l'allodola,* selez.; 2, Rubinstein: *Extase;* 4. Wagner: Frammenti sull'opera *Tannhäuser;* 5. Tosti: *Chanson de l'adieu;* 6. De Micheli: *Sighing Waltz.*

13,5 (Bolzano): CONCERTO DEL QUINTETTO: 1. Paradies-De Nardis: Finale della *Sonata in la maggiore;* 2. Poldini: « Ciò che avviene nella foresta incantata »: a) *Gemono gli ontani,* b) *Ecco gli elfi,* c) *Laggiù è l'Eremita,* d) *Volo dei folletti,* e) *Al ballo dei rospi,* f) *L'ondina dalla voce dolce,* g) *Caccia notturna;* 3. Caludi: *Scena deliziosa;* 4. Limenta: *La macchinetta da cucire;* 5. Camussi: *Fagottino, giullare del re.*

14-14,15: Dischi.

16,30: Giornale radio.

16,40 (Milano-Torino-Genova): Cantuccio dei Bambini - (Firenze): Fata Dianora; (Trieste): Il Teatrino dei Balilla: « A passeggio per Roma antica » (La Zia dei perchè e Zio Bombarda).

16,55: Rubrica della signora.

17,5: Estrazioni del R. Lotto.

17,10: MUSICA DA BALLO (dischi).

17,55: Comunicato dell'Ufficio presagi.

18-18,10: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani - Estrazioni del R. Lotto - Bollettino orto-frutticolo.

18,45 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Comunicazioni del Dopolavoro. - Notiziario in esperanto (vedi Roma).

19-19,40 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Notiziario in lingue estere.

19-20,10 (Genova): Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro - MUSICA VARIA.

19,15-20,10 (Milano II-Torino II): MUSICA VARIA - Comunicati vari.

19,40 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Cronache italiane del turismo (Vedi Roma).

19,50-20,10 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Lezione di lingua italiana per stranieri.

20,10: Giornale radio - Bollettino meteorologico - Estrazioni del R. Lotto.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Cronache dello sport a cura del C.O.N.I.

SEGNALAZIONI

STAZIONI ITALIANE

Ore 20,40: ***L'inganno felice,*** **opera di G. Rossini. - Gruppo Roma.**

Ore 21,40: ***Ciottolino,*** **opera di L. Ferrari Trecate. - Gruppo Roma.**

STAZIONI ESTERE

CONCERTI SINFONICI

20: Droitwich, Bruxelles II.

CONCERTI VARIATI

19: Amburgo - 19,30: Koenigsberg - 19,45: Lahti, Hilversum (Musica brillante) - 20,10: Colonia, Monaco - 20,30: Stoccolma - 20,45: Marsiglia - 22: Varsavia.

TRASMISS. RELIGIOSE

18,30: Parigi P. P.

OPERE

17,30: Mosca III (Verdi: « Rigoletto ») - 20,15: Nizza - Juan - les - Pins - 20,30: Lyon-la-Doua (Bizet: « Carmen ») - 20,45: Radio Parigi - 21,15: Madrid.

OPERETTE

20: Monte Ceneri, Belgrado (Strauss: « Sogno d'un valzer ») - 20,15: Bratislava - 20,35: Sottens (Lehàr: « Il paese del sorriso »).

SOLI

21: Kalundborg (Piano) - 21,10: Lussemburgo

COMMEDIE

20,30: Parigi T. E., Lilla - 20,45: Bruxelles I.

MUSICA DA BALLO

20: Lubiana, Bucarest - 20,10: Koenigsberg, Berlino. Lipsia (Valzer popolari) - 20,30: Kootwijk - 21: Parigi P. P. - 21,15: Madona - 22: Stoccolma - 22,30: Bordeaux-Lafayette - 23: Belgrado - 23,5: Kalundborg, Varsavia.

VARIE

20: London Regional, Midland Regional (Jack Hylton and his Band).

20,40:

Varietà

21,20: Conversazione di Eugenio Bertuetti: « Ritratti quasi veri - Pirandello ».

21,30:

Concerto sinfonico

Nell'intervallo: Notiziario - (Milano): Notiziario inglese.

22:

Treno popolare

Impressione di SAM

22,20: MUSICA DA BALLO.

23: Giornale radio.

23,10 (Milano-Firenze): Ultime notizie in lingua spagnola.

23,10-24 (Genova): Musica da ballo

PALERMO

Kc. 565 - m. 531 - kW. 3

12,45: Giornale radio.

13-14: CONCERTO DI MUSICA VARIA: 1. Suppè: *La bella Galatea* ouverture; 2. Robbiani-Culotta: *Romanticismo,* fantasia atto secondo; 3. Lunetta: *Roh,* slow; 4. Culotta: *Canzonetta d'autunno,* intermezzo; 5. Iviglia: *Notturno,* op. 18; 6. Di Giacomo: *Tango delle bambole;* 7. Borchert: *Balliamo sui successi mondiali,* fantasia di fox-trot.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17,30: PIANISTA MARIA LO VERDE: 1. Chopin: *Ballata in fa minore;* 2. Liszt: *Notturno;* 3. Buogo: *Improvviso.*

17,50: LA CAMERATA DEI BALILLA: Musichette e fiabe di Lodoletta.

18,10-18,40: TRASMISSIONE PER GLI AGRICOLTORI (a cura dell'ENTE RADIO RURALE).

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Cronache italiane del turismo - Giornale radio.

20,20: Araldo sportivo.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.

20,45:

Musica da camera

Violinista ROSA MAGLIENTI - NICOLOSI
e pianista MARIA GIACCHINO CUSENZA.

1. Haendel: *Sonata per violino e pianoforte:* a) Larghetto; b) Allegro; c) Larghetto; d) Allegro.
2. a) Scarlatti: Tre *sonate;* b) Bach: Tre *preludi* e *Partita in si bemolle* (pianoforte).
3. a) Bach: *Adagio e Bourrée;* b) Bach-Kreisler: *Preludio* (violino e pianoforte).

A. Candrilli Marciano: « Quando i cavalieri erano serventi », conversazione.

21,45:

Concerto vocale

1. *a)* Bizet: *Carmen*, « E' l'amor »; *b)* Verdi: *Il Trovatore*, « Stride la vampa » (mezzo soprano Nina Algozino).
2. *a)* Catalani: *Dejanice*, « Mio bianco amor »; *b)* Puccini: *Tosca*, « E lucean le stelle » (tenore Salvatore Pollicino).
3. Verdi: *Aida*, « Già i sacerdoti adunansi », duetto (mezzo soprano Algozino, tenore Pollicino).

22,15:

Concerto folcloristico

1. P. Malvezzi: *Marcia esotica* (orchestra).
2. *a)* Franco: *Amor*, fox-trot; *b)* Lane: *Tutto quello che vuoi tu*, slow fox (Vocal Trio).
3. *a)* Mariotti: *E' ritornato il sole*; *b)* Mascheroni: *Lo so*, canzone tango; *c)* Lama: *Tu si na nuvola*, canzone napoletana (soprano Tina Dell'Aria Ragusa).
4. *a)* Donaldson: *Febbre della Jungla*, fox-trot; *b)* Valdes: *E' un po' d'amore*, tango; *c)* Valdes: *Bionda, bionda, bionda*, fox-trot (Vocal Trio).
5. Malberto: *Al veglione* (orchestra).

23: Giornale radio.

PROGRAMMI ESTERI

AUSTRIA

VIENNA
kc. 592; m. 506,8; kW. 120

19: Giornale parlato.
19,10: Radiocronaca.
20,10: Recitazione.
20,15: Serata brillante di varietà e di danze.
21,45: Notizie sul cinema.
22: Giornale parlato.
22,10: Sopr. e baritono.
22,50: Notizie varie.
23,5-1: Musica da ballo.

BELGIO

BRUXELLES I
kc. 620; m. 483,9; kW. 15

19: Concerto di dischi.
19,30: Giornale parlato.
20: Musica brillante con intermezzi di canto.
20,45: Radio-commedia: Thiry: *Ruggero è innamorato*.
21,30: Musica brillante.
22: Giornale parlato.
22,10: Musica da ballo.
23-24: Danze (dischi).

BRUXELLES II
kc. 932; m. 321,9; kW. 15

19: Convers. - Dischi.
19,30: Giornale parlato.
20: Concerto sinfonico: 1. Berlioz: *Carnevale romano*, ouverture; 2. Bizet: Suite dell'*Arlesiana* n. 2; 3. Dischi; 4. Massenet: Frammenti di *Don César de Bazan*; 5. Gounod: Balletto da *Romeo e Giulietta*; 6. Mussorgski: Frammenti della *Chovans'cina*; 7. Albeniz: *Catalonia*; 8. Dischi; 9. Rabaud: *Divertimenti su canti russi*; 10. Ravel: Frammenti di *Mia madre l'oca*; 11. Dischi; 12. Schmitt: *Rapsodia viennese*; 13. Rimski-Korsakov: Suite dello *Zar Saltan*. - Nell'intervallo: Conversazione.
22: Giornale parlato.
22,10: Dischi richiesti.
23-24: Danze (dischi).

CECOSLOVACCHIA

PRAGA I
kc. 638; m. 470,2; kW. 120

19: Notizie in tedesco.
19,10: Dischi - Notiziario.
19,30: Attualità varie.
19,45: Trasm. da Brno.
20: Conversazione.
20,15: Come Bratislava.
22,15: Notiziario - Dischi.
22,45-23,30: Mus. da ballo.

BRATISLAVA
kc. 1004; m. 298,8; kW. 13,5

19: Trasm. da Praga.
19,30: Trasm. da Kosice.
20: Conversazione.
20,15: Lehar: *Dove canta l'allodola*, operetta in 3 atti (adatt.).
22,15: Trasm. da Praga.
22,30: Not. in ungherese.
22,40-23,30: Come Praga.

BRNO
kc. 922; m. 325,4; kW. 32

19: Trasm. da Praga.
19,45: Coro a 4 voci.
20: Conversazione.
20,15: Come Bratislava.
22,15-23: Come Praga.

KOSICE
kc. 1158; m. 259,1; kW. 2,6

19,5: Not. in ungherese.
19,10: Un disco.
19,15: Trasm. da Praga.
19,30: Musica brillante.
20: Come Bratislava.
22,15: Trasm. da Praga.
22,30: Come Bratislava.
22,45-23,30: Come Praga.

MORAVSKA-OSTRAVA
kc. 1113; m. 269,5; kW. 11,2

19: Trasm. da Praga.
19,30: Attualità varie.
19,45: Trasm. da Brno.
20: Trasm. da Praga.
20,15: Come Bratislava.
22,15-23,30: Come Praga.

DANIMARCA

KALUNDBORG
kc. 238; m. 1261; kW. 60

18,15: Lez. di francese.
18,45: Giornale parlato.
19,30: Conversazione.
20: Orchestra e canto: Musica popolare antica.
21: Concerto di piano.
21,20: Musica brillante.
21,55: Attualità - Notizie.
22,20: Soli di fagotto.
22,35: Musica brillante.
23,5-0,15: Mus. da ballo.

FINLANDIA

LAHTI
kc. 166; m. 1807; kW. 40

18,35: Concerto vocale.
19: Radiocronaca.
19,20: Conversazione.
19,45: Radiorchestra diretta da Erkki Linko: 1. Strauss: Ouv. del *Pipistrello*; 2. Millöcker: Melodie dallo *Studente povero*; 3. Lanner: *I romantici*, valzer; 4. Schubert: *Momento musicale*; 5. Strauss: *Valzer dell'imperatore*.

FRANCIA

BORDEAUX-LAFAYETTE
kc. 1077; m. 278,6; kW. 30

18,30: Giornale parlato.
19,45: Dischi - Notiz.
20,30: Musica riprodotta.
21: Serata variata: Musica, conversazione, dizione e letture: *Il fanciullo nella poesia e nella musica*.
22,30: Giornale parlato - Musica da ballo.

GRENOBLE
kc. 583; m. 514,8; kW. 15

18,30: Giornale parlato.
20,30: Concerto di musica brillante e da ballo, con arie per tenore.

LILLA
kc. 1213; m. 247,3; kW. 60

18,30: Giornale parlato.
19,30: Dischi - Convers.
20: Notizie sportive.
20,10: Concerto di dischi.
20,30: Serata teatrale: 1. Girardin: *Il supplizio di una donna*, tre atti; 2. D'Albin-Valabrègue: *Gli intermezzi del cuore*, un atto.

LYON-LA-DOUA
kc. 648; m. 463; kW. 100

18,30: Concerto variato.
20: Notizie varie.
20,10: Cronaca esperantista.
20,20: Notizie sportive.
20,30: Bizet: *Carmen*, opera (dischi) - Indi: Notiziario.

MARSIGLIA
kc. 749; m. 400,5; kW. 5

18,30: Giornale parlato.
19,45: Musica brillante e da ballo (dischi).
20,45: Concerto vocale e strumentale - Indi: Musica da ballo.

NIZZA-JUAN-LES-PINS
kc. 1249; m. 240,2; kW. 2

19,15: Dischi - Attualità.
20: Giornale parlato.
20,15: Massenet: *Werther*, atto 3° e 4° (dischi).
21: Giornale parlato.
21,15: Serata variata.

PARIGI P. P.
kc. 959; m. 312,8; kW. 60

18,30: Conv. cattolica.
19,2: Giornale parlato.
19,30: Conc. di dischi.
21: Musica da ballo.
21,35: Giornale parlato.
21,50: Musica da ballo.
22,30-23,45: Concerto di dischi.

PARIGI P.T.T.
kc. 695; m. 431,7; kW. 70

18,30: Giornale parlato.
19,40: Conversazioni.
20: Musica riprodotta.
20,20: Convers. amena.
20,30: Radiocabaret.
22,30: Giornale parlato.
22,45: Musica da ballo.

PARIGI TORRE EIFFEL
kc. 1456; m. 206; kW. 5

19: Giornale parlato.
19,50: Interm. musicale.
20: Per le scuole.
20,30-22: Serata teatrale: 1. Ghelderode: *Les aveugles*; 2. Langlois: *La maison infernale*; 3. Germinet: *Ruych et ses momies*.

RADIO PARIGI
kc. 182; m. 1648; kW. 80

18,30: Cronache e comunicati vari. - Attualità.
19,15: Dischi. - Convers.
20: Recitazione.
20,30: Giornale parlato.
20,45: Terrasse: *Le sire de Vergy*, opera buffa in tre atti (selezione).
22,45: Ultime notizie.
22,50-0,15: Musica brillante e da ballo.

RENNES
kc. 1040; m. 288,5; kW. 40

18,30: Giornale parlato.
20: Notiziario - Dischi.
20,30: Come Parigi P.T.T.

STRASBURGO
kc. 859; m. 349,2; kW. 35

18,15: Concerto sinfonico.
19,30: Notiziario - Dischi.
20: Notizie in tedesco - Dischi.
20,45: Concerto d'una Banda militare - Nell'intervallo: Giornale parlato.
22-24: Musica da ballo.

TOLOSA
kc. 913; m. 328,6; kW. 60

19: Canzoni - Musica russa - Notiziario - Musica variata.
20: Musica di films - Musica var. - Soli di versi.
21,45: Fantasia - Musica d'opera - Notiziario - Musica da jazz.
23: Per gli ascoltatori - Melodie - Mus. argentina.
23,45: Scene comiche - Fantasia - Notiziario.

GERMANIA

AMBURGO
kc. 904; m. 331,9; kW. 100

19: Concerto variato.
20: Giornale parlato.
20,10: Come Stoccarda.
22: Giornale parlato.
22,25: Interm. musicale.
23-1: Musica da ballo.

BERLINO
kc. 841; m. 356,7; kW. 100

19: Piano e violino.
19,40: Attualità varie.
20: Giornale parlato.
20,10: Serata brillante di varietà e di danze.
22: Giornale parlato.
22,30-1: Musica da ballo.

BRESLAVIA
kc. 950; m. 315,8; kW. 100

19: Programma variato.
19,40: Rassegna settimanale.
20: Giornale parlato.
20,10: Come Stoccarda.
22: Giornale parlato.
22,30-24: Come Lipsia.

COLONIA
kc. 658; m. 455,9; kW. 100

19: Schubert: *Ottetto* in fa maggiore op. 166 per due violini; viola, cello, contrabasso, clarinetto, corno e fagotto.
19,50: Attualità varie.
20: Giornale parlato.
22,20: Ricordi del fronte.
23-24: Come Koenigswusterhausen.

FRANCOFORTE
kc. 1195; m. 251; kW. 25

19: Musica militare.
19,45: Rassegna settiman.
20: Giornale parlato.
20,15: Come Berlino.
22: Giornale parlato.
22,30: Come Lipsia.
24-2: Come Stoccarda.

KOENIGSBERG
kc. 1031; m. 291; kW. 60

19,5: Conversazione.
19,15: Giornale parlato.
19,30: Conc. bandistico.
20: Giornale parlato.
20,10: Progr. variato.
21,10: Come Stoccarda.
22: Giornale parlato.
22,35: Come Lipsia.
23-24: Come Koenigswusterhausen.

KOENIGSWUSTERHAUSEN
kc. 191; m. 1571; kW. 60

18,45: Concerto corale.
19,45: Attualità varie.
20: Giornale parlato.
20,10: Come Stoccarda.
22: Giornale parlato.
22,30: Interm. musicale.
22,45: Bollett. del mare.
23-1: Musica da ballo (Barnabas von Geczy).

LIPSIA
kc. 785; m. 382,2; kW. 120

19,5: Come Francoforte.
19,45: Per i giovani.
20: Giornale parlato.
20,10: Serata dedicata alla musica e ai valzer popolari: *Perpetuum mobile*.
22: Giornale parlato.
22,30-24: Musica da ballo.

MONACO DI BAVIERA
kc. 740; m. 405,4; kW. 100

19,5: Musica da camera.
20: Giornale parlato.
20,10: Concerto di fisar-

Si prega di valersi di questo tagliando in caso di cambiamento d'indirizzo

Il Signor ....

....

Via ....

Città ....

(Prov. di .... *)*

abbonato al Radiocorriere *col N.* ....

e con scadenza al ....

chiede che la Rivista gli sia inviata *provvisoriamente* / *stabilmente* *invece che al suindicato indirizzo, a:* ....

....

All'uopo allega L. 1 in francobolli per la nuova targhetta di spedizione.

Data: ....

Le richieste di cambiamento di indirizzo che pervengono all'Amministrazione della Rivista entro il martedì hanno corso con la spedizione del *Radiocorriere* che viene spedito nella settimana stessa; le altre hanno corso con la spedizione successiva.

ASTENIA NERVOSA
ESAURIMENTI - CONVALESCENZE
FOSFO-STRICNO-PEPTONE-
DEL LUPO
AZIONE RIPARATRICE NERVINA
INSUPERABILE
Concess. del SAZ & FILIPPINI
MILANO - Via Giulio Uberti, 37
Aut. Pref. Milano N. 15756 del 24-3-34-XII

SABATO

21 SETTEMBRE 1935 - XIII

moniche e canto: Musica popolare e brillante.
22: Giornale parlato.
22,20: Intermezzo.
22,30: Conversazione.
23-24: Come Lipsia.

STOCCARDA
kc. 574; m. 522,6; kW. 100

18,30: Concerto di musica brillante e da ballo.
20: Giornale parlato.
20,10: Serata brillante di varietà e di danze.
22: Giornale parlato.
22,30: Come Lipsia.
24-2: Musica registrata.

INGHILTERRA

DROITWICH
kc. 200; m. 1500; kW. 150

19: Musica brillante.
19,40: Serata di varietà: Nelle vie di Londra, musica e canti.
20: (dalla Queen's Hall): *Promenade Concert*: Orchestra sinfonica della B.B.C. diretta da Sir Henry Wood. Parte I: 1. Smyth: *L'ospite del nostromo*, ouvert.; 2. Canto; 3. Haydn: *Sinfonia in sol*, n. 94; 4. Rachmaninov: *Rapsodia su un tema di Paganini*, per piano e orchestra; 5. Canto; 6. Mussorgski: *Quadri di un'esposizione*, suite.
21,40: Giornale parlato.
22,10: Musica brillante.
23-24: Musica da ballo (Ambrose and his Embassy Club Orchestra).

LONDON REGIONAL
kc. 877; m. 342,1; kW. 50

19: Concerto variato.
20: Serata di varietà e danze: Jack Hylton and his Band.
21: Varietà. Addio estate.
21,45: Arie per soprano.
22: Giornale parlato.
22,10-24: Musica da ballo (Ambrose and his Embassy Club Orchestra).

MIDLAND REGIONAL
kc. 1013; m. 296,2; kW. 50

19: Musica brillante.
20: London Regional.
21: Convers. - Dischi.
21,30: Commedia in dialetto.
21,45: London Regional.
22: Giornale parlato.
22,15-23: London Region.

JUGOSLAVIA

BELGRADO
kc. 686; m. 437,3; kW. 2,5

19,15: Giornale parlato.
19,30: Conversazione.
20: O. Strauss: *Sogno di un valzer*, operetta in 3 atti - Negli intervalli: Notiziario.
23-23,30: Musica da ballo.

LUBIANA
kc. 527; m. 569,3; kW. 5

19: Giornale parlato.
19,30: Conversazione.
20: Programma variato: Canzoni, musica da ballo, fisarmonica.
22: Giornale parlato.
22,15: Danze (dischi).

LETTONIA

MADONA
kc. 1104; m. 271,7; kW. 50

18,30: Canzoni lettoni.
19: Giornale parlato.
19,15: Concerto orchestrale: 1. Wagner: Ouverture del *Tannhäuser*; 2. Gounod: Fantasia sul *Faust*; 3. Canto; 4. Solo di cello; 5. Canto; 6. Danzins: *Valzer melanconico*; 7. Canto; 8. Liszt: *Rapsodia ungherese* n. 2.
21: Giornale parlato.
21,15: Danze antiche per cetra.
21,40-23: Danze (dischi).

LUSSEMBURGO

kc. 230; m. 1304; kW. 150

Annunci in francese e tedesco.
19,25: Musica riprodotta.
19,45: Giornale parlato.
20,10: Musica brillante.
21: Arie (dischi).
21,10: Concerto di piano: Debussy: 1. *Images*; 2. Primo libro dei *Preludi*; 3. Secondo libro dei *Preludi* - Indi: Un disco.
22,5: Varietà e danze.
22,30-23,30: Musica brillante e da ballo (dischi).

NORVEGIA

OSLO
kc. 260; m. 1154; kW. 60

19: Giornale parlato.
19,45: Conversazione.
20,15: Radiocabaret.
21,40: Giornale parlato.
21,55: Radiocabaret.
23: Danze (dischi).

OLANDA

KOOTWIJK
kc. 160; m. 1875; kW. 150

18,40: Progr. variato.
19,40: Giornale parlato.
19,55: Concerto di dischi.
20,20: Radiobozzetto.
20,30: Concerto di musica brillante e da ballo, con intermezzi di fisarmoniche, canto e dischi.
21,40: Radiocabaret ritrasm. da Amsterdam.
22,40: Violino e organo.
23,10-23,40: Dischi.

HILVERSUM
kc. 995; m. 301,5; kW. 20

19,15: Dischi - Convers.
19,40: Giornale parlato.
19,45: Grande concerto di musica brillante e da ballo con intermezzi di dischi e di fisarmoniche - Negli intervalli: Conversaz. - Notizie.
22,55-23,40: Dischi.

POLONIA

VARSAVIA I
kc. 224; m. 1339; kW. 120

19: Giornale parlato.
19,35: Attualità varie.
20: Concerto di musica popolare polacca.
20,45: Giornale parlato.
21: Per i polacchi all'estero: « Le bellezze della lingua materna ».
21,30: Programma var.
22: Radiorchestra e canto: 1. Rossini: Ouv. *Semiramide*; 2. Canto; 3. Massenet: *Scene pittoresche*; 4. Canto; 5. Thomas: Musica di balletto dall'*Amleto*.
23,5: Musica da ballo.

PORTOGALLO

LISBONA
kc. 629; m. 476,9; kw. 20

19: Musica portoghese.
19,55: Giornale parlato - Concerto variato.
20,50: Orch. portoghese.
21,50: Radiobozzetto.
22,10: Musica portoghese.
22,30: Giornale parlato - Concerto variato.
23: Musica da ballo.

ROMANIA

BUCAREST I
kc. 823; m. 364,5; kW. 12

19: Conversaz. - Dischi.
19,45: Conversazione.
20: Musica da ballo.
21,30: Giornale parlato.
21,45: Concerto ritrasm.
22,15: Notizie in francese e tedesco.
22,25: Concerto ritrasm.

SPAGNA

BARCELLONA
kc. 795; m. 377,4; kW. 5

19-22: Dischi richiesti - Notiziario - Conversazioni - Borsa - Sport - Attualità.
22: Campane - Notizie.
22,5: Musica brillante.
23,5: Giornale parlato.
23-45: Musica brillante.
0.15: Danze (dischi).
1: Notiziario - Fine.

MADRID
kc. 1095; m. 274; kW. 7

19: Conversazione - Attualità - Notiziario - Cronaca femminile con intermezzi di musica da ballo.
21,15: Notiziario - Wagner: *La Valchiria*, selezione del terzo atto (d.).
22,15: Musica brillante.
23: Campane - Notiziario - Canto e chitarra - Musica da ballo.
0.45: Giornale parlato.
1: Campane - Fine.

SVEZIA

STOCCOLMA
kc. 704; m. 426,1; kW. 55

18,45: Conversazione.
19,30: Ansteinsson: *Hansen*, commedia.
20,30: Radiorchestra e coro: 1. Cherubini: *Ouverture*; 2. Grieg: *Suite lirica*, op. 54; 3. Coro; 4. Strauss: *Marcia di Radetzky*; 6. Coro; 7. Kalman: Fantasia sulla *Principessa del circo*.
22-23: Musica da ballo.

SVIZZERA

BEROMUENSTER
kc. 556; m. 539,6; kW. 100

19: Campane - Notiz.
19,20: Da stabilire.
20: Varietà e danze.
21: Giornale parlato.
21,10: Commedia in dialetto.
22,50-23,5: Notiz. - Fine.

MONTE CENERI
kc. 1167; m. 257,1; kW. 15

19,29: Annuncio.
19,30: Musica riprodotta.
19,45 (da Berna): Notiz.
20: Operette viennesi: Radiorchestra: Direzione: M° Leopoldo Casella: 1. Giov. Strauss: *Una notte a Venezia*, pot-pourri; 2. Millöcker: *Lo studente povero*, pot-pourri; 3. Fall: *La Principessa dei dollari*, pot-pourri; 4. Suppé: *Boccaccio*, ouverture dell'operetta.
20,45: « Oh, questi avvocati! », aneddoti.
21: Presentiamo il pianista confederato Paul Baumgartner, San Gallo.
21,30: *Bal champêtre* (ballabili popolari francesi), dischi.
22: Bollettino meteorologico - Fine.

SOTTENS
kc. 677; m. 443,1; kW. 25

19: Campane - Convers.
19,30: Dischi - Notiziario.
20,15: Conversazione.
20,35: Lehar: *Il paese del sorriso*, operetta in tre atti. - In un intervallo: Giornale palrato.
22,10-23: Danze (dischi).

UNGHERIA

BUDAPEST I
kc. 546; m. 549,5; kW. 120

19,5: Musica da jazz.
19,40: Conversazione.
20,10: Zoltan Kilian: *La prima fabbrica di romanzi canadesi*, film radiofonico.
22,10: Giornale parlato.
22,35: Concerto variato (progr. da stabilire).
0.5: Giornale parlato.

U.R.S.S.

MOSCA I
kc. 174; m. 1724; kW. 500

19,30: Trasm. letteraria.
20: *La notte di maggio*, opera.
21: Conv. in tedesco.
21,55: Camp. del Kremlino.
22,5: Conv. in francese.
23,5: Conv. in svedese.

MOSCA II
kc. 271; m. 1107; kW. 100

16,25: Concerto variato.
23: Conv. in spagnolo.

MOSCA III
kc. 401; m. 748; kW. 100

16,45: Concerto (dischi).
17,30: Verdi: *Rigoletto*, opera.

STAZIONI EXTRAEUROPEE

ALGERI
kc. 941; m. 318,8; kW. 12

19: Notiziario - Dischi - Conversaz. - Bollettini.
21: Varietà musicale - In un intervallo: Notiziario.
22,25: Musica orientale.
23,10: Giornale parlato.

RABAT
kc. 601; m. 499,2; kW. 25

20: Trasmissione araba.
20,45: Conversazione.
21-23,30: Musica brillante con intermezzi di canto - In un intervallo: Notiziario.

★

TRASMISSIONI IN ESPERANTO

Domenica 15 Sett.

9,30 - Lilla: Conversazioni.

Martedì 17 Settembre

20 - Tallin-Tartu: Informazioni.

Giovedì 19 Settembre

17,40 - Parigi P. T. T.: Lezione.

21,30 - Kaunas: Conversazione (Sabatis).

Venerdì 20 Settembre

19,40 - Juan-les-Pins: Lezione.

Sabato 21 Settembre

16,10 - Parigi T. E.: Conversazione sul turismo in Francia.

17,10 - Hilversum: Conversazione.

18,50 - Roma-Bari-Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano: Notiziario.

19,15 - Hilversum: Conversazione.

20,10 - Lyon-la-Doua: Conversazione.

Corso di esperanto per corrispondenza. Lezione introduttiva gratuita da « Esperanto », corso Palestro, 6 - Torino.

LA PAROLA AI LETTORI

ASSIDUO LETTORE - Treviso.

Posseggo da 18 mesi un apparecchio a 4 valvole, graduazione da 0 a 100. Desidererei conoscere (per captare le stazioni italiane ed estere, almeno le più potenti) a quali stazioni corrisponde la graduazione. Inoltre: quale lunghezza l'antenna esterna deve avere per evitare interferenze con altre stazioni specialmente estere? La mia attuale è di circa 25 metri.

La numerazione dei quadranti dallo 0 al 100 è puramente convenzionale e quasi sempre diversa da un quadrante all'altro, essendo le stazioni unicamente individuabili per mezzo della loro frequenza (cioè in kilocicli od in metri). L'ordine con cui si susseguono dette stazioni è pertanto sempre uguale. Quindi con l'aiuto di una buona tabella — come quella pubblicata spesso sul nostro giornale — si riesce facilmente ad individuare le stazioni captate servendo all'uopo anche la lingua nella quale vengono fatti gli annunci ed il programma eseguito (pure pubblicato sul nostro giornale). In detta tabella è infatti lasciata una apposita colonna in bianco (intestata « graduazione ») ove ella potrà segnare i numeri del suo quadrante corrispondenti ad ogni stazione che riesce ad individuare. In ogni caso nei num. 6 (pag. 8), num. 8 (pag. 4) e num. 9 (pag. 9) del nostro giornale del corrente anno abbiamo anche pubblicato dei quadranti numerati dallo 0 al 100 con l'approssimativa indicazione delle stazioni. La sua antenna attuale è regolare: per diminuire le interferenze occorre diminuire la lunghezza dell'aereo, naturalmente a scapito della potenza di ricezione e tenuto conto che il suo ricevitore non è a supereterodina.

ABBONATO CALABRESE.

Di fronte alla mia abitazione vi è un caffè che ha la radio, il cui altoparlante è posto all'aperto sulla porta, funzionante sempre al massimo della potenza e fino ad oltre le ore 23. A questo si aggiungono altri due apparecchi uno a circa 50 metri e l'altro a circa 100, e tutt'e tre funzionanti al massimo con la speranza di richiamare clienti. Ciò è di gran disturbo per chi tutto il giorno lavora e per chi deve studiare.

Non esistono disposizioni speciali per regolare le audizioni radiofoniche in privato o nei pubblici locali. Esse vanno naturalmente soggette alle stesse norme comunali o prefettizie che regolano l'uso dei pianoforti, grammofoni, ecc. e che sono state ribadite recentemente da un'apposita circolare del Ministero degli Interni diretta a tutte le Questure del Regno e tendente appunto a limitare al massimo qualsiasi propagazione di suoni o rumori dall'interno di abitazioni o locali pubblici.

RADIOABBONATO N. 434 - Zara.

Posseggo una supereterodina corredata delle seguenti valvole: 6D6 - 6A7 - 6D6 - 75 - 43 - 25Z5. Vorrei sapere con quale tipo potrei sostituirle nel caso le predette non si trovino sul mercato.

Tutte le sue valvole sono di tipo americano normale e le troverà da ogni buon rivenditore. Eccettuata la 6D6, tutte le altre sono anche costruite in Italia da Case nazionali.

ASSIDUO LETTORE - Genova.

La riproduzione dei dischi, fatta a mezzo diaframma elettromagnetico « Lesa » sul mio apparecchio « Coribante » è molto distorta specie nelle note alte. Ho sostituito la valvola 80 e vorrei sapere quale altra dovrei ancora cambiare in caso di esaurimento. Quante valvole lavorano nella riproduzione grammofonica? Nella ricezione l'apparecchio funziona ottimamente.

Probabilmente il « pik-up » usato non ha le caratteristiche adatte per il collegamento col suo apparecchio. Occorre un « pik-up » ad alta impedenza, essendo collegato direttamente alla griglia della valvola 24. Per la riproduzione grammofonica, oltre alla detta 24, è inserita la valvola di potenza 47 e, naturalmente, la raddrizzatrice 80; sono cioè escluse le due 51. Ella può in ogni caso far verificare la 47 e la 24 da un rivenditore munito degli appositi strumenti di misura; osserviamo però che un eventuale esaurimento di queste valvole influirebbe anche sulla ricezione radio. Tenga presente inoltre che la potenza di ogni apparecchio è maggiore in ricezione radio che in riproduzione grammofonica.

La donna in casa e fuori

OSPITALITÀ

Fra i doveri dell'ospitalità ve n'è uno di capitale importanza ed è il più trascurato, forse perchè non risulta evidente, precisabile, non s'impone, nè il «Galateo» lo mette in rilievo; forse perchè richiede suprema attenzione, psicologia, diplomazia, prudenza, tatto, insomma, uno sforzo di buona volontà, una certa tensione dello spirito, un esercizio d'intelligente dialettica, che varia a seconda delle circostanze.

Manca la regola persino al pedagogo, per insegnare quest'arte. Tutt'al più, l'educatore può spiegarcene i principî, indirizzare il nostro discernimento verso la fine comprensione, donarci, insieme alle generose intenzioni, la facoltà di capire con prontezza con quale intromissione potremo salvare gli ospiti dall'imbarazzo, dalla pena, dall'umiliazione, dal disagio, dalla sofferenza e, qualche volta, da irrimediabili errori o reazioni.

Non alludo propriamente alla «gaffe», parola che si presta a varie interpretazioni, ma a qualche cosa che le assomiglia, pur avendo una fisionomia meno burlesca di quella che noi generalmente attribuiamo alla balordaggine, alla bestialità...

Insomma, l'errore al quale mi riferisco è qualche cosa di affine, oppure è addirittura la stessa cosa, ma dalle conseguenze realmente gravi e dolorose; non un passo falso che genera la maliziosa o ambigua risata, o il commento faceto, o la conclusione frizzante di spirito; non è lo sproposito facilmente rimediabile, per lo meno scusabile, grazie a talune spiegazioni, argute, o garbate e pacifiche; è una mossa candida e spesso intelligente, scaturita da un'imprudenza di cui chiunque può rendersi colpevole, e che ferisce a fondo, che, malgrado l'intenzione contraria, o la nessuna intenzione, colpisce al cuore un altro ospite, facendo dell'autentico male a tutti, compresi gli spettatori estranei, vittime innocenti dell'atmosfera fulmineamente irrespirabile.

Esempio. Ero a pranzo un giorno da una famiglia amica. Avevo alla mia sinistra un giovane... «facondo», chioma lustra, monocolo all'orbita, brillante al dito, sorriso... ammaliante, prototipo di vanesio correggibile, forse, al momento desideroso di accentrare su di sè l'attenzione della tavolata. Egli era un aspirante alla mano della padroncina (splendida fanciulla), poco conosciuto dai convitati, inconsapevole da parte sua dei casi della loro vita. Insomma, un X fra le incognite anime riunite a simposio in una casa nobilissima, un incauto assolvibile grazie all'età, all'aspirazione di conquistare la... simpatia dell'angelo di fronte... E, portatovi dalla conversazione, disse con tono ben chiaro, sospirando, ciò che presumeva una provocazione finissima:

— ... La signorina Lea è così bella da poter aspirare a un matrimonio principesco senza un centesimo di dote...

Una delle ospiti, molto brutta, aveva sposato un uomo poverissimo, ma d'ingegno, «per merito dei suoi milioni», si diceva... La proposizione del giovane in caramella gelò tutti quanti, a cominciare dai padroni di casa, i più profondamente angustiati davanti all'improvviso pallore dell'ospite preziosissima.

E fu proprio allora che, paralizzata dall'imbarazzo e dalla pena, dovetti apprezzare al suo giusto valore la prontezza di spirito della padroncina, la complimentata a sproposito, la quale, girando intorno a sè i grandi occhi limpidi e sorridenti, rispose:

— ...Vorrei esserlo meno, a vantaggio dell'intelligenza, per avere diritto a un compagno di talento. Niente raffinate eleganze, ma un ingegno da rilevare a qualunque costo... Ahimè!... destino di eccezione, riserbato a chi ne è degno... Purtroppo, i Narcisi restano a noi, Ninfee allo specchio... Lei per l'appunto mi ha chiesta in isposa: capisco che dovrò dire di sì...

Che splendida risata corse, suonò, parve visibile, solida, materiale, là, fra i commensali elettrizzati e divertiti, liberati dall'incubo, e che luce di riconoscenza, di emozione, d'orgoglio negli occhi della signora di cui, in poche parole, si era esaltata la nobiltà, dimostrato il prestigio, ammirato il discernimento davanti a gente che, sia pure sottovoce, aveva negato al di lei matrimonio la ragione vera e superiore, cioè l'amore.

Tale episodio non ha tuttavia ancora dimostrato ciò che volevo, vale a dire l'abilità fredda, disinteressata, puramente diplomatica dell'ospite che, deviando la conversazione, o fingendo di aver capito male, o assumendo l'aria distratta di chi ricorda soltanto allora un particolare d'estrema importanza, riesce a evitare la sensazione dolorosa od umiliante che l'errore sta per provocare o che, nella peggiore delle ipotesi, ne limita le affliggenti conseguenze. Insorgere sotto la forza di un sentimento, in una particolare situazione, è istintivo, forse è persino facile, ma far deviare un interlocutore inconsapevole per risparmiare la sensibilità di un ospite in allarme è meno agevole e richiede un certo sforzo sapientemente equilibrato.

Però sono convinta che l'ospite cosciente del proprio compito e desideroso di assolverlo degnamente, vi possa riuscire sempre, e a solidificare la mia convinzione valse, qualche giorno fa, il contegno assunto da una signora tutta semplicità durante una conversazione familiare.

Alcuni invitati entravano per la prima volta in quella casa, uno di essi non conosceva la vita intima di nessuno degli altri, e poichè l'argomento d'interesse collettivo parve a un certo momento il «Teatro», colui che «non sapeva nulla» improvvisò un'arringa feroce contro le ballerine che, servendosi del palcoscenico per esibire la propria bellezza al pubblico, accettano la prima conveniente proposta di matrimonio, rivelando finalmente il vero scopo della loro finzione artistica...

La padrona di casa, apparentemente indifferente al fulmineo turbamento di un'ospite, ex danzatrice, sposata con un uomo facoltoso, sorrise, arguta, maliziosa, tutta naturalezza, rispondendo:

— ... Ma già, signori miei, voi ci costringete a questo... La nostra riservatezza naturale non ha più ascendente... Io, per esempio, per sposare, ho fatto di più ...Vi racconterò...

E quell'adorabile signora inventò una favola con l'espressione deliziosa che le avevo scoperta una sera, ascoltandola mentre ne raccontava una assai meno verosimile alla propria bimba.

MALOMBRA.

LA NUTRIZIONE

Facendo seguito al mio precedente articolo, in cui elencavo rapidamente e sommariamente i principali disturbi della nutrizione, gli errori che si commettono nella alimentazione e gli inconvenienti che ne derivano, cercherò di dare qualche utile, elementare consiglio per evitarli, per prevenirli e per curarli quando essi siano nel nostro organismo stabiliti.

La condizione base è naturalmente che sia sano l'apparato digerente, e che tale sia mantenuto: a questo va rivolta sempre la nostra attenzione e dovremo con cura evitare quegli strapazzi o disordini dietetici, quelle incongrue alimentazioni che possono comunque ledere o danneggiare il nostro tubo digerente. Qualora per causa intrinseca od estrinseca qualche malattia lo colpisca, ricorrere precocemente al medico e porvi prontamente riparo, a ciò che non abbiano a stabilirsi quelle forme croniche sempre più difficili a guarirsi e sempre più deleterie per l'economia del nostro organismo.

Ciò premesso ed ammesso, noi dovremo curare che sia sufficiente e congrua l'alimentazione: sufficiente a riparare in ogni caso le perdite giornaliere del nostro corpo, ove trattisi di persona adulta, sufficiente inoltre a favorire lo sviluppo corporeo quando si tratti di un bambino o di un adolescente; congrua in ogni caso deve essere l'alimentazione contenendo in giusta misura i vari componenti dei nostri tessuti in rigenerazione od in accrescimento.

Ciò si otterrà con un regime ricco di albumine (specialmente animali) ed in grassi, abbondante in vitamine, con molti idrati di carbonio (farinacei) facilmente digeribili, e che contenga quella quantità di sali senza i quali non è possibile il normale ricambio.

I nostri cibi noi trarremo in giusta misura dal regno animale e dal regno vegetale, i sali anche dal regno minerale. L'uomo è per natura sua omnivoro: i regimi esclusivi, se pure possono avere qualche indicazione speciale e specifica (e questo lo dirà il medico), non sono in genere raccomandabili; il regime misto, come sopra dicevo, sarà quello che meglio può assicurarci una buona alimentazione ed un normale ricambio.

Naturalmente non verranno trascurati quegli agenti fisici che sono favorevoli al ricambio ed allo sviluppo organico, quali i raggi ultravioletti, le cure di sole, le cure climatiche ed in special modo il clima di altitudine; questi fattori fisici coadiuvanti ci saranno utilissimi anche per combattere quei fenomeni in gran parte dipendenti dal sistema nervoso, cui accennavo, come la mancanza di appetito, il senso di sazietà precoce, ecc.

Qualora si voglia ottenere un vero e proprio ingrassamento, gioveranno, oltre le norme suddescritte, gli ormoni pancreatici e l'insulina.

In genere il soggetto con disfunzioni della nutrizione, sottoposto a queste cure, reagisce in pochi giorni con un aumento di peso, un senso di benessere ed una netta ripresa dello stimolo alimentare.

Una volta ottenuto l'aumento del peso ed il miglioramento della nutrizione in genere a favore dei tessuti e dei grassi di riserva, noi cercheremo, specie nei giovani, di favorire lo sviluppo dei muscoli, e questo potrà ottenersi con un generoso apporto di proteine, ma col concorso della attività muscolare stessa, la quale verrà stimolata col moto, la ginnastica, lo sport, a tutto beneficio dell'organismo e delle sue migliorate condizioni nutritive.

Concludendo: pur lasciando tutto il suo valore all'antico adagio, che bisogna mangiare per vivere e non vivere per mangiare, dobbiamo riconoscere che la nutrizione è il cardine su cui si impernia tutta la nostra vita fisica: l'alimentazione, da cui dipende in gran parte il divino dono della salute, è tal problema che non possiamo trascurare dalla nascita alla morte.

Bisogna guardarsi anche in questo campo dalle esagerazioni e dai feticismi: un vitto sano, sobrio, misto e variato, sufficiente ai nostri bisogni ed adattato ad ogni singolo individuo, a seconda dell'età, della professione, del clima, del lavoro che compie, sarà la migliore arma di salute e di benessere e la più valida difesa contro tutti i disturbi della nutrizione.

Dott. E. SAN PIETRO.

Abbonato Licenza 465 - Continui un regime misto ed abbondi pure in verdure e frutte. Il suo disturbo gastrico dipende probabilmente da una deficenza di succhi gastrici; sarà utile perciò che ella prenda 20 gocce di Gastrerase dopo ogni pasto.

Mamma ansiosa - La cura dell'uva è indicatissima anche per i bambini; ella può somministrarne in quantità anche abbastanza notevole a digiuno al mattino prima della colazione, pur lasciando che ai pasti di mezzodì e sera il bambino ne prenda a volontà.

Abbonato N. 124.230 - Siccome il suo medico esclude che ella abbia delle lesioni organiche, la sua insonnia può essere solo di natura nervosa. Prenda pure per un tempo lungo l'Idralepsal, alla dose indicata; sarà bene tollerata anche dal suo delicato organismo.

E. S. P.

Nei disturbi del ricambio, nelle forme artritiche, reumatiche, uricemiche, gastriche

usate la bevanda raccomandata dalla Scienza Medica: acqua preparata con

SALITINA M. A.

(IL MEGLIO PER ACQUA DA TAVOLA)

Oggi desidero cominciar subito con Primaverina, la quale è venuta a trovarmi (per iscritto si capisce) su questi monti. Ho ricevuto proteste perchè non ho pubblicato l'altro scritto dall'ormai illustre tombolata; mi venne detto che sono un egoista e tante altre belle cosucce. Niente affatto! E' che questa diavola spesso spesso m'esce con delle riflessioni... A renderle note scatenerebbero nei... dintorni chi sa quali nubifragi! L'ultima di Primaverina è invece libera da ogni più scrupolosa censura. Eccola: « Caro Baffo caro, ma come è bella la figurina del Pappagallo! E come ha scritto bene il mio nome: pare scritto da me! Digli che è bravo, proprio bravo. Baci non gliene mando, perchè se è un uomo come si fa? E poi a me non piace baciare nemmeno le signore; a te li mando i baci perchè tu sei Baffo! Quella povera Ina! Che bella, cara, d'oro bambina! Dirò sempre una preghiera per lei, perchè ho visto che anche la mamma quando leggeva quelle pagine aveva gli occhi lucidi. Lunedì andrò ancora dal dottore: spero che trovi aperto il naso, così non mi farà più nulla. Ma che storia, sai! Serenella fa un po' di tutto: ma niente compiti. Ieri giocavamo alla signora e al parrucchiere, io ero il parrucchiere e Serenella doveva venire a fare la permanente: allora le ho detto che mi doveva dire: « Sono in ritardo perchè a casa mia c'era trambusto ». E Serenella viene dentro la stanzetta dei giochi e con la coda fatta di tenda dice: « Sono in ritardo perchè ho perso il busto ». Ma che ridere: aveva confuso con trambusto! E poi dice: « Ogni promessa è detibo », proprio detibo, sai, Baffo; non debito. Ora ha la frangetta a punta e si dà tante arie. Prende l'acqua di Colonia e si profuma, e prende il borotalco e se lo dà in faccia. Che tipo! Ora ti bacio, ti saluto e ti dico: caro, caro. Tua Primaverina ». E in fondo alla pagina, come una pietra di confine, il solito cerchietto abbellito da puntini e l'immancabile « Ciao caro Baffo! ».

Rimani con me, Primaverina: desidero parlarti. Ti ringrazio che serbi a me i tuoi baci. Tanto lo sai anche tu che vengono soltanto sull'ali dorate del pensiero... Fai bene a pregare la Piccola Ina: non per Lei, che è in Paradiso, ma per te. Perchè dica alla sua Santina di farti crescere semplice, buona, pia come era Lei. Si capisce che un po' diavola lo resterai sempre, bambina mia. E mi pare che non sia male esserlo. Pensa che anche a Fra Pazienza, che è un predicatore famoso, tu piaci così. Sai, Primaverina, che c'è di quelli che mi chiedono se Fra Pazienza è davvero un frate o se non è una finzione. Forse Serenella direbbe « finnezio », ma è un po' difficile a dirsi, mi pare. Spighetta, la quale sa benissimo chi è Fra Pazienza, l'ha in grande simpatia, e dice che ci voleva proprio un frate come lui per stare in mezzo a tanti matti. Nel mondo è così, Primaverina: in mezzo a migliaia di matti, un savio può anche starci. Serenella è proprio un tipo, ed ora che ha la frangetta a punta, capisco che arie se ne dà: con l'acqua di Colonia e il borotalco! Trattandosi di « Colonia », può anche darsi lo faccia per... patriottismo!

A proposito. Tu, Primaverina, come tutti i bimbi, hai la memoria viva, e ti ricorderai del nostro caro, buon Otto, che scrisse quelle parole tanto angosciate quando perdette la Mamma. Ora mi ha scritto una lettera proprio bella, sai! E commovente anche. Torna a noi, ma per lasciarci. Anche lui ha fatto e ripetuto la domanda per andare volontario in A. O., e attende trepidante la risposta. Che bravo amico anche lui. E dopo avermi confidate tante e tante cose, proprio come ad un babbo, si raccomanda ai bimbi del « Radiofocolare » perchè dicano una preghiera per la Mamma sua: la dirai anche tu per la Mamma di Otto, non è vero? E dì anche al buon Dio che protegga il nostro amico laggiù: non solo Otto; ma che protegga le armi nostre, chi le impugna e Chi le ha fatte impugnare per l'onore d'Italia, per la civiltà che deve abbattere la barbarie...

Senti, Primaverina cara. Tu lo sai ch'io ricevo tante, ma tante lettere, e ce ne sono per tutti i gusti. Tra queste che ho davanti a me, ce n'è una non ricordo di chi, e ci vorrebbe troppo tempo a cercarla; mi viene da un'amica la quale, vedi un po', pensa al tuo avvenire! Non bastano nè la Mammina, nè il Babbo a pensarci; c'è anche quest'amica! Che brava, dirai tu. Per brava lo è questo sì. Ma dice che noi t'incoraggiamo un po' troppo a conservarti così semplice e così bambina, e t'immagina adulta e che scriverai anche allora come oggi, capisci? Intanto io ti dico, e tu lo sai benissimo, che nemmeno quando sarai alta come la tua Mammina saprai risolvere i problemi con le undici operazioni: magari li risolverai quest'autunno, ma allora no. E' un po' la faccenda delle divisioni con i decimali, dillo alla Mammina. Per mio conto vorrei esserci ancora quando tu sarai grande, e vorrei allora trovare, come ora, ne' tuoi scritti la cara semplicità, la freschezza di oggi... con tutta la furberia che ci hai addosso e questo tuo retto giudicare su quanto si presenta a' tuoi occhi scrutatori. E ci saranno ora anche di quelli che diranno che io per il primo la guasto la tua semplicità con questo mio parlare di te. Sai come si deve fare, Primaverina? Una cara diavola come te lo sa benissimo: lasciar dire e tirare avanti. Tu porta pure la tua limpida anima bambina a traverso gli anni e ti dico io che te ne troverai bene tu e quelli che avvicinerai.

Ora senti, Primaverina: supponi di essere qui con me e così assisterai alla... pesca di beneficenza. Il luogo è incantevole: un dirupo che fa da belvedere ad una schierata di montagne sulle quali, a metà costa, sono disseminate borgate ridenti. Qui di fianco una volta c'era un bel bosco di betulle al quale, per via dei candidi tronchi e delle chiarissime foglie, avevo dato il nome di « Selva d'argento ». Da tale selva, che non c'è più, quante pagine scrissi per fanciulli che oggi sono adulti e tuttavia mi ritrovano e li ritrovo nel « Radiofocolare » con reciproca grande gioia...

Sarà meglio che venga alle lettere. Vedi, Primaverina, ne porto sempre con me un mucchio, formato pescando

a caso, e siccome anche a questo modo non mi è possibile rispondere a tutti, opero una seconda pesca. Sta a vedere.

S'incomincia bene con questo cartoncino: è un fiocco rosa; sapevo che doveva giungere... ed è giunto. Dunque Annarosa, la bimbetta di Smeraldo Tenace, ha una sorellina: Luciana. Manda tu un bacio augurale nello spazio e il sorriso che l'accompagna resti nella culla morbida e attorno alla culla. Questo è quel tal Publius Terentius (non torcere il nasino che già ti diede tanti crucci!), il quale, come puoi leggere, insiste nel credermi una signorina. Tu ridi, non è vero? Rido anch'io, ma forse chissà che tra breve non si rida ancora. Ecco un grazioso disegnino a colori di Tromba Marina. Un focolare spento con il gatto, le molle, la paletta e la candela, pur essa spenta. Capirai: lo eseguì nel mese di agosto! Come testata non serve; tra l'altro è a colori, e va bene che io son uso a farne vedere di tutti i colori ma nella testata, no. Diciamo grazie all'amichetta, ed ecco una cartolina con le firme di Maria Mafalda, Mamma Argia e di quell'imperscrutabile amico che è Nonno Radio. Viene da Rimini e presenta il Tempio malatestiano. Ci voleva, per Nonno Radio; il quale mali di testa deve averne con tutti quei grattacapi. Non grattartelo anche tu, Primaverina, per metterti a posto la zazzera scompigliata dal venticello. Senti che buon aroma di timo. Altro che la Colonia di Serenella!...

Questa, vedi, è una cartolina che giunge da un Sanatorio. Due ricoverate, poverine, dicono delle loro condizioni e sperano che le pagine della Piccola Ina portino speranza e serenità. E così sarà, vero Primaverina? C'è un velo di mestizia ne' tuoi occhi, e questa breve lettera non lo toglie. Scrive Vecchia Amica, una dei tempi della «Selva d'argento... ». Passa su lei l'ora grave e santa del dolore; l'ora in cui l'anima è assetata di conforto. Lo chiede a te, ai buoni del « Radiofocolare », a quanti sanno lo strazio di giorni e notti passati in trepidazione accanto ad un caro ammalato che è tutto nella sua vita d'affetti e, senza volere turbare la serenità dei bimbi, chiede loro una preghiera per chi dei bimbi ha fatto la sua seconda famiglia. Vedi, Primaverina, che l'angosciata amica ha imparato da te a scrivere « Caro Baffo caro ». Questo dimostra che ti vuol bene e tu per prima una preghiera la dirai. Anche le preghiere sono baci e quelle dei bimbi le raccolgono gli Angeli belli sulle loro ali e le portano lassù.

Queste per te incomprensibili parole sono di Alberto Russo, imperial calligrafo del « Radiofocolare ». E se tu leggessi che parole delicate scrive. Si vede proprio che è un papalino: « ...Ina della Santina delle Rose, ti offriamo le nostre lacrime che partono dal cuore e che vogliono dirti tutta la nostra riconoscenza per averci resi migliori, rinsaldando la nostra fede nella suprema letizia dei Cieli, nel fulgido destino della tua e nostra Italia bella ». E' un ex-aviatore di guerra, come il valoroso Babbo tuo, che scrive così. E anche Arteno quale pagina delicatissima mi manda sulla Piccola Ina! E sono uomini d'affari, quelli che usasi dire hanno soltanto la mente ai numeri con tutte le complicate operazioni che sono più di undici, sai?

Finora la pesca non ha combinato con nuovi arrivati, ma è puro caso. Andiamo avanti: mi spiace non poterti offrire altra merenda che non sia di mirtilli: li cercheremo dopo, e vedrai che ti verrà la bocca come il calamaio; ma tu non hai la frangetta a punta. Toh, ecco una cartolina degli Amici di Asiago. Stavolta mi piantano la pagina! « Reduci dalle grandi manovre e in procinto dell'A. O., ne riparleremo l'anno venturo... E se ritorneremo ti manderemo delle altre stelle alpine, non dubitare. I tuoi Amiconi di Asiago ». Ritorneranno sicuramente, dopo aver scritto ben altra pagina della mia.

Lo dicevo, io: « Non spaventarti: sono una nuova arrivata, alla quale bisogna rispondere sulla pagina. Da anni leggo... »; e va bene. Leggere è nulla, ti pare? Scrivere è altra cosa. Rispondere, poi, è cosa quasi dell'altro mondo. Senti però che cosa dice: « Sai l'osservazione di uno scontento del « Radiofocolare »? : Se vuoi attirare subito l'attenzione di Baffo di gatto e vuoi che ti risponda, dagli ad intendere che sei una bella ragazza di 18 anni! ». Niente affatto. Servo subito d'una risposta anche quelle di 19 anni, purchè siano belle, si capisce! E tu, Itala di Bari, abbi pazienza: non sei nè bella, nè hai 18 anni. Fa di emendarti e allora vedrai!

Dei bei tipi, non è vero, Primaverina? A proposito: li hai tu 18 anni? Pazienza: ti rispondo sempre per non dar troppo nell'occhio. Ritorna Oea, da non confondersi con « Oca »: « La tua proposta per un « Club della prosperità » ci ha fatto ridere fino alle lacrime. La « catena » era in auge presso le signore dell'albergo, ma dopo la lettura del tuo articolo non se n'è più sentito parlare: bravo, Baffo ». Si fa quel che si pole... per l'altrui salute e prosperità, non è vero, Primaverina? Vedi che cosa combinano i grandi che hanno perduto la cara semplicità dell'infanzia: abboccano come pesci. Lasciamo stare. Questa roseoletterina, vedi un po', è stata scritta non lungi di qui. E' di Mammoca, la Mammina di questi tre diavoletti. Guarda che occhioni immensi ha Franco! Carini tutti davvero. E, sai che devono trovarsi in una di queste belle borgate che di qui si scorgono?... « Baffo terribile » non badarci! C'è anche un'altra che fin sulla busta m'ha scritto: « Al brutto Baffo », così brutto, che s'è sentita il dovere di non affrancare la lettera, e così l'Amministrazione del « Radiocorriere » ha pagato una lira per veder convalidato quello che da tempo sa... Primaverina mia, tu le lettere non te le fai multare, ma in un arrivo solo ce n'erano otto, capisci? Tutto per disattenzione. Andiamo avanti! Dunque a dirmi Baffo terribile, botanicamente parlando, sei tu, Primaverina. Spalanchi i limpidi occhi? Già: me lo dice Primula! Pur avendo un anno o due più dei necessari 18 anni, e forse appunto per questo, si lagna a ragione del mio silenzio che ha notato ancor più nelle sue preoccupazioni. Però mi dà la buona notizia del migliorarsi della salute della sua sorellina e termina dicendomi che mi ricorda malgrado tutto. Come vedi, la mia stilografica ha messo un punto fermo grande come una pastiglia. Ma questo nella stampa non si vedrà. Fatto un bel circuito attorno alla macchia, assicurerò Primula che c'è un proverbio che dice: lontano dalla pagina vicino al cuore... Per informazioni rivolgersi a Ada e Pia! Torna a proposito la lacrima della stilografica per chiedere a Macchietta d'inchiostro notizie del Babbo e sue. C'è anche chi chiede perchè l'amica non scrive più. Lo farà ora con notizie serene.

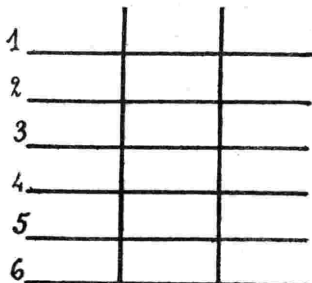
Cara Primaverina: è una gran bella cosa sentirti qui accanto. Ma vedi quante lettere portate e le poche alle quali ho risposto! Pensosa mi fa rimanere pensoso. Dopo un sacco di complimenti, mi dice che nella sua fantasia mi vede con uno sguardo lievemente ironico ed il volto solcato da qualche ruga amara... Potenza della fantasia! L'ironia nel mio sguardo non credo ci sia mai stata, e quanto alle rughe ci sono, sì, perchè non frequento istituti di bellezza, ma di amare no: non ce ne sono e non possono esserci.

Andiamo avanti per il poco che resta. Aspetta che conti le pagine scritte. Non devono superare le dodici... E questa è la dodicesima. Presto, che non c'è spazio da perdere. Questa simpaticissima scrittura è della mia Giorgetta, una bambina carissima dalle treccione lunghe così e che se ne vale per una catena più dolce d'un... francobollo! Questa paginetta infantile mi viene dai quattro birichini, buoni anche loro tanto, e quest'altre vengono da Ivan. Stringi la sua manina: tombolato anche lui per via dei problemi. Quindi il babbo gli ha fatto prendere l'aborrita magnesia e la zia gli ha, per farla andar giù, comperato una grossa anguria. E' da bocciare papalino o la zia?

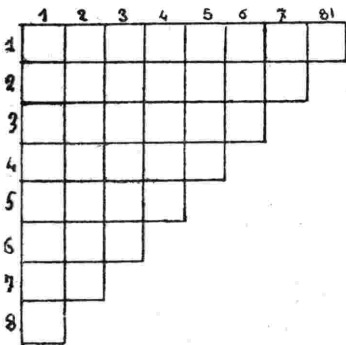
Non rispondermi, Primaverina d'oro. Andiamo a cercar mirtilli!

GIOCHI

A PREMIO E SENZA PREMIO

GRADINI MUSICALI

Trovare tante parole quante sono le definizioni e collocarle nelle rispettive caselle, tenendo presente che ogni parola ha in comune una sillaba con quella che la precede. Se la soluzione sarà esatta, le sillabe della prima colonna, lette dall'alto in basso, daranno il titolo di una operetta che furoreggiò tempi addietro.

1. L'altra metà della moglie — 2. Chi dà a fare una determinata cosa — 3. Non è sano certamente — 4. Allarga e gonfia — 5. Vasto possedimento — 6. Libagione.

SQUADRA DI ANAGRAMMI

1. Fissare lungamente — 2. Scimmiottare — 3. Insidiare — 4. Patria di Ulisse — 5. Lo è la cosa preziosa — 6. Misura terriera — 7. Nota — 8. Il principio e la fine dell'Ente.

PIRAMIDE DI ANAGRAMMI

1. E' sempre la prima — 2. Dubbio — 3. Così fanno i bimbi quando vogliono mangiare — 4. Non tua, non sua... — 5. Eterno diniego — 6. Lo sono i fucili e i cannoni — 7. L'Italia ne ha tre — 8. Profumi — 9. Parola di rassegnazione — 10. Abitanti d'una bella regione italiana — 11. Lo è il marinaio — 12. Il suo calore fa splendere il sole d'inverno.

Soluzioni dei giochi precedenti

Tra i numerosissimi solutori, i premi sono stati assegnati al dott. Ferdinando Pellegrini, Istituto di terapia fisica, Porchia (Ascoli Piceno); Giuseppe Rondano, Arborio (Vercelli); Ada Mancini, via Garibaldi 27, Forlì; Antonio Fossati, via Cattaneo 1, Busto Arsizio; dott. Sartori, via Cavour, Bra.

L'invio dei premi sarà fatto direttamente dalla Ditta Lepit, Bologna.

1	2		3	■	4		5	6
7		■	8	9		■	10	
	■	11				12	■	
13	14		■		■	15	16	
■	17			■	18			■
19			■	20	■	21		22
	■	23	24		25		■	
26	27	■	28			■	29	
30				■	31			

A PREMIO N. 38

5 eleganti flaconi della classica **Acqua di Toeletta - Lepit** - la Casa che produce la famosa lozione **Pro Capillis - Lepit - Bologna.**

SILLABE A DOPPIO INCROCIO

1-1: Arma di precisione; 4-19: Risiedere; 7-2: La compagnia in casa; 8-14: E' volere; 10-27: Se sei coraggioso; 11-11: Attinente al poligono; 13-3: Ti rammenta il Vesuvio; 15-24: Assaggiare con delizia; 17-9: Guardati che ti cada sul capo, anche solo metaforicamente; 18-20: Pianticelle selvatiche; 19-4: Palestra sportiva; 21-25: Nego per tre volte; 23-12: Ha del legume; 26-5: Divinità cinese; 28-16: Mestiere che si esercita fra pentole; 29-29: Crapula; 30-6: Durare; 31-22: Prendere in affitto.

Le soluzioni del gioco a premio debbono pervenire alla Redazione del «Radiocorriere», via Arsenale, 21, Torino, entro sabato 21 settembre, scritte su semplice cartolina postale. Per concorrere ai premi è sufficente inviare la sola soluzione del gioco proposto.

IL CORSO DI LINGUA FRANCESE

RIASSUNTO DELLA QUINDICESIMA LEZIONE

PICCOLA CONVERSAZIONE **sulla geografia** fisica della **Francia, sulla pronunzia francese del** nord e del sud.

STUDIO DELLA CONIUGAZIONE **del verbo** *avoir* e del **verbo** *être* **(seguito). Imperfetto e** passato remoto **(ved. num. preced.). — NB.: la vocale** *u*, caratteristica **del passato remoto di questi due** ausiliari, è **preceduta da un** *e* **muto in** *avoir*, **quindi** *eus, eut* **si devono pronunziare come** *u* **francese.** — Il passato **remoto è di uso corrente nel meridionale** della **Francia, ma nel nord è caduto in** disuso nella lingua **corrente: viene adoperato solo quando si** tratti di un **fatto storico, veramente remoto. Per lo più,** è sostituito **dal passato prossimo:** *j'ai eu, j'ai été,* invece di *j'eus, je fus.*

PASSATO PROSSIMO

AVOIR	ETRE
J'ai eu, ho avuto	*J'ai été*, sono stato o stata
Tu as eu ecc.	*Tu as été* ecc.
Il a eu	*Il, Elle a été*
Nous avons eu	*Nous avons été*
Vous avez eu	*Vous avez été*
Ils ont eu	*Ils, elles ont été*

NB. - Si noti che nei tempi composti il verbo *être* **si coniuga con** *avoir* **e che quindi il** participio passato *été* **è sempre invariabile. — Il** participio *eu* di *avoir* **si pronunzia come** *u* **francese.**

STUDIO DEL NOME O SOSTANTIVO. — *Nomi comuni.* — **Sono maschili, in francese, i nomi degli** esseri animati **di sesso maschile (***l'homme;* **le** *frère;* le *coq,* **il gallo, ecc...) e anche i nomi di certi** animali, senza **distinzione di sesso (le** *papillon,* **la farfalla;** le *renard,* **la volpe; le** *renne,* **la renna, ecc.). Sono maschili** i **nomi dei giorni, dei mesi e delle stagioni** (*l'automne* **però può anche essere femminile), come pure** i nomi **dei vari pasti (le** *petit déjeuner,* **la prima colazione; le** *déjeuner à la fourchette,* **il pasto di mezzogiorno; le** *goûter,* **la merenda; le** *dîner,* **il pranzo;** le *souper,* **la cena) e i nomi degli alberi (le** *bouleau,* la betulla; **le** *tremble,* **la tremula; le** *palmier,* **la** palma, ecc....).

Sono femminili i nomi degli esseri animati di **sesso femminile (la** *femme,* **la donna o la** moglie; la *sœur,* **la sorella, la** *poule,* **la gallina; ecc...) e anche i nomi di certi animali, senza distinzione** di sesso (la *souris,* **il sorcio; la** *chenille,* **il bruco;** une *écrevisse,* **un gambero; ecc...). Inoltre sono femminili,** in francese, **i nomi astratti in** *eur,* **mentre i** corrispondenti **nomi italiani in** *ore* **sono maschili (la** *valeur,* il valore; **la** *chaleur,* **il calore; la** *vapeur,* **il** vapore; ecc...). **Sono però maschili:** *l'honneur,* **l'onore:** *l'équateur,* **l'equatore; le** *bonheur,* **la felicità; le** *malheur,* la **disgrazia.**

Nomi propri. — **Hanno, in francese,** il medesimo **genere dei nomi propri italiani** corrispondenti, salvo **i nomi geografici: 1) I nomi di paesi** sono femminili **se escono in** *e* **semi-muto o muto:** *l'Italie,* la *France,* **la** *Grèce,* **l'***Egypte,* **ecc... Eccezione:** le *Mexique.* **Gli altri sono tutti maschili; 2) I nomi di** montagne **sono maschili:** les *Apennins,* **le** *Caucase,* les *Carpathes,* ecc... **Eccezioni: les** *Alpes,* les *Andes,* les *Cévennes,* les *Cordillères,* **les** *Vosges,* les *Pyrénées* (notare **che** questi ultimi **due** sono maschili in italiano); **3)** Fra i nomi **di fiumi,** gli **uni** sono maschili, gli altri femminili: le *Rhône,* la *Seine,* ecc... Il loro **genere può essere diverso nelle due lingue:** la *Tamise,* **il** Tamigi; **4) I** nomi **di città sono generalmente** maschili, **anche quando escono in** *e* **semi-muto:** le beau *Paris,* **le vieux** *Marseille.* **— Alcuni pochi** sono femminili: *Rome éternelle,* *Venise* **la belle. — Altri sono di genere dubbio: in** questo caso si premette il nome **comune** *ville* **(città) e si usa al femminile:** la ville **de** *Londres,* **la città di Londra o** semplicemente Londra. **— NB. - Quando il nome è** preceduto dall'articolo, **non ci può essere** esitazione: *Le Havre, La Rochelle, La Spezia,* ecc.

ARGOMENTO DELLA SEDICESIMA LEZIONE

PICCOLA CONVERSAZIONE sull'argomento svolto nella **quindicesima lezione.**

STUDIO DEL NOME O SOSTANTIVO **(seguito). — Formazione** del femminile. Particolarità.

CAMILLO MONNET.

(Vietata ogni riproduzione anche parziale).

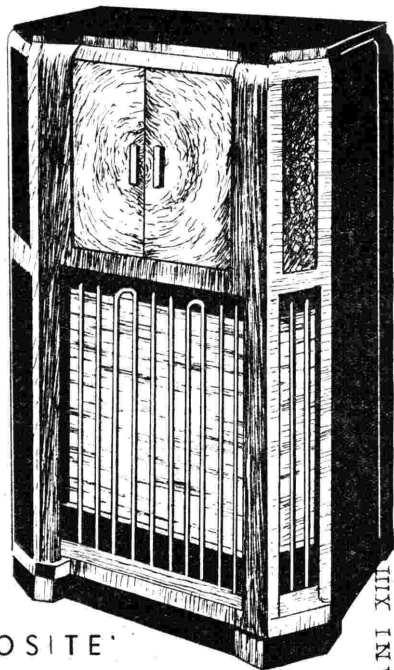
LABIRINTO ACUSTICO
è il nuovo brevetto
FIMI che garantisce un
SUONO PERFETTO

Elimina qualsiasi rimbombo dovuto al mobile e rende maestosa la riproduzione fonografica

Radiofonografo
MOD. 693 (Châssis 690)
Supereterodina 11 valvole
L. 4200
ESCLUSO ABBONAMENTO EIAR

ONDE CORTE
ONDE MEDIE
ONDE LUNGHE

AUDIZIONE E VENDITA PRESSO
I MIGLIORI RIVENDITORI

SERIE FERROSITE

DAMIANI XIII

PHONOLA
RADIO

PRODUZIONE FIMI - SOCIETÀ ANONIMA MILANO - SARONNO

Direttore responsabile: GIGI MICHELOTTI

Società Editrice Torinese - Corso Valdocco, 2 - Torino